



**PRODUKTION AF GRØNSAGER OG FRUGT  
ERZUGUNG VON GEMÜSE UND OBST  
PRODUCTION OF VEGETABLES AND FRUIT**

**1967-1978**

**PRODUCTION DE LÉGUMES ET DE FRUITS  
PRODUZIONE DI ORTAGGI E DI FRUTTA  
PRODUKTIE VAN GROENTEN EN FRUIT**

**1979**



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR**  
**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**  
**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**  
**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**  
**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**  
**BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg-Kirchberg, Boîte postale 1907 – Tél. 4 30 11 Télex: Comeur Lu 3423  
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 7 35 80 40

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på omslagets tredje side i dette hæfte.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

This publication is obtainable from the sales agents mentioned on the inside back cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la troisième page de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3<sup>a</sup> pagina della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

**PRODUKTION AF GRØNSAGER OG FRUGT  
ERZEUGUNG VON GEMÜSE UND OBST  
PRODUCTION OF VEGETABLES AND FRUIT**

**1967-1978**

**PRODUCTION DE LÉGUMES ET DE FRUITS  
PRODUZIONE DI ORTAGGI E DI FRUTTA  
PRODUKTIE VAN GROENTEN EN FRUIT**

Manuskript afsluttet i juni 1979  
Manuskript abgeschlossen im Juni 1979  
Manuscript completed in June 1979  
Manuscrit terminé en juin 1979  
Manoscritto terminato in giugno 1979  
Manuscript in juni 1979 afgesloten

Bibliografiske data er at finde bagest i denne publikation  
Bibliografische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung  
A bibliographical slip can be found at the end of this volume  
Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage  
Una scheda bibliografica figura alla fine del volume  
Bibliografische data bevinden zich aan het einde van deze publikatie

Indholdsgengivelse kun tilladt med angivelse af kilde  
Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet  
Reproduction of the contents of this publication is subject to acknowledgment of the source  
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source  
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte  
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

*Printed in FR of Germany 1980*

ISBN 92-825-1469-2

Kat./cat.: CA-28-79-463-6A-C

Indledende bemærkninger	6/7
Glosar over navne på grønsager	12
Glosar over navne på frugter	14
Tegn og forkortelser	16

**Del I : Produktion af grønsager**

A. Metodologiske bemærkninger	20/22
B 1. EUR 9 : Grønsager i alt efter lande	32
B 2. EUR 9 : Grønsager efter arter og lande	33
B 3. EUR 9 : Grønsager efter hovedgrupper og lande	41
C 1. FR Tyskland	43
C 2. Frankrig	45
C 3. Italien	48
C 4. Nederlandene	51
C 5. Belgien	53
C 6. Luxembourg	55
C 7. Det forenede Kongerige	57
C 8. Irland	59
C 9. Danmark	61

**Del II : Produktion af frugt**

A. Metodologiske bemærkninger	66/67
B 1. EUR 9 : Frugt i alt efter lande	72
B 2. EUR 9 : Frugt efter arter og lande	73
B 3. EUR 9 : Frugt efter hovedgrupper og lande	80
C 1. FR Tyskland	82
C 2. Frankrig	84
C 3. Italien	87
C 4. Nederlandene	90
C 5. Belgien	91
C 6. Luxembourg	92
C 7. Det forenede Kongerige	93
C 8. Irland	94
C 9. Danmark	95

<b>Landbrugsstatistiske publikationer</b>	<b>97</b>
---	-----------

Vorbemerkungen
Verzeichnis der Gemüsenamen
Verzeichnis der Obstnamen
Zeichen und Abkürzungen

**Teil I : Gemüseerzeugung**

A. Methodologische Anmerkungen
B 1. EUR 9 : Gemüse insgesamt nach Ländern
B 2. EUR 9 : Gemüse nach Arten und Ländern
B 3. EUR 9 : Gemüse nach Hauptgruppen und Ländern
C 1. BR Deutschland
C 2. Frankreich
C 3. Italien
C 4. Niederlande
C 5. Belgien
C 6. Luxemburg
C 7. Vereinigtes Königreich
C 8. Irland
C 9. Dänemark

**Teil II : Obsterzeugung**

A. Methodologische Anmerkungen
B 1. EUR 9 : Obst insgesamt nach Ländern
B 2. EUR 9 : Obst nach Arten und Ländern
B 3. EUR 9 : Obst nach Hauptgruppen und Ländern
C 1. BR Deutschland
C 2. Frankreich
C 3. Italien
C 4. Niederlande
C 5. Belgien
C 6. Luxemburg
C 7. Vereinigtes Königreich
C 8. Irland
C 9. Dänemark

<b>Agrarstatistische Veröffentlichungen</b>
---

*Table of contents*

Preliminary remarks	8/9
Glossary of vegetable names	12
Glossary of fruit names	14
Symbols and abbreviations used	17
<b>Part I : Production of vegetables</b>	
A. Methodological notes	24/26
B 1. EUR 9 : Total vegetables by countries	32
B 2. EUR 9 : Vegetables by species and countries	33
B 3. EUR 9 : Vegetables by main groups and countries	41
C 1. FR of Germany	43
C 2. France	45
C 3. Italy	48
C 4. Netherlands	51
C 5. Belgium	53
C 6. Luxembourg	55
C 7. United Kingdom	57
C 8. Ireland	59
C 9. Denmark	61
<b>Part II : Production of fruit</b>	
A. Methodological notes	68/69
B 1. EUR 9 : Total fruit by countries	72
B 2. EUR 9 : Fruit by species and countries	73
B 3. EUR 9 : Fruit by main groups and countries	80
C 1. FR of Germany	82
C 2. France	84
C 3. Italy	87
C 4. Netherlands	90
C 5. Belgium	91
C 6. Luxembourg	92
C 7. United Kingdom	93
C 8. Ireland	94
C 9. Denmark	95
<b>Publications of agricultural statistics</b>	97

*Table des matières*

Remarques préliminaires	
Glossaire des noms de légumes	
Glossaire des noms de fruits	
Abréviations et signes employés	
<b>Partie I : Production de légumes</b>	
A. Remarques méthodologiques	
B 1. EUR 9 : Total légumes par pays	
B 2. EUR 9 : Légumes par espèce et pays	
B 3. EUR 9 : Légumes par grands groupes et pays	
C 1. RF d'Allemagne	
C 2. France	
C 3. Italie	
C 4. Pays-Bas	
C 5. Belgique	
C 6. Luxembourg	
C 7. Royaume-Uni	
C 8. Irlande	
C 9. Danemark	
<b>Partie II : Production de fruits</b>	
A. Remarques méthodologiques	
B 1. EUR 9 : Total fruits par pays	
B 2. EUR 9 : Fruits par espèce et pays	
B 3. EUR 9 : Fruits par grands groupes et pays	
C 1. RF d'Allemagne	
C 2. France	
C 3. Italie	
C 4. Pays-Bas	
C 5. Belgique	
C 6. Luxembourg	
C 7. Royaume-Uni	
C 8. Irlande	
C 9. Danemark	
<b>Publications de la statistique agricole</b>	

Osservazioni preliminari	10/11
Glossario dei nomi di ortaggi	12
Glossario dei nomi di frutta	14
Segni e abbreviazioni	18
<b>Parte I : Produzione di ortaggi</b>	
A. Note metodologiche	28/30
B 1. EUR 9 : Ortaggi in totale per paesi	32
B 2. EUR 9 : Ortaggi per specie e paesi	33
B 3. EUR 9 : Ortaggi per gruppi principali e paesi	41
C 1. RF di Germania	43
C 2. Francia	45
C 3. Italia	48
C 4. Paesi Bassi	51
C 5. Belgio	53
C 6. Lussemburgo	55
C 7. Regno Unito	57
C 8. Irlanda	59
C 9. Danimarca	61
<b>Parte II : Produzione di frutta</b>	
A. Note metodologiche	70/71
B 1. EUR 9 : Frutta in totale per paesi	72
B 2. EUR 9 : Frutta per specie e paesi	73
B 3. EUR 9 : Frutta per gruppi principali e paesi	80
C 1. RF di Germania	82
C 2. Francia	84
C 3. Italia	87
C 4. Paesi Bassi	90
C 5. Belgio	91
C 6. Lussemburgo	92
C 7. Regno Unito	93
C 8. Irlanda	94
C 9. Danimarca	95
<b>Pubblicazioni di statistica agraria</b>	<b>97</b>

Voorwoord
Lijst met namen van groenten
Lijst met namen van fruit
Gebruikte tekens en afkortingen
<b>Deel I : Produktie van groenten</b>
A. Methodologische opmerkingen
B 1. EUR 9 : Groenten totaal naar landen
B 2. EUR 9 : Groenten naar soorten en landen
B 3. EUR 9 : Groenten naar hoofdgroepen en landen
C 1. BR Duitsland
C 2. Frankrijk
C 3. Italië
C 4. Nederland
C 5. België
C 6. Luxemburg
C 7. Verenigd Koninkrijk
C 8. Ierland
C 9. Denemarken
<b>Deel II : Produktie van fruit</b>
A. Methodologische opmerkingen
B 1. EUR 9 : Fruit totaal naar landen
B 2. EUR 9 : Fruit naar soorten en landen
B 3. EUR 9 : Fruit naar hoofdgroepen en landen
C 1. BR Duitsland
C 2. Frankrijk
C 3. Italië
C 4. Nederland
C 5. België
C 6. Luxemburg
C 7. Verenigd Koninkrijk
C 8. Ierland
C 9. Denemarken
<b>Landbouwstatistische publikaties</b>

## Indledende bemærkninger

Med dette hæfte fortsætter EUROSTAT udgivelsen af serien af data om produktionen af grønsager og frugt i Det europæiske Fællesskab. Disse data gælder for tabellerne efter land for årene 1975 til 1977 og for visse fællesskabstabeller for årene 1967 til 1978. Dataene for 1978 er endnu til dels ufuldstændige og foreløbige.

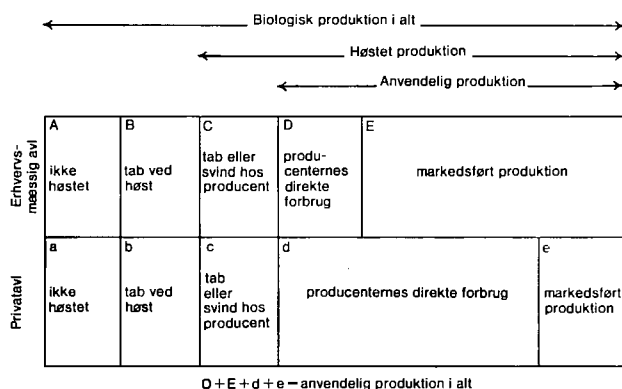
De **produktionsbegreber**, som avendtes før 1976 (samlet produktion, produktion med henblik på salg samt produktion til eget forbrug) er blevet erstattet af begreber vedrørende den anvendelige del af produktionen. Begrebet »anvendelig produktion« er nemlig det mest velegnede

- i forbindelse med opgørelserne over forsyningsbalancer,
- i forbindelse med landbrugssektorregnskaber, og
- i forbindelse med beregningen af udbytter pr. enhed.

Desuden synes dette begreb at være det, som på det kvantitative område bedst kan tiltrædes af medlemsstaterne, og som kan give de bedste informationer om den direkte eller indirekte indvirkning, som mængderne har på markedet.

Nedenstående skema viser de forskellige valgte produktionsbegreber:

Skema over de forskellige produktionsbegreber



Det fremgår af skemaet, at begrebet »anvendelig produktion« omfatter både erhvervs-mæssig avl (D + E) og afgrøder dyrket uden henblik på salg, det vil sige privatavl (d + e). I begge tilfælde omfatter det »producenternes direkte forbrug« og »markedsført produktion«. Det svarer altså til summen (D + E + d + e) og står for den »afsættelige« del af produktionen eller mere nøjagtigt den del af produktionen, som har direkte (markedsført produktion) eller indirekte (producenternes direkte forbrug) indflydelse på markedet.

Det er klart, at de forskellige medlemsstaters definitioner af produktionen for tiden ikke altid nøjagtigt kan sidestilles med det ideelle begreb for anvendelig produktion (D + E + d + e), som EUROSTAT har foreslået, og som er blevet vedtaget af arbejdsgruppen »Statistik over vegetabiliske produkter«. I forventning om en fremtidig harmonisering har EUROSTAT overtaget de af medlemsstaternes data, som ligger nærmest ovenstående begreb. Læseren vil finde de forskellige medlemsstaters definitioner i de metodologiske bemærkninger, som indleder kapitlet om grønsager og kapitlet om frugt.

Den nye opstillingsmetode hviler på indførelsen af en ny varenomenklatur og på harmonisering af hvert enkelt lands tabeller. Rækkefølgen af de forskellige grønsags- og frugtsorter er blevet tilpasset rækkefølgen i »Systematisk fortegnelse over de økonomiske aktiviteter i De euro-

pæiske Fællesskaber (NACE) « i input-output versionen (NACE/CLIO). NACE er baseret på følgende kodningssystem:

- første ciffer angiver »afdelinger«,
- andet ciffer angiver »klasser«,
- tredje ciffer angiver »grupper«,
- fjerde ciffer angiver »undergrupper«,
- femte ciffer angiver »positioner«:
  - på dette niveau skulle en sammenligning mellem NACE/CLIO og NIMEXE i princippet være mulig,
- det sjette og syvende ciffer tjener til definition af »positioner«.

Lad os tage eksemplet 011.611, som er opbygget på følgende måde:

- 01: (klasse) Landbrugs- og jagtprodukter,
- 011: (gruppe) Vegetabiliske landbrugs- og frugtprodukter og vilde produkter,
- 011.6: (undergruppe) Friske grønsager,
- 011.61: (position) Spisekål,
- 011.611: (definition) Blomkål.

For forenklingens skyld har EUROSTAT udeladt de to første cifre i de forskellige tabeller i dette hæfte. Kun i de følgende glosarer over navnene på grønsager og frugter omfatter kodningen alle cifrene i NACE.

Det bør oplyses, at for *frugter* omfatter NACE/CLIO visse poster (frugter til fremstilling af frugtvin, bergamotter, andre druer eller spise-druer, nødder til olieudvinding, oliven til olieudvinding), hvor produktionen ikke forbruges i uforarbejdet stand. I tabellerne efter land har EUROSTAT i den udstrækning, det har været muligt, taget hensyn til disse produktioner med henblik på at bevare samtlige NACE-poster, idet produktionen af dessertfrugter angives som subtotal. Derimod indeholder de sammenfattende tabeller som tidligere kun produktionen af dessertfrugter. I øvrigt medtager EUROSTAT ikke længere den franske og italienske statistik over bestemte produktioner, som ikke specifikt er frugt som f.eks. angelik, rønnebær, azaroltræets frugter, brystbær osv., og hvis betydning ofte er meget lokalt præget.

**Harmoniseringen af tabellerne** gælder identiske betegnelser og overskrifter for alle landene, selv om de data, som kan indføres i sådanne tabeller, mangler for det ene eller det andet land. Dette er betydningsfuldt for forståelsen af de uoverensstemmelser, som endnu eksisterer mellem de nationale opfattelser, og det muliggør en illustration af, hvor langt man er kommet med den nøje sammenlignelighed mellem de pågældende statistikker. Kun antallet af poster i NACE-nomenklaturen varierer fra det ene land til det andet afhængigt af, om der rådes over statistiske data eller ej, og afhængigt af antallet af produkter dyrket i hver enkelt medlemsstat.

Af praktiske årsager har EUROSTAT begrænset henvisningerne sidst i kapitlet til et minimum. Men vedtagelsen af en fælles nomenklatur og af betegnelser og overskrifter, som er identiske for alle landene, betyder ikke, at dataene altid er fuldstændigt sammenlignelige. Landenes definitioner (se ovenfor), det område, der dækkes af de forskellige tællinger og undersøgelser, de statistiske oplysningskilder, ja selv produktspecifikationerne kan nemlig variere fra det ene land til det andet og således påvirke dataernes sammenlignelighed. Fællesskabsdataerne skal følgelig vurderes med forsigtighed. EUROSTAT henleder desuden specielt læserens opmærksomhed på de metodologiske bemærkninger, som indleder kapitlet om grønsager såvel som kapitlet om frugter.

Nærværende statistikker er udarbejdet i samarbejde med de centrale statistiske kontorer og/eller landbrugsministerierne i de ni medlemsstater. Vi takker alle disse kontorer og i særdeleshed medlemmerne af arbejdsgruppen »Statistik over vegetabiliske produkter (grønsager og frugter)« for den hjælp, som de har ydet os. Ethvert forslag med henblik på en yderligere forbedring af statistikkerne over grønsager og frugter i EUR-9 vil blive modtaget med glæde.



## Vorbemerkungen

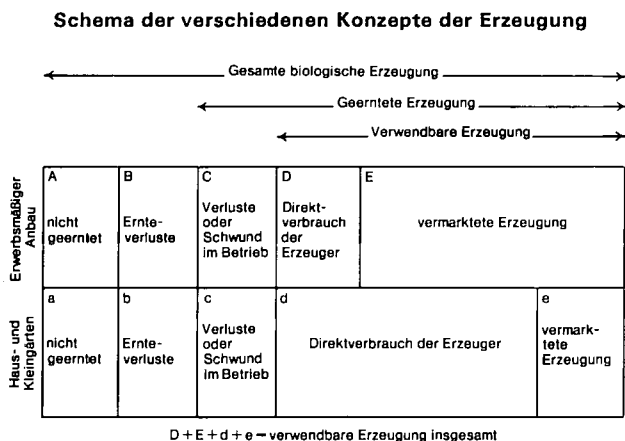
Mit der vorliegenden Ausgabe setzt EUROSTAT die Veröffentlichung von Daten über die Gemüse- und Obsterzeugung in der Europäischen Gemeinschaft fort. Diese Angaben beziehen sich bei den nach Ländern aufgegliederten Tabellen auf die Jahre 1975 bis 1977 und für bestimmte gemeinschaftliche Tabellen auf die Jahre 1967 bis 1978. Die Angaben für 1978 sind teilweise noch unvollständig und vorläufig.

Die vor 1976 verwendeten Konzepte (Gesamterzeugung, Markterzeugung und Erzeugung für den Eigenverbrauch) wurden durch solche ersetzt, die sich auf den verwendbaren Teil der Erzeugung erstrecken. Tatsächlich ist das Konzept der „verwendbaren Erzeugung“ am besten geeignet für

- die Versorgungsbilanzen,
- die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen,
- die Berechnung der ha-Erträge.

Außerdem scheint dieses Konzept — quantitativ gesehen — für die Mitgliedstaaten am ehesten akzeptabel zu sein und am meisten über den direkten und indirekten Einfluß der Mengen auf den Markt auszusagen.

Nachstehendes Schema veranschaulicht die verschiedenen zugrundegelegten Konzepte der Erzeugung:



Aus dem Schema geht hervor, daß das Konzept „verwendbare Erzeugung“ sowohl auf den „erwerbsmäßigen Anbau“ (D+E) als auch auf den nicht zum Verkauf bestimmten Anbau, d.h. auf den Anbau in „Haus- und Kleingärten“ (d+e) angewendet wird. In beiden Fällen umfaßt es den „Direktverbrauch der Erzeuger“ und die „vermarktete Erzeugung“. Sie entspricht also insgesamt D+E+d+e und stellt den „vermarkteten“ Teil der Erzeugung dar oder vielmehr den Anteil der den Markt direkt (vermarktete Erzeugung) oder indirekt (Direktverbrauch) beeinflussenden Erzeugung.

Es ist unverkennbar, daß die Definitionen der einzelnen Mitgliedstaaten zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht immer genau dem von EUROSTAT vorgeschlagenen und von der Arbeitsgruppe „Statistik der pflanzlichen Erzeugnisse“ angenommenen Idealkonzept der verwendbaren Erzeugung (D+E+d+e) entsprechen. Bis zu einer künftigen Harmonisierung wird EUROSTAT diejenigen Daten der Mitgliedstaaten übernehmen, die sich von dem obenstehenden Konzept am wenigsten weit entfernen. Der Leser findet die Definitionen der einzelnen Mitgliedstaaten in den methodologischen Bemerkungen, die den beiden Kapiteln über Gemüse bzw. Obst vorangehen.

Die neue Form der Darstellung beruht auf der Annahme einer neuen Nomenklatur für Erzeugnisse und auf der Vereinheitlichung der nach Ländern geordneten Einzeltabellen. Die Reihenfolge der verschiedenen Gemüse- und Obstarten wurde angepaßt an die Einteilung der „Allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften NACE“ und zwar in ihrer Fassung für Input-Output-Tabellen (NACE/CLIO):

- die erste Zahl bezeichnet die „Abteilung“,
- die zweite Zahl bezeichnet die „Klassen“,
- die dritte Zahl bezeichnet die „Gruppen“,
- die vierte Zahl bezeichnet die „Untergruppen“,
- die fünfte Zahl bezeichnet die „Positionen“,
  - auf dieser Ebene müßte die Gegenüberstellung NACE/CLIO mit der NIMEXE grundsätzlich möglich sein,
- die sechste und siebente Zahl dienen der Definition der „Positionen“.

Das Musterbeispiel 011.611 gliedert sich also wie folgt auf:

- 01: (Klasse) Erzeugnisse der Landwirtschaft und Jagd,
- 011: (Gruppe) Pflanzliche Erzeugnisse der Landwirtschaft und wildwachsende Erzeugnisse,
- 011.6: (Untergruppe) Frischgemüse,
- 011.61: (Position) Speisekohl,
- 011.611: (Definition) Blumenkohl.

Aus Gründen der Vereinfachung hat EUROSTAT darauf verzichtet, die beiden ersten Zahlen in den einzelnen Tabellen der vorliegenden Ausgabe wiederzugeben. Lediglich in den nachstehenden Verzeichnissen der Gemüse- und Obstnamen enthält die Kodifizierung sämtliche Zahlen der NACE.

Es muß darauf hingewiesen werden, daß die NACE/CLIO für Obst gewisse Posten (Obst zur Mostherstellung, Bergamotten, andere Trauben als Weintrauben, Nüsse zur Ölgewinnung, Oliven zur Ölgewinnung) enthält, deren Erzeugung nicht im ursprünglichen Zustand verbraucht wird. Bei den nach Ländern aufgegliederten Tabellen hat EUROSTAT diese Erzeugnisse, soweit dies möglich war, berücksichtigt, um die NACE-Posten vollständig zu erhalten, wobei die Erzeugung von Tafelobst als Zwischensumme angegeben wird. Die zusammenfassenden Tabellen beziehen sich jedoch, wie bisher, nur auf die Erzeugung von Tafelobst. Außerdem hat EUROSTAT diejenigen Statistiken Frankreichs und Italiens nicht mehr aufgenommen, die gewisse Erzeugnisse betreffen, welche man nicht direkt als Obst bezeichnen kann, wie z.B. Engelwurz, Vogelbeeren, Azarolen, Brustbeeren usw. und deren Bedeutung oft stark ortsgebunden ist.

Die Vereinheitlichung der Tabellen erstreckt sich auf gleichlautende Beschriftungen und Überschriften für alle Länder, selbst wenn in diesen Tabellen für das eine oder andere Land die möglichen Angaben fehlen. Dies ist für das Verständnis der Unterschiedlichkeiten wichtig, die noch zwischen den nationalen Konzepten bestehen, und macht es möglich, die Fortschritte in der genaueren Vergleichbarkeit der betreffenden Statistiken aufzuzeigen. Lediglich die Anzahl der verwendeten NACE-Nomenklaturposten ist von Land zu Land verschieden, je nach der Verfügbarkeit der statistischen Angaben und nach der Anzahl der in jedem Land angebauten Erzeugnisse.

Aus Gründen der Zweckmäßigkeit hat EUROSTAT die Fußnoten, die sich jeweils am Ende der Kapitel befinden, auf ein strenges Mindestmaß beschränkt. Die Annahme einer gemeinsamen Nomenklatur, gleichlautender Beschriftungen und Überschriften für alle Länder bedeutet jedoch nicht, daß die Daten immer völlig vergleichbar sind. Denn die Definitionen der Länder, der durch die verschiedenen Umfragen und Erhebungen erfaßte Bereich, die Informationsquellen für die statistischen Angaben und selbst die Spezifizierung des Erzeugnisses können von einem Land zum anderen voneinander abweichen und so die Vergleichbarkeit nach Ländern beeinträchtigen. Eine gewisse Vorsicht bei der Auslegung der Gemeinschaftsdaten ist daher angebracht. EUROSTAT lenkt die Aufmerksamkeit des Lesers noch besonders auf die methodologischen Bemerkungen, die den beiden Kapiteln über Gemüse und Obst vorausgehen.

Die vorliegenden Statistiken wurden unter Mitwirkung der Statistischen Zentralämter und/oder der Landwirtschaftsministerien der neun Mitgliedstaaten erstellt. Allen diesen Dienststellen und insbesondere den Mitgliedern der Arbeitsgruppe „Statistik der pflanzlichen Erzeugnisse (Gemüse und Obst)“ gebührt unser besonderer Dank für ihre Mitwirkung. Anregungen zu weiteren Verbesserungen der EUR-9-Statistik für Gemüse und Obst werden jederzeit dankbar begrüßt.

## Preliminary remarks

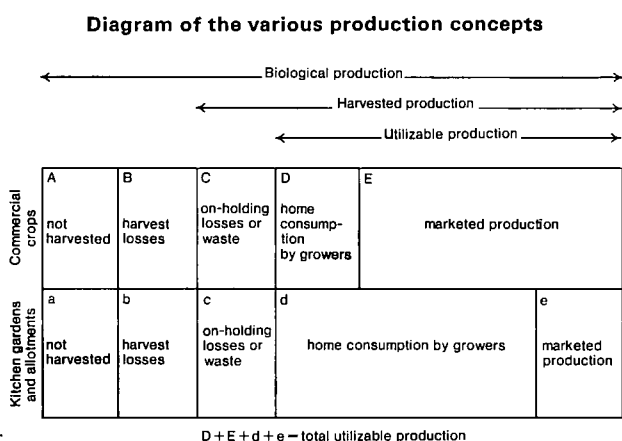
This issue resumes the series of EUROSTAT publications containing data on the production of fruit and vegetables in the European Community. The present data refer to the years 1975 to 1977 in the case of the tables by country, and the years 1967 to 1978 for certain Community tables. The 1978 data are still partly incomplete and provisional.

The concepts for production used before 1976 total production, production for sale and for home consumption have been replaced by concepts relating to the utilizable part of production. This concept of 'utilizable production' is in fact the most suitable one for

- supply balance-sheets,
- agricultural accounts,
- the calculation of unit yields.

Moreover, this seems the best quantitative concept for application in the Member States, being capable of providing the most accurate statistics about the quantities which directly and indirectly influence the market.

The following diagram illustrates the various production concepts adopted:



It can be seen from this diagram that the concept of 'utilizable production' applies as much to 'crops grown commercially' (D+E) as to non-commercial crops, i.e. crops grown in 'kitchen gardens and allotments' (d+e). In both cases 'home consumption by growers' and 'marketed production' are covered. It thus corresponds in total to  $D + E + d + e$  and represents the 'marketable' proportion of this production, or more precisely that proportion with a direct (marketed production) or indirect (home consumption by growers) influence on the market.

It is evident that at present the definitions of production in the various Member States do not always coincide with the ideal concept of utilizable production ( $D + E + d + e$ ), as proposed by EUROSTAT and adopted by the Vegetable Products Statistics working party. Pending future harmonization, EUROSTAT has collected from Member States those data which most closely conform to the above concept. The reader will find the various Member States' definitions in the methodological comments preceding the sections on fruit and vegetables.

The new presentation is based on the adoption of a new nomenclature of products, and on the standardization of the individual tables by country. The order of the various fruit and vegetable species has been harmonized with that of the input-output section of the 'General nomenclature of economic activities in the European Communities'

(NACE/CLIO). The NACE is based on the following system of codification:

- the first digit denotes 'divisions',
- the second digit denotes 'classes',
- the third digit denotes 'groups',
- the fourth digit denotes 'sub-groups',
- the fifth digit denotes 'items'
  - at this level, comparison of NACE/CLIO with NIMEXE should in principle be possible,
- the sixth and seventh digits define the 'items'.

For example 011.611 is broken down as follows:

- 01: (Class) Products from agriculture and hunting,
- 011: (Group) Products from agriculture and wild horticultural products,
- 011.6: (Sub-group) Fresh vegetables,
- 011.61: (Item) Brassicas (excl. roots),
- 011.611: (Definition) Cauliflower.

For simplicity, EUROSTAT decided to omit the first two digits in the various tables of this issue. Only in the glossaries of the names of fruit and vegetables given below does the codification contain all the NACE digits.

It should be pointed out that in the case of *fruit*, the NACE/CLIO contains certain items (cider fruit, bergamots, grapes other than table grapes, nuts grown for oil, olives grown for oil) whose production is not consumed as such. In the tables by country, EUROSTAT has, as far as possible, taken account of those products in order to retain the NACE items in full, the production of table fruit (inc. cooking fruit) being indicated in the sub-total. On the other hand, the summary tables relate, as in the past, to the production of table fruit only. In addition, EUROSTAT has decided to discontinue publication of the statistics for France and Italy of certain crops which are not specifically fruit, such as angelica, sorb or rowan fruit, azaroles, jujubes etc., often of local importance.

The tables have been standardized with identical descriptions and headings for all countries, even if the data which can be entered in such tables are lacking in certain countries. This is important for appreciating the divergences which still exist between the national concepts, and for indicating the extent to which the strict comparability of the relevant statistics has progressed. Only the number of items of the NACE nomenclature used differs from one country to another, depending on whether or not statistical data are available and on the range of products grown in each member country.

For practical reasons, EUROSTAT has kept to a strict minimum the end-of-chapter references. But the adoption of a common nomenclature, with identical descriptions and headings for all countries, does not mean that the data are always fully comparable. The definitions used by the Member States, the scope of the various censuses and surveys, the sources of statistical information and even the specification of the product may vary from one country to another, and thus affect the comparability of the data between countries. Caution should consequently be exercised in interpreting the Community data. EUROSTAT would particularly draw the reader's attention to the methodological notes preceding the chapters on vegetables and fruit.

The present statistics have been drawn up in collaboration with the central statistical services and/or the ministries of agriculture of the nine Member States. We thank all these services, in particular the members of the 'Vegetable Products Statistics' Working Party (fruit and vegetables), for their assistance. Suggestions for the further improvement of the fruit and vegetable statistics of EUR 9 are welcomed.

## Remarques préliminaires

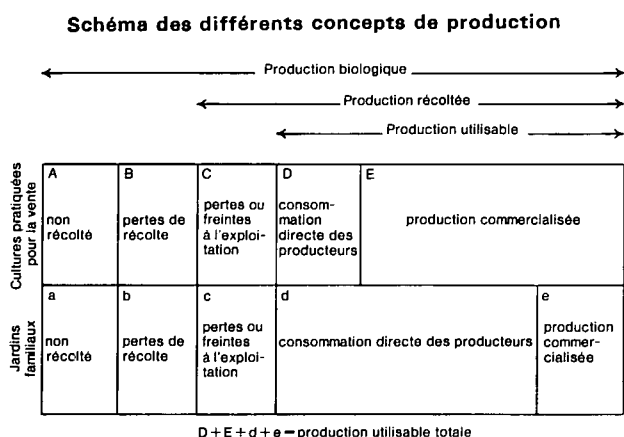
Avec le présent fascicule, EUROSTAT poursuit la publication de données relatives à la production de légumes et de fruits dans la Communauté européenne. Celles-ci ont trait aux années 1975 à 1977 pour les tableaux par pays et aux années 1967 à 1978 pour certains tableaux communautaires. Les données de 1978 sont encore partiellement incomplètes et provisoires.

Les concepts de production utilisés avant 1976 (production totale, production pour le commerce et production pour l'autoconsommation) ont été remplacés par des concepts relatifs à la partie utilisable des productions. C'est en effet le concept de « production utilisable » qui est le plus approprié

- aux bilans d'approvisionnement,
- aux comptes de l'agriculture,
- au calcul de rendements unitaires.

Par ailleurs, ce concept semble être celui qui, sur le plan quantitatif, peut être le mieux adopté par les États membres et qui peut donner les meilleures informations sur l'influence directe et indirecte qu'exercent les quantités sur le marché.

Le schéma ci-dessous illustre les divers concepts de production retenus:



Il ressort du schéma que la notion « production utilisable » s'applique aussi bien aux « cultures pratiquées pour la vente » (D+E) qu'aux cultures non destinées à la vente c.-à-d. aux cultures pratiquées dans les « jardins familiaux » (d+e). Dans les deux cas, elle englobe la « consommation directe des producteurs » et la « production commercialisée ». Elle correspond donc au total à D+E+d+e et représente la part « commercialisable » de la production ou plus exactement la part de la production exerçant une influence directe (production commercialisée) ou indirecte (consommation directe des producteurs) sur le marché.

Il est évident, qu'actuellement, les définitions de la production des divers États membres ne se juxtaposent pas toujours exactement au concept idéal de la production utilisable (D+E+d+e) tel que proposé par EUROSTAT et adopté par le Groupe de travail « Statistique de la production végétale ». Dans l'attente d'une future harmonisation, EUROSTAT a repris les données des États membres qui se rapprochent le plus du concept ci-dessus. Le lecteur trouvera les définitions des divers États membres dans les remarques méthodologiques qui précèdent le chapitre des légumes et celui des fruits.

Le nouveau mode de présentation repose sur l'adoption d'une nouvelle nomenclature des produits et sur l'uniformisation des tableaux individuels par pays. L'ordre des diverses espèces légumières et fruitières a été adapté à celui de la « nomenclature générale des activités écono-

miques dans les Communautés européennes — NACE » dans la version Input-Output (NACE/CLIO). La NACE est basée sur le système de codification ci-après:

- le premier chiffre désigne les « divisions »,
- le second chiffre désigne les « classes »,
- le troisième chiffre désigne les « groupes »,
- le quatrième chiffre désigne les « sous-groupes »,
- le cinquième chiffre désigne les « positions »,
  - à ce niveau, la confrontation de la NACE/CLIO avec la NIMEXE devrait être en principe possible
- les sixième et septième chiffres servent à définir les « positions »

Soit l'exemple 011.611 qui se décompose comme suit:

- 01: (classe) Produits de l'agriculture et de la chasse,
- 011: (groupe) Produits végétaux de l'agriculture et de la cueillette,
- 011.6: (sous-groupe) Légumes frais,
- 011.61: (position) Choux potagers,
- 011.611: (définition) Choux-fleurs.

Pour des raisons de simplification EUROSTAT a renoncé à reprendre les deux premiers chiffres dans les divers tableaux du présent fascicule. Ce n'est que dans les glossaires des noms de légumes et de fruits ci-après que la codification comporte tous les chiffres de la NACE.

Il y a lieu de signaler que pour les *fruits*, la NACE/CLIO comprend certains postes (fruits à cidre, bergamotes, raisins autres que de table, noix pour l'huile, olives pour l'huile) dont la production n'est pas consommée en l'état. Dans les tableaux par pays, EUROSTAT a tenu compte, dans la mesure du possible, de ces productions afin de conserver intégralement les postes de la NACE, la production de fruits de table (y compris les fruits à cuire) étant indiquée en sous-total. Par contre, les tableaux récapitulatifs n'ont trait, comme par le passé, qu'à la seule production de fruits de table. Par ailleurs, EUROSTAT n'a plus retenu les statistiques de la France et de l'Italie concernant certaines productions qui ne sont pas spécifiquement fruitières telles que l'angélique, les sorbes, les azeroles, le jujube etc. et dont l'importance est souvent très localisée.

L'uniformisation des tableaux porte sur des libellés et des en-têtes identiques pour tous les pays, même si les données pouvant s'inscrire dans de tels tableaux font défaut pour l'un ou l'autre pays. Ceci est important pour la compréhension des divergences qui existent encore entre les concepts nationaux et permet d'illustrer dans quelle mesure a progressé la stricte comparabilité des statistiques concernées. Seul le nombre de postes utilisés de la nomenclature NACE est différent d'un pays à l'autre en fonction de la disponibilité ou non de données statistiques et du nombre de produits cultivés dans chaque pays membre.

Pour des raisons d'ordre pratique, EUROSTAT a limité à un strict minimum les renvois en fin de chapitre. Mais l'adoption d'une nomenclature commune, de libellés et d'en-têtes identiques pour tous les pays ne signifie pas que les données sont toujours complètement comparables. En effet, les définitions des pays, le champ couvert par les divers recensements et enquêtes, les sources d'information statistique, voire même la spécification du produit peuvent varier d'un pays à l'autre et affecter ainsi la comparabilité des données entre pays. Les données communautaires devront par conséquent être interprétées avec prudence. EUROSTAT attire encore tout spécialement l'attention du lecteur sur les remarques méthodologiques qui précèdent tant le chapitre des légumes que celui des fruits.

Les présentes statistiques ont été établies avec la collaboration des services statistiques centraux et/ou des ministères de l'agriculture des neuf États membres. Nous remercions tous ces services et en particulier les membres du Groupe de travail « Statistique de la production végétale (légumes et fruits) » de l'aide qu'ils nous ont apportée. Toute suggestion en vue d'une nouvelle amélioration des statistiques légumières et fruitières de l'EUR 9 sera la bienvenue.

## Osservazioni preliminari

Con il presente fascicolo, l'EUROSTAT continua la pubblicazione di dati relativi alla produzione ortofrutticola nella Comunità europea. Tali dati riguardano il triennio 1975-1977 per le tabelle per paesi e il periodo 1967-1978 per alcune tabelle comunitarie. I dati del 1978 risultano ancora in parte incompleti e provvisori.

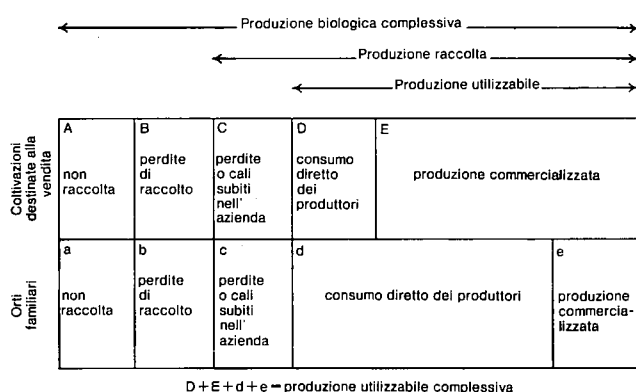
I concetti di produzione impiegati prima del 1976 (produzione totale, produzione per il commercio e produzione per l'autoconsumo) sono stati sostituiti da concetti relativi alla parte utilizzabile delle varie produzioni. Infatti, il concetto di « produzione utilizzabile » è quello più appropriato

- per i bilanci d'approvvigionamento,
- per i conti dell'agricoltura,
- per il calcolo delle rese unitarie.

Inoltre, questo concetto sembra, sul piano quantitativo, il più idoneo ad essere adottato dagli Stati membri e a fornire le migliori informazioni sull'influenza diretta o indiretta che le quantità esercitano sul mercato.

La tabella che segue illustra i vari concetti di produzione prescelti:

**Schema dei vari concetti di produzione**



Risulta dallo schema che il concetto « produzione utilizzabile » si applica tanto alle « coltivazioni destinate alle vendite » (D+E) quanto alle altre, vale a dire alle colture praticate negli « orti familiari » (d+e). In entrambi i casi, essa comprende il « consumo diretto dei produttori » e la « produzione commercializzata ». La produzione utilizzabile corrisponde quindi in totale a D+E+d+e e rappresenta la quota « commercializzabile » della produzione, o più esattamente la quota che influenza direttamente (produzione commercializzata) o indirettamente (consumo diretto dei produttori) il mercato.

È chiaro che, attualmente, le definizioni della produzione dei vari Stati membri non corrispondono sempre esattamente al concetto ideale della produzione utilizzabile (D+E+d+e) proposto dall'EUROSTAT e adottato dal gruppo di lavoro « Statistica della produzione vegetale ». In attesa di una futura armonizzazione, l'EUROSTAT ha ripreso i dati degli Stati membri che più si avvicinano al concetto di cui sopra. Il lettore troverà le definizioni dei vari Stati membri nelle osservazioni metodologiche precedenti il capitolo degli ortaggi e quello della frutta.

Il nuovo modo di presentazione si basa sull'adozione di una nuova nomenclatura dei prodotti e sull'uniformazione delle singole tabelle per paese. L'ordine della varie specie di ortofrutticoli è stato adattato a quello della « Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità

europee NACE » nella versione per le tavole input-output (NACE/CLIO). La NACE si basa sul sistema di codificazione seguente:

- la prima cifra indica le « divisioni »,
- la seconda cifra indica le « classi »,
- la terza cifra indica i « gruppi »,
- la quarta cifra indica i « sottogruppi »,
- la quinta cifra indica le « voci »,
  - fino a questo livello, la concordanza della NACE/CLIO con la NIMEXE dovrebbe essere di massima, possibile,
- la sesta e la settima cifra servono a dare la definizione delle « voci »

Per esempio, la voce 011.611 si articola come segue:

- 01: (classe) Prodotti dell'agricoltura e della caccia,
- 011: (gruppo) Prodotti vegetali dell'agricoltura e della vegetazione spontanea,
- 011.6: (sottogruppo) Ortaggi freschi,
- 011.61: (voce) Cavoli da mangiare,
- 011.611: (definizione) Cavolfiori.

Per motivi di semplificazione, l'EUROSTAT ha ommesso le prime due cifre nelle varie tabelle del presente fascicolo. Solo nei glossari delle denominazioni di ortofrutticoli che figurano in appresso, la codificazione comporta tutte le cifre della NACE.

Occorre segnalare che per la *frutta*, la NACE/CLIO comprende talune voci (frutta da sidro, bergamotti, uva altra che da tavola, noci per l'olio, olive per l'olio) relative a produzioni che non vengono consumate allo stato naturale. Nelle tabelle per paese, l'EUROSTAT ha tenuto conto, per quanto possibile, di queste produzioni per conservare integralmente le voci della NACE, indicando la produzione di frutta da tavola come totale parziale. Le tabelle ricapitolative riguardano invece, come in passato, solo la produzione di frutta da tavola. Inoltre, l'EUROSTAT ha ommesso le statistiche della Francia e dell'Italia relative a talune produzioni non specificamente frutticole, quali l'angelica, il sorbo, i lazzeroi, le giuggiole, ecc. e che spesso hanno una importanza locale.

L'uniformazione delle tabelle riguarda l'impiego di denominazioni e intestazioni identiche per tutti i paesi, anche se i dati che possono figurare in tabelle di tal genere fanno difetto per l'uno o l'altro paese. Questo metodo permette di comprendere le divergenze ancora esistenti tra i concetti nazionali e d'illustrare i progressi compiuti per una più rigorosa comparabilità di queste statistiche. Solo il numero di voci utilizzate della nomenclatura NACE varia da un paese all'altro in relazione alla disponibilità o meno di dati statistici e del numero di prodotti coltivati in ogni singolo paese membro.

Per motivi d'ordine pratico, l'EUROSTAT ha limitato al minimo indispensabile i rimandi a note in fine di capitolo. Tuttavia l'adozione di una nomenclatura comune di denominazioni e intestazioni identiche per tutti i paesi, non significa che i dati siano sempre completamente comparabili. Infatti, le definizioni dei paesi, il campo delle varie rilevazioni ed indagini, le fonti d'informazione statistica, e la specificazione stessa del prodotto possono variare da un paese all'altro e incidere in tal modo sulla comparabilità dei dati tra paesi. Di conseguenza, è doveroso interpretare i dati comunitari con cautela. L'EUROSTAT richiama all'attenzione del lettore, in particolare, sulle osservazioni metodologiche precedenti sia il capitolo degli ortaggi che quello della frutta.

Le presenti statistiche sono state elaborate con la collaborazione degli istituti nazionali di statistica e/o dei Ministeri dell'Agricoltura dei nove Stati membri. Ringraziamo tutti questi enti e in particolare i membri del gruppo di lavoro « Statistica della produzione vegetale (ortofrutticoli) » per l'aiuto apportatoci. Sarà gradita la comunicazione di qualsiasi suggerimento ai fini di un ulteriore miglioramento delle statistiche comunitarie relative agli ortofrutticoli.

## Voorwoord

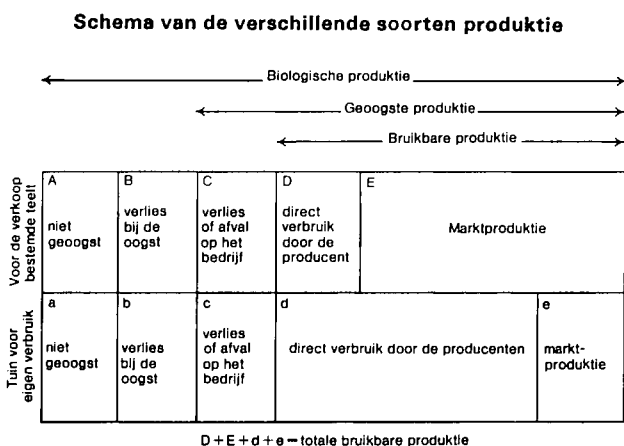
Deze publikatie van EUROSTAT sluit aan op de vorige publikatie van gegevens over de produktie van groenten en fruit in de Gemeenschap. De gegevens hebben betrekking op de jaren 1975 tot en met 1977 voor de tabellen naar land en op de jaren 1967 tot en met 1978 voor sommige communautaire tabellen. De cijfers voor 1978 zijn deels nog onvolledig en voorlopig.

De vóór 1976 gehanteerde soorten produktie (totale produktie, marktproduktie en produktie voor eigen gebruik) zijn vervangen door omschrijvingen die verwijzen naar het bruikbare gedeelte van de produktie, aangezien het begrip „bruikbare produktie” het beste voldoet voor

- de voorzieningsbalansen,
- de landbouwrekeningen,
- de berekening van de opbrengst per eenheid.

Bovendien lijkt dit begrip op kwalitatief vlak voor de Lid-Staten het beste te hanteren en lijkt het de beste informatie te schaffen over de rechtstreekse en onrechtstreekse invloed van de hoeveelheden op de markt.

Onderstaand schema geeft een beeld van de verschillende gehanteerde omschrijvingen van produktie



Uit het schema blijkt dat het begrip „bruikbare produktie” zowel van toepassing is op de „voor de verkoop bestemde teelt” (D+E) als op de niet voor verkoop bestemde teelt, met andere woorden teelt in „tuin voor eigen gebruik” (d+e). In beide gevallen omvat het begrip „het directe verbruik door de producent” en de „marktproduktie”. Het komt dus in totaal overeen met  $D+E+d+e$  en vertegenwoordigt het „verhandelbare” gedeelte van de produktie, of liever gezegd, het gedeelte van de produktie dat rechtstreeks (marktproduktie) of onrechtstreeks (direct verbruik door de producent) invloed uitoefent op de markt.

Vanzelfsprekend beantwoorden de definities voor produktie van de verschillende Lid-Staten niet altijd geheel en al aan het ideale begrip „bruikbare produktie” ( $D+E+d+e$ ), zoals voorgesteld door EUROSTAT en goedgekeurd door de werkgroep „Statistiek van de plantaardige produkten”. In afwachting van een latere harmonisatie heeft EUROSTAT van de Lid-Staten de gegevens overgenomen die de hierboven genoemde omschrijving het dichtst benaderen. De lezer kan de door de verschillende Lid-Staten gehanteerde definities vinden in de methodologische opmerkingen aan het begin van de hoofdstukken groenten en fruit.

De nieuwe presentatievorm berust op een nieuwe nomenclatuur voor de produkten en op de uniformering van de individuele tabellen per

land. De volgorde van de verschillende soorten groenten en fruit is aangepast aan de volgorde van de „Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen NACE” in de versie Input-Output-tabellen (NACE/CLIO). De NACE is gebaseerd op het volgende codificatiesysteem:

- het eerste cijfer geeft de „afdeling”,
- het tweede cijfer geeft de „klasse”,
- het derde cijfer geeft de „groep”,
- het vierde cijfer geeft de „subgroep”,
- het vijfde cijfer geeft de „positie”,
  - op dit niveau moet het in principe mogelijk zijn de NACE/CLIO met de NIMEXE te vergelijken,
- het zesde en zevende cijfer geeft de omschrijving van de „posities”.

Het getal 011.611 is bij voorbeeld als volgt samengesteld:

- 01: (klasse) Produkten van de landbouw en de jacht,
- 011: (groep) Plantaardige produkten van de landbouw en wildgroeiende produkten,
- 011.6: (subgroep) Verse groenten,
- 011.61: (positie) Koolgewassen,
- 011.611: (omschrijving) Bloemkool.

Om de zaken te vereenvoudigen heeft EUROSTAT de eerste twee cijfers in de tabellen van de onderhavige uitgave weggelaten. Alleen in de hierna volgende glossaria van de benamingen van groenten en fruit bevat de codificatie alle cijfers van de NACE.

Er zij op gewezen dat de NACE/CLIO verscheidene posten voor vruchten herbergt die niet als zodanig worden geconsumeerd (ciderfruit, bergamotten, andere druiven als tafeldruiven, noten en olijven voor de olieproduktie). In de tabellen per land heeft EUROSTAT zoveel mogelijk rekening gehouden met deze produkten, ten einde de posten van de NACE integraal te kunnen handhaven; de produktie van tafelfruit wordt als subtotaal aangegeven. De samenvattende tabellen hebben daarentegen, evenals in het verleden, uitsluitend betrekking op tafelfruit. Voorts heeft EUROSTAT voor Frankrijk en Italië geen statistieken meer opgenomen betreffende bepaalde produkten die eigenlijk niet als fruit kunnen worden beschouwd, zoals engelwortel, sorben, azeroldoorn, jujubes, enz. en die vaak alleen plaatselijk belang hebben.

De uniformering van de tabellen betreft identieke benamingen en hoofden voor alle landen, zelfs wanneer in een of ander land geen gegevens voor die tabellen beschikbaar zijn. Dit is van belang om nog bestaande verschillen tussen de nationale omschrijvingen te onderkennen en er blijkt uit in hoeverre de vergelijkbaarheid van de desbetreffende statistieken is verbeterd. Alleen het aantal gehanteerde posten van de NACE verschilt van land tot land, naar gelang de beschikbaarheid van statistieken en van het aantal produkten dat in iedere Lid-Staat wordt verbouwd.

Om praktische redenen heeft EUROSTAT de voetnoten tot een strikt minimum beperkt, maar het bestaan van een gemeenschappelijke nomenclatuur, van identieke benamingen en hoofden voor alle landen, betekent nog niet dat de gegevens altijd volkomen vergelijkbaar zijn. De definities van de landen, de door de verschillende tellingen en enquêtes bestreken gebieden, de informatiebronnen voor de statistieken en zelfs de specificatie van het produkt kunnen van land tot land verschillen en zo de vergelijkbaarheid van gegevens van verschillende landen beïnvloeden. De communautaire gegevens moeten dan ook met de nodige voorzichtigheid worden geïnterpreteerd. EUROSTAT vestigt nogmaals de aandacht van de lezer op de methodologische opmerkingen aan het begin van de hoofdstukken groenten en fruit.

De opgenomen statistieken kwamen tot stand in samenwerking met de centrale bureaus voor de statistiek en/of de ministeries van Landbouw van de negen Lid-Staten. Wij zijn alle diensten en met name de leden van de Werkgroep Statistiek van de plantaardige produkten (groenten en fruit) erkentelijk voor hun medewerking. Alle suggesties voor verbeteringen in de statistieken betreffende groenten en fruit van EUR 9 zijn steeds welkom.

Glosar over navne på grønsager • Verzeichnis der Gemüsearten • Glossary of vegetable names

No	Latinum	Dansk	Deutsch
<b>011.6</b>		<b>FRISKE GRØNSAGER</b>	<b>FRISCHGEMÜSE</b>
<b>011.61</b>		<b>Spisekål</b>	<b>Spisekohl</b>
011.611	<i>Brassica oleracea L. convar. botrytis. (L.) Alef. var. botrytis</i>	Blomkål	Blumenkohl
011.619		Anden kål	Sonstige Kohlarten
011.6191	<i>Brassica oleracea L. var. bullata subvar. gemmifera DC.</i>	Rosenkål	Rosenkohl
011.6192	<i>Brassica oleracea L. var. capitata L.f. alba DC.</i>	Hvidkål	Weißkohl
011.6193	<i>Brassica oleracea L. var. capitata L.f. rubra (L.) Thell</i>	Rødkål	Rotkohl
011.6194	<i>Brassica oleracea L. var. bullata DC. et var. sabauda L.</i>	Savoykål	Wirsingkohl
011.6195	<i>Brassica oleracea L. var. acephala DC. subvar. laciniata L.</i>	Grønkål	Grünkohl
011.6199		Anden spisekål i.a.a.	Spisekohl a.n.g.
<b>011.62</b>		<b>Blad- og stængelgrønsager, uden kål</b>	<b>Blatt- und Stengelgemüse, außer Kohl</b>
<b>011.621</b>	<i>Apium graveolens L.</i>	Knoldselleri, bladselleri	Sellerieknollen und -stengel
011.6211		Knoldselleri	Knollensellerie
011.6212		Bladselleri	Selleriestengel
011.622	<i>Allium porrum L.</i>	Porrer	Porree (Lauch)
011.623	<i>Lactuca sativa L.</i>	Salat	Kopfsalat
011.624	<i>Chicorium endivia L.</i>	Endivie	Endiviensalat
011.625	<i>Spinacia oleracea L.</i>	Spinat	Spinat
011.626	<i>Asparagus officinalis L.</i>	Asparges	Spargel
011.627	<i>Chicorium intybus L. var. foliosum Bisch.</i>	Cikorie	Chicorée
011.6271		Belg. cikorie (julesalat)	belg. Zichorie (Witloof)
011.6272		Ital. cikorie	ital. Zichorie
011.628	<i>Cynara scolymus</i>	Artiskokker	Artischocken
011.629		Andre blad- og stængelgrønsager	Sonstiges Blatt- und Stengelgemüse
011.6291	<i>Valerianella locusta (L.) Betcke (v. olitoria Polt.)</i>	Vårsalat	Feldsalat
011.6292	<i>Beta vulgaris L. var. cyclo (L.) Ulrich; Cynara cardunculus L.</i>	Bladbede, kardon	Mangold, Karde (Span. Artischocken)
011.6293	<i>Foeniculum vulgare P. Mill.</i>	Fennikel	Fenchel
011.6294	<i>Rheum rhabonticum L.</i>	Rabarber	Rhabarber
011.6295	<i>Nasturtium officinalis L.</i>	Brøndkarse	Kresse
011.6296	<i>Petroselinum hortense Hoffm.</i>	Kruspersille, persille	Petersilie
011.6297	<i>Brassica rapa rapifera f. pabularia</i>	Agerkål	Rübstiel
011.6299		Andre blad- og stængelgrønsager i.a.a.	Blatt- und Stengelgemüse a.n.g.
<b>011.63</b>		<b>Frugtgrønsager</b>	<b>Fruchtgemüse</b>
011.631	<i>Solanum lycopersicum L. (lycopersicum esculentum Mill.)</i>	Tomater	Tomaten
011.632	<i>Cucumis sativus L.</i>	Agurker	Gurken
011.6321		Salatagurker (og asier)	Schälgurken
011.6322		Drueagurker	Einlegegurken
011.633	<i>Cucumis melo L.</i>	Meloner	Melonen
011.634		Auberginer, centnergræskar, mandelgræskar	Eierfrüchte, Kürbisse
011.6341	<i>Solanum melongena L.</i>	Auberginer	Eierfrüchte
011.6342	<i>Cucurbita pepo L.; C. moschata; C. maxima</i>	Centnergræskar, mandelgræskar	Kürbisse
011.635	<i>Capsicum annum L.</i>	Spansk peber, paprika	Gemüsepaprika
011.639		Andre frugtgrønsager i.a.a.	Sonstiges Fruchtgemüse a.n.g.
<b>011.64</b>		<b>Rod- og knoldgrønsager</b>	<b>Wurzel- und Knollengemüse</b>
011.641	<i>Brassica oleracea L. var. gongylodes L.</i>	Knudekål, glaskålrabi	Kohlrabi
011.642	<i>Brassica rapa L. var. rapa (L.) Thell</i>	Majrøer	Speiserüben
011.643	<i>Daucus carota L. ssp. sativus (Hoffm.) Hayck</i>	Karotter, gulerødder	Karotten und Speisemöhren
011.644	<i>Allium sativum L.</i>	Hvidløg	Knoblauch
011.644	<i>Allium cepa L., Allium ascalonicum L.</i>	Kepaløg og skalotteløg	Zwiebeln und Schalotten
011.645	<i>Beta vulgaris L. var. esculenta L.</i>	Rødbeder	Rote Rüben (Rote Beete)
011.646	<i>Tragopogon porrifolium L., Scorzonera hispanica L.</i>	Havrerod og skorsonerrod	Hafer- und Schwarzwurzeln
011.647	<i>Raphanus sativus L.</i>	Radiser	Radieschen
011.648	<i>(Allium schoenoprasum L.; Raph. sativus cv. Niger (Mill.); Armoracia rusticana G.M. Sch.)</i>	Andre rod- og knoldgrønsager (purløg, ræddike, peberrod)	Sonstiges Wurzel- und Knollengemüse (Schnittlauch, Rettich, Meerrettich)
<b>011.65</b>		<b>Bælgfrugter</b>	<b>Hülsenfrüchte</b>
011.651	<i>Pisum sativum L.</i>	Ærter i alt, uden bælg	Pflückerbsen insg. in Gewicht ohne Hülsen
011.6511		Ærter, friske, i bælg	Pflückerbsen, frisch, mit Hülsen
011.6512		Ærter til konserver, uden bælg	Pflückerbsen, Industrie, ohne Hülsen
011.652	<i>Phaseolus Vulgaris L. (UK + N = + Phaseolus coccineus L.)</i>	Bønner	Pflückbohnen
011.659		Andre bælgfrugter	Sonstiges Hülsengemüse
<b>011.66</b>	<i>Agaricus campestris edulis</i>	<b>Drevne champignons</b>	<b>Zuchtpilze</b>
<b>011.69</b>		<b>Andre, i.a.a.</b>	<b>Sonstige, a.n.g.</b>
<b>011.96</b>		<b>VILDE PRODUKTER</b>	<b>WILDWACHSENDE ERZEUGNISSE</b>

i.a.a. = ikke andetsteds anført

a.n.g. = anderweitig nicht genannt

Glossaire des noms de légumes • Glossario dei nomi di ortaggi • Lijst met namen van groenten

English	Français	Italiano	Nederlands
<b>FRESH VEGETABLES</b>	<b>LÉGUMES FRAIS</b>	<b>ORTAGGI FRESCHI</b>	<b>VERSE GROENTEN</b>
<b>All brassicas (excl. roots)</b>	<b>Choux potagers</b>	<b>Cavoli da mangiare</b>	<b>Consumptiekool</b>
Cauliflower	Choux-fleurs	Cavolfiore	Bloemkool
All other brassicas	Autres choux	Altri cavoli	Andere koolsoorten
Brussels sprouts	Choux de Bruxelles	Cavoli di Bruxelles	Spruitkool
Cabbage	Choux blancs (ou cabus)	Cavolo cappuccio bianco	Witte kool
Red cabbage	Choux rouges	Cavolo cappuccio rosso	Rode kool
Savoy cabbage	Choux de Savoie (ou de Milan)	Cavolo di Savoia (o verza)	Savooikool
Curly kale	Choux verts (ou frisés)	Cavolo laciniato (o riccio)	Boerenkool
Brassicac n.o.s. (exc. roots)	Choux n.d.a.	Cavolo da mangiare n.d.a.	Consumptiekool n.a.v.
<b>Veget. leafy or stalked other than brassicas</b>	<b>Lég. feuillus et à tige autres que choux</b>	<b>Ortaggi a foglia e stelo esclusi i cavoli</b>	<b>Blad- en stengelgroenten anders als kool</b>
Celeriac and celery	Céleris-raves et céleris branche	Sedano rapa ed a costa	Knolselderij en bleekselderij
Celeriac	Céleris-raves	Sedano rapa	Knolselderij
Celery	Céleris branche	Sedano a costa	Bleekselderij
Leeks	Poireaux	Porro	Prei
Lettuce	Laitues pommées	Lattuga	Sla
Endive	Chicorées frisées et scaroles	Indivia riccia e scarolo	Andijvie
Spinach	Épinards	Spinacio	Spinazie
Asparagus	Asperges	Asparago	Asperges
Chicory	Chicorées (endives)	Cicoria	Chicorei
Belgian chicory (Witloof)	Chicorée belge (Witloof)	Cicoria tipo belga (witloof)	Belgische chicorei (witloof)
Italian chicory	Chicorée italienne	Cicoria tipo ital. (radicchio)	Italiaanse chicorei
Globe artichoke	Artichauts	Carciofi	Artisjokken
Other leafy or stalked vegetables	Autres légumes feuillus et à tige	Altri ortaggi a foglia e stelo	Andere blad- en stengelgroenten
Corn salad, lamb's lettuce	Mâche	Valeriana	Veldsla
Spinach beet, cardoon	Bettes, poirées, cardes, cardons	Bietola, cardo	Snijbieten, kardoen
Fennel	Fenouil	Finocchio	Venkel
Rhubarb	Rhubarbe	Rabarbaro	Rabarber
Watercress	Cresson	Crescioni	Waterkers
Parsley	Persil	Prezzemolo	Peterselie
Turnip tops	Brocoli de rave	Cima di rapa	Raapstelen
Other leafy or stalked n.o.s.	Légumes feuillus et à tige n.d.a.	Altri ortaggi a foglia e stelo n.d.a.	Blad- en stengelgroenten n.a.v.
<b>Vegetables cultivated for fruit</b>	<b>Légumes cultivés pour le fruit</b>	<b>Ortaggi coltivati per i frutti</b>	<b>Vruchtgroenten</b>
Tomatoes	Tomates	Pomodoro	Tomaten
Cucumbers, gherkins	Concombres et cornichons	Cetriolo e cetriolino	Komkommers en augurken
Cucumbers	Concombres	Cetriolo	Komkommers
Gherkins	Cornichons	Cetriolino	Augurken
Melons	Melons	Melone o popone	Meloenen
Egg-plant, pumpkins, marrows	Aubergines, courges, courgettes	Melanzana, zucca, zucchini	Aubergines, reuzenkalebas, zucchini
Egg-plant	Aubergines	Melanzana	Aubergines
Pumpkins, marrows	Courges, courgettes	Zucca, zucchini	Reuzenkalebas, zucchini
Red pepper, capsicum	Poivrons	Peperone	Paprika
Other veg. cultiv. for fruit n.o.s.	Autres lég. cultiv. pour le fruit n.d.a.	Altri ortaggi coltiv. per i frutti n.d.a.	Andere vruchtgroenten n.a.v.
<b>Root and tuber vegetables</b>	<b>Racines, bulbes, tubercules</b>	<b>Radici, bulbi, tuberi</b>	<b>Wortelen en knollen</b>
Kohl-rabi	Choux-raves	Cavolo rapa	Koolrabi
Turnips	Navets potagers	Rapa	Rapen (mei-, herfstknol)
Carrots	Carottes	Carota	Peen
Garlic	Ail	Aglio	Knoflook
Onions and shallots	Oignons et échalotes	Cipolla e scalogno	Uien en sjalotten
Beetroot	Betteraves potagères	Barbabietola da orto (o rossa)	Kroten
Salsify and scorzonera	Salsifis et scorzonères	Scorzobianco e scorzonera	Schorseneer en haverwortel
Radish	Radis	Ravanello	Radijs
Other root and tuber vegetables (chives, black radish, horse radish)	Autres racines, bulbes et tubercules (civette, raves, raifort)	Altre radici, bulbi, tuberi (erba cipollina, ramolaccio, rafano)	Andere wortelen en knollen (bieslook, ramenar, mierikswortel)
<b>Pulses</b>	<b>Légumes à cosse</b>	<b>Ortaggi in guscio</b>	<b>Peulvruchten</b>
All peas, shelled weight	Petits pois, convertis en poids sans gousses	Piselli freschi, in peso senza guscio	Doperwtten omgerekend zonder peul
Peas, green for market, with shell	Petits pois, frais avec gousses	Piselli freschi, con guscio	Doperwtten, vers, met peul
Peas, for processing, shelled	Petits pois, industrie sans gousses	Piselli per l'industria, senza guscio	Doperwtten, v.d. industrie, zonder peul
Beans, runner and French	Haricots verts	Fagioli verdi o cornetti	Snij- en sperziebonen
Other pulses	Autres légumes à cosse	Altri ortaggi in guscio	Andere peulvruchten
<b>Cultivated mushrooms</b>	<b>Champignons de culture</b>	<b>Funghi coltivati</b>	<b>Champignons</b>
<b>Others n.o.s.</b>	<b>Autres n.d.a.</b>	<b>Altri n.d.a.</b>	<b>Andere, n.a.v.</b>
<b>WILD PRODUCTS</b>	<b>PRODUITS DE CUEILLETTE</b>	<b>PRODOTTI SPONTANEI</b>	<b>WILDGROEIENDE PRODUKTEN</b>

n.o.s. = not otherwise specified

n.d.a. = non dénommé ailleurs

n.d.a. = non denominato altrove

n.a.v. = nergens anders vermeld

Glosar over navne på frugter • Verzeichnis der Obstnamen • Glossary of fruit names

No	Latinum	Dansk	Deutsch
011.7		<b>(FRISK FRUGT OG CITRUS-FRUGT</b> (uden druer og oliven)	<b>FRISCHOBST, EINSCHL. ZITRUSFRÜCHTEN</b> (ohne Trauben und Oliven)
011.71 011.711 011.712	<i>Malus pumila</i> Mill. <i>Pyrus communis</i> L.	<b>Spiseæbler og -pærer</b> Spiseæbler Spisepærer	<b>Tafeläpfel und -birnen</b> Tafeläpfel Tafelbirnen
011.72		<b>Æbler og pærer til ciderproduktion</b> Æbler til ciderproduktion Pærer til ciderproduktion	<b>Mostäpfel und -birnen</b>  Mostäpfel Mostbirnen
011.721 011.722	<i>Malus pumila</i> Mill. <i>Pyrus communis</i> L.		
011.73 011.731 011.732 011.733 011.734	<i>Prunus persica</i> Sieb. et Zucc. <i>Prunus armeniaca</i> L. <i>Prunus cerasus</i> L. <i>Prunus avium</i> L. <i>Prunus domestica</i> L.	<b>Stenfrugter</b> Ferskner Abrikoser Kirsebær Blommer (og reine-clauder, mirabeller, svedskeblommer)	<b>Steinobst</b> Pfersiche Aprikosen Kirschen Pflaumen (einschl. Reneklo-den, Mirabellen und Zwetschen) Sonstiges Steinobst (einschl. Nektarinen)
011.739		Andre stenfrugter (og nektariner)	
011.74 011.741 011.742 011.743 011.744 011.745 011.7451 011.7459	<i>Juglans regia</i> L. <i>Corylus avelanna</i> L. <i>Amygdalus communis</i> L. <i>Castanea sativa</i> Mill.  <i>Pistacia vera</i> L.	<b>Nødder</b> Valnødder Hassel nødder Mandler Kastanier Andre nødder Pistasjer Andre nødder i.a.a.	<b>Schalenobst</b> Walnüsse Haselnüsse Mandeln Eßkastanien (Maronen) Sonstiges Schalenobst Pistazien Schalenobst a.n.g.
011.75 011.751 011.752 011.759	<i>Ficus carica</i> L. <i>Cydonia oblonga</i> Mill.	<b>Andre frugter af træer</b>  Figen Kvæder Andre frugter af træer i.a.a.	<b>Sonstiges Baumobst</b>  Feigen Quitten Sonstiges Baumobst a.n.g.
011.76 011.77 011.771 011.7711 011.7712	<i>Fragaria</i> L.  <i>Ribes nigrum</i> L. <i>Ribes vulgare</i> Lam.	<b>Jordbær</b>  <b>Bær</b> Ribs Solbær Ribs (hvid og rød)	<b>Erdbeeren</b>  <b>Strauchbeeren</b> Johannisbeeren Schwarze Johannisbeeren Sonst. Johannisbeeren (rot und weiß)
011.772 011.773 011.774	<i>Rubus idaeus</i> L. <i>Ribes grossularia</i> L. ( <i>Rubus fruticosus</i> L.)	Hindbær Stikkelsbær Andre bær (f. eks. havebrombær)	Himbeeren Stachelbeeren Sonstige Beeren (z.B. Gartenbrombeeren)
011.78 011.781 011.782 011.783 011.784 011.785 011.7851 011.7852 011.7853 011.7859	<i>Citrus sinensis</i> Osbeck <i>Citrus reticulata</i> Blanco <i>Citrus limon</i> (L.) Burm <i>Citrus paradisi</i> Macf.  <i>Citrus medica</i> L. <i>Citrus aurantifolia</i> Swing. <i>Citrus aurantium</i> (L.) var. <i>Bergamia</i> Riss. et Poit.	<b>Citrusfrugter</b> Appelsiner Mandariner og clementiner Citroner Grapefrugter Andre citrusfrugter Cedrat Lime-frugter Bergamotter Andre citrusfrugter i.a.a.	<b>Zitrusfrüchte</b> Orangen Mandarinen und Clementinen Zitronen Pampelmusen und Grapefruits Sonstige Zitrusfrüchte Zedratzitrone Limetten Bergamotten Zitrusfrüchte a.n.g.
011.8 011.81 011.811 011.812	<i>Vitis vinifera</i> L.	<b>DRUER OG OLIVEN</b> <b>Druer</b> Spisedruer Andre druer (til vinproduktion, druesaft, rosin- og korenderfremstilling)	<b>TRAUBEN UND OLIVEN</b> <b>Trauben</b> Tafeltrauben Sonstige Trauben (zum Keltern, zur Fruchtsaft- und Rosinenherstellung)
011.82 011.821 011.822	<i>Olea europea</i> L.	<b>Oliven</b> Spiseoliven Andre oliven (til fremstilling af olie)	<b>Oliven</b> Tafeloliven Sonstige Oliven (zur Herstellung von Olivenöl)
1.96		<b>VILDE PRODUKTER</b>	<b>WILDWACHSENDE ERZEUGNISSE</b>

i.a.a. = ikke andetsteds anført

a.n.g. = anderweitig nicht genannt



Glossaire des noms de fruits • Glossario dei nomi di frutta • Lijst met namen van fruit

English	Français	Italiano	Nederlands
<b>FRESH FRUIT INCL. CITRUS FRUIT</b> (exc. grapes and olives)	<b>FRUITS FRAIS, Y COMPRIS AGRUMES</b> (sauf raisins et olives)	<b>FRUTTA FRESCA ED AGRUMI</b> (senza uva ed olive)	<b>VERS FRUIT, INCL. CITRUS-VRUCHTEN</b> (zonder druiven en olijven)
<b>Dessert apples and pears</b> Dessert apples Dessert pears	<b>Pommes et poires de table</b> Pommes de table Poires de table	<b>Mele e pere da tavola</b> Mele da tavola Pere da tavola	<b>Tafelappelen en -peren</b> Tafelappelen Tafelperen
<b>Cider apples and perry pears</b>  Cider apples Perry pears	<b>Pommes à cidre et poires à poiré</b> Pommes à cidre Poires à poiré	<b>Mele e pere da sidro</b>  Mele da sidro Pere da sidro	<b>Ciderappelen en -peren</b>  Ciderappelen Ciderperen
<b>Stone fruit</b> Peaches Apricots Cherries Plums (inc. mirabelle plums, greengages and damsons)  Other stone fruit (inc. nectarines)	<b>Fruits à noyau</b> Pêches Abricots Cerises Prunes (y compris mirabelles, reines-claudes et quetsches)  Autres fruits à noyau (y compris nectarines)	<b>Frutta con nocciolo</b> Pesche Albicocche Ciliegie Susine (regina claudia, mirabelle e prugne comprese)  Altra frutta con nocciolo (nettarine comprese)	<b>Kernvruchten</b> Perziken Abrikosen Kersen Pruimen (incl. Reine-Clauden, mirabellen en kwetsen)  Andere kernvruchten (incl. nectarinen)
<b>Nuts</b> Walnuts Hazelnuts Almonds Chestnuts Other nuts Pistachio nuts Nuts n.o.s.	<b>Fruits à coque</b> Noix Noisettes Amandes Châtaignes Autres fruits à coque Pistaches Fruits à coque n.d.a.	<b>Frutta con guscio</b> Noci Nocciolo Mandorle Castagne Altra frutta con guscio Pistacchi Frutta con guscio n.d.a.	<b>Schaalvruchten</b> Walnoten Hazelnoten Amandelen Kastanjes Andere schaalvruchten Pistaches Schaalvruchten n.a.v.
<b>Other fruits of woody plants</b>  Figs Quinces Other fruits of woody plants n.o.s.	<b>Autres fruits de plantes ligneuses</b> Figues Coings Fruits de plantes ligneuses n.d.a.	<b>Altra frutta di piante legnose</b>  Fichi Cotogno Frutta di piante legnose n.d.a.	<b>Andere boomvruchten</b>  Vijgen Kweeën Andere boomvruchten n.a.v.
<b>Strawberries</b>	<b>Fraises</b>	<b>Fragole</b>	<b>Aardbeien</b>
<b>Soft fruit</b> Currants Blackcurrants Redcurrants and white-currants Raspberries Gooseberries Other soft fruit (e.g. cultiv. blackberries)	<b>Baies</b> Groseilles et cassis Cassis Groseilles (rouges et blanches) Framboises Groseilles à maquereau Autres baies (p. ex. mûres de culture)	<b>Bacche</b> Ribes e ribes nero Ribes nero Ribes  Lamponi Uva spina Altre bacche (p.e. rovo coltiv.)	<b>Kleinfruit</b> Aalbessen Zwarte aalbessen Rode en witte aalbessen  Frambozen Stekelbessen Ander klein fruit (b.v. bramen)
<b>Citrus fruits</b> Oranges Mandarins and Clementines Lemons Grapefruit Other citrus fruits Citrons Limes Bergamots Other citrus fruit n.o.s.	<b>Agrumes</b> Oranges Mandarines et clémentines Citrons Pamplemousses Autres agrumes Cédrats Limettes Bergamotes Agrumes n.d.a.	<b>Agumi</b> Arance Mandarini e clementine Limoni Pompelmi Altri agrumi Cedri Limette Bergamotti Agumi n.d.a.	<b>Citrusvruchten</b> Sinaasappelen Mandarijnen en clementines Citroenen Pompelmoezen Andere citrusvruchten Cederappelen Zoete citroenen Bergamotten Andere citrusvruchten n.a.v.
<b>GRAPES AND OLIVES</b> <b>Grapes</b> Table grapes Other grapes (for vinification, juices and raisins)	<b>RAISINS ET OLIVES</b> <b>Raisins</b> Raisins de table Autres raisins (à vinifier, pour la production de jus et de raisins secs)	<b>UVA ED OLIVE</b> <b>Uva</b> Uva da tavola Altra uva (per vinificazione, per succhi e per l'appassimento)	<b>DRUIVEN EN OLIJVEN</b> <b>Druiven</b> Tafeldruiven Andere druiven (voor wijnbereiding, sappen en rozijnenfabrikatie)
<b>Olives</b> Olives for direct consumpt. Other olives (for olive oil production)	<b>Olives</b> Olives de table Autres olives (pour la production d'huile)	<b>Olive</b> Olive per il consumo diretto Altre olive (per oleificazione)	<b>Olijven</b> Olijven voor directe consumptie Andere olijven (voor de olie)
<b>WILD PRODUCTS</b>	<b>PRODUITS DE CUEILLETTE</b>	<b>PRODOTTI SPONTANEI</b>	<b>WILDGROEIENDE PRODUCTEN</b>

n.o.s. = not otherwise specified

n.d.a. = non dénommé ailleurs

n.d.a. = non denominato altrove

n.a.v. = nergens anders vermeld

## Tegn og forkortelser

Nul  
 Mindre end det halve af den anvendte enhed  
 Oplysning foreligger ikke  
 Usikre eller anslåede tal  
 Foreløbige tal  
 Skønsmæssigt angivet af EUROSTAT  
 Ikke andetsteds anført  
 Nye eller korrigerede tal  
 Gennemsnit  
 Vejet gennemsnit  
 Procent  
 Procentuelle variation  
 Gennemsnitlig årlig stigning  
 Brud i sammenlignelighed  
 Europæisk regningsenhed  
 Tyske mark  
 Franske francs  
 Lire  
 Gylden  
 Belgiske francs  
 Luxembourgiske francs  
 Pund sterling  
 Irske pund  
 Danske kroner  
 US-dollars  
 Million  
 Milliard  
 Metrisk ton  
 Millioner metriske tons  
 Hektoliter  
 Millioner hektoliter  
 Hektar  
 Millioner hektar  
 Millimeter  
 Celsiusgrader  
 Motor-hestekraft  
 Udnyttet landbrugsareal  
 Storkreatur-enhed  
 Kreatur-enhed  
 Trækraft-enhed  
 Årlig arbejdsenhed  
 De seks oprindelige EF-medlemsstater i alt  
 EF-medlemsstaterne i alt  
 De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor  
 De europæiske Fællesskaber  
 Oversøiske amter  
 Belgisk-Luxembourgiske økonomiske Union  
 Organisationen for økonomisk Samarbejde og Udvikling  
 Food and Agriculture Organization of the United Nations  
 Den internationale Valutafond

—  
 0  
 :  
 ≠  
 prov./p  
 \*  
 a.n.g./n.d.a.  
 r  
 M/Ø  
 MP/ØP  
 %  
 % AT  
 AM  
 ↓  
 ERE/EUA/UCE  
 DM  
 FF  
 LIT  
 HFL  
 BFR  
 LFR  
 UKL  
 IRL  
 DKR  
 USD  
 Mio  
 Mrd  
 t  
 Mt  
 hl  
 Mhl  
 ha  
 Mha  
 mm  
 °C  
 PS/Ch  
 LF/SAU  
 GVE/UGB  
 VE/UB  
 ZK/UT  
 JAE/UTA  
 EUR 6  
 EUR 9  
 EUROSTAT  
 CE/EC  
 DOM  
 UEBL/BLEU/BLWU  
 OECD/OCDE  
 FAO  
 FMI/IMF

## Verwendete Zeichen und Abkürzungen

Nichts  
 Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit  
 Kein Nachweis vorhanden  
 Unsichere oder geschätzte Angabe  
 Vorläufige Angabe  
 Schätzung des EUROSTAT  
 Anderweitig nicht genannt  
 Neu aufgenommene oder berichtigte Angabe  
 Durchschnitt  
 Gewogener Durchschnitt  
 Prozentsatz  
 Prozentuale Veränderung  
 Durchschnittlicher jährlicher Zuwachs  
 Bruch beim methodischen Vergleich  
 Europæische Rechnungseinheit  
 Deutsche Mark  
 Französischer Franc  
 Lira  
 Gulden  
 Belgischer Franc  
 Luxemburger Franc  
 Pfund Sterling  
 Irisches Pfund  
 Dänische Krone  
 US-Dollar  
 Million  
 Milliarde  
 Metrische Tonne  
 Millionen metrische Tonnen  
 Hektoliter  
 Millionen Hektoliter  
 Hektar  
 Millionen Hektar  
 Millimeter  
 Grad Celsius  
 Motorleistung in Pferdestärken  
 Landwirtschaftlich genutzte Fläche  
 Großvieheinheit  
 Vieheinheit  
 Zugrafteinheit  
 Jahresarbeitseinheit  
 Ursprüngliche Mitgliedsländer, insgesamt  
 Mitgliedsländer, insgesamt  
 Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften  
 Europäische Gemeinschaften  
 Überseedepartements  
 Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion  
 Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
 Food and Agriculture Organization of the United Nations  
 Internationaler Währungsfonds

**Symbols and abbreviations used**

Nil  
 Data less than half the unit used  
 No data available  
 Uncertain or estimated data  
 Provisional data  
 Estimate made by EUROSTAT  
 Not otherwise specified  
 New or revised data  
 Average  
 Weighted average  
 Percentage  
 Percentage variation  
 Average annual growth  
 Break in the comparability  
 European Unit of Account  
 Deutsche Mark  
 French franc  
 Italian lire  
 Florin (guilder)  
 Belgian franc  
 Luxembourg franc  
 Pound sterling  
 Irish pound  
 Danish crown  
 US dollar  
 Million  
 1 000 million  
 Tonnes  
 Million tonnes  
 Hectolitre  
 Million hectolitres  
 Hectare  
 Million hectares  
 Millimetre  
 Degree Celsius  
 Power  
 Agricultural area used  
 Livestock unit  
 Livestock unit  
 Traction unit  
 Annual work unit  
 Total of the first six countries of the EC  
 Total of the member countries of the EC  
 Statistical Office of the European  
 Communities  
 European Communities  
 Overseas 'Départements'  
 Belgo-Luxembourg Economic Union  
 Organization for Economic Cooperation  
 and Development  
 Food and Agriculture Organization  
 of the United Nations  
 International Monetary Fund

—  
 0  
 :  
 ≠  
 prov./p  
 •  
 a.n.g./n.d.a.  
 r  
 M/Ø  
 MP/ØP  
 %  
 % AT  
 AM  
 ⊥  
 ERE/EUA/UCE  
 DM  
 FF  
 LIT  
 HFL  
 BFR  
 LFR  
 UKL  
 IRL  
 DKR  
 USD  
 Mio  
 Mrd  
 t  
 Mt  
 hl  
 Mhl  
 ha  
 Mha  
 mm  
 °C  
 PS/Ch  
 LF/SAU  
 GVE/UGB  
 VE/UB  
 ZK/UT  
 JAE/UTA  
 EUR 6  
 EUR 9  
 EUROSTAT  
 CE/EC  
 DOM  
 UEBL/BLEU/BLWU  
 OECD/OCDE  
 FAO  
 FMI/IMF

**Signes et abréviations employés**

Néant  
 Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée  
 Donnée non disponible  
 Donnée incertaine ou estimée  
 Donnée provisoire  
 Estimation de l'EUROSTAT  
 Non dénommé ailleurs  
 Donnée nouvelle ou révisée  
 Moyenne  
 Moyenne pondérée  
 Pourcentage  
 Pourcentage de variation  
 Accroissement moyen annuel  
 Rupture dans la comparabilité  
 Unité de Compte Européenne  
 Deutsche Mark  
 Franc français  
 Lire italienne  
 Florin  
 Franc belge  
 Franc luxembourgeois  
 Livre sterling  
 Livre irlandaise  
 Couronne danoise  
 Dollar US  
 Million  
 Milliard  
 Tonne métrique  
 Million de tonnes métriques  
 Hectolitre  
 Million d'hectolitres  
 Hectare  
 Million d'hectares  
 Millimètre  
 Degré Celsius  
 Puissance-moteur en chevaux  
 Superficie agricole utilisée  
 Unité de gros-bétail  
 Unité-bétail  
 Unité de traction  
 Unité de travail-année  
 Ensemble des six premiers pays membres des CE  
 Ensemble des pays membres des CE  
 Office Statistique des Communautés Européennes  
 Communautés Européennes  
 Départements d'Outre-Mer  
 Union Économique Belgo-Luxembourgeoise  
 Organisation de Coopération et de Développement  
 Économique  
 Food and Agriculture Organization  
 of the United Nations  
 Fonds Monétaire International

## Segni e abbreviazioni convenzionali

Il fenomeno non esiste  
 Dato inferiore alla metà dell'unità indicata  
 Dato non disponibile  
 Dato incerto o stima  
 Dato provvisorio  
 Stima dell'EUROSTAT  
 Non denominato altrove  
 Dato nuovo o riveduto  
 Media  
 Media ponderata  
 Percentuale  
 Percentuale di variazione  
 Incremento medio annuo  
 Interruzione della comparabilità  
 Unità di Conto Europea  
 Marco tedesco  
 Franco francese  
 Lira italiana  
 Fiorino  
 Franco belga  
 Franco lussemburghese  
 Lira sterlina  
 Lira irlandese  
 Corona danese  
 Dollaro USA  
 Milione  
 Miliardo  
 Tonnellata metrica  
 Milioni di tonnellate metriche  
 Ettolitro  
 Milioni di ettolitri  
 Ettaro  
 Milioni di ettari  
 Millimetro  
 Grado Celsius  
 Potenza-cavalli  
 Superficie agricola utilizzata  
 Unità-bestiami grosso  
 Unità-bestiami  
 Unità di trazione  
 Unità lavorativa annua  
 Insieme dei primi sei paesi membri delle CE  
 Insieme dei paesi membri delle CE  
 Istituto Statistico delle Comunità Europee  
  
 Comunità Europee  
 «Départements» d'Oltre-Mare  
 Unione Economica Belgo-Lussemburghese  
 Organizzazione di Cooperazione e di sviluppo economico  
 Food and Agriculture Organization of the United Nations  
 Fondo Monetario Internazionale

—  
 0  
 :  
 ≠  
 prov./p  
 \*  
 a.n.g./n.d.a.  
 r  
 M/Ø  
 MP/ØP  
 %  
 % AT  
 AM  
 I  
 ERE/EUA/UCE  
 DM  
 FF  
 LIT  
 HFL  
 BFR  
 LFR  
 UKL  
 IRL  
 DKR  
 USD  
 Mio  
 Mrd  
 t  
 Mt  
 hl  
 Mhl  
 ha  
 Mha  
 mm  
 °C  
 PS/Ch  
 LF/SAU  
 GVE/UGB  
 VE/UB  
 ZK/UT  
 JAE/UTA  
 EUR 6  
 EUR 9  
 EUROSTAT  
  
 CE/EC  
 DOM  
 UEBL/BLEU/BLWU  
 OECD/OCDE  
  
 FAO  
  
 FMI/IMF

## Gebruikte tekens en afkortingen

Nul  
 Minder dan de helft van de gebruikte eenheid  
 Geen gegevens beschikbaar  
 Onzekere of geschatte gegevens  
 Voorlopige gegevens  
 Schatting van EUROSTAT  
 Nergens anders vermeld  
 Nieuw of hierzien cijfer  
 Gemiddelde  
 Gewogen gemiddelde  
 Percentage  
 Veranderingspercentage  
 Jaarlijks gemiddelde groei  
 Breuk in de vergelijkbaarheid  
 Europese rekeneenheid  
 Duitse Mark  
 Franse frank  
 Lire  
 Gulden  
 Belgische frank  
 Luxemburgse frank  
 Pond sterling  
 Iers pond  
 Deense kroon  
 US Dollar  
 Miljoen  
 Miljard  
 Metrieke tonnen  
 Miljoen metrieke tonnen  
 Hectoliter  
 Miljoen hectoliter  
 Hectare  
 Miljoen hectare  
 Millimeter  
 Graad Celsius  
 Paardekracht  
 Gebruikte landbouwooppervlakte  
 Grootvee-eenheid  
 Vee-eenheid  
 Trekkrachtenheid  
 Jaararbeidseenheid  
 Totaal van de zes eerste Lid-Staten van de EG  
 Totaal van de Lid-Staten van de EG  
 Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen  
 Europese Gemeenschappen  
 Overzeese „Departementen”  
 Belgisch-Luxemburgse Economische Unie  
 Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling  
 Food and Agriculture Organization of the United Nations  
 Internationaal Monetair Fonds



**Produktion af grønsager**  
**Gemüseerzeugung**  
**Production of vegetables**  
**Production de légumes**  
**Produzione di ortaggi**  
**Produktie van groenten**

## A. Metodologiske bemærkninger

### 1. GENERELLE METODOLOGISKE BEMÆRKNINGER

#### a. Arealer

I tabellerne B3 og C1 til C9 omhandler dataene sædvanligvis arealer med erhvervsmæssig avl, skønt disse betegnelser undertiden dækker områder, som er forskellige fra det ene land til det andet. Således kan begrebet »areal« omfatte de »dyrkede arealer« eller de »høstede arealer«. Det kan desuden referere til et areal, som er anslået eller opmålt i sin helhed for et givet år, eller det kan stamme fra en sammenlægning af dataene fra de tællinger eller undersøgelser, der gennemføres flere gange i løbet af året. Begrebet kan endelig dække en sammenlægning af de primære afgrøder (friland og gartneri) og de sekundære afgrøder, som er eller ikke er omregnet til rene afgrøder. Den almindelige regel er, at data om arealer omhandler »det samlede dyrkede areal«, hvilket vil sige det samme areals samlede anvendelser til årets produktion af grønsager, og ikke »basisareal«, som svarer til det areal, som faktisk er bestemt til dyrkning af grønsager uden hensyntagen til, at det anvendes flere gange i årets løb. Dette basisareal, som er udledt af de statistiske data om jordens anvendelse, er for øvrigt anført til orientering i tabellerne efter land (C1 til C9). I den udstrækning, hvor data om areal under glas har foreligget, er disse blevet indsat i tabellerne efter land. Også her udviser definitionerne uoverensstemmelser alt efter, om der i de nationale statistikker tages hensyn til visse former for dyrkning under dække som f. eks. drivbænke eller de lave plastic tunneller.

#### b. Produktion

Hvad angår begrebet »anvendelig produktion af erhvervsmæssig avl« (D+E), har EUROSTAT i samråd med medlemsstaterne anvendt følgende data (bogstaverne i parentes refererer til de forskellige poster i skemaet på side 6:

*FR Tyskland:* Produktion, som er egnet til markedsføring, fra avlere, der dyrker med henblik på salg, hvad enten denne produktion markedsføres eller ej. De afgrøder, som på grund af dårlig kvalitet ikke høstes, er ikke medregnet, og det samme gælder for de afgrøder, der er beregnet til foder. Imidlertid medregnes de afgrøder, der er egnede til markedsføring, men som ikke høstes (svarer nærmest til C+D+E).

Et produkt betrages som uegnet til markedsføring, når det ikke opfylder kvalitetsnormerne for markedsføring samt markedets bestemmelser.

*Frankrig:* Produktion høstet med henblik på salg (C+D+E); spild på marken og i bedriften er ikke medregnet, svind ved oplagring er medregnet.

*Italien:* Indtil 1971 den samlede biologiske produktion (A+B+C+D+E), dvs. det samlede planteprodukt på det tidspunkt, hvor man normalt påbegynder høsten. Fra 1972 den høstede produktion (C+D+E), hvilket svarer til den produktion, som rent faktisk bringes eller vil blive bragt fra produktionsstedet til anvendelsesstedet uafhængigt af, hvordan den anvendes. Den omfatter eventuelle mængder anvendt direkte til fodring af husdyr.

*Nederlandene:* Den faktisk markedsførte produktion (E) af erhvervsmæssig avl.

*Belgien:* Den produktion, der kan markedsføres, af erhvervsmæssig avl.

*Luxembourg:* Høstet erhvervsmæssig avl (C+D+E).

*Det forenede Kongerige:* »Output«, det vil sige den markedsførte produktion fra bedrifter, som har betydning for markedet. Producenternes direkte forbrug er medregnet (D+E).

*Irland:* Produktion markedsført af erhvervsproducenter (skøn) (E).

*Danmark:* De samlede høstede mængder af erhvervsmæssig avl. Tab ved høst og svind hos producent er ikke medregnet (D+E).

Alle landene i Fællesskabet med undtagelse af Det forenede Kongerige og Irland foretager skøn over privatavl af grønsager. I de fleste tilfælde foretages disse skøn under ét for alle grønsagssorter og er ikke baseret på objektive beregninger af produktionen. Det er resultaterne af disse skøn, som er anvendt i følgende tabeller under rubrikken »privatavl«.

### 2. SÆRLIGE METODOLOGISKE BEMÆRKNINGER FOR HVERT LAND

*Forbundsrepublikken Tyskland:* I de år, hvor der foretages en undersøgelse, som er repræsentativ for grønsagsafgrøderne, tages der ikke længere særskilt hensyn til 13 grønsagssorter, som dækker et areal, der udgør mindre end 1 % af arealet for grønsagsafgrøder. De pågældende grønsagssorter optælles nu kun i de totaltællinger, som finder sted hvert tredje år. Med henblik på udarbejdelse af opgørelser over forsyningen af grønsager foretager Forbundsrepublikkens statistiske kontor i Wiesbaden imidlertid et samlet skøn over produktionen af de pågældende 13 grønsagssorter. Den samlede produktion af grønsager forbliver altså sammenlignelig fra år til år.

Basisarealet for grønsagsafgrøder med henblik på salg har ikke kunnet angives, da der er forskel på de områder, der dækkes af statistikkerne over henholdsvis anvendelsen af jorden og produktionen. Sammenlignelige data er først blevet registreret i 1975. De vil senere blive indsamlet hvert tredje år i forbindelse med totaltællingerne.

*Frankrig:* Efter aftale med dette lands kompetente kontorer har EUROSTAT påbegyndt en sammentælling af arealerne for de forskellige kulturer (primær kultur, forbundet kultur, mellemkultur, gartnerikultur). Udbyttet pr. enhed, udregnet på dette grundlag, giver altså ikke et virkeligt billede af det udbytte, som opnås i de forskellige kulturer.

*Belgien:* Oplysningerne om areal kommer fra VCTV (Verbond van Coöperatieve Tuinbouwveilingen) i Löwen. Denne organisation består af et stort antal gartnere og råder over et meget omfattende informationsnet. Den foretager hvert år et skøn over grønsagsarealerne på grundlag af de oplysninger, den får fra medlemmerne. De data, der opnås ad denne vej, forekommer at give en mere realistisk oversigt over de arealer, som rent faktisk dyrkes, end den, man får ved de officielle optællinger, der gennemføres på en bestemt dato, og som derfor ikke dækker alle i årets løb dyrkede arealer.

*Nederlandene:* Arealerne registreres ved hjælp af en optælling i maj (dyrkning i fri luft og under glas), månedlige stikprøveundersøgelser (arealer under glas) og en stikprøveundersøgelse, som gennemføres i august/september (dyrkning i fri luft). De grønsagsarealer, der er medtaget i dette hæfte, er udregnet på grundlag af disse data. Disse arealer svarer imidlertid ikke altid nøjagtigt til virkeligheden, hvorfor det ofte ikke har været muligt at udregne et udbytte pr. enhed.

*Italien, Luxembourg:* Ingen særlige bemærkninger.

For Det forenede Kongeriges vedkommende omfatter oplysningerne for 1976, 1977 og 1978 kalenderåret, mens de for de foregående års vedkom-

mende vedrører produktionsåret. De oplysninger for kalenderårene 1968 til 1975, som foreligger hos EUROSTAT, vil indgå i de eksisterende produktionsstatistikker, så snart disse er blevet behandlet på datamat.

Irland: Summen af de arealer, hvor de forskellige produkter dyrkes, og som er angivet på side 59, svarer til det areal, der dyrkes af erhvervsproducenter af grønsager, mens basisarealet også omfatter det areal, der dyrkes af andre producenter. De kompetente irske kontorer har ikke kunnet stille dataene fra før 1971 til rådighed.

Danmark: Basisarealet (side 61) svarer til det dyrkede areal, mens summen af de arealer, hvor de forskellige produkter dyrkes, kun omfatter de dyrkede arealer, hvor der også er blevet høstet.

### 3. SÆRLIGE METODOLOGISKE BEMÆRKNINGER EFTER PRODUKT

Grønne ærter (position 1.651). I samråd med medlemsstaterne har man vedtaget at opstille dataene for produktionen af grønne ærter på følgende måde:

1.651 – Ærter i alt, uden bælg,  
1.6511 – Ærter, friske, i bælg,  
1.6512 – Ærter til konserves, uden bælg.

Det er altså »ærter i alt« (1.651), som indgår i opgørelsen af den samlede produktion efter land og for Fællesskabet. De tilsvarende tal for de forløbne år er som følge heraf blevet korrigeret til og med 1968.

Bønner (position 1.652). Denne position omfatter kun de grønne bønner (undtagen for Tyskland, for Nederlandene og Det forenede Kongerige, hvor også pralbønner er medregnet), idet de bønner, der skal afbælges, er medtaget i vægt med bælg (Frankrig; vægt uden bælg fra 1973) under rubrikken 1.659 »andre bælgfrugter«, dog med undtagelse af bønner, der skal afbælges til konserves, som er medtaget uden bælg.

Andre ikke andetsteds anført (position 1.69). Denne rubrik omfatter alle de grønsagssorter, der ikke i detaljer er medtaget i nomenklaturen samt de sorter, som de nationale statistikker tager med under ét under positionen »andre grønsager«, og for hvilke der ikke kan gives en opdeling efter sort. Denne post vil naturligvis være meget forskellig fra det ene land til det andet, og den er på ingen måde sammenlignelig.

## A. Methodologische Bemerkungen

### 1. METHODOLOGISCHE BEMERKUNGEN ALLGEMEINER ART

#### a. Flächen

In den Tabellen B3 und C1 bis C9 beziehen sich die Daten im allgemeinen auf die Flächen des erwerbsmäßigen Anbaues, obwohl diese sich in den einzelnen Ländern manchmal auf verschiedene Bereiche erstrecken. So kann der Begriff „Fläche“ die „Anbaufläche“ oder die „Erntefläche“ umfassen. Er kann sich außerdem auf eine geschätzte oder global für ein bestimmtes Jahr erfaßte Fläche beziehen oder sich aus einer Summierung von Daten ergeben, die aus verschiedenen, mehrmals im Laufe des Jahres durchgeführten Erhebungen oder Umfragen stammen. Er kann sich schließlich auf die Kumulierung von Hauptkulturen (Feldanbau und Gartenbau) und Nebenkulturen, umgerechnet in Reinkulturen oder auch nicht, beziehen. Im allgemeinen erstrecken sich die Flächenangaben auf die „gesamte Anbaufläche“, d.h. auf die Summe der mehrfachen Nutzung — innerhalb eines Jahres — einer Anbaufläche zur Erzeugung von Gemüse, und nicht auf die Grundfläche, welche die tatsächliche zum Gemüsebau bestimmte Fläche ist, ohne dem Mehrfachenbau Rechnung zu tragen. Diese letztgenannte, der Bodennutzungsstatistik entnommene Fläche ist übrigens in den nach Ländern gegliederten Tabellen (C1 bis C9) wiedergegeben. Soweit die Daten über die Anbaufläche unter Glas bekannt waren, wurden sie in die nach Ländern gegliederten Tabellen aufgenommen. Auch hier sind die Definitionen unterschiedlich, je nachdem, ob gewisse geschützte Kulturen, wie Treibbeete und niedrige Plastiktunnel, in den nationalen Statistiken mit erfaßt werden oder nicht.

#### b. Erzeugung

Hinsichtlich des Konzepts der „verwendbaren Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau“ (D+E) hat EUROSTAT im Einvernehmen mit den Mitgliedstaaten die nachstehenden Angaben verwendet (die Buchstaben zwischen Klammern bezeichnen die verschiedenen Posten des Schemas auf Seite 7):

*BR Deutschland:* Marktfähige Erzeugung der zum Zwecke des Verkaufs anbauenden Erzeuger, unabhängig davon, ob sie tatsächlich auf den Markt gelangt oder nicht. Wegen mangelnder Marktfähigkeit nicht geerntete Mengen und für Viehfutter bestimmte Mengen sind nicht enthalten; enthalten sind jedoch die marktfähigen, nicht geernteten Mengen (also ungefähr C+D+E).

Ein Erzeugnis gilt als nicht marktfähig, wenn es nicht den Qualitätsansprüchen des Handelsklassengesetzes und der den Markt regulierenden Vorschriften entspricht.

*Frankreich:* Geerntete Mengen der für die Vermarktung bestimmten Erzeugung (C+D+E); Verluste auf dem Feld, bei der Ernte und beim Transport bis zum Betrieb sind nicht enthalten, wohl aber Verluste während der Lagerung.

*Italien:* Bis einschließlich 1971 wurde die gesamte biologische Erzeugung (A+B+C+D+E), d.h. die gesamte Erntemenge zu Beginn des normalen Erntevorganges, angegeben. Seit 1972 wird die geerntete Erzeugung (C+D+E) angegeben, die den Mengen entspricht, die tatsächlich vom Ort der Erzeugung zum Betrieb transportiert werden, unabhängig von ihrer späteren Verwendung. Unmittelbar als Viehfutter verwendete Mengen sind ggf. mitenthalten.

*Niederlande:* Tatsächlich vermarktete Erzeugung (E) der zu Erwerbszwecken betriebenen Kulturen.

*Belgien:* Vermarktete Erzeugung der zu Erwerbszwecken betriebenen Kulturen (D+E).

*Luxemburg:* Von den gewerbsmäßigen Erzeugern geerntete Mengen der für den Markt bestimmten Erzeugung (C+D+E).

*Vereinigtes Königreich:* Es wird der „Output“ angegeben, d.h. die vermarktete Erzeugung der für den Markt bedeutenden Betriebe. Der Direktverbrauch der Erzeuger ist eingeschlossen (D+E).

*Irland:* Von den gewerbsmäßigen Erzeugern vermarktete Erzeugung (Schätzung) (E).

*Dänemark:* Gesamte geerntete Mengen der Erzeugung für den Markt, nach Abzug der Verluste bei der Ernte und im Betrieb (D+E).

Alle Länder der Gemeinschaft, mit Ausnahme des Vereinigten Königreichs und Irlands, nehmen für die Gemüseerzeugung der Haus- und Kleingärten Schätzungen vor. In den meisten Fällen werden diese Schätzungen insgesamt für alle Gemüsearten vorgenommen und beruhen nicht auf objektiven Messungen der Erzeugung. Die Ergebnisse dieser Schätzungen wurden in den nachstehenden Tabellen unter der Rubrik „Haus- und Kleingärten“ eingetragen.

### 2. BESONDERE METHODOLOGISCHE BEMERKUNGEN FÜR DIE EINZELNEN LÄNDER

*Bundesrepublik Deutschland:* Während der Jahre, in denen die Gemüseerhebung repräsentativ durchgeführt wird, werden 13 Gemüsearten, deren Anteil an der Gesamtfläche des Gemüsebaues jeweils weniger als 1 % beträgt, nicht gesondert ausgewiesen. Die betreffenden Gemüsearten werden noch alle drei Jahre im Rahmen der Totalerhebungen erfaßt. Für die Aufstellung der Versorgungsbilanz für Gemüse nimmt jedoch das Statistische Bundesamt in Wiesbaden eine Globalschätzung der Erzeugung der 13 betreffenden Gemüsearten vor. Die Gemüseerzeugung insgesamt bleibt folglich von Jahr zu Jahr vergleichbar.

Die Grundfläche des erwerbsmäßigen Gemüseanbaus konnte wegen des unterschiedlichen Erfassungsbereichs der Bodennutzungsstatistik und der Erzeugungsstatistik nicht angegeben werden. Vergleichbare Daten wurden 1975 zum ersten Mal erhoben. Später werden sie alle drei Jahre im Rahmen der totalen Gemüseerhebung erfaßt werden.

*Frankreich:* Im Einvernehmen mit den zuständigen Dienststellen dieses Landes hat EUROSTAT die Anbauflächen der verschiedenen Anbauarten (Hauptanbau, vergesellschaftete Kulturen, Zwischen-Fruchtanbau und Gemüse-Intensivkulturen) zusammengerechnet. Der auf dieser Grundlage errechnete ha-Ertrag gibt daher kein realistisches Bild von den bei den verschiedenen Anbauarten erzielten Erträgen wieder.

*Belgien:* Die Anbaudaten stammen vom VCTV (Verbond van Coöperatieve Tuinbouwveilingen) in Loewen. Dieser Verband, dem eine große Anzahl Handelsgärtner angehören, verfügt über ein weitgespanntes Informationsnetz. Er nimmt auf der Grundlage der von seinen Mitgliedern gelieferten Angaben eine jährliche Schätzung der Gemüseanbaufläche vor. Die auf diese Weise erzielten Daten scheinen einen realistischen Überblick über die tatsächliche Anbaufläche zu geben, als dies bei den offiziellen Erhebungen der Fall ist, die zu festgesetzten Zeit-



punkten durchgeführt werden und folglich nicht die gesamte im Laufe eines Jahres bearbeitete Anbaufläche umfassen.

**Niederlande:** Die Anbauflächen werden mittels einer Zählung im Mai (Anbau im Freiland und unter Glas), durch monatliche Stichprobenerhebungen (Anbau unter Glas) und durch eine im August/September (Anbau im Freiland) durchgeführte Stichprobenerhebung erfaßt. Auf Grund dieser Daten wurden die in der vorliegenden Ausgabe angegebenen Gemüseanbauflächen errechnet. Sie entsprechen jedoch nicht immer genau der Wirklichkeit, so daß es oft nicht möglich war, einen ha-Ertrag zu errechnen.

**Italien, Luxemburg:** Keine besonderen Bemerkungen.

**Vereinigtes Königreich:** Die Angaben für 1976, 1977 und 1978 beziehen sich auf das Kalenderjahr, während sich die Zahlen der vorhergehenden Jahre auf das Wirtschaftsjahr beziehen. Die dem EUROSTAT vorliegenden Angaben der Jahre 1968 bis 1975 nach Kalenderjahren werden in die bestehenden Erzeugungsstatistiken eingegliedert, sobald diese durch Computer bearbeitet werden.

**Irland:** Die Summe der Anbauflächen der auf Seite 59 angegebenen Erzeugnisse entspricht der von den gewerbsmäßigen Gemüseerzeugern bearbeiteten Anbaufläche, während die Grundfläche auch die von anderen Erzeugern bearbeitete Anbaufläche umfaßt. Für die Jahre vor 1971 konnten von den irischen zuständigen Dienststellen keine Angaben zur Verfügung gestellt werden.

**Dänemark:** Die Grundfläche (Seite 61) entspricht der Anbaufläche, während die Summe der Anbauflächen der verschiedenen Erzeugnisse nur die Ernteflächen umfaßt.

### 3. METHODOLOGISCHE BEMERKUNGEN ZU BESTIMMTEN ERZEUGNISSEN

**Speiseerbsen (Rubrik 1.651).** Im Einvernehmen mit den Mitgliedstaaten wurde beschlossen, die Angaben über die Erzeugung von Speiseerbsen wie folgt darzulegen:

- 1.651 – Pflückererbsen, insgesamt, in Gewicht ohne Hülsen,
- 1.6511 – Pflückererbsen, frisch, mit Hülsen,
- 1.6512 – Pflückererbsen, Industrie, ohne Hülsen.

Für die Errechnung der Gesamterzeugung pro Land und für die Gemeinschaft wird also die Rubrik „Pflückererbsen insgesamt“ (1.651) verwendet. Die Mengenangaben für die vergangenen Jahre wurden bis einschließlich 1968 entsprechend berichtigt.

**Pflückbohnen (Rubrik 1.652).** Unter diese Rubrik fallen nur die eigentlichen Pflückbohnen (außer für die Bundesrepublik Deutschland, die Niederlande und das Vereinigte Königreich, wo noch die Feuerbohnen hinzugezählt werden). Die Bohnen, die im halbtrockenen Zustand geerntet werden, werden in Gewicht mit Hülse (für Frankreich ab 1973 ohne Hülse) unter der Rubrik 1.659 „andere Hülsenfrüchte“ aufgeführt, mit Ausnahme von halbtrockenen Bohnen für die Industrie, die in Gewicht ohne Hülse aufgenommen wurden.

**Sonstige, anderweitig nicht genannt (Rubrik 1.69).** Diese Rubrik umfaßt alle in der Nomenklatur nicht einzeln aufgeführten Gemüsearten und die global unter der Rubrik „anderes Gemüse“ der nationalen Statistiken genannten Arten, die nicht nach Gemüsearten aufgegliedert werden können. Dieser Posten ist natürlich von Land zu Land sehr unterschiedlich und keineswegs vergleichbar.

## A. Methodological notes

### 1. GENERAL METHODOLOGICAL NOTES

#### a. Areas

The data in Tables B3 and C1 to C9 refer in general to the areas of commercial crops, although the exact definition of such areas may vary from one country to another. Thus the concept of 'area' may comprise 'areas cultivated' or 'areas harvested'. It can further refer to an area estimated or recorded globally for a given year, or be determined by aggregated data obtained from censuses or surveys conducted several times during the year. Finally, it may relate to the aggregate of main (open field and market gardening) and secondary crops, the latter may or may not be converted into pure stand equivalent or otherwise. As a general rule the area data relate to the 'total area cultivated', i.e. the total of the multiple uses of a specific area during one year for the production of vegetables, and not to the 'basic area', which means the area actually devoted to vegetable crops, disregarding multiple usage. This latter area, derived from the land utilization statistics, has been recorded however for information in the tables by country (C1 to C9). Where the data concerning areas 'under glass' were known, these have been entered in the tables by countries. Here too, the definitions diverge somewhat according to whether or not certain forms of protected crops, such as those grown under frames and in low plastic tunnels, are recorded in the national statistics.

#### b. Production

As regards the concept of 'utilizable production of commercial crops' (D+E), EUROSTAT, in agreement with the Member States, has used the following data (the letters in brackets refer to the various items of the diagram on page 8):

*FR of Germany:* Marketable production derived from commercial growers, whether or not actually sold. Quantities unharvested due to inferior market quality are not included, nor are quantities used for stock feeding: marketable but unharvested quantities are, however, included (i.e. approximately C+D+E).

A product is considered unmarketable when it does not satisfy commercial standards and market regulations.

*France:* Production harvested for sale, losses in the field and on the holding are not included, while storage losses are (C+D+E).

*Italy:* Up to 1971, total biological production (A+B+C+D+E), i.e. the total produce on the plant at the start of normal harvesting operations. From 1972, production harvested (C+D+E), which corresponds to the production which is or will in practice be taken from the growing site to the holding irrespective of actual utilization. It includes the quantities which may be used directly for domestic stock feeding.

*Netherlands:* Production actually marketed (E) of Community crops.

*Belgium:* Marketable production of the crops grown for sale (D+E).

*Luxembourg:* Production harvested for the market by professional growers (C+D+E).

*United Kingdom:* Output, i.e. the marketed production from commercially significant holdings. Home consumption is included (D+E).

*Ireland:* Production marketed by professional growers (estimate) (E).

*Denmark:* Total quantities harvested of the production for market harvesting and on-holding losses are deducted (D+E).

All Community countries, with the exception of the United Kingdom and Ireland, estimate the production of vegetables in kitchen gardens and allotments. In most cases, these estimates are made globally for all vegetable species, and are not based on objective measurements of production. The results of these estimates have been used in the following tables under the heading 'kitchen gardens and allotments'.

### 2. DETAILED METHODOLOGICAL NOTES BY COUNTRY

*Federal Republic of Germany:* During the years when a representative survey was made of vegetable crops, 13 species of vegetable whose area represented less than 1 % of the area of vegetable crops were no longer separately recorded. The vegetable species in question were recorded only during the exhaustive surveys held every three years. For the purpose of drawing up regular supply balance sheets, the Federal Statistical Office in Wiesbaden does, however, make a global estimate of the production of the 13 vegetable species concerned. The total production of vegetables will consequently still be comparable from one year to the next.

The basic area of commercial vegetable crops could not be indicated, due to the difference in the scope of the statistics on the use of land and the statistics of production. Comparable data were collected for the first time in 1975. Subsequently, they will be collected every three years at time of the full censuses.

*France:* With the agreement of the competent services of this country, EUROSTAT has aggregated the areas of the various kinds of cultivation (main, associated, catch crops and market gardening). The unit yield calculated on this basis does not therefore give a true picture of the yield obtained in the various kinds of cultivation.

*Belgium:* The area data come from the VCTV (Verbond van Coöperatieve Tuinbouwveilingen 'Association of Cooperative Auction-Marts for Horticultural Products') in Louvain, an association comprising a large number of horticulturists and possessing an extensive data network. An annual estimate of vegetable areas is made by this body on the basis of information supplied by its members. The data thus obtained seem to give a more accurate idea of the areas actually cultivated than that produced by the official censuses held on fixed dates, which consequently do not cover all the areas cultivated.

*Netherlands:* The areas are recorded on the basis of a census held in May (field and glasshouse crops), surveys conducted by monthly sampling (glasshouse areas) and a sample survey carried out in August/September (field crops). It is from these data that the vegetable areas given in this issue are calculated. However, they do not always reflect the true position, so that calculation of a unit yield has often been impossible.

*Italy, Luxembourg:* No special comments.

*United Kingdom:* The 1976, 1977 and 1978 data refer to calendar years whereas data for preceding years referred to crop years. Calendar year data for the period from 1968 to 1975, available at EUROSTAT, will be integrated into existing production statistics as soon as the latter have been computer processed.

Ireland: The sum of the areas of the various products indicated on page 59 corresponds to the area cultivated by professional vegetable growers, while the basic area comprises also the area cultivated by other growers. The appropriate Irish departments have been unable to provide data prior to 1971.

Denmark: The basic area (page 61) corresponds to the area cultivated, while the sum of the areas of various products includes only those cultivated areas which have been harvested.

### 3. DETAILED METHODOLOGICAL NOTES BY PRODUCT

Green peas (Item 1.651). As agreed with the Member States the data relating to the production of green peas are presented as follows:

- 1.651 – Total green peas, in shelled weight,
- 1.6511 – Peas, with shell,
- 1.6512 – Green peas for processing, shelled.

It is thus Item 1.651, 'total green peas', which is used in estimating the total production by country and for the Community. The corresponding figures for previous years have consequently been amended up to and including 1968.

French beans (Item 1.652). This item covers French beans only (with the exception of the FR of Germany, the Netherlands and the United Kingdom where runner beans are still included), beans for shelling being listed according to unshelled weight (for France shelled weight since 1973) under the heading 1.659, 'other pulses' with an exception for beans for shelling intended for processing which are included in shelled weight.

Other n.o.s. (Item 1.69). This heading covers all those vegetable species not listed in detail in the EUROSTAT nomenclature, and the species listed together under the item 'other vegetables' of the national statistics, whose breakdowns by species cannot be given. This item will obviously be very different, and in no way comparable, from one country to the next.

## A. Remarques méthodologiques

### 1. REMARQUES MÉTHODOLOGIQUES GÉNÉRALES

#### a. Superficies

Dans les tableaux B3 et C1 à C9, les données ont trait en général aux superficies des cultures pratiquées pour la vente, bien que celles-ci couvrent des champs parfois différents d'un pays à l'autre. C'est ainsi que la notion de « superficie » peut comprendre les « superficies cultivées » ou les « superficies récoltées ». Elle peut par ailleurs se référer à une superficie estimée ou relevée globalement pour une année donnée ou résulter d'une totalisation de données émanant de recensements ou enquêtes menés plusieurs fois au cours de l'année. Elle peut enfin porter sur le cumul de cultures (plein champ et maraîchage) principales et secondaires, ces dernières converties ou non en équivalent de cultures pures. En règle générale les données de superficie ont trait à la « superficie totale en culture » c.-à-d. au total des utilisations multiples d'une même superficie aux fins de la production de légumes au cours d'une année et non pas à la « superficie de base » qui correspond à la superficie réellement consacrée aux cultures légumières compte non tenu des utilisations multiples. Cette dernière tirée des statistiques de l'utilisation du sol a d'ailleurs été reprise à titre indicatif dans les tableaux par pays (C1 à C9). Dans la mesure où les données sur les superficies « sous verre » étaient connues, celles-ci ont été insérées dans les tableaux par pays. Ici aussi, les définitions présentent quelques divergences selon que certaines formes de cultures sous abri telles que les châssis et les tunnels bas en plastique sont prises en considération ou non dans les statistiques nationales.

#### b. Production

Pour ce qui est du concept de la « production utilisable des cultures pratiquées pour la vente » (D+E) EUROSTAT en accord avec les États membres a utilisé les données ci-après (les lettres entre parenthèses se réfèrent aux divers postes du schéma de la page 9):

*RF d'Allemagne:* Production apte à être commercialisée provenant des exploitants cultivant pour la vente, que cette production soit commercialisée ou non. Les quantités non récoltées par manque de qualité commerciale ne sont pas comprises, de même que les quantités destinées à l'alimentation du bétail; sont comprises cependant les quantités aptes à être commercialisées mais non récoltées (soit à peu près C+D+E).

Un produit est considéré comme n'étant pas apte à la commercialisation, lorsqu'il ne répond pas aux normes de qualité pour la commercialisation et aux règlements du marché.

*France:* Production récoltée pour le commerce; les pertes sur le champ et jusqu'à l'exploitation ne sont pas comprises, les pertes de stockage sont comprises (C+D+E).

*Italie:* Jusqu'en 1971, production biologique totale (A+B+C+D+E), soit la totalité du produit présent sur la plante au moment où ont débuté les opérations normales de récolte. A partir de 1972, production récoltée (C+D+E) qui correspond à la production qui est ou sera effectivement apportée du lieu de production à l'exploitation indépendamment de ce que sera son utilisation. Elle comprend les éventuelles quantités de produit utilisé directement pour l'alimentation d'animaux domestiques.

*Pays-Bas:* Production réellement commercialisée (E) des cultures pratiquées pour la vente.

*Belgique:* Production commercialisable des cultures pratiquées pour la vente (D+E).

*Luxembourg:* Production récoltée pour le commerce par les producteurs professionnels (C+D+E).

*Royaume-Uni:* « Output », c'est-à-dire, production commercialisée des exploitations importantes pour le marché. La consommation directe des producteurs est comprise (D+E).

*Irlande:* Production commercialisée par les producteurs professionnels (estimation) (E).

*Danemark:* Quantités totales récoltées de la production pour le marché. Les pertes de récolte et à l'exploitation sont déduites (D+E).

Tous les pays de la Communauté, à l'exception du Royaume-Uni et de l'Irlande, procèdent à des estimations de production de légumes dans les jardins familiaux. Dans la plupart des cas, ces estimations sont faites globalement pour toutes les espèces légumières et ne reposent pas sur des mesures objectives de la production. Ce sont les résultats de ces estimations qui ont été utilisés dans les tableaux ci-après sous la rubrique « jardins familiaux ».

### 2. REMARQUES MÉTHODOLOGIQUES PARTICULIÈRES PAR PAYS

République fédérale d'Allemagne. Au cours des années où il est procédé à une enquête représentative des cultures légumières, 13 espèces légumières dont la superficie représente moins de 1 % de la superficie des cultures légumières ne sont pas prises en considération séparément. Les espèces légumières en question ne sont plus recensées qu'au cours des recensements exhaustifs qui ont lieu tous les trois ans. Aux fins de l'établissement des bilans d'approvisionnement en légumes, l'Office fédéral des statistiques à Wiesbaden procède toutefois à une estimation globale de la production des treize espèces légumières concernées. La production totale de légumes reste par conséquent comparable d'une année à l'autre.

La superficie de base des cultures légumières pour la vente n'a pu être indiquée en raison de la différence du champ couvert par les statistiques de l'utilisation des terres et les statistiques de production. Des données comparables ont été relevées pour la première fois en 1975. Par la suite, elles seront recensées tous les trois ans lors des recensements exhaustifs.

France: En accord avec les services compétents de ce pays, EUROSTAT a procédé à la totalisation des superficies des différents modes de culture (principale, associée, dérobée, maraîchère). Le rendement unitaire calculé sur cette base ne donne donc pas un aspect réel du rendement réalisé dans les divers modes de culture.

Belgique: Les données de superficie émanent du V.C.T.V. (Verbond van Coöperatieve Tuinbouwveilingen) à Louvain. Cet organisme groupe un grand nombre d'horticulteurs et dispose d'un vaste réseau d'information. Il effectue annuellement une estimation des superficies légumières sur la base des renseignements fournis par ses affiliés. Les données ainsi obtenues semblent donner un aperçu plus réel des superficies effectivement cultivées que celui donné par les recensements officiels menés à date

fixe et ne couvrant par conséquent pas la totalité des superficies cultivées tout au long de l'année.

**Pays-Bas:** Les superficies sont relevées au moyen d'un recensement en mai (cultures de plein air et sous verre) d'enquêtes par sondages mensuelles (superficies sous verre) et d'une enquête par sondage menée en août/septembre (cultures de plein air). C'est à partir de ces données qu'ont été calculées les superficies légumières reprises dans le présent fascicule. Celles-ci ne correspondent toutefois pas toujours exactement avec la réalité de sorte qu'il n'a souvent pas été possible de calculer un rendement unitaire.

**Italie, Luxembourg:** pas de remarques particulières.

**Royaume-Uni:** Les données de 1976, 1977 et 1978 ont trait à l'année civile alors que c'était la campagne de production qui avait été retenue pour les années précédentes. Les données par années civiles de 1968 à 1975, disponibles à l'EUROSTAT, seront intégrées aux statistiques de production existantes dès que celles-ci seront traitées par ordinateur.

**Irlande:** La somme des superficies des divers produits indiquée à la page 59 correspond à la superficie cultivée par les producteurs professionnels de légumes alors que la superficie de base comprend également la superficie cultivée par d'autres producteurs. Des données antérieures à celles de 1971 n'ont pu être rendues disponibles par les services irlandais compétents.

**Danemark:** La superficie de base (page 61) correspond à la superficie cultivée, alors que la somme des superficies des divers produits n'englobe que les superficies cultivées sur lesquelles il a été procédé à une récolte.

### 3. REMARQUES MÉTHODOLOGIQUES PARTICULIÈRES PAR PRODUIT

**Petits pois (position 1.651).** En accord avec les États membres il a été convenu de présenter comme suit les données relatives à la production de petits pois:

- 1.651 – Petits pois, convertis en poids sans gousses,
- 1.6511 – Petits pois, frais, avec gousses,
- 1.6512 – Petits pois pour l'industrie, sans gousses.

C'est donc le total « petits pois » (1.651) qui intervient dans la formation du total de la production par pays et pour la Communauté. Les nombres correspondants des années écoulées ont été rectifiés en conséquence jusqu'à y compris 1968.

**Haricots verts (position 1.652).** Cette position comprend uniquement les haricots verts (sauf pour l'Allemagne, les Pays-Bas et le Royaume-Uni où sont encore compris les haricots d'Espagne), les haricots à écosser étant repris en poids avec gousses (France; poids sans gousses à partir de 1973) sous la rubrique 1.659 « autres légumes à cosses », à l'exception toutefois des haricots à écosser pour la conserverie qui sont repris en « grains ».

**Autres n.d.a. (position 1.69).** Cette rubrique comprend toutes les espèces légumières non reprises en détail dans la nomenclature EUROSTAT et les espèces reprises globalement sous la position « autres légumes » des statistiques nationales et dont la ventilation par espèce ne peut être donnée. Ce poste sera évidemment très différent, et en aucune façon comparable, d'un pays à l'autre.

## A. Note metodologiche

### 1. NOTE METODOLOGICHE GENERALI

#### a. Superfici

I dati delle tabelle B3 e C1-C9 riguardano in generale le superfici delle colture praticate per la vendita, sebbene il campo d'osservazione non coincida sempre esattamente in tutti i paesi. Il concetto di « superficie » può infatti applicarsi alle « superfici coltivate » o alle « superfici raccolte ». Può anche riferirsi ad una superficie stimata, o rilevata globalmente per un dato anno, o risultare da una totalizzazione di dati desunti da rilevazioni o indagini condotte più volte nel corso dell'anno. Il concetto può infine riguardare la somma di colture principali (da pieno campo e orticoltura) e secondarie, queste ultime convertite o meno in equivalente di coltivazioni pure. In linea generale, i dati della superficie riguardano la « superficie complessiva delle colture », vale a dire il totale delle utilizzazioni molteplici di una stessa superficie ai fini della produzione di ortaggi nel corso di un anno, e non già la « superficie di base », che corrisponde alla superficie effettivamente impiegata per l'orticoltura indipendentemente dalle utilizzazioni molteplici. D'altronde tale superficie di base, desunta dalle statistiche sull'utilizzazione delle terre, è stata riportata a titolo indicativo nelle tabelle per paesi (C1-C9). I dati sulle superfici sotto vetro, quando erano noti, sono stati inseriti nelle tabelle per paesi. Anche in questo caso, le definizioni presentano alcune divergenze, a seconda che si siano o meno prese in considerazione nelle statistiche nazionali talune forme di coltura al coperto, quali quelle praticate in cassoni e in tunnel bassi di materia plastica.

#### b. Produzione

Per il concetto della « produzione » utilizzabile delle coltivazioni per le vendite » (D+E) l'EUROSTAT, di concerto con gli Stati membri, si è valso dei seguenti dati (le lettere tra parentesi si riferiscono alle varie voci dello schema della pag. 10).

*RF di Germania:* Produzione idonea ad essere commercializzata, proveniente dagli orticoltori che coltivano per la vendita, indipendentemente dal fatto che questa produzione sia effettivamente commercializzata o meno. Non sono compresi i quantitativi non raccolti per mancanza di qualità commerciale e quelli destinati all'alimentazione del bestiame: tuttavia sono compresi i quantitativi idonei alla commercializzazione ma non raccolti (vale a dire approssimativamente C+D+E).

Si considera che un prodotto non è idoneo alla commercializzazione, quando esso non risponde alle norme di qualità per la commercializzazione e ai regolamenti del mercato.

*Francia:* Produzione raccolta per il commercio (C+D+E); le perdite registrate sul campo e durante il trasporto fino all'azienda non sono comprese; sono invece comprese le perdite di magazzino.

*Italia:* Fino al 1971, produzione biologica complessiva (A+B+C+D+E), corrispondente alla totalità del prodotto presente sulla pianta nel momento in cui hanno inizio le operazioni normali di raccolto. A decorrere dal 1972, produzione raccolta (C+D+E), corrispondente alla produzione che è o sarà effettivamente trasportata dal luogo di produzione all'azienda, indipendentemente dalla sua futura utilizzazione. La produzione raccolta comprende gli eventuali quantitativi di prodotto utilizzato direttamente per l'alimentazione degli animali domestici.

*Paesi Bassi:* Produzione effettivamente commercializzata (E) delle colture praticate per la vendita.

*Belgio:* Produzione commercializzabile delle colture praticate per la vendita (D+E).

*Lussemburgo:* Produzione raccolta per il commercio ad opera dei produttori professionali (C+D+E).

*Regno Unito:* « Output », vale a dire produzione commercializzata delle aziende importanti per il mercato. È compreso il consumo diretto dei produttori (D+E).

*Irlanda:* Produzione commercializzata dai produttori professionali (stima) (E).

*Danimarca:* Quantitativi totali raccolti della produzione per il mercato. Sono dedotte le perdite registrate all'atto del raccolto e nell'azienda (D+E).

Tutti i paesi della Comunità, tranne il Regno Unito e l'Irlanda, procedono a stime della produzione di ortaggi negli orti familiari. Nella maggior parte dei casi, queste stime vengono fatte globalmente per tutte le specie di ortaggi e non si basano su misure obiettive della produzione. I risultati di queste stime sono stati utilizzati nelle tabelle seguenti sotto la rubrica « orti familiari ».

### 2. OSSERVAZIONI METODOLOGICHE PER PAESE

*Repubblica federale di Germania:* negli anni in cui viene eseguita un'indagine rappresentativa dell'orticoltura, non sono prese in considerazione separatamente 13 specie di ortaggi la cui superficie rappresenta meno dell'1% della superficie delle coltivazioni orticole. Dette specie sono ormai rilevate solo nei censimenti esaustivi che si svolgono ogni tre anni. Ai fini dell'elaborazione dei bilanci d'approvvigionamento degli ortaggi, l'Istituto federale di statistica di Wiesbaden procede tuttavia ad una stima globale della produzione delle 13 specie di ortaggi in questione. Pertanto, la produzione complessiva di ortaggi resta comparabile da un anno all'altro.

A motivo della differenza del campo di osservazione delle statistiche sull'utilizzazione delle terre e delle statistiche della produzione non si è potuta indicare la superficie di base delle coltivazioni di ortaggi per la vendita. Dati comparabili sono stati rilevati per la prima volta nel 1975. In seguito, essi saranno rilevati ogni tre anni nel quadro del censimento generale.

*Francia:* d'intesa con i competenti servizi francesi, l'EUROSTAT ha calcolato il totale delle superfici dei vari modi di coltura (principale, consociata, intercalare, di orti stabili). La resa unitaria calcolata su questa base non dà quindi la misura reale del rendimento ottenuto nei vari tipi di coltivazione.

*Belgio:* i dati della superficie provengono dal V.T.C.V. (Verbond van Coöperatieve Tuinbouwveilingen) con sede a Lovanio, ente che riunisce un gran numero di orticoltori e dispone di una vasta rete d'informazione. Il V.T.C.V. procede ogni anno ad una stima delle superfici orticole, sulla scorta delle informazioni fornite dai suoi aderenti. I dati così ottenuti sembrano dare un quadro più reale delle superfici effettivamente coltivate di quello fornito dalle rilevazioni ufficiali, le quali vengono condotte

a data fissa e non coprono quindi l'insieme delle superfici coltivate nel corso di un anno.

**Paesi Bassi:** Le superfici sono rilevate per mezzo di un censimento in maggio (colture in pieno campo e sotto vetro), d'indagini campionarie mensili (superfici sotto vetro) e di un'indagine campionaria in agosto/settembre (colture in pieno campo). Sulla base di questi dati sono state calcolate le superfici orticole indicate nel presente fascicolo. Tuttavia, dato che queste non corrispondono sempre esattamente alla realtà, non è stato spesso possibile calcolare una resa unitaria.

**Italia, Lussemburgo:** nessuna osservazione particolare.

**Regno Unito:** I dati del 1976, del 1977 e del 1978 si riferiscono all'anno civile, mentre per gli anni precedenti era stata presa in considerazione l'annata agraria. I dati che si riferiscono all'anno civile per gli anni dal 1968 al 1975, che sono disponibili presso l'EUROSTAT, saranno inseriti nelle serie di produzione esistenti a partire dal momento in cui tali dati saranno elaborati per ordinatore.

**Irlanda:** La somma delle superfici dei vari prodotti indicata alla pagina 59 corrisponde alla superficie coltivata dagli orticoltori professionali, mentre la superficie di base comprende altresì la superficie coltivata da altri produttori. I competenti servizi irlandesi non sono stati in grado di fornire dati anteriori al 1971.

**Danimarca:** La superficie di base (pag. 61) corrisponde alla superficie coltivata, mentre la somma delle superfici dei vari prodotti comprende solo le superfici coltivate sulle quali è stato effettuato un raccolto.

### 3. OSSERVAZIONI METODOLOGICHE PARTICOLARI PER PRODOTTO

**Piselli (Voce 1.651).** D'intesa con gli Stati membri, si è convenuto di presentare i dati relativi alla produzione di piselli nel modo seguente:

- 1.651 – Piselli freschi, in peso senza guscio,
- 1.6511 – Piselli freschi, con guscio,
- 1.6512 – Piselli per l'industria, senza guscio.

È quindi il totale « piselli freschi » (1.651) che interviene nella formazione del totale della produzione per paese e per la Comunità. Le cifre corrispondenti degli anni scorsi sono state rettificate di conseguenza fino al 1968.

**Fagioli verdi (voce 1.652).** Questa voce comprende esclusivamente i fagioli verdi (tranne per la Germania, i Paesi Bassi e il Regno Unito dove sono ancora compresi i fagioli di Spagna), mentre i fagioli da sgusciare sono indicati, in peso con guscio (per la Francia in peso senza guscio a partire dal 1973), sotto la rubrica 1.659 « altri legumi da granella », con eccezione tuttavia dei fagioli da sgusciare per l'industria che sono indicati in peso senza guscio.

**Altri n.d.a. (Voce 1.69).** Questa rubrica comprende tutte le specie di ortaggi non specificate nella nomenclatura e le specie comprese globalmente sotto la voce « altri ortaggi » delle statistiche nazionali, delle quali non è possibile indicare la suddivisione per specie. Ovviamente questa voce sarà molto diversa, e assolutamente non comparabile, da un paese all'altro.

## A. Methodologische opmerkingen

### 1. ALGEMENE METHODOLOGISCHE OPMERKINGEN

#### a. Oppervlakten

In de tabellen B3 en C1 tot en met C9 hebben de gegevens over het algemeen betrekking op de oppervlakten van de voor de verkoop bestemde teelt, al heeft het begrip „oppervlakte“ niet in alle landen dezelfde betekenis. Het kan bij voorbeeld de „beteelde oppervlakten“ inhouden, of de „geogste oppervlakten“. Het kan ook staan voor een oppervlakte die voor een gegeven jaar is geschat of de uitkomst is van een globale opname, of resulteren uit de totalisatie van gegevens van verschillende malen tijdens het jaar uitgevoerde tellingen of enquêtes. Voorts kan het betrekking hebben op de samenvoeging van hoofdculturen (open grond en tuinen) en nevenculturen, laatstgenoemden al dan niet omgerekend in equivalent zuivere cultuur. De gegevens betreffende de oppervlakte hebben over het algemeen betrekking op de „totale in cultuur zijnde oppervlakte“, met andere woorden, op het totaal van de meervoudige toepassingen van eenzelfde oppervlakte voor de groenteteelt in de loop van een jaar, en niet op de „basisoppervlakte“ die overeenkomt met de oppervlakte die feitelijk voor de groenteteelt wordt gebruikt, de meervoudige toepassing niet in aanmerking genomen. Dit laatste onderdeel van de statistieken betreffende het bodemgebruik is overigens ter verduidelijking opgenomen in de tabellen per land (C1 tot en met C9). Voor zover gegevens betreffende de glastuinbouw beschikbaar waren, zijn deze in de tabellen per land ondergebracht. Ook hier treden verschillen in de definities op naar gelang bepaalde vormen van glasteelt, zoals broeibakken en lage plastic tunnels in de nationale statistieken al dan niet in aanmerking worden genomen.

#### b. Productie

Voor het begrip „bruikbare productie van de voor de verkoop bestemde teelt“ (D+E) heeft EUROSTAT in overleg met de Lid-Staten de volgende gegevens gebruikt (de letters tussen haakjes verwijzen naar de verschillende onderdelen van het schema van blz. 11):

*BR Duitsland:* Verhandelbare productie van bedrijven die voor de verkoop verbouwen, ongeacht of de productie in de handel wordt gebracht. De hoeveelheden die niet worden geoogst omdat ze niet aan de handelseisen voldoen, worden niet meegerekend, evenmin als de hoeveelheden die voor veevoer zijn bestemd; wel worden opgenomen de hoeveelheden die wel verhandelbaar zijn, maar niet worden geoogst (dit komt ongeveer neer op C+D+E).

Een produkt wordt als niet-verhandelbaar beschouwd als het niet beantwoordt aan de kwaliteitsnormen voor verhandeling en aan de marktregelingen.

*Frankrijk:* De voor de markt geogste productie (C+D+E). Verlies op het veld en tijdens het vervoer naar het bedrijf worden niet meegerekend, verliezen die optreden tijdens de opslag echter wel.

*Italië:* Tot 1971 gold de totale biologische productie (A+B+C+D+E), met andere woorden, de totale productie van het gewas op het moment dat de normale oogstbewerkingen aanvangen. Sinds 1972 geldt de geogste productie (C+D+E), die overeenkomt met de productie die daadwerkelijk van de plaats van verbouwing naar het bedrijf wordt vervoerd of zal worden vervoerd, onafhankelijk van het doel waarvoor ze bestemd is. Deze productie omvat ook eventuele hoeveelheden die direct zullen worden gebruikt als veevoer.

*Nederland:* De daadwerkelijke marktproductie (E) van de voor de verkoop bestemde teelt.

*België:* De verhandelbare productie van de voor verkoop bestemde teelt (D+E).

*Luxemburg:* De door beroepskwekers voor de verkoop geogste productie (C+D+E).

*Verenigd Koninkrijk:* De „output“, met andere woorden de in de handel gebrachte productie van voor de markt belangrijke bedrijven, met inbegrip van het directe verbruik van de producenten (D+E).

*Ierland:* De door beroepskwekers in de handel gebrachte productie (schatting) (E).

*Denemarken:* De totale geogste hoeveelheden van de voor de verkoop bestemde productie. De verliezen bij de oogst en op het bedrijf worden afgetrokken (D+E).

Alle landen van de Gemeenschap, met uitzondering van het Verenigd Koninkrijk en Ierland, doen een schatting van de productie van groenten in tuinen voor eigen gebruik. Meestal worden deze schattingen globaal verricht voor alle soorten groenten samen en berusten zij niet op objectieve metingen van de productie. In de hiernavolgende tabellen zijn deze schattingen ondergebracht in de rubriek „tuin voor eigen gebruik“.

### 2. BIJZONDERE METHODOLOGISCHE OPMERKINGEN PER LAND

*Bondsrepubliek Duitsland:* Tijdens de jaren waarin een representatieve telling van de groenteteelt wordt gehouden, worden dertien soorten groenten die minder dan 1% van de voor de groenteteelt gebruikte oppervlakte in beslag nemen, niet apart in aanmerking genomen. De groentesoorten in kwestie worden alleen nog geteld bij de uitgebreide tellingen die om de drie jaar plaatsvinden. Ten behoeve van de opstelling van voorzieningsbalansen voor groenten verricht het Federaal Bureau voor de Statistiek te Wiesbaden echter een globale schatting van de productie van de dertien betrokken groentesoorten. De totale productie van groenten zal dus door de jaren heen vergelijkbaar blijven.

De basisoppervlakte van de voor de verkoop bestemde groenteanplantingen kon niet worden aangegeven met het oog op de verschillen tussen het door de statistieken van het grondgebruik bestreken gebied en dat van de produktiestatistieken. Vergelijkbare gegevens zijn pas in 1975 tot stand gekomen. Deze zullen later bij de om de drie jaar plaatsvindende totale telling worden opgenomen.

*Frankrijk:* In overleg met de bevoegde diensten van dit land heeft EUROSTAT de oppervlakten van de verschillende soorten culturen (hoofdculturen, tussenteelt, nateelt en verbouw in tuinen) getotaliseerd. De op deze basis berekende opbrengst per eenheid vormt dus geen reële aanwijzing voor de met de verschillende wijzen van verbouw gerealiseerde opbrengst.

*België:* De gegevens betreffende de oppervlakten zijn afkomstig van het V.C.T.V. (Verbond van Coöperatieve Tuinbouwweelingen) te Leuven. Deze organisatie groepeerde een groot aantal tuinders en beschikt over een uitgebreid informatienet. Zij geeft jaarlijks een schatting van de voor



groententeelt gebruikte oppervlakten op basis van door haar leden verschaafte inlichtingen. De aldus verzamelde gegevens lijken een meer reëel beeld van de daadwerkelijke betaalde oppervlakten te geven dan gegevens van de officiële tellingen, die op een vaste datum worden uitgevoerd en dus niet de totale in de loop van het jaar geteelde oppervlakten dekken.

Nederland: De oppervlakten worden berekend door middel van een telling in mei (voor gewassen in de open grond en onder glas), van maandelijkse steekproefenquêtes (voor oppervlakten onder glas) en door een in augustus/september uitgevoerde steekproefenquête (voor gewassen in de open grond). De in de onderhavige publikatie opgenomen voor groententeelt gebruikte oppervlakten zijn berekend aan de hand van deze gegevens. Deze beantwoorden echter niet altijd geheel en al aan de werkelijkheid, zodat de opbrengst per eenheid niet altijd kon worden berekend.

Italië, Luxemburg: Geen bijzondere opmerkingen.

Verenigd Koninkrijk: De gegevens voor de jaren 1976, 1977 en 1978 betreffen het kalenderjaar terwijl voor de voorgaande jaren het oogstjaar werd weerhouden. De bij EUROSTAT beschikbare gegevens van de kalenderjaren 1968 tot 1975 zullen aan de reeds bestaande produktiestatistieken toegevoegd worden zodra deze door de computer verwerkt zijn.

Ierland: De op blz. 59 aangegeven som van de voor de verschillende produkten gebruikte oppervlakten komt overeen met de door professionele groentekwekers in cultuur gebrachte oppervlakte, terwijl de basisoppervlakte ook de door andere producenten in cultuur gebrachte oppervlakten bestrijkt. De bevoegde Ierse diensten hebben geen gegevens van vóór 1971 beschikbaar kunnen stellen.

Denemarken: De basisoppervlakte (blz. 61) komt overeen met de oppervlakte cultuurgrond, terwijl de som van de voor de verschillende

produkten aangewende oppervlakten uitsluitend de in cultuur gebrachte oppervlakten bevat waarvan ook is geoogst.

### 3. BIJZONDERE METHODOLOGISCHE OPMERKINGEN PER PRODUKT

Doperwten (positie 1.651). In overleg met de Lid-Staten is besloten de gegevens aangaande de produktie van doperwten als volgt te presenteren:

- 1.651 – Doperwten, omgerekend zonder peul,
- 1.6511 – Doperwten, vers met peul,
- 1.6512 – Doperwten, voor de industrie, zonder peul.

Voor de vorming van het totaal van de produktie per land en voor de Gemeenschap telt dus het totaal „doperwten” (1.651). De corresponderende cijfers van de afgelopen jaren zijn tot 1968 in die zin bijgewerkt.

Prinsessebonen (positie 1.652). Onder deze positie vallen alleen prinsessebonen (behalve in Duitsland, Nederland en het Verenigd Koninkrijk waar ook pronkbonen eronder vallen). Bonen die moeten worden gedopt, worden tegen gewicht met peul (Frankrijk; vanaf 1973 in gewicht zonder peul) ondergebracht in rubriek 1.659 „andere peulvruchten” met uitzondering van de bonen voor de industrie die in gewicht zonder peul zijn opgenomen.

Overige n.e.g. (positie 1.69). Deze rubriek omvat alle soorten groenten die niet in detail in de nomenclatuur zijn opgenomen en de soorten die globaal voorkomen onder de positie „overige groenten” van de nationale statistieken en die niet naar soort kunnen worden ingedeeld. Deze post is vanzelfsprekend voor ieder land sterk uiteenlopend en in geen geval vergelijkbaar.

## B 1: EUR 9

## B 1: EUR 9

## Insgesamt nach Ländern • Total by countries

## Total par pays • Totale per paesi

Länder Pays	1967	1968 1)	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<b>VERWENDBARE ERZEUGUNG INSGESAMT (1 000 t) • PRODUCTION UTILISABLE TOTALE (1 000 t)</b>												
<b>EUR 9</b>	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
BR Deutschland	2 536	2 267	2 054	2 244	1 998	1 930	2 037	1 866	1 783	1 609	1 913	1 856
France	7 340	6 910	7 048	7 140	6 903	6 345	6 390	6 583	6 517	5 910	6 452	6 850*
Italia	11 510	11 183	11 961	11 971	11 611	10 601	10 925	11 802	11 767	11 005	11 654	12 340*
Niederland	2 043	1 910	2 021	2 184	2 173	2 145	2 204	2 239	2 249	2 193	2 417	2 386*
Belgique/België	1 200	971	966	963	1 076	1 060	1 162	1 194	1 187	906	1 177	1 045*
Luxembourg	20,1	20,3	21,8	20,3	18,4	16,9	15,5	16,1	14,3	9,6	12,1	11,6
United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Danmark	191	193	185	235	207	199	194	201	173	188	:	:
<b>a. Im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) • a. Cultures pratiquées pour la vente (1 000 t)</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>23 273</b>	<b>  21 922</b>	<b>23 064</b>	<b>23 611</b>	<b>  23 215</b>	<b>  21 460</b>	<b>22 192</b>	<b>22 720</b>	<b>22 302</b>	<b>  20 578</b>	<b>22 760</b>	<b>24 040*</b>
BR Deutschland	1 550	1 373	1 288	1 481	1 358	1 314	1 404	1 302	1 247	1 105	1 330	1 295
France	5 211	4 838	4 922	5 089	4 871	4 351	4 432	4 525	4 478	3 962	4 425	4 750*
Italia	10 621	10 294	11 006	11 028	10 661	9 669	9 884	10 339	10 226	9 669	10 178	10 755*
Niederland	1 883	1 750	1 876	2 049	2 053	2 035	2 104	2 149	2 149	2 103	2 317	2 286
Belgique/België	979	795	790	788	901	882	968	998	992	771	1 010	896
Luxembourg	5,0	5,0	5,4	5,0	4,6	4,2	3,9	4,0	3,6	2,4	3,0	2,9
United Kingdom	2 844	2 685	3 002	3 000	3 027	2 881	3 068	3 054	2 854	2 588	3 037	3 667
Irland	:	:	:	:	144	135	145	160	183	207	225	199
Danmark	180	182	175	221	195	188	183	189	163	170	235	189
<b>b. In Haus- und Kleingärten (1 000 t) • b. Jardins familiaux (1 000 t)</b>												
<b>EUR 9</b>	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
BR Deutschland	986	894	766	763	640	616	633	564	536	503	582	561
France	2 129	2 072	2 126	2 051	2 032	1 994	1 958	2 058	2 025	1 948	2 027	2 100*
Italia	889	889	955	943	950	932	1 040	1 463	1 542	1 336	1 476	1 585
Niederland	160	160	145	135	120	110	100	90	100	90	100	100*
Belgique/België	221	176	176	175	175	178	195	196	195	135	167	150*
Luxembourg	15,1	15,2	16,3	15,2	13,8	12,7	11,6	12,1	10,7	7,2	9,1	8,7
United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Danmark	10,9	10,8	10,2	14,3	12,2	11,2	11,2	11,8	9,7	11,7	:	:

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern ● By species and countries

## Par espèce et pays ● Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968 1)	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
VERWENDBARE ERZEUGUNG IM ERWERBSMÄSSIGEN ANBAU (1 000 t) ● PRODUCTION UTILISABLE DES CULTURES PRATIQUÉES POUR LA VENTE (1 000 t)												
1.6 + 1.96 Gemüse insgesamt ● 1.6 + 1.96 Total légumes												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>23 273</b>	<b>1 21 922</b>	<b>23 064</b>	<b>23 661</b>	<b>1 23 215</b>	<b>1 21 460</b>	<b>22 192</b>	<b>22 720</b>	<b>22 302</b>	<b>20 578</b>	<b>22 760</b>	<b>24 040*</b>
BR Deutschland	1 550	1 1 373	1 288	1 481	1 358	1 314	1 404	1 302	1 247	1 105	1 330	1 295
France	5 211	1 4 838	4 922	5 089	4 871	4 351	4 432	4 525	4 492	3 962	4 425	4 750*
Italia	10 621	1 10 294	11 006	11 028	10 661	1 9 669	9 884	10 339	10 226	9 669	10 178	10 755*
Niederland	1 883	1 1 750	1 876	2 049	2 053	2 035	2 104	2 149	2 149	2 103	2 317	2 286
Belgique/België	979	1 795	790	788	901	882	968	998	992	771	1 010	896
Luxembourg	5,0	5,0	5,4	5,0	4,6	4,2	3,9	4,0	3,6	2,4	3,3	2,9
United Kingdom	2 844	1 2 685	3 002	3 000	3 027	2 881	3 068	3 054	2 854	1 2 588	3 037	3 667
Ireland	:	:	:	:	1 144	135	145	160	183	207	225	199
Danmark	180	182	175	221	195	188	183	189	163	170	235	189
1.6 Frischgemüse ● 1.6 Légumes frais												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>23 255</b>	<b>1 21 904</b>	<b>23 050</b>	<b>23 651</b>	<b>1 23 203</b>	<b>1 21 448</b>	<b>22 174</b>	<b>22 702</b>	<b>22 289</b>	<b>1 20 552</b>	<b>22 747</b>	<b>24 020*</b>
BR Deutschland	1 550	1 1 373	1 288	1 481	1 358	1 314	1 404	1 302	1 247	1 105	1 330	1 295
France	5 204	1 4 831	4 916	5 086	4 865	4 343	4 422	4 516	4 478	3 950	4 420	4 740*
Italia	10 610	1 10 283	10 998	11 021	10 656	1 9 666	9 876	10 330	10 219	9 655	10 170	10 745*
Niederland	1 883	1 1 750	1 876	2 049	2 053	2 035	2 104	2 149	2 149	2 103	2 317	2 286
Belgique/België	979	1 795	790	788	901	882	968	998	992	771	1 010	896
Luxembourg	5,0	1 5,0	5,4	5,0	4,6	4,2	3,8	4,0	3,6	2,4	3,3	2,9
United Kingdom	2 844	1 2 685	3 002	3 000	3 027	2 881	3 068	3 054	2 854	1 2 588	3 037	3 667
Ireland	:	:	:	:	1 144	135	145	160	183	207	225	199
Danmark	180	1 182	175	221	195	188	183	189	163	170	235	189
1.61 Speisekohl ● 1.61 Choux potagers												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>4 597</b>	<b>4 387</b>	<b>4 510</b>	<b>4 648</b>	<b>1 4 383</b>	<b>1 4 185</b>	<b>4 097</b>	<b>4 071</b>	<b>3 807</b>	<b>1 3 650</b>	<b>3 984</b>	<b>4 132*</b>
BR Deutschland	667	612	555	663	608	580	673	603	547	494	618	577
France	842	790	812	825	801	748	738	779	711	720	701	780*
Italia	1 532	1 555	1 594	1 565	1 408	1 1 305	1 210	1 165	1 159	1 106	1 135	1 120*
Niederland	285	228	258	298	288	289	286	294	285	318	325	284
Belgique/België	107	97	98	101	85	87	85	87	91	72	101	90
Luxembourg	1,5	1,4	1,5	1,2	1,2	1,0	0,8	0,8	0,7	0,3	0,4	0,5
United Kingdom	1 112	1 062	1 145	1 130	1 099	1 089	1 005	1 048	930	1 834	976	1 191
Ireland	:	:	:	:	1 42	42	52	47	47	61	66	46
Danmark	50	42	46	65	51	44	47	47	37	45	62	43
1.611 Blumenkohl ● 1.611 Choux-fleurs												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>1 678</b>	<b>1 617</b>	<b>1 609</b>	<b>1 619</b>	<b>1 1 579</b>	<b>1 1 558</b>	<b>1 524</b>	<b>1 528</b>	<b>1 429</b>	<b>1 1 395</b>	<b>1 395</b>	<b>1 485*</b>
BR Deutschland	101	98	82	77	81	81	83	76	79	70	77	81
France	392	361	383	410	428	428	428	480	433	471	376	479
Italia	716	751	756	745	664	1 613	590	570	557	535	549	540*
Niederland	60	53	53	49	57	59	59	57	60	55	52	55
Belgique/België	59	55	47	47	38	39	32	32	32	28	35	33
Luxembourg	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
United Kingdom	340	290	279	283	292	319	314	296	254	1 216	280	272
Ireland	:	:	:	:	1 10	10	10	9	7	12	16	16
Danmark	10	9	9	8	9	9	8	8	7	8	10	9

Fußnoten, siehe S. 63.

Notes, voir page 63.

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern • By species and countries

## Par espèce et pays • Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) • suite: Production utilisable des cultures pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.612 Sonstige Kohlarten • 1.612 Autres choux</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>2 916</b>	<b>2 770</b>	<b>2 901</b>	<b>3 038</b>	<b>2 807</b>	<b>2 626</b>	<b>2 572</b>	<b>2 545</b>	<b>2 378</b>	<b>2 255</b>	<b>2 589</b>	<b>2 645*</b>
BR Deutschland	565	514	473	586	527	499	589	528	468	423	542	496
France	450	429	430	416	374	320	310	299	277	249	325	300*
Italia	815	804	839	821	745	691	620	595	602	571	586	580*
Niederland	225	175	205	249	231	230	227	237	225	264	272	229
Belgique/België	47	42	51	61	47	48	53	56	59	45	66	57
Luxembourg	1,5	1,4	1,5	1,2	1,2	1,0	0,8	0,8	0,7	0,3	0,4	0,5
United Kingdom	772	772	866	847	808	770	691	752	676	618	696	919
Ireland	:	:	:	:	32	32	42	37	40	48	50	30
Danmark	40	33	37	57	42	35	39	40	30	37	52	34
<b>1.62 Blatt- und Stengelgemüse, außer Kohl • 1.62 Légumes feuillus et à tige, autres que choux</b>												
<b>EUR 9 2) 3)</b>	<b>4 882</b>	<b>4 787</b>	<b>5 031</b>	<b>5 103</b>	<b>5 052</b>	<b>4 832</b>	<b>4 698</b>	<b>4 782</b>	<b>4 709</b>	<b>4 369</b>	<b>4 655</b>	<b>4 678*</b>
BR Deutschland	246	245	245	227	212	246	203	204	227	176	197	217
France	1 595	1 604	1 637	1 654	1 548	1 405	1 385	1 344	1 319	1 119	1 290	1 260*
Italia	2 059	2 013	2 156	2 196	2 208	2 101	2 003	2 116	2 135	2 147	2 124	2 160*
Niederland	321	325	350	349	371	359	369	366	351	345	368	371
Belgique/België	352	316	355	352	394	388	397	431	383	320	374	341
Luxembourg	1,3	1,4	1,4	1,4	1,2	1,2	1,2	1,2	1,0	0,8	0,9	0,8
United Kingdom	288	265	268	301	290	305	315	297	265	233	268	298
Ireland	:	:	:	:	9	9	6	6	10	9	12	12
Danmark	20	19	20	23	19	17	15	16	16	18	21	18
<b>1.621 Sellerieknollen und -stengel • 1.621 Céleris-raves et céleris branche</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>504</b>	<b>504</b>	<b>500</b>	<b>511</b>	<b>473</b>	<b>435</b>	<b>441</b>	<b>455</b>	<b>460</b>	<b>417</b>	<b>491</b>	<b>478*</b>
BR Deutschland	43	42	40	46	41	38	37	36	34	30	38	36
France	163	177	182	172	158	118	121	123	127	106	129	130*
Italia	115	121	123	129	123	128	128	136	137	138	145	140*
Niederland	21	18	22	29	34	32	36	40	41	40	47	49
Belgique/België	77	76	64	66	49	46	53	60	55	41	55	51
Luxembourg	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
United Kingdom	80	65	64	62	59	64	57	54	60	55	68	64
Ireland	:	:	:	:	5	5	6	2	3	3	3	3
Danmark	5	5	5	7	4	4	3	4	3	4	6	5
<b>1.622 Porree • 1.622 Poireaux</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>617</b>	<b>604</b>	<b>602</b>	<b>587</b>	<b>578</b>	<b>534</b>	<b>523</b>	<b>556</b>	<b>507</b>	<b>452</b>	<b>534</b>	<b>512</b>
BR Deutschland	37	38	38	37	36	35	31	32	31	28	37	32
France	417	420	421	410	367	317	303	298	280	246	280	280
Italia	17	19	22	23	22	23	22	23	22	24	24	30
Niederland	28	30	31	33	43	36	41	51	45	43	51	35
Belgique/België	86	65	55	44	74	87	93	124	99	78	102	86
Luxembourg	0,5	0,5	0,6	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4	0,3	0,3	0,5	0,4
United Kingdom	23	23	26	30	26	27	26	20	23	24	30	41
Ireland	:	:	:	:	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2
Danmark	8	8	8	9	9	8	6	7	7	8	9	7

Fußnoten, siehe S. 63.

Notes, voir page 63.

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern • By species and countries

## Par espèce et pays • Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) • suite: Production utilisable des cultures pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.623 Kopfsalat • 1.623 Laitues, laitues pommées</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>1 034</b>	<b>977</b>	<b>1 077</b>	<b>1 132</b>	<b>1 102</b>	<b>1 098</b>	<b>1 129</b>	<b>1 136</b>	<b>1 100</b>	<b>1 023</b>	<b>1 087</b>	<b>1 099</b>
BR Deutschland	72	73	73	78	78	83	75	74	75	71	75	79
France	317	282	292	310	284	262	284	281	297	262	294	291
Italia	333	314	336	344	336	334	331	345	349	351	346	359
Niederland	123	123	141	135	142	139	134	126	126	121	120	125
Belgique/België	56	59	102	103	105	111	115	126	104	96	99	89
Luxembourg	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3	0,4	0,5	0,5	0,4	0,4	0,2	0,2
United Kingdom	131	123	129	159	152	164	185	179	144	117	144	147
Irland	:	:	:	:	1,6	1,9	2,0	2,1	2,1	2,1	4,8	4,4
Danmark	1,9	2,1	3,1	2,8	2,7	2,7	2,5	2,4	3,0	2,3	3,9	4,1
<b>1.624 Endiviensalat • 1.624 Chicorées frisées et scaroles</b>												
<b>EUR 9 2) 3)</b>	<b>433</b>	<b>427</b>	<b>463</b>	<b>471</b>	<b>446</b>	<b>429</b>	<b>427</b>	<b>433</b>	<b>439</b>	<b>419</b>	<b>430</b>	<b>456</b>
BR Deutschland	8	9	10	:	:	8	:	:	8	:	:	7
France	154	155	177	185	170	147	154	143	138	129	131	135
Italia	216	208	227	230	224	223	217	232	239	241	246	250
Niederland	52	52	46	53	49	48	53	54	48	45	45	56
Belgique/België	3	3	3	3	3	3	3	4	6	4	8	8
Luxembourg	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
<b>1.625 Spinat • 1.625 Épinards</b>												
<b>EUR 9 2) 3)</b>	<b>327</b>	<b>326</b>	<b>326</b>	<b>310</b>	<b>295</b>	<b>306</b>	<b>284</b>	<b>302</b>	<b>310</b>	<b>280</b>	<b>308</b>	<b>:</b>
BR Deutschland	58	54	58	52	41	54	44	49	57	35	36	39
France	100	99	96	96	94	91	77	83	85	70	84	:
Italia	103	107	104	102	102	101	102	106	105	108	113	105*
Niederland	50	53	56	48	50	51	50	51	45	50	55	50
Belgique/België	13	11	10	10	7	7	9	12	16	16	19	15
Danmark	2,9	1,8	1,8	1,9	1,1	1,5	1,6	1,1	1,5	1,5	1,3	1,5
<b>1.626 Spargel • 1.626 Asperges</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>126</b>	<b>137</b>	<b>138</b>	<b>136</b>	<b>138</b>	<b>122</b>	<b>123</b>	<b>119</b>	<b>115</b>	<b>114</b>	<b>97</b>	<b>93</b>
BR Deutschland	14	15	13	14	16	14	15	12	12	12	11	12
France	62	66	71	67	61	56	57	55	52	51	45	41
Italia	37	42	42	42	49	43	41	43	43	42	32	32
Niederland	9	10	9	10	9	7	8	7	6	7	7	7
Belgique/België	2	2	1	1	1	0,8	0,8	0,7	0,6	0,6	0,5	0,5
United Kingdom	0,7	0,8	0,6	0,6	0,7	0,5	0,6	0,7	0,6	0,6	0,6	0,5
Irland	:	:	:	:	:	:	:	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Danmark	1,4	1,1	1,0	1,3	1,0	0,7	0,6	0,5	0,4	0,3	0,4	0,3
<b>1.627 Zichorien • 1.627 Chicorées (endives)</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>563</b>	<b>517</b>	<b>545</b>	<b>552</b>	<b>591</b>	<b>558</b>	<b>540</b>	<b>496</b>	<b>496</b>	<b>392</b>	<b>448</b>	<b>516</b>
France	233	212	195	200	205	196	188	166	170	94	144	201
Italia	190	181	200	200	198	200	201	206	203	195	190	196
Niederland	24	24	30	27	29	30	30	23	23	23	27	30
Belgique/België	116	100	120	125	153	132	121	101	100	80	87	89

Fußnoten, siehe S 63.

Notes, voir page 63.

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern • By species and countries

## Par espèce et pays • Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) • suite: Production utilisable des cultures pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.628 Artischocken • 1.628 Artichauts</b>												
EUR 9 2)	768	695	777	824	879	809	736	768	730	716	691	702
France	137	132	140	153	145	157	137	129	102	97	113	88
Italia	631	563	637	671	734	652	599	639	628	619	578	614
<b>1.629 Sonstiges Blatt- und Stengelgemüse • 1.629 Autres légumes feuillus et à tige</b>												
EUR 9 2)3)	511	600	602	583	557	541	495	515	553	555	589	:
BR Deutschland	14	14	13	:	:	13	:	:	11	:	:	11
France	13	61	62	61	65	62	63	66	68	65	69	:
Italia	417	457	464	456	420	397	365	387	410	430	450	435*
Niederland	14	14	14	15	16	15	16	14	17	16	17	17
Belgique/België	:	:	:	:	1,5	1,7	2,9	3,4	3,7	3,5	3,3	3,2
United Kingdom	52	53	48	50	52	50	46	42	38	36	45	45
Ireland	:	:	:	:	1,8	1,9	1,6	1,7	4,1	4,0	3,6	4,2
Danmark	1,2	1,2	1,3	1,1	1,1	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,7	0,7
<b>1.63 Fruchtgemüse • 1.63 Légumes cultivés pour le fruit</b>												
EUR 9 2)	7 445	7 261	7 744	7 896	7 628	6 898	7 485	7 777	7 742	7 222	7 642	8 297*
BR Deutschland	108	88	88	94	84	90	96	78	89	79	87	75
France	958	948	916	992	917	804	917	908	962	936	927	1 100*
Italia	5 460	5 325	5 788	5 803	5 625	4 927	5 343	5 639	5 515	5 007	5 417	5 918
Niederland	627	628	664	711	648	714	719	733	741	756	776	791
Belgique/België	122	105	109	112	143	152	193	195	204	201	193	161
Luxembourg	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1
United Kingdom	129	126	139	141	147	144	148	163	169	180	174	189
Ireland	:	:	:	:	23	25	24	25	27	26	30	30
Danmark	41	42	41	43	41	42	44	35	37	39	38	33
<b>1.631 Tomaten • 1.631 Tomates</b>												
EUR 9 2)	4 612	4 377	4 776	4 822	4 582	3 944	4 396	4 759	4 607	4 120	4 459	5 092
BR Deutschland	37	33	32	31	31	30	32	29	32	33	33	28
France	554	550	507	565	534	465	569	574	617	581	581	709
Italia	3 459	3 258	3 670	3 618	3 424	2 833	3 151	3 490	3 310	2 810	3 179	3 689
Niederland	346	343	358	392	346	362	363	372	346	373	367	371
Belgique/België	101	81	84	90	96	102	120	130	134	149	130	116
Luxembourg	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1
United Kingdom	95	93	105	107	109	109	117	121	122	128	123	133
Ireland	:	:	:	:	23	25	24	24	26	25	28	28
Danmark	20	19	20	19	19	18	20	19	20	21	18	18
<b>1.632 Gurken • 1.632 Concombres et cornichons</b>												
EUR 9 2)	589	582	611	637	622	667	692	682	733	702	750	:
BR Deutschland	72	55	56	63	53	60	65	49	56	46	54	47
France	86	89	85	87	79	69	70	69	77	79	79	:
Italia	83	83	93	99	95	95	97	103	106	109	107	111
Niederland	274	277	299	311	290	339	338	339	365	351	378	383
Belgique/België	21	24	25	22	45	47	69	62	66	48	61	44
United Kingdom	34	33	34	33	39	35	30	43	47	52	51	56
Ireland	:	:	:	:	:	:	:	0,5	1,0	0,9	1,1	1,2
Danmark	19	21	19	22	21	22	23	16	15	16	19	14

Fußnoten, siehe S. 63.

Notes, voir page 63.

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern • By species and countries

## Par espèce et pays • Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) • suite: Production utilisable des cultures pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.633 Melonen • 1.633 Melons</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>470</b>	<b>470</b>	<b>467</b>	<b>488</b>	<b>454</b>	<b>440</b>	<b>428</b>	<b>411</b>	<b>415</b>	<b>449</b>	<b>450</b>	<b>492</b>
France	168	172	176	193	165	155	157	141	148	163	155	195
Italia	296	290	285	290	282	278	264	264	261	279	289	293
Niederland	5	6	4	4	4	3	3	3	3	4	3	3
Belgique/België	:	:	:	:	2	3	3	2	2	2	2	1
Danmark	1,2	1,5	1,5	1,3	0,9	1,0	0,8	0,7	0,8	0,6	0,5	0,5
<b>1.634 Eierfrüchte und Kürbisse • 1.634 Aubergines, courges, courgettes</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>712</b>	<b>714</b>	<b>729</b>	<b>749</b>	<b>745</b>	<b>684</b>	<b>610</b>	<b>732</b>	<b>741</b>	<b>719</b>	<b>737</b>	:
France	136	120	129	125	115	93	96	96	93	86	88	:
Italia	576	594	600	624	630	591	609	635	643	627	643	646
Niederland	—	—	—	—	—	:	0	1	5	5	5	7
Danmark	0,2	0,1	0,3	0,5	0,4	0,4	0,7	0,3	0,2	0,5	0,6	0,4
<b>1.635 Gemüsepaprika • 1.635 Poivrons</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>387</b>	<b>410</b>	<b>433</b>	<b>445</b>	<b>446</b>	<b>430</b>	<b>497</b>	<b>510</b>	<b>512</b>	<b>509</b>	<b>508</b>	:
France	11	13	13	17	16	15	17	20	20	21	17	:
Italia	375	395	417	424	422	405	465	470	468	464	467	463
Niederland	1,5	1,9	3,0	3,7	8,5	10	15	19	22	23	23	27
Belgique/België	:	:	:	:	:	0,3	0,4	0,7	1,0	1,0	0,7	0,2
Irland	:	:	:	:	:	:	:	0,1	0,1	0,0	0,2	0,4
Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	0,4	0,4	0,4	0,4
<b>1.639 Sonstiges Fruchtgemüse • 1.639 Autres légumes cultivés pour le fruit</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>675</b>	<b>708</b>	<b>728</b>	<b>755</b>	<b>781</b>	<b>732</b>	<b>765</b>	<b>683</b>	<b>733</b>	<b>724</b>	<b>737</b>	:
France	4	4	6	6	8	7	8	7	7	6	6	:
Italia	671	704	722	749	773	725	757	676	726	718	731	716
<b>1.64 Wurzel- und Knollengemüse • 1.64 Racines, bulbes, tubercules</b>												
<b>EUR 9 2) 3)</b>	<b>3 640</b>	<b>3 599</b>	<b>3 878</b>	<b>3 903</b>	<b>4 011</b>	<b>3 560</b>	<b>3 725</b>	<b>3 718</b>	<b>3 859</b>	<b>3 465</b>	<b>4 048</b>	:
BR Deutschland	287	267	244	248	217	241	202	187	218	155	200	239
France	1 015	995	1 065	1 075	1 034	869	825	844	876	758	872	:
Italia	905	920	969	976	952	862	835	907	887	882	917	950*
Niederland	444	427	467	519	565	512	572	579	613	549	682	686
Belgique/België	142	121	121	109	157	149	189	166	192	103	206	193
Luxembourg	1,4	1,3	1,3	1,3	1,2	1,2	1,0	1,1	1,0	0,6	0,8	0,7
United Kingdom	794	808	959	903	970	815	998	906	935	873	987	1 423
Irland	:	:	:	:	53	45	44	63	81	92	95	79
Danmark	52	61	52	72	62	66	59	66	56	52	87	69
<b>1.641 Kohlrabi • 1.641 Choux-raves</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>37</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>39</b>	<b>42</b>	<b>40</b>	<b>41</b>	<b>39</b>	<b>40</b>	<b>36</b>	<b>43</b>	<b>44</b>
BR Deutschland	37	36	36	39	41	39	40	38	38	34	39	40
Niederland	:	:	:	0,5	0,7	0,7	1,4	1,4	2,2	2,2	3,5	4,0

Fußnoten, siehe S 63

Notes, voir page 63.

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern • By species and countries

## Par espèce et pays • Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) • suite: Production utilisable des cultures pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.642 Speiserüben • 1.642 Navets potagers</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>320</b>	<b>293</b>	<b>341</b>	<b>328</b>	<b>305</b>	<b>282</b>	<b>253</b>	<b>285</b>	<b>285</b>	<b>268</b>	<b>300</b>	:
France	72	63	73	75	70	59	57	54	52	49	58	:
Italia	97	98	111	113	106	95	65	68	70	65	67	65*
Nederland	15	15	14	13	11	12	12	13	13	13	12	13
United Kingdom	136	117	143	127	118	116	119	130	135	121	143	230
Ireland	:	:	:	:	:	:	:	20	17	20	20	20
<b>1.643 Karotten und Speisemöhren • 1.643 Carottes</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>1 588</b>	<b>1 595</b>	<b>1 804</b>	<b>1 771</b>	<b>1 758</b>	<b>1 584</b>	<b>1 649</b>	<b>1 569</b>	<b>1 695</b>	<b>1 506</b>	<b>1 732</b>	<b>2 037*</b>
BR Deutschland	191	187	170	200	167	160	153	139	137	111	149	149
France	555	531	603	612	592	495	470	478	504	425	470	518
Italia *)	193	222	248	240	234	219	200	224	229	222	227	260*
Nederland	133	116	138	137	136	137	146	146	152	180	176	180
Belgique/België	81	66	63	60	76	90	105	86	100	42	114	108
Luxembourg	1,2	1,1	1,1	1,1	1,0	1,0	0,9	1,0	0,9	0,5	0,7	0,6
United Kingdom	405	439	549	477	482	409	510	429	487	444	490	742
Ireland	:	:	:	:	36	30	29	29	48	52	52	38
Danmark	29	33	32	44	34	43	35	37	37	30	53	41
<b>1.644 Knoblauch • 1.644 Ail</b>												
<b>EUR 9 2)</b>	<b>107</b>	<b>110</b>	<b>113</b>	<b>115</b>	<b>104</b>	<b>93</b>	<b>96</b>	<b>106</b>	<b>101</b>	<b>91</b>	<b>89</b>	:
France	40	42	40	41	38	30	35	41	40	35	36	:
Italia	67	68	73	74	66	63	61	65	61	56	53	56
<b>1.645 Zwiebeln und Schalotten • 1.645 Oignons et échalotes</b>												
<b>EUR 9 2) 3)</b>	<b>1 092</b>	<b>1 110</b>	<b>1 108</b>	<b>1 187</b>	<b>1 296</b>	<b>1 115</b>	<b>1 209</b>	<b>1 280</b>	<b>1 272</b>	<b>1 150</b>	<b>1 411</b>	<b>1 491*</b>
BR Deutschland	18	19	12	:	:	10	:	:	15	:	:	22
France	202	216	204	195	184	152	136	136	144	125	162	160*
Italia	480	464	468	481	468	411	438	488	471	486	518	520
Nederland	261	266	284	339	386	336	379	386	414	320	455	450
Belgique/België	25	22	20	19	25	23	25	26	23	13	31	28
Luxembourg	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
United Kingdom	89	103	107	134	202	160	210	216	185	181	206	276
Ireland	:	:	:	:	11	8	8	8	10	12	16	14
Danmark	17	20	13	19	20	15	13	20	10	13	23	21
<b>1.646 Rote Rüben • 1.646 Betteraves potagères</b>												
<b>EUR 9 2) 3)</b>	<b>316</b>	<b>269</b>	<b>283</b>	<b>284</b>	<b>275</b>	<b>259</b>	<b>264</b>	<b>244</b>	<b>253</b>	<b>221</b>	<b>249</b>	:
BR Deutschland	25	14	15	:	:	18	:	:	14	:	:	15
France	85	70	73	81	80	71	67	71	70	56	75	:
Italia	55	55	55	55	49	47	45	46	43	42	37	35*
Nederland	30	24	26	26	26	24	30	27	26	27	24	23
United Kingdom	115	99	107	112	110	89	109	90	91	85	101	104
Ireland	:	:	:	:	2	2	2	1	1	2	2	2
Danmark	6	7	7	10	8	8	11	9	8	9	10	7

Fußnoten, siehe S. 63.

Notes, voir page 63.



## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern • By species and countries

## Par espèce et pays • Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) • suite: Production utilisable des cultures pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.647 Hafer- und Schwarzwurzeln • 1.647 Salsifis et scorsonères</b>												
EUR 9 3)	53	55	61	51	72	51	72	72	92	69	90	:
BR Deutschland	0,8	0,6	0,7	:	:	0,2	0	:	0,2	:	:	:
France	14	19	20	19	15	14	13	17	21	18	25	:
Niederland	2,1	2,2	2,0	1,7	1,2	0,7	0,6	1,0	1,8	2,8	4,3	6,0
Belgique/België	36	33	38	30	56	36	58	54	69	48	61	57
<b>1.648 Radieschen • 1.648 Radis</b>												
EUR 9 2)	66	73	71	70	72	67	65	65	66	68	69	:
BR Deutschland	2,7	2,8	2,9	2,7	2,8	3,8	3,7	3,4	2,9	2,7	3,2	3,0
France	48	54	53	52	54	47	47	46	46	48	45	:
Italia	13	13	13	13	12	12	10	11	12	12	14	15*
Niederland	2,7	3,1	2,5	2,6	3,2	3,5	3,6	3,8	4,2	5,1	6,9	10,0
Belgique/België	:	:	:	:	0,4	0,3	0,3	0,4	0,4	0,3	0,3	0,4
<b>1.649 Sonstiges Wurzel- und Knollengemüse • 1.649 Autres racines, bulbes et tubercules</b>												
EUR 9 2) 3)	62	57	60	60	87	72	77	58	56	57	63	88
BR Deutschland	12	8	8	6	6	10	6	7	11	7	9	9
France	:	:	:	:	1	1	1	0,5	1	0,3	0,4	0,5
Italia	:	:	:	:	17	16	16	5	:	:	:	:
United Kingdom	50	49	52	54	59	41	49	42	39	43	47	72
Irland	:	:	:	:	4	4	4	4	5	6	6	6
Danmark	0,3	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
<b>1.65 Hülsengemüse 1) • 1.65 Légumes à cosse 1)</b>												
EUR 9 2)	2 273	1 507	1 573	1 648	1 673	1 512	1 621	1 795	1 697	1 317	1 778	1 705*
BR Deutschland	220	137	131	134	125	103	101	106	93	72	92	89
France 5)	674	425	420	465	485	417	449	517	497	304	503	530*
Italia	654	470	492	481	462	454	441	461	476	476	495	527*
Niederland	151	87	96	110	117	94	109	127	109	87	119	104
Belgique/België	192	88	85	87	108	79	78	93	99	55	115	91
Luxembourg	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
United Kingdom	369	288	338	359	347	344	421	459	398	300	419	337
Irland	:	:	:	:	14	10	11	13	13	12	16	12
Danmark	13	12	11	12	15	11	12	19	11	11	18	15
<b>1.651 Pflückerbsen, ohne Hülsen 1) • 1.651 Petits pois, sans gousses 1)</b>												
EUR 9 2)	1 218	546	558	583	591	563	660	773	710	458	708	599
BR Deutschland	98	40	36	30	29	20	23	22	21	17	20	20
France	399	154	152	172	174	173	208	249	242	124	218	214
Italia	262	81	83	85	88	84	83	88	86	82	88	87
Niederland	76	26	27	21	17	13	16	18	17	15	27	22
Belgique/België	133	43	45	47	52	39	43	57	54	25	54	40
Luxembourg	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
United Kingdom	239	192	206	218	208	217	269	311	269	175	271	192
Irland	:	:	:	:	9	7	8	12	11	11	14	10
Danmark	11*	10*	9	10	14	10	10	16	10	9	16	14

Fußnoten, siehe S. 63

Notes, voir page 63.

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern ● By species and countries

## Par espèce et pays ● Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) ● suite: Production utilisable des cultures pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.652 Pflückbohnen ● 1.652 Haricots verts</b>												
EUR 9 2)	774	717	753	807	729	606	659	712	673	566	741	751
BR Deutschland 6)	99	73	69	80	75	64	59	68	58	44	60	54
France	204	200	203	231	245	185	195	226	213	144	238	272
Italia	266	283	283	279	181	176	173	173	194	196	197	205*
Niederland 6)	57	43	53	74	76	55	74	88	72	56	77	70
Belgique/België	59	45	40	40	56	40	35	36	44	30	61	50
United Kingdom 6)	87	71	103	101	89	82	119	116	88	93	104	97
Ireland	:	:	:	:	5	3	2	2	2,3	1,3	1,3	1,6
Danmark	1,7	1,6	1,6	1,9	1,6	1,4	1,9	2,7	1,6	1,7	2,5	1,3
<b>1.659 Sonstiges Hülsengemüse ● 1.659 Autres légumes à cosses</b>												
EUR 9 2)	280	246	263	256	356	344	301	312	313	290	329	:
BR Deutschland	22	25	27	23	22	20	18	16	14	11	12	15
France 5)	71	71	65	62	66	58	46	42	42	35	47	:
Italia	126	106	125	117	194	194	186	200	196	198	211	235*
Niederland	18	19	17	15	23	26	18	21	20	15	14	13
United Kingdom	43	25	29	39	51	46	33	33	41	31	45	48
Ireland	:	:	:	:	:	:	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,1
<b>1.66 Zuchtpilze ● 1.66 Champignons de culture</b>												
EUR 9 2)	118	123	127	170	195	225	276	292	281	275	295	:
BR Deutschland	:	:	:	19	21	24	29	30	30	29	33	37
France	59	57	58	70	75	98	104	120	114	113	117	:
Italia	:	:	:	:	:	17	20	25	25	23	31	30
Niederland	17	20	21	30	35	39	41	39	38	38	41	43
Belgique/België	:	:	:	5	10	10	10	10	11	8	9	10
United Kingdom	36	40	42	45	50	56	61	56	53	51	51	51
Ireland	:	:	:	3	5	5	6	6	5	6	6	5*
Danmark	6	6	6	6	6	6	6	6	5	6	8	9
<b>1.69 Sonstige a. n. g. ● 1.69 Autres n.d.a.</b>												
EUR 9 2) 3)	298	243	187	283	260	205	270	268	195	255	346	:
BR Deutschland	22	24	26	96	92	31	100	93	44	101	104	61
France	58	12	7	6	4	3	3	4	0,1	1	10	:
Italia	:	:	:	:	:	:	22	18	22	14	51	:
Niederland	38	35	21	31	30	27	9	11	11	10	6	7
Belgique/België	64	68	22	28	9	16	15	16	11	11	11	10
Luxembourg	0,6	0,8	1,0	1,0	0,8	0,8	0,7	0,8	0,7	0,5	0,8	0,8
United Kingdom	115	96	110	121	124	128	121	125	105	117	161	178
Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	3,4
Danmark	:	:	:	:	:	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
<b>1.96 Wildwachsende Erzeugnisse ● 1.96 Produits de cueillette</b>												
EUR 9	18	17	14	10	11	12	19	18	21	26	13	:
France	7	6	6	3	6	8	10	9	14	12	5	:
Italia	11	11	8	7	5	4	9	9	7	14	8	:

Fußnoten, siehe S. 63.

Notes, voir page 63.

## B 3: EUR 9

## B 3: EUR 9

Nach Hauptgruppen und Ländern • By main groups and countries

Par groupes principaux et pays • Per gruppi principali e paesi

N°	Hauptgruppe Länder Groupe principal Pays	Fläche (ha) Superficie			Ertrag Rendement (100 kg/ha)			Erzeugung (t) Production		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		FLÄCHEN UND VERWENDBARE ERZEUGUNG IM ERWERBSMÄSSIGEN ANBAU • SUPERFICIE ET PRODUCTION UTILISABLE DES CULTURES PRATIQUÉES POUR LA VENTE								
1.6		<b>Frischgemüse • Légumes frais</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>1 256 690*</b>	<b>1 1 207 801</b>	<b>1 270 496</b>	—	—	—	<b>22 288 520</b>	<b>20 552 109</b>	<b>22 748 162</b>
	BR Deutschland	56 749	52 446	54 945	—	—	—	1 247 326	1 105 392	1 330 478
	France	337 268	308 808	337 059	—	—	—	4 478 423	3 950 066	4 419 600
	Italia	539 383	522 253	531 910	190	185	191	10 218 502	9 655 339	10 170 300
	Niederland	66 260*	65 760	71 671	—	—	—	2 148 830	2 103 100	2 317 200
	Belgique/België	56 120	53 215	53 357	175	145	190	991 510	770 739	1 010 087
	Luxembourg	150	131	129	240	180	235	3 583	2 396	3 030
	United Kingdom	183 427	1 186 381	201 102	156	139	151	2 853 955	1 2 587 700	3 037 190
	Irland	7 423	8 477	8 817	246	244	255	182 912	207 084	225 060
	Danmark	9 910	10 330	11 506	165	165	203	163 479	170 293	235 217
1.61		<b>Speisekohl • Choux potagers</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>195 874</b>	<b>194 272</b>	<b>200 382</b>	<b>194</b>	<b>188</b>	<b>199</b>	<b>3 806 555</b>	<b>3 649 759</b>	<b>3 983 775</b>
	BR Deutschland	15 774	14 957	15 992	346	330	387	546 758	493 638	618 214
	France	46 502	47 136	46 924	153	153	149	710 746	719 847	700 780
	Italia	59 594	58 040	57 731	195	190	197	1 158 890	1 105 700	1 134 600
	Niederland	12 003*	12 015	12 404	—	—	—	285 300	318 200	324 500
	Belgique/België	4 428	4 232	4 444	205	170	230	91 020	72 490	101 080
	Luxembourg	17	12	11	435	250	410	740	300	450
	United Kingdom	53 269	1 52 720	57 323	175	158	170	929 600	833 700	975 700
	Irland	2 195	2 820	3 024	213	215	218	46 648	60 697	66 042
	Danmark	2 092	2 340	2 529	176	193	239	36 853	45 187	62 409
1.62		<b>Blatt- und Stengelgemüse, außer Kohl • Légumes feuillus et à tige, autres que choux</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>300 695</b>	<b>1 291 011</b>	<b>292 508</b>	<b>157</b>	<b>150</b>	<b>159</b>	<b>4 708 522</b>	<b>1 4 368 137</b>	<b>4 655 022</b>
	BR Deutschland	15 958	13 037	13 286	142	135	148	227 317	176 254	197 173
	France	98 006	92 591	93 354	135	121	138	1 319 424	1 118 899	1 289 970
	Italia	137 264	136 858	136 468	156	157	156	2 135 100	2 147 240	2 124 030
	Niederland	15 415*	15 095	15 951	—	—	—	351 400	345 400	367 900
	Belgique/België	19 717	18 897	18 130	195	170	205	383 070	319 680	373 920
	Luxembourg	39	34	34	245	245	250	950	830	850
	United Kingdom	12 496	12 685	13 369	212	183	201	265 100	1 232 600	268 400
	Irland	327	351	354	299	271	332	9 764	9 496	11 764
	Danmark	1 473	1 463	1 562	111	121	135	16 397	17 738	21 015
1.63		<b>Fruchtgemüse • Légumes cultivés pour le fruit</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>251 383</b>	<b>237 184</b>	<b>245 217</b>	<b>308</b>	<b>305</b>	<b>312</b>	<b>7 742 108</b>	<b>7 222 467</b>	<b>7 642 000</b>
	BR Deutschland	2 240	2 032	2 102	396	388	413	88 807	78 939	86 747
	France	37 435	37 532	38 380	257	249	241	962 158	936 000	926 820
	Italia	201 115	187 525	194 664	274	267	278	5 514 620	5 006 530	5 417 060
	Nedertland 7)	5 678	5 288	5 406	—	—	—	740 600	755 600	776 200
	Belgique/België 7)	3 025	2 929	2 757	675	685	700	204 050	200 650	193 200
	Luxembourg	5	5	5	260	300	240	130	150	120
	United Kingdom 7)	1 158	1 185	1 171	1 455	1 515	1 490	168 500	179 600	174 200
	Irland 7)	181	185	189	1 475	1 425	1 570	26 689	26 373	29 682
	Danmark 7)	546	503	543	669	768	699	36 554	38 625	37 971

Fußnoten, siehe S. 63

Notes, voir page 63.

## B 3: EUR 9

## B 3: EUR 9

Nach Hauptgruppen und Ländern • By main groups and countries

Par groupes principaux et pays • Per gruppi principali e paesi

N°	Hauptgruppe Länder Groupe principal Pays	Fläche (ha) Superficie			Ertrag Rendement (100 kg/ha)			Erzeugung <sup>(1)</sup> Production		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: Flächen und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau • suite: Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente</i>								
1.64		<b>Wurzel- und Knollengemüse • Racines, bulbes, tubercules</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>154 820</b>	<b>159 539</b>	<b>173 483</b>	<b>249</b>	<b>217</b>	<b>233</b>	<b>3 859 435</b>	<b>3 465 233</b>	<b>4 047 869</b>
	BR Deutschland	8 392	6 089	6 844	260	254	292	217 895	154 955	199 716
	France	42 497	42 806	45 294	206	177	193	875 989	757 558	872 260
	Italia	40 798	40 819	41 541	217	216	221	886 550	882 490	916 870
	Niederland	16 666*	19 030	22 303	—	—	—	612 800	549 200	682 000
	Belgique/België	9 095	8 992	9 182	210	115	225	192 280	103 020	206 910
	Luxembourg	36	27	26	280	225	310	1 015	610	800
	United Kingdom	32 763	36 702	42 769	285	237	231	934 900	873 800	986 900
	Ireland	2 249	2 657	2 735	360	346	349	80 933	91 970	95 495
	Danmark	2 324	2 417	2 789	246	214	312	57 073	51 630	86 918
1.65		<b>Hülsengemüse • Légumes à cosse</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>341 409</b>	<b>308 374</b>	<b>338 300</b>	<b>50</b>	<b>43</b>	<b>52</b>	<b>1 697 223</b>	<b>1 316 193</b>	<b>1 778 548</b>
	BR Deutschland	12 273	11 008	11 138	76	65	83	92 755	71 980	91 967
	France	112 503	88 452	112 857	44	34	45	497 451	303 303	502 930
	Italia	99 487	98 306	98 742	48	48	50	475 857	476 295	495 700
	Niederland	14 905	12 805	14 069	—	—	—	109 330	86 700	119 300
	Belgique/België	19 040	17 350	18 050	52	32	64	98 870	54 935	115 235
	Luxembourg	3	3	3	25	20	35	8	6	10
	United Kingdom	77 373	74 519	76 984	51	40	55	398 055	299 900	419 390
	Ireland	2 430	2 412	2 474	56	52	63	13 493	12 452	15 676
	Danmark	3 395	3 519	3 983	34	30	46	11 404	10 622	18 340
1.66		<b>Zuchtpilze • Champignons de culture</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>280 654</b>	<b>275 485</b>	<b>295 197</b>
	BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	≠ 29 600	≠ 29 000	≠ 32 600
	France	:	:	:	:	:	:	113 535	113 459	116 630
	Italia	—	—	—	—	—	—	25 212	23 090	30 560
	Niederland	70	64	60	5 430	5 935	6 835	38 000	38 000	41 000
	Belgique/België	15	15	14	7 200	5 640	6 170	10 790	8 464	8 642
	Luxembourg	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	United Kingdom	374	361	359	1 420	1 415	1 420	53 100	51 100	51 000
	Ireland	9	10	10	5 855	6 100	6 400	5 385	6 096	6 401
	Danmark	35	43	49	1 440	1 460	1 710	5 032	6 276	8 364
1.69		<b>Sonstige a.n.g. • Autres n.d.a.</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>12 004</b>	<b>16 928</b>	<b>20 113</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>195 024</b>	<b>254 835</b>	<b>345 751</b>
	BR Deutschland	2 110	5 323	5 582	209	189	186	44 193	100 626	104 061
	France	325	291	250	:	:	:	120	1 000	10 210
	Italia	1 125	705	2 764	198	198	186	22 275	13 994	51 480
	Niederland	1 523*	1 463	1 478	—	—	—	11 400	10 000	6 300
	Belgique/België	800	800	780	140	145	140	11 430	11 500	11 100
	Luxembourg	50	50	50	150	100	160	740	500	800
	United Kingdom	5 994	8 209	9 127	175	142	177	104 700	117 000	161 600
	Ireland	32	42	31	:	:	:	:	:	:
	Danmark	45	45	51	37	48	39	166	215	200

Fußnoten, siehe S. 63.

Notes, voir page 63.

## C 1: BR Deutschland • FR of Germany

## C 1: RF d'Allemagne • RF di Germania

N°	Bezeichnungen	Fläche (ha)			Ertrag (100 kg/ha)			Erzeugung (t) <sup>a)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt • a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Gemüse insgesamt</b>	<b>107 205</b>	<b>102 023</b>	<b>104 414</b>	—	—	—	<b>1 783 326</b>	<b>1 608 592</b>	<b>1 912 878</b>
	davon:									
	— Erwerbsmäßig:									
	- Im Ertrag (1.6)	56 749	52 446	54 945	—	—	—	1 247 326	1 105 392	1 330 478
	- Nicht im Ertrag	458	577	469	—	—	—	:	:	:
	— Haus- und Kleingärten	50 000	49 000	49 000	107,2	102,7	118,8	536 000	503 200	582 400
	— Wildwachsende Erzeugnisse (1.96)	—	—	—	—	—	—	:	:	:
	<i>Zum Vergleich:</i>									
	<i>Grundflächen des Erwerbsanbaues</i>	45 717	:	:	—	—	—	—	—	—
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.6	<b>Frischgemüse</b>	<b>56 749</b>	<b>52 446</b>	<b>54 945</b>	—	—	—	<b>1 247 326</b>	<b>1 105 392</b>	<b>1 330 478</b>
	<i>darunter: unter Glas</i>	<i>1 282</i>	<i>1 319</i>	<i>1 389</i>	<i>640,0</i>	<i>605,0</i>	<i>582,5</i>	<i>82 220</i>	<i>79 786</i>	<i>80 903</i>
1.61	<b>Speisekohl</b>	<b>15 774</b>	<b>14 957</b>	<b>15 992</b>	<b>346,6</b>	<b>330,0</b>	<b>386,6</b>	<b>546 758</b>	<b>493 638</b>	<b>618 214</b>
1.611	Blumenkohl	3 747	3 525	3 539	211,5	199,3	216,7	79 246	70 248	76 701
1.619	Sonstige Kohlartern	12 027	11 432	12 453	388,7	370,4	434,8	467 512	423 390	541 513
1.6191	Rosenkohl	739	538	589	96,9	97,5	109,2	7 158	5 246	6 430
1.6192	Weißkohl	5 966	5 985	6 702	507,8	462,1	539,5	302 930	276 558	361 563
1.6193	Rotkohl	2 432	2 413	2 722	395,4	378,0	429,2	96 168	91 202	116 831
1.6194	Wirsingkohl	1 985	1 753	1 717	242,4	219,4	266,0	48 126	38 454	45 667
1.6195	Grünkohl	905	743	723	145,1	160,6	152,4	13 130	11 930	11 022
1.6199	Speisekohl a.n.g.	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.62	<b>Blatt- und Stengelgemüse außer Kohl <sup>3)</sup></b>	<b>15 958</b>	<b>13 037</b>	<b>13 286</b>	<b>142,4</b>	<b>135,2</b>	<b>148,4</b>	<b>227 317</b>	<b>176 254</b>	<b>197 173</b>
1.621	Sellerieknollen und -stengel	1 355	1 299	1 355	249,6	232,3	278,4	33 822	30 172	37 724
1.6211	Sellerieknollen	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.6212	Selleriestengel	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.622	Porree	1 481	1 407	1 642	210,1	201,0	226,4	31 109	28 284	37 182
1.623	Kopfsalat, Blattsalat	4 319	4 219	4 236	173,4	168,7	177,0	74 875	71 180	74 976
	<i>darunter: unter Glas</i>	<i>203</i>	<i>205</i>	<i>230</i>	<i>360,0</i>	<i>390,0</i>	<i>380,0</i>	<i>7 352</i>	<i>7 965</i>	<i>8 688</i>
1.624	Endiviensalat	412	:	:	184,8	:	:	7 613	:	:
1.625	Spinat	3 915	2 522	2 506	145,5	138,9	143,1	56 954	35 017	35 856
1.626	Spargel	3 746	3 590	3 547	31,2	32,3	32,2	11 670	11 601	11 435
1.629	Sonstiges Blatt- und Stengelgemüse	730	:	:	154,4	:	:	11 274	:	:
1.6291	Feldsalat	419	:	:	76,7	:	:	3 214	:	:
1.6294	Rhabarber	311	:	:	259,2	:	:	8 060	:	:
1.63	<b>Fruchtgemüse</b>	<b>2 240</b>	<b>2 032</b>	<b>2 102</b>	<b>396,0</b>	<b>388,5</b>	<b>412,7</b>	<b>88 807</b>	<b>78 939</b>	<b>86 747</b>
1.631	Tomaten	598	604	607	541,5	551,6	544,9	32 384	33 315	33 076
	<i>darunter: unter Glas</i>	<i>222</i>	<i>234</i>	<i>232</i>	<i>870,0</i>	<i>900,0</i>	<i>860,0</i>	<i>19 271</i>	<i>20 967</i>	<i>19 940</i>
1.632	Gurken	1 642	1 428	1 495	343,6	319,5	359,0	56 423	45 624	53 671
1.6321	Schälgurken	545	477	538	643,0	681,3	659,9	35 042	32 498	35 500
	<i>darunter: unter Glas</i>	<i>193</i>	<i>197</i>	<i>212</i>	<i>1 415,0</i>	<i>1 410,0</i>	<i>1 365,0</i>	<i>27 313</i>	<i>27 666</i>	<i>28 969</i>
1.6322	Einlegegurken	1 096	950	957	195,1	138,2	189,9	21 381	13 126	18 171

## C 1: BR Deutschland • FR of Germany

## C 1: RF d'Allemagne • RF di Germania

N°	Bezeichnungen	Fläche (ha)			Ertrag (100 kg/(ha))			Erzeugung (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>								
1.64	<b>Wurzel- und Knollengemüse <sup>3)</sup></b>	<b>8 392</b>	<b>6 089</b>	<b>6 844</b>	<b>259,6</b>	<b>254,5</b>	<b>291,8</b>	<b>217 895</b>	<b>154 955</b>	<b>199 716</b>
1.641	Kohlrabi	1 710	1 565	1 685	221,2	218,1	230,0	37 817	34 133	38 755
	<i>darunter: unter Glas</i>	<i>171</i>	<i>169</i>	<i>158</i>	<i>400,0</i>	<i>410,0</i>	<i>385,0</i>	<i>6 783</i>	<i>6 992</i>	<i>6 098</i>
1.643	Karotten und Speisemöhren	4 993	4 237	4 846	274,7	262,3	307,9	137 137	111 152	149 215
1.645	Zwiebeln und Schalotten	653	:	:	227,7	:	:	14 867	:	:
1.6451	Zwiebeln	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.6452	Schalotten	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.646	Rote Rüben	489	:	:	291,2	:	:	14 242	:	:
1.647	Hafer- und Schwarzwurzeln	12	:	:	146,7	:	:	181	:	:
1.648	Radieschen	127	122	129	230,0	220,0	250,0	2 949	2 689	3 201
	<i>darunter: unter Glas</i>	<i>127</i>	<i>122</i>	<i>129</i>	<i>230,0</i>	<i>220,0</i>	<i>250,0</i>	<i>2 949</i>	<i>2 689</i>	<i>3 201</i>
1.649	Sonstiges Wurzel- und Knollengemüse (Schnittlauch, Rettich, Meerrettich usw.)	408	165	184	270,0	420,0	465,0	10 702	6 982	8 545
	<i>darunter: unter Glas</i>	<i>159</i>	<i>165</i>	<i>184</i>	<i>470,0</i>	<i>420,0</i>	<i>465,0</i>	<i>7 425</i>	<i>6 982</i>	<i>8 545</i>
1.65	<b>Hülsengemüse</b>	<b>12 273</b>	<b>11 008</b>	<b>11 138</b>	<b>75,6</b>	<b>65,4</b>	<b>82,6</b>	<b>92 755</b>	<b>71 980</b>	<b>91 967</b>
1.651	Pflückerbsen, umgerechnet in Gewicht ohne Hülsen	4 884	3 939	4 459	42,6	42,5	44,3	20 782	16 743	19 762
1.6511	<i>Pflückerbsen, frisch, in der Hülse</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.6512	<i>Pflückerbsen, f. d. Industrie, ohne Hülse</i>	<i>4 884</i>	<i>3 939</i>	<i>4 459</i>	<i>42,6</i>	<i>42,5</i>	<i>44,3</i>	<i>20 782</i>	<i>16 743</i>	<i>19 762</i>
1.652	Pflückbohnen	6 214	5 729	5 661	93,2	77,6	106,3	57 897	44 454	60 172
1.659	Sonstiges Hülsengemüse	1 175	1 340	1 018	119,8	80,5	118,2	14 076	10 783	12 033
1.6591	Dicke Bohnen	1 175	1 340	1 018	119,8	80,5	118,2	14 076	10 783	12 033
1.66	Zuchtpilze	:	:	:	:	:	:	<b>± 29 600</b>	<b>± 29 000</b>	<b>± 32 600</b>
1.69	<b>Sonstige a.n.g. <sup>9)</sup></b>	<b>2 110</b>	<b>5 323</b>	<b>5 582</b>	<b>209,4</b>	<b>189,0</b>	<b>186,0</b>	<b>44 193</b>	<b>100 626</b>	<b>104 061</b>
	<i>darunter: unter Glas</i>	<i>206</i>	<i>227</i>	<i>244</i>	<i>540,0</i>	<i>290,0</i>	<i>225,0</i>	<i>11 126</i>	<i>6 526</i>	<i>5 461</i>
1.96	<b>Wildwachsende Erzeugnisse</b>	-	-	-	-	-	-	:	:	:

## C 2: Frankreich • France

## C 2: France • Francia

N°	Désignations	Superficie (ha) <sup>10)</sup>			Rendement (100 kg/ha)			Production (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt • a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Total légumes</b>	<b>604 389</b>	<b>570 217</b>	<b>597 059</b>	-	-	-	<b>6 517 178</b>	<b>5 910 351</b>	<b>6 451 869</b>
	soit:									
	- Cultures pratiquées pour la vente:									
	- En production (1.6)	337 268	308 808	337 059	-	-	-	4 478 423	3 950 066	4 419 600
	- Non en production	4 009	3 236	3 050	-	-	-	-	-	-
	- Jardins familiaux	263 112	258 173	257 400	77	75	79	2 025 206	1 948 079	2 027 150
	- Produits de cueillette (1.96)	-	-	-	-	-	-	13 549	12 206	5 119
	<i>Pour comparaison:</i>									
	<i>Superficie de base des cultures pratiquées pour la vente</i>	<i>227 722</i>	<i>254 074</i>	<i>278 976</i>	-	-	-	-	-	-
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.6	<b>Légumes frais</b>	<b>337 268</b>	<b>308 808</b>	<b>337 059</b>	-	-	-	<b>4 478 423</b>	<b>3 950 066</b>	<b>4 419 600</b>
	dont: pour la conserverie	116 618	95 123	114 274	83	72	83	963 237	681 654	946 900
	sous verre <sup>11)</sup>	3 632	3 878	4 324	595	599	597	216 279	232 470	258 220
1.61	<b>Choux potagers</b>	<b>46 502</b>	<b>47 136</b>	<b>46 924</b>	<b>153</b>	<b>153</b>	<b>149</b>	<b>710 746</b>	<b>719 847</b>	<b>700 780</b>
1.611	Choux-fleurs	34 906	35 533	34 556	124	132	109	433 467	470 614	375 960
	dont: pour la conserverie	723	1 607	217	102	131	151	7 396	21 004	3 270
1.619	Autres choux	11 596	11 603	12 368	239	215	263	277 279	249 233	324 820
1.6191	Choux de Bruxelles	3 420	3 479	3 560	104	84	103	35 706	29 080	36 590
1.6192	Choux blancs ou cabus (pour conserv.)	1 480	1 626	1 674	538	502	677	79 693	81 651	113 310
1.6199	Choux potagers n.d.a.	6 696	6 498	7 134	242	213	245	161 880	138 502	174 920
1.62	<b>Légumes feuillus et à tige autres que choux</b>	<b>98 006</b>	<b>92 591</b>	<b>93 354</b>	<b>135</b>	<b>121</b>	<b>138</b>	<b>1 319 424</b>	<b>1 118 899</b>	<b>1 289 970</b>
1.621	Céleris-raves et céleris branche	4 105	4 064	4 184	310	260	310	127 361	105 554	129 810
1.6211	Céleris-raves	2 292	2 205	2 256	293	233	285	67 159	51 290	64 270
1.6212	Céleris branche	1 813	1 859	1 928	332	292	340	60 202	54 264	65 540
	dont: pour la conserverie	531	508	557	449	406	478	23 852	20 625	26 650
1.622	Poireaux	11 755	11 857	11 834	238	207	236	279 980	245 695	279 600
	dont: pour la conserverie	83	87	85	223	200	207	1 850	1 738	1 760
1.623	Laitues, laitues pommées	15 762	14 611	15 015	188	180	196	297 081	262 411	294 180
	dont: pour la conserverie	89	64	90	202	255	209	1 798	1 633	1 880
	sous verre	2 211	2 290	2 421	324	324	338	71 532	74 261	81 860
1.624	Chicorées frisées et scaroles	7 302	7 152	7 234	189	180	181	137 728	128 550	131 250
1.625	Épinards	5 713	5 509	5 909	150	128	143	85 410	70 270	84 280
	dont: pour la conserverie	2 737	2 532	2 776	143	111	126	39 210	28 129	34 940
1.626	Asperges	18 923	18 384	18 835	28	28	24	52 330	50 859	45 010
	dont: pour la conserverie	2 018	1 842	1 780	24	24	22	4 798	4 385	3 960
1.627	Chicorées (endives)	14 460	11 453	11 475	117	82	125	169 900	93 875	143 720
1.6271	Chicorée belge (witloof)	14 460	11 453	11 475	117	82	125	169 900	93 875	143 720

## C 2: Frankreich ● France

## C 2: France ● Francia

N°	Désignations	Superficie (ha) <sup>10)</sup>			Rendement (kg/ha)			Production (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>								
1.6272	Chicorée italienne (radicchio)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.628	Artichauts <i>dont: pour la conserverie</i>	16 188	15 560	14 693	63	62	77	101 844	96 640	112 750
		162	2 362	1 400	59	57	77	954	13 356	10 750
1.629	Autres légumes feuillus et à tige	3 798	4 001	4 175	179	163	166	67 800	65 045	69 370
1.6291	Mâche	687	730	682	82	82	89	5 633	5 978	6 100
1.6292	Bettes, poirée, cardes, cardons	902	959	996	228	215	217	20 590	20 639	21 620
1.6293	Fenouil	449	444	482	163	156	150	7 303	6 925	7 220
1.6294	Rhubarbe	27	30	31	130	128	110	350	383	340
1.6295	Cresson	182	180	176	688	627	606	12 520	11 288	10 660
1.6296	Persil	1 304	1 410	1 565	142	125	131	18 460	17 600	20 470
1.6299	Légumes feuillus et à tige n.d.a.	247	248	243	119	90	122	2 944	2 232	2 960
1.63	<b>Légumes cultivés pour le fruit</b>	<b>37 435</b>	<b>37 532</b>	<b>38 380</b>	<b>257</b>	<b>249</b>	<b>241</b>	<b>962 158</b>	<b>936 000</b>	<b>926 820</b>
1.631	Tomates <i>dont: pour la conserverie sous verre</i>	16 550	15 417	16 270	373	377	357	616 683	581 270	581 360
		7 456	5 583	6 836	379	363	332	282 941	202 881	226 890
		1 113	1 276	1 590	799	800	747	88 912	102 033	118 810
1.632	Concombres et cornichons	2 151	2 578	2 617	357	305	304	76 835	78 525	79 470
1.6321	Concombres <i>dont: sous verre</i>	586	582	581	1 116	1 127	1 138	65 371	65 574	66 110
		308	312	313	1 813	1 800	1 848	55 835	56 176	57 850
1.6322	Cornichons <i>dont: pour la conserverie</i>	1 565	1 996	2 036	73	65	66	11 464	12 951	13 360
		1 126	1 553	1 590	73	64	62	8 167	9 969	9 880
1.633	Melons	13 421	14 059	13 975	110	116	111	147 911	162 769	155 330
1.634	Aubergines, courges courgettes	3 782	3 782	3 995	247	228	219	93 300	86 127	87 600
1.6341	Aubergines <i>dont: pour la conserverie</i>	1 033	957	1 040	247	244	214	25 532	23 305	22 240
		46	30	28	223	219	175	1 027	658	490
1.6342	Courges, courgettes (y compris citrouilles) <i>dont: pour la conserverie</i>	2 749	2 825	2 855	247	222	229	67 768	62 822	65 360
		105	83	119	160	141	121	1 685	1 168	1 440
1.635	Poivrons <i>dont: pour la conserverie</i>	1 086	1 256	1 209	185	168	140	20 114	21 095	16 950
		36	31	41	141	143	110	507	444	450
1.639	Autres légumes cultivés pour le fruit	445	440	414	164	141	148	7 315	6 214	6 110
1.64	<b>Racines, bulbes, tubercules</b>	<b>42 497</b>	<b>42 806</b>	<b>45 294</b>	<b>206</b>	<b>177</b>	<b>193</b>	<b>874 969</b>	<b>757 558</b>	<b>872 260</b>
1.642	Navets potagers	2 583	2 693	2 712	201	183	214	52 024	49 244	57 910
1.643	Carottes <i>dont: pour la conserverie</i>	19 243	18 994	20 216	262	224	233	504 340	424 773	470 270
		2 475	2 251	2 574	270	170	295	66 847	38 156	75 950
1.644	Ail	5 694	5 747	6 113	65	61	59	36 985	35 024	36 270
1.645	Oignons et échalotes	8 309	8 634	9 261	173	145	175	143 719	125 023	161 780
1.6451	Oignons <i>dont: pour la conserverie</i>	7 051	7 201	7 708	189	157	189	133 037	112 769	145 760
		637	639	625	229	194	224	14 615	12 421	14 020
1.6452	Échalotes	1 258	1 433	1 553	85	86	103	10 682	12 254	16 020
1.646	Betteraves potagères	2 643	2 631	2 771	264	214	271	69 740	56 389	75 100
1.647	Salsifis et scorsonères <i>dont: pour la conserverie</i>	1 427	1 512	1 604	149	122	157	21 307	18 387	25 150
		853	946	1 033	127	97	150	10 837	9 152	15 450



## C 2: Frankreich • France

## C 2: France • Francia

N°	Désignations	Superficie (ha)			Rendement (100 kg/ha)			Production (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch : b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • suite : b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>								
1.648	Radis	2 574	2 572	2 590	180	188	175	46 370	48 401	45 380
1.649	Autres racines, bulbes et tubercules (civette, rave, raifort, etc.)	24	23	27	210	138	148	504	317	400
1.65	<b>Légumes à cosse</b>	<b>112 503</b>	<b>88 452</b>	<b>112 857</b>	<b>44</b>	<b>34</b>	<b>45</b>	<b>497 451</b>	<b>303 303</b>	<b>502 930</b>
1.651	Petits pois, convertis en poids sans gousses	55 534	43 983	54 533	44	28	40	242 382	124 145	217 710
1.6511	<i>Petits pois, frais, avec gousses</i>	<i>2 764</i>	<i>2 604</i>	<i>2 485</i>	<i>68</i>	<i>63</i>	<i>70</i>	<i>18 865</i>	<i>16 495</i>	<i>17 320</i>
1.6512	<i>Petits pois, pour conserverie, sans gousses</i>	<i>52 770</i>	<i>41 379</i>	<i>52 048</i>	<i>45</i>	<i>28</i>	<i>40</i>	<i>234 836</i>	<i>117 547</i>	<i>210 780</i>
1.652	Haricots verts <i>dont: pour la conserverie</i>	40 813 31 452	31 179 22 682	42 453 29 870	52 50	46 43	56 56	213 203 158 649	144 336 97 983	238 170 165 940
1.659	Autres légumes à cosse	16 156	13 290	15 871	26	26	30	41 866	34 822	47 050
1.6591	Fèves	933	866	870	102	101	106	9 486	8 790	9 240
1.6592	Légumes à cosse n.d.a. (haricots à écosser: grains) <i>dont: pour la conserverie</i>	15 223 11 839	12 424 9 318	15 001 10 958	21 20	21 21	25 27	32 380 23 575	26 032 18 754	37 810 29 090
1.66	<b>Champignons de culture</b>	:	:	:	:	:	:	<b>113 535</b>	<b>113 459</b>	<b>116 630</b>
1.69	<b>Autres n.d.a. 9)</b>	<b>325</b>	<b>291</b>	<b>250</b>	:	:	:	<b>120</b>	<b>1 000</b>	<b>10 210</b>
1.96	<b>Produits de cueillette</b>	-	-	-	-	-	-	<b>13 549</b>	<b>12 206</b>	<b>5 119</b>
1.961	Champignons sauvages	-	-	-	-	-	-	13 465	12 165	5 000
1.962	Truffes	-	-	-	-	-	-	84	41	119

## C 3: Italien • Italy

## C 3: Italie • Italia

N°	Denominazione	Superficie (ha)			Resa (100 kg/ha)			Produzione (t) <sup>a)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt • a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Ortaggi in totale</b>	<b>604 954</b>	<b>587 617</b>	<b>600 632</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11 766 962</b>	<b>11 005 093</b>	<b>11 653 657</b>
	ossia:									
	- Coltivazioni destinate alla vendita:									
	- in produzione (1.6)	539 383	522 253	531 910	189,5	184,9	191,2	10 218 502	9 655 339	10 170 300
	- non in produzione	1 654	1 661	1 562	-	-	-	-	-	-
	- Orti familiari	63 917	63 703	67 160	270,0	210,2	220,2	1 541 700	1 336 220	1 475 800
	- Prodotti spontanei (1.96)	-	-	-	-	-	-	6 760	13 534	7 557
	Per confronto:									
	Superficie di base delle coltivazioni destinate alla vendita	371 379	366 026	387 148	-	-	-	-	-	-
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.6	<b>Ortaggi freschi</b>	<b>539 383</b>	<b>522 253</b>	<b>531 910</b>	<b>189,5</b>	<b>184,9</b>	<b>191,2</b>	<b>10 218 502</b>	<b>9 655 339</b>	<b>10 170 300</b>
	di cui: in serra	7 695	7 917	8 957	460,0	460,0	510,0	356 525	364 550	453 170
1.61	<b>Cavoli da mangiare</b>	<b>59 594</b>	<b>58 040</b>	<b>57 731</b>	<b>194,5</b>	<b>190,5</b>	<b>196,5</b>	<b>1 158 890</b>	<b>1 105 700</b>	<b>1 134 600</b>
1.611	Cavolfiore	29 292	28 730	29 074	190,0	186,1	188,8	556 500	534 700	548 800
1.619	Altri cavoli	30 302	29 310	28 657	198,8	194,9	204,4	602 390	571 000	585 800
1.6191	Cavolo di Bruxelles	293	256	194	215,0	171,9	165,0	6 300	4 400	3 200
1.6192	Cavolo cappuccio bianco	8 574	8 117	7 905	218,9	213,6	223,9	187 700	173 400	177 000
1.6193	Cavolo cappuccio rosso	0	0	0	:	:	:	0	0	0
1.6194	Cavolo di Savoia o verza	9 823	9 437	9 279	240,4	236,9	251,5	236 100	223 600	233 400
1.6195	Cavolo laciniato (o riccio o verde)	2 274	2 298	2 195	181,2	177,5	178,6	41 200	40 800	39 200
1.6199	Cavolo da mangiare n.d.a.	9 338	9 202	9 084	140,4	140,0	146,4	131 090	128 800	133 000
	di cui: in serra	6	4	2	480,0	500,0	500,0	290	200	100
1.62	<b>Ortaggi a foglia e stelo esclusi i cavoli</b>	<b>137 264</b>	<b>136 858</b>	<b>136 468</b>	<b>155,6</b>	<b>156,9</b>	<b>155,6</b>	<b>2 135 100</b>	<b>2 147 240</b>	<b>2 124 030</b>
1.621	Sedano-rapa e sedano da coste	5 025	4 938	4 890	273,2	280,4	296,9	137 300	138 440	145 200
	di cui: in serra	116	97	121	560,0	745,0	800,0	6 500	7 240	9 700
1.6211	Sedano-rapa	119	99	85	226,9	232,3	235,3	2 700	2 300	2 000
1.6212	Sedano da coste	4 906	4 839	4 805	274,4	281,3	298,0	134 600	136 140	143 200
1.622	Porro	851	905	924	259,7	264,1	255,4	22 100	23 900	23 600
1.623	Lattuga	18 211	18 506	18 320	191,5	189,5	188,9	348 650	350 770	345 980
	di cui: in serra	181	236	254	260,0	260,0	245,0	4 750	6 170	6 180
1.624	Indivia riccia e scarolo	11 871	12 133	12 361	201,1	198,2	199,1	238 780	240 510	246 090
	di cui: in serra	30	15	14	360,0	340,0	280,0	1 080	510	390
1.625	Spinacio	8 246	8 310	8 750	127,6	129,4	129,0	105 240	107 530	112 840
	di cui: in serra	23	26	23	234,8	240,0	235,0	540	630	540
1.626	Asparago	5 897	5 842	5 056	72,1	71,7	63,7	42 540	41 870	32 180
	di cui: in serra	50	60	69	115,0	95,0	85,0	580	570	580
1.627	Cicoria o radicchio	14 383	13 318	13 468	141,1	146,1	141,3	202 970	194 560	190 290
1.6271	Cicoria witloof	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1.6272	Cicoria italiana	14 383	13 318	13 468	141,1	146,1	141,3	202 970	194 560	190 290
	di cui: in serra	35	37	35	330,0	290,0	285,0	1 170	1 060	1 000
1.628	Carciofo	52 781	51 769	50 731	118,9	119,7	114,0	627 500	619 900	578 200
1.629	Altri ortaggi a foglia e stelo	19 999	21 137	21 968	205,0	203,4	204,7	410 020	429 760	449 650
1.6291	Valerianella	14	27	26	140,0	205,0	245,0	200	550	630
	di cui: in serra	14	27	26	140,0	205,0	245,0	200	550	630

Fußnoten, siehe S. 63.

Notes, voir page 63.

## C 3: Italien • Italy

## C 3: Italie • Italia

N°	Denominazione	Superficie (ha)			Resa (100 kg/ha)			Produzione (t <sup>8</sup> )		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>										
1.6292	Bietole da coste, cardi <i>di cui: in serra</i>	4 453 93	4 557 101	4 804 122	211,3 435,0	210,8 445,0	214,2 425,0	94 140 4 040	96 080 4 480	102 900 5 200
1.6293	Finocchio <i>di cui: in serra</i>	14 722 3	15 717 8	16 289 13	202,2 800,0	200,2 450,0	214,2 355,0	297 640 240	314 660 360	327 660 460
1.6294	Rabarbaro	:	0	0	:	:	:	:	0	0
1.6295	Crescione	:	0	0	:	:	:	:	0	0
1.6296	Prezzemolo <i>di cui: in serra</i>	778 30	800 42	803 29	214,1 255,0	212,6 240,0	210,2 165,0	16 660 760	17 010 1 010	16 880 480
1.6299	Ortaggi a foglia e stelo n.d.a. <i>di cui: in serra</i>	32 32	36 36	46 46	430,0 430,0	405,0 405,0	345,0 345,0	1 380 1 380	1 460 1 460	1 580 1 580
<b>1.63</b>	<b>Ortaggi coltivati per i frutti</b>	<b>201 115</b>	<b>187 525</b>	<b>194 664</b>	<b>274,2</b>	<b>267,0</b>	<b>278,2</b>	<b>5 514 620</b>	<b>5 006 530</b>	<b>5 417 060</b>
1.631	Pomodori <i>di cui: in serra</i>	113 178 2 956	98 938 3 043	107 317 3 557	292,5 615,0	284,0 590,0	296,3 680,0	3 310 350 181 450	2 809 570 180 070	3 179 410 242 410
1.632	Cetrioli e cetriolini	5 140	5 078	5 014	206,6	213,8	214,2	106 210	108 550	107 410
1.6321	Cetrioli <i>di cui: in serra</i>	3 305 299	3 307 297	3 208 293	243,3 565,0	256,3 630,0	252,8 580,0	80 410 16 910	84 750 18 750	81 110 17 010
1.6322	Cetriolini	1 835	1 771	1 806	140,6	134,4	145,6	25 800	23 800	26 300
1.633	Meloni <i>di cui: in serra</i>	11 753 199	12 633 153	12 560 215	222,5 290,0	221,0 320,0	230,2 340,0	261 490 5 790	279 160 4 860	289 120 7 320
1.634	Melanzana, zucche e zucchini	26 017	25 858	26 252	247,1	242,4	244,9	642 790	626 860	642 970
1.6341	Melanzana <i>di cui: in serra</i>	12 638 540	12 643 547	13 078 716	258,3 400,0	250,5 395,0	251,7 420,0	326 460 21 660	316 670 21 570	329 180 30 180
1.6342	Zucche e zucchini <i>di cui: in serra</i>	13 379 929	13 215 895	13 174 934	236,4 325,0	234,7 370,0	238,2 390,0	316 330 30 130	310 190 33 190	313 790 36 290
1.635	Peperoni <i>di cui: in serra</i>	20 779 1 870	20 376 1 915	19 984 2 034	225,2 380,0	227,8 380,0	233,7 405,0	467 940 71 440	464 240 73 240	466 970 82 570
1.639	Altri ortaggi coltivati per i frutti <i>di cui: in serra</i>	24 248 10	24 642 6	23 537 5	299,3 440,0	291,4 415,0	310,7 360,0	725 840 440	718 150 250	731 180 180
<b>1.64</b>	<b>Radici, bulbi, tubercoli</b>	<b>40 798</b>	<b>40 819</b>	<b>41 541</b>	<b>217,3</b>	<b>216,2</b>	<b>220,7</b>	<b>886 550</b>	<b>882 490</b>	<b>916 870</b>
1.641	Cavolo-rapa	0	0	0	:	:	:	0	0	0
1.642	Rapa	3 850	3 665	3 676	182,9	176,5	183,4	70 400	64 700	67 400
1.643	Carote <i>di cui: in serra</i>	7 117 5	7 108 34	7 603 30	321,9 340,0	311,6 300,0	298,3 300,0	229 070 170	221 510 1 010	227 200 900
1.644	Agli	6 283	5 868	5 644	96,6	94,6	94,1	60 700	55 500	53 100
1.645	Cipolle e scalogno	20 766	21 433	22 094	226,8	226,7	234,6	470 900	485 900	518 300
1.6451	Cipolle	20 766	21 433	22 094	226,8	226,7	234,6	470 900	485 900	518 300
1.6452	Scalogno	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.646	Barbabietole da orto <i>di cui: in serra</i>	2 116 7	2 083 12	1 834 11	205,0 385,0	203,7 275,0	201,3 280,0	43 370 270	42 430 330	36 910 310
1.647	Scorzoneria bianco e scorzonera	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.648	Ravanelli <i>di cui: in serra</i>	666 34	662 38	690 37	181,8 270,0	188,1 250,0	202,3 260,0	12 110 910	12 450 950	13 960 960
1.949	Altre radici, bulbi e tubercoli (pastinaca)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
<b>1.65</b>	<b>Ortaggi in guscio</b>	<b>99 487</b>	<b>98 306</b>	<b>98 742</b>	<b>47,8</b>	<b>48,5</b>	<b>50,1</b>	<b>475 855</b>	<b>476 295</b>	<b>495 700</b>
1.651	Piselli, freschi, in peso senza guscio <i>di cui: in serra</i>	43 385 49	42 117 39	41 202 47	19,9 355,0	19,5 285,0	21,1 760,0	86 375 1 745	82 135 1 130	88 100 3 420
1.6511	Piselli freschi con guscio	43 385	42 117	41 202	59,7	59,1	64,2	259 130	248 890	264 320
1.6512	Piselli per l'industria, senza guscio	:	:	:	:	:	:	:	:	:

## C 3: Italien • Italy

## C 3: Italie • Italia

N°	Denominazione	Superficie (ha)			Resa (100 kg/ha)			Produzione (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente par espèce</i>										
1.652	Fagioli verdi o cornetti	37 207	37 232	38 929	:	:	:	193 880	196 460	196 700
	<i>di cui: in serra</i>	184	249	289	220,0	200,0	205,0	4 080	4 960	5 980
1.659	Altri ortaggi in guscio	18 895	18 957	18 611	:	:	:	195 600	197 700	210 900
1.6591	Fave fresche	18 895	18 957	18 611	61,5	63,1	62,2	116 200	119 700	115 800
1.6592	Ortaggi in guscio n.d.a.	:	:	:	:	:	:	79 400	78 000	95 100
1.66	Funghi coltivati	-	-	-	-	-	-	25 212	23 090	30 560
1.69	Altri n.d.a. <sup>9)</sup> <i>di cui: in serra</i>	1 125	705	2 764	198,0	198,5	186,3	22 275	13 994	51 480
		:	:	35	:	:	310,0	:	:	1 080
1.96	Prodotti spontanei	-	-	-	-	-	-	6 760	13 534	7 557
1.961	Funghi	-	-	-	-	-	-	6 694	13 487	:
1.962	Tartufi	-	-	-	-	-	-	66	48	:

## C 4: Niederlande • Netherlands

## C 4: Pays-Bas • Paesi Bassi

N°	Omschrijving	Oppervlakte (ha)			Opbrengst (100 kg/ha)			Productie (t) <sup>a)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt • a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Groenten totaal</b>	:	:	:	:	:	:	<b>2 248 830</b>	<b>2 193 100</b>	<b>2 417 200</b>
	<b>waarvan:</b>									
	– Voor de verkoop bestemde teelt:									
	– in productie (1.6)	66 260*	64 297	71 671	:	:	:	2 148 830	2 103 180	2 317 200
	– niet in productie	360*	336	451	–	–	–	–	–	–
	– Tuin voor eigen gebruik	:	:	:	:	:	:	100 000	90 000	100 000
	– Wildgroeiende producten (1.96)	–	–	–	–	–	–	:	:	:
	<i>Ter vergelijking:</i>									
	<i>Grondoppervlakte v.d. verkoopsteelt</i>	55 876	58 516	61 982	–	–	–	–	–	–
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.6	<b>Verse groenten</b>	<b>66 260*</b>	<b>65 760</b>	<b>71 671</b>	–	–	–	<b>2 148 830</b>	<b>2 103 100</b>	<b>2 317 200</b>
	<i>waaronder: onder glas</i>	<i>9 000</i>	<i>8 727</i>	<i>8 684</i>	–	–	–	<i>12) 825 000</i>	<i>12) 843 200</i>	<i>12) 838 300</i>
1.61	<b>Koolgewassen</b>	<b>12 003*</b>	<b>12 015</b>	<b>12 404</b>	–	–	–	<b>285 300</b>	<b>318 200</b>	<b>324 500</b>
1.611	Bloemkool	2 971	2 784	2 454	–	–	–	60 000	54 700	52 100
1.619	Andere koolsoorten	9 032*	9 231	9 950	–	–	–	225 300	263 500	272 400
1.6191	Spruitkool	5 162	5 265	5 417	126	129	153	65 100	68 000	82 700
1.6192	Witte kool	1 725*	1 734	2 002	–	–	–	93 500	121 600	99 100
1.6193	Rode kool	938*	1 042	1 543	–	–	–	41 900	48 100	65 300
1.6194	Savooie kool	510*	571	468	–	–	–	12 500	14 000	12 200
1.6195	Boerenkool	697	619	520	158	165	215	11 000	10 200	11 200
1.6199	Niet nader genoemde koolsoorten	:	:	:	–	–	–	1 300	1 600	1 900
1.62	<b>Blad- en stengelgroenten, behalve kool</b>	<b>15 415*</b>	<b>15 095</b>	<b>15 951</b>	–	–	–	<b>351 400</b>	<b>345 400</b>	<b>367 900</b>
1.621	Selderij, knol- en blad-	:	:	:	:	:	:	41 200	40 400	47 100
1.6211	Knolselderij	1 477	1 523	2 012	:	:	:	:	:	:
1.6212	Bladselderij	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.622	Prei	1 631	1 492	1 917	–	–	–	45 000	42 700	50 700
1.623	Kropsla	4 565	4 302	4 231	–	–	–	125 500	120 800	120 000
	<i>waaronder: onder glas</i>	<i>3 149</i>	<i>2 993</i>	<i>3 024</i>	<i>305</i>	<i>293</i>	<i>–</i>	<i>96 000</i>	<i>87 800</i>	<i>93 000</i>
1.624	Andijvie	1 205	1 136	954	–	–	–	48 100	45 500	45 500
	<i>waaronder: onder glas</i>	<i>437</i>	<i>445</i>	<i>330</i>	<i>305</i>	<i>422</i>	<i>–</i>	<i>17 000</i>	<i>18 800</i>	<i>15 000</i>
1.625	Spinazie	1 975	1 932	1 662	–	–	–	45 300	50 000	54 500
1.626	Asperges	2 027	2 060	1 947	31*	36	34	6 200	7 500	6 600
1.627	Chicorei	2 280	2 377	2 940	102	95	91	23 200	22 600	26 900
1.6271	Witlof	2 280	2 377	2 940	102	95	91	23 200	22 600	26 900
1.6272	Italiaanse chicorei	–	–	–	–	–	–	–	–	–
1.629	Andere blad- en stengelgroenten, behalve kool	255*	273	288	–	–	–	16 900	15 900	16 600
1.6291	Veldsla	:	:	:	:	:	:	400	400	300
1.6294	Rabarber	255*	273	288	370*	315	340	9 500	8 600	9 800
1.6296	Peterselie	:	:	:	:	:	:	1 100	1 100	1 000
1.6297	Raapstelen	:	:	:	:	:	:	1 900	1 700	1 600
1.6299	Niet nader genoemd (postelein)	:	:	:	:	:	:	4 000	4 100	3 900

Fußnoten, siehe S. 63.

Notes, voir page 63.

## C 4: Niederlande • Netherlands

## C 4: Pays-Bas • Paesi Bassi

N°	Omschrijving	Oppervlakte (ha)			Opbrengst (100 kg/ha)			Productie (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>								
1.63	<b>Vruchtgroenten</b>	<b>5 678</b>	<b>5 288</b>	<b>5 406</b>	—	—	—	<b>740 600</b>	<b>755 600</b>	<b>776 200</b>
1.631	Tomaten	3 018	2 932	2 903	1 149	1 272	1 264	345 500	373 000	366 900
	<i>waaronder: onder glas</i>	<i>3 018</i>	<i>2 932</i>	<i>2 903</i>	<i>1 149</i>	<i>1 272</i>	<i>1 264</i>	<i>345 500</i>	<i>373 000</i>	<i>366 900</i>
1.632	Komkommers en augurken	2 500	2 198	2 326	—	—	—	365 500	351 200	378 900
1.6321	Komkommers	1 272	1 286	1 323	2 336	2 333	2 268	297 200	300 000	300 000
	<i>waaronder: onder glas</i>	<i>1 272</i>	<i>1 286</i>	<i>1 323</i>	<i>2 336</i>	<i>2 333</i>	<i>2 268</i>	<i>297 200</i>	<i>300 000</i>	<i>300 000</i>
1.6322	Augurken	1 228	912	1 003	—	—	—	68 300	51 200	56 500
	<i>waaronder: onder glas</i>	<i>294</i>	<i>244</i>	<i>238</i>	—	—	—	<i>35 000</i>	<i>28 100</i>	<i>29 000</i>
1.633	Meloenen	:	:	:	:	:	:	3 400	4 200	3 000
	<i>waaronder: onder glas</i>	:	:	:	:	:	:	<i>3 400</i>	<i>4 200</i>	<i>3 000</i>
1.634	Aubergines en courgettes	0	0+	0+	:	:	:	4 600	4 500	4 800
1.6341	Aubergines	0	0+	0+	:	:	:	4 600	4 500	4 800
	<i>waaronder: onder glas</i>	<i>0</i>	<i>0+</i>	<i>0+</i>	:	:	:	<i>4 600</i>	<i>4 500</i>	<i>4 800</i>
1.635	Paprika	160	158	177	1 350	1 435	1 277	21 600	22 700	22 600
	<i>waaronder: onder glas</i>	<i>160</i>	<i>158</i>	<i>177</i>	<i>1 350</i>	<i>1 435</i>	<i>1 277</i>	<i>21 600</i>	<i>22 700</i>	<i>22 600</i>
1.64	<b>Wortel- en knolgroenten</b>	<b>16 666*</b>	<b>19 030</b>	<b>22 303</b>	—	—	—	<b>612 800</b>	<b>549 200</b>	<b>682 000</b>
1.641	Koolrabi	:	:	:	:	:	:	2 200	2 200	3 500
1.642	Knollen en rapen	:	:	:	:	:	:	12 700	13 000	12 000
1.643	Peen	3 101	3 310	4 306	:	:	:	151 900	180 000	176 300
1.645	Uien en sjalotten	12 811*	14 856	17 010	323*	215	267	413 600	319 500	455 000
1.6451	Uien	12 651	14 693	16 811	:	:	:	:	:	:
1.6452	Sjalotten	160*	163	199	:	:	:	:	:	:
1.646	Krotten	579	652	683	—	—	—	26 400	26 600	24 000
1.647	Schorseneren	120*	164	254	—	—	—	1 800	2 800	4 300
1.648	Radijs	55*	48	50	—	—	—	4 200	5 100	6 900
1.649	Andere knol- en wortelgewassen	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.65	<b>Peulvruchten</b>	<b>14 905</b>	<b>12 805</b>	<b>14 069</b>	—	—	—	<b>109 330</b>	<b>86 700</b>	<b>119 300</b>
1.651	Doperwten, omgerekend zonder peul	5 567	4 397	5 233	31	35	18	17 430	15 400	28 500
1.6511	<i>Doperwten, vers met peul</i>	<i>5 567</i>	<i>4 397</i>	<i>5 233</i>	<i>94</i>	<i>105</i>	<i>55</i>	<i>52 300</i>	<i>46 200</i>	:
1.6512	<i>Doperwten, v.d. industrie, zonder peul</i>	:	:	:	—	—	—	:	:	:
1.652	Snij- en sperziebonen	7 199	6 203	6 644	—	—	—	71 600	56 300	76 600
	<i>waaronder: onder glas</i>	:	:	:	:	:	:	<i>4 700</i>	<i>4 100</i>	<i>4 000</i>
1.659	Ander peulvruchten	2 139	2 205	2 192	95	68	65	20 300	15 000	14 200
1.6591	Tuinbonen	2 139	2 205	2 192	95	68	65	20 300	15 000	14 200
1.66	<b>Champignons</b>	<b>70</b>	<b>64</b>	<b>60</b>	<b>5 430</b>	<b>5 935</b>	<b>6 835</b>	<b>38 000</b>	<b>38 000</b>	<b>41 000</b>
1.69	<b>Andere, niet nader genoemd <sup>9)</sup></b>	<b>1 523*</b>	<b>1 463</b>	<b>1 478</b>	—	—	—	<b>11 400</b>	<b>10 000</b>	<b>6 300</b>
	<i>waaronder: onder glas</i>	<i>670</i>	<i>669</i>	<i>689</i>	—	—	—	:	:	:
1.96	<b>Wildgroeiende producten</b>	—	—	—	—	—	—	:	:	:

Fußnoten, siehe S. 63.

Notes, voir page 63.

## C 5: Belgien ● Belgium

## C 5: Belgique ● Belgio

N°	Désignation	Superficie (ha) <sup>14)</sup>			Rendement (100 kg/ha)			Production (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt ● a. Superficie et production utilisable totale</b>										
:	<b>Total légumes</b>	:	:	:	:	:	:	1 186 610	906 039	1 177 387
	soit:									
	– Cultures pratiquées pour la vente:									
	– En production (1.6)	56 120	53 215	53 357	175	145	190	991 510	770 739	1 010 087
	– Non en production	:	:	:	–	–	–	–	–	–
	– Jardins familiaux	:	:	:	:	:	:	195 100	135 300	167 300
	– Produits de cueillette (1.96)	–	–	–	–	–	–	:	:	:
	<i>Pour comparaison:</i>									
	<i>Superficie de base des cultures pratiquées pour la vente</i>	30 612	28 364	30 533	–	–	–	–	–	–
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.6	<b>Légumes frais</b>	<b>56 120</b>	<b>53 215</b>	<b>53 357</b>	<b>175</b>	<b>145</b>	<b>190</b>	<b>991 510</b>	<b>770 739</b>	<b>1 010 087</b>
	<i>dont: pour l'industrie</i>	<i>22 755</i>	<i>20 835</i>	<i>21 705</i>	<i>115</i>	<i>97</i>	<i>140</i>	<i>262 270</i>	<i>202 400</i>	<i>300 075</i>
	<i>sous verre</i>	<i>3 833</i>	<i>4 096</i>	<i>3 906</i>	<i>560</i>	<i>590</i>	<i>570</i>	<i>214 640</i>	<i>242 140</i>	<i>221 480</i>
1.61	<b>Choux potagers</b>	<b>4 428</b>	<b>4 232</b>	<b>4 444</b>	<b>205</b>	<b>170</b>	<b>230</b>	<b>91 020</b>	<b>72 490</b>	<b>101 080</b>
1.611	Choux-fleurs	1 468	1 542	1 584	220	180	225	32 160	27 840	35 480
	<i>dont: sous verre</i>	<i>28</i>	<i>22</i>	<i>24</i>	<i>200</i>	<i>200</i>	<i>200</i>	<i>560</i>	<i>440</i>	<i>480</i>
1.619	Autres choux	2 960	2 690	2 860	200	165	230	58 860	44 650	65 600
1.6191	Choux de Bruxelles	1 700	1 460	1 400	120	90	120	20 400	13 200	17 000
1.6192	Choux blancs ou cabus	290	270	290	350	250	350	10 150	6 750	10 100
1.6193	Choux rouges	580	550	700	320	300	350	18 560	16 500	24 500
1.6194	Choux de Savoie ou de Milan	390	410	470	250	200	300	9 750	8 200	14 000
1.62	<b>Légumes feuillus et à tige autres que choux</b>	<b>19 717</b>	<b>18 897</b>	<b>18 130</b>	<b>195</b>	<b>170</b>	<b>205</b>	<b>383 070</b>	<b>319 680</b>	<b>373 920</b>
1.621	Céleris-raves et céleris branche	1 270	1 190	1 235	430	345	450	54 750	41 200	55 400
1.6211	Céleris-raves	260	200	200	350	250	350	9 100	5 000	7 000
1.6212	Céleris branche	1 010	990	1 035	450	365	470	45 650	36 200	48 400
	<i>dont: pour l'industrie</i>	<i>600</i>	<i>630</i>	<i>650</i>	<i>400</i>	<i>300</i>	<i>450</i>	<i>24 000</i>	<i>18 900</i>	<i>29 200</i>
	<i>sous verre</i>	<i>50</i>	<i>70</i>	<i>75</i>	<i>350</i>	<i>355</i>	<i>345</i>	<i>1 750</i>	<i>2 500</i>	<i>2 600</i>
1.622	Poireaux	3 300	3 120	3 200	300	250	320	99 000	78 000	102 400
1.623	Laitues, laitues pommées	4 490	4 360	4 000	230	220	250	103 500	96 300	99 000
	<i>dont: sous verre</i>	<i>1 890</i>	<i>2 060</i>	<i>1 900</i>	<i>300</i>	<i>300</i>	<i>320</i>	<i>56 700</i>	<i>61 800</i>	<i>61 000</i>
1.624	Chicorées frisées et scaroles	145	175	190	400	250	400	5 800	4 400	7 600
1.625	Épinards	730	685	785	215	230	240	15 740	15 600	18 700
	<i>dont: pour l'industrie</i>	<i>570</i>	<i>510</i>	<i>610</i>	<i>220</i>	<i>220</i>	<i>250</i>	<i>12 540</i>	<i>11 200</i>	<i>15 200</i>
1.626	Asperges	210	200	180	30	30	30	630	600	540
1.627	Chicorées (endives)	9 300	8 900	8 300	110	90	105	100 000	80 100	87 000
1.6271	Chicorée belge (witloof)	9 300	8 900	8 300	110	90	105	100 000	80 100	87 000
1.6272	Chicorée italienne (radicchio)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
1.629	Autres légumes feuillus et à tige	272	267	240	135	130	135	3 650	3 480	3 280
1.6291	Mâche	92	92	100	105	90	90	970	840	900
	<i>dont: sous verre</i>	<i>50</i>	<i>50</i>	<i>50</i>	<i>110</i>	<i>100</i>	<i>100</i>	<i>550</i>	<i>500</i>	<i>500</i>
1.6294	Rhubarbe	40	48	40	260	250	275	1 040	1 200	1 100
1.6296	Légumes feuillus et à tige n.d.a.	140	127	100	115	115	130	1 640	1 440	1 280
	<i>dont: pour l'industrie</i>	<i>95</i>	<i>85</i>	<i>60</i>	<i>115</i>	<i>120</i>	<i>135</i>	<i>1 100</i>	<i>1 020</i>	<i>800</i>

Fußnoten, siehe S. 63.

Notes, voir page 63

## C 5: Belgien • Belgium

## C 5: Belgique • Belgio

N°	Désignation	Superficie (ha) <sup>14)</sup>			Rendement (100 kg/ha)			Production (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten</i>			<i>• suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>					
1.63	<b>Légumes pour le fruit</b>	<b>3 025</b>	<b>2 929</b>	<b>2 757</b>	<b>675</b>	<b>685</b>	<b>700</b>	<b>204 050</b>	<b>200 650</b>	<b>193 200</b>
1.631	Tomates	1 560	1 610	1 550	860	925	840	134 400	149 150	130 100
	<i>dont: sous verre</i>	<i>1 410</i>	<i>1 500</i>	<i>1 460</i>	<i>900</i>	<i>970</i>	<i>865</i>	<i>126 900</i>	<i>145 300</i>	<i>126 500</i>
1.632	Concombres et cornichons	1 425	1 280	1 180	465	375	515	66 250	48 100	60 800
1.6321	Concombres	85	75	70	1 800	1 800	1 800	15 300	13 500	12 600
	<i>dont: sous verre</i>	<i>85</i>	<i>75</i>	<i>70</i>	<i>1 800</i>	<i>1 800</i>	<i>1 800</i>	<i>15 300</i>	<i>13 500</i>	<i>12 600</i>
1.6322	Cornichons	1 340	1 205	1 110	380	285	435	50 950	34 600	48 200
	<i>dont: sous verre</i>	<i>90</i>	<i>105</i>	<i>110</i>	<i>800</i>	<i>1 200</i>	<i>1 200</i>	<i>7 200</i>	<i>12 600</i>	<i>13 200</i>
1.633	Melons	30	30	20	800	800	800	2 400	2 400	1 600
	<i>dont: sous verre</i>	<i>30</i>	<i>30</i>	<i>20</i>	<i>800</i>	<i>800</i>	<i>800</i>	<i>2 400</i>	<i>2 400</i>	<i>1 600</i>
1.634	Aubergines, courges, courgettes	0	0	0	:	:	:	:	:	:
1.635	Poivrons	10	9	7	1 000	1 100	1 000	1 000	1 000	700
	<i>dont: sous verre</i>	<i>10</i>	<i>9</i>	<i>7</i>	<i>1 000</i>	<i>1 100</i>	<i>1 000</i>	<i>1 000</i>	<i>1 000</i>	<i>700</i>
1.64	<b>Racines, bulbes, tubercules</b>	<b>9 095</b>	<b>8 992</b>	<b>9 182</b>	<b>210</b>	<b>115</b>	<b>225</b>	<b>192 280</b>	<b>103 020</b>	<b>206 910</b>
1.643	Carottes	3 730	3 350	3 350	265	125	340	99 500	42 100	114 500
	<i>dont: pour l'industrie</i>	<i>3 100</i>	<i>2 760</i>	<i>2 800</i>	<i>250</i>	<i>120</i>	<i>350</i>	<i>77 500</i>	<i>33 100</i>	<i>98 000</i>
1.645	Oignons et échalotes	730	810	900	320	155	345	23 360	12 600	31 090
1.6451	Oignons	700	790	875	325	155	350	22 700	12 100	30 540
	<i>dont: pour l'industrie</i>	<i>30</i>	<i>40</i>	<i>25</i>	<i>200</i>	<i>200</i>	<i>215</i>	<i>600</i>	<i>800</i>	<i>540</i>
1.6452	Échalotes	30	20	25	220	250	220	660	500	550
1.647	Salsifis et scorsonères	4 600	4 800	4 900	150	100	125	69 000	48 000	61 000
	<i>dont: pour l'industrie</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>53 500</i>	<i>36 480</i>	<i>46 000</i>
1.648	Radis	35	32	32	120	100	100	420	320	320
1.65	<b>Légumes à cosse</b>	<b>19 040</b>	<b>17 350</b>	<b>18 050</b>	<b>52</b>	<b>32</b>	<b>64</b>	<b>98 870</b>	<b>54 935</b>	<b>115 235</b>
1.651	Petits pois, convertis en poids sans gousses	13 620	12 440	12 490	40	20	45	54 470	25 065	53 935
1.6511	Petits pois, frais avec gousses	160	130	130	120	100	140	1 920	1 300	1 800
1.6512	Petits pois, pour l'industrie, sans gousses	13 460	12 310	12 360	40	20	45	53 830	24 635	53 335
1.652	Haricots verts	5 420	4 910	5 560	82	60	110	44 400	29 870	61 300
	<i>dont: pour l'industrie</i>	<i>4 900</i>	<i>4 500</i>	<i>5 200</i>	<i>80</i>	<i>60</i>	<i>110</i>	<i>39 200</i>	<i>27 000</i>	<i>57 000</i>
1.66	Champignons de culture	15	15	14	7 200	5 640	6 170	10 790	8 464	8 642
1.69	Autres n.d.a. <sup>9)</sup>	800	800	780	140	145	140	11 430	11 500	11 100
	<i>dont: sous verre</i>	<i>190</i>	<i>175</i>	<i>190</i>	<i>120</i>	<i>120</i>	<i>120</i>	<i>2 280</i>	<i>2 100</i>	<i>2 300</i>
1.96	Produits de cueillette	-	-	-	-	-	-	:	:	:



## C 6: Luxembourg • Luxembourg

## C 6: Luxembourg • Lussemburgo

N°	Désignation	Superficie (ha)			Rendement (100 kg/ha)			Production (t <sup>8</sup> )		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt • a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Total légumes</b>	:	:	:	:	:	:	14 332	9 584	12 120
	soit:									
	– Cultures pratiquées pour la vente:									
	– En production (1.6)	150	131	129	240	180	235	3 583	2 396	3 030
	– Non en production	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	– Jardins familiaux	:	:	:	:	:	:	10 749	7 188	9 090
	– Produits de cueillette (1.96)	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>Pour comparaison:</i>									
	<i>Superficie de base des cultures pratiquées pour la vente</i>	26	26	29	–	–	–	–	–	–
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.6	<b>Légumes frais</b>	150	131	129	240	180	235	3 583	2 396	3 030
1.61	<b>Choux potagers</b>	17	12	11	435	250	410	740	300	450
1.611	Choux-fleurs	0	0	0	:	:	:	0	0	0
1.619	Autres choux	17	12	11	435	250	410	740	300	450
1.6199	Choux potagers n.d.a.	17	12	11	435	250	410	740	300	450
1.62	<b>Légumes feuillus et à tige autres que choux</b>	39	34	34	245	245	250	950	830	850
1.621	Céleris-raves et céleris branche	5	3	3	180	300	500	90	90	150
1.6211	Céleris-raves	5	3	3	180	300	500	90	90	150
1.6212	Céleris branche	0	0	0	:	:	:	0	0	0
1.622	Poireaux	16	16	18	215	175	250	340	280	450
1.623	Laitues, laitues pommées	14	12	10	285	330	200	400	400	200
1.624	Chicorées frisées et scaroles	4	3	3	300	200	165	120	60	50
1.629	Autres légumes feuillus et à tige	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.63	<b>Légumes cultivés pour le fruit</b>	5	5	5	260	300	240	130	150	120
1.631	Tomates	5	5	5	260	300	240	130	150	120
1.64	<b>Racines, bulbes, tubercules</b>	36	27	26	260	225	310	1 015	610	800
1.643	Carottes	30	22	22	300	250	335	905	550	740
1.65	Oignons et échalotes	6	5	4	185	120	150	110	60	60
1.6451	Oignons	6	5	4	185	120	150	110	60	60
1.6452	Échalotes	0	0	0	:	:	:	0	0	0
1.649	Autres racines, bulbes et tubercules	:	:	:	:	:	:	:	:	:

## C 6: Luxemburg • Luxembourg

## C 6: Luxemburg • Lussemburgo

N°	Désignation	Superficie (ha)			Rendement (100 kg/ha)			Production (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>										
1.65	<b>Légumes à cosse</b>	3	3	3	25	20	35	8	6	10
1.651	Petits pois, convertis en poids sans gousses	3	3	3	25	20	35	8	6	10
1.6511	<i>Petits pois, frais, en gousses</i>	3	3	3	85	60	100	25	18	30
1.6512	<i>Petits pois, pour conserverie, sans gousses</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.66	<b>Champignons de culture</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.69	<b>Autres n.d.a. <sup>9)</sup></b>	50	50	50	150	100	160	740	500	800
1.96	<b>Produits de cueillette</b>	-	-	-	-	-	-	:	:	:

## C 7: Vereinigtes Königreich • United Kingdom

## C 7: Royaume-Uni • Regno Unito

N°	Designation	Area (ha)			Yield (100 kg/ha)			Production (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt • a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Total vegetables</b>	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	comprising:									
	- Commercial crops:									
	- In production (1.6)	183 427	186 381	201 102	155,6	138,8	151,0	2 853 955	2 587 700	3 037 190
	- Not in production	:	:	:	-	-	-	-	-	-
	- Kitchen gardens and allotments	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	- Wild products (1.96)	-	-	-	-	-	-	:	:	:
	<i>For comparison:</i>									
	Ground area of commercial crops <sup>15)</sup>	166 479	172 648*	182 848*	-	-	-	-	-	-
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.6	<b>Fresh vegetables</b>	183 427	186 381	201 102	156,6	138,8	151,0	2 853 955	2 587 700	3 037 900
	among which: under glass	2 638	2 860	2 901	780,0	770,0	765,0	206 000	219 400	221 800
1.61	<b>All brassicas (exc. roots)</b>	53 269	52 720	57 323	174,5	158,1	170,2	929 600	833 700	975 700
1.611	Cauliflowers	15 357	14 390	14 736	165,3	150,1	190,1	253 800	216 000	280 200
1.619	All other brassicas	37 912	38 330	42 587	178,3	161,2	163,3	675 800	617 700	695 500
1.6191	Brussels sprouts	13 739	14 686	14 756	110,9	89,8	131,3	152 300	131 900	193 800
1.6192	Cabbage	21 352	21 104	24 800*	218,4	208,7*	183,5*	466 300	440 500*	455 000*
1.6194	Savoy cabbage	1 870	1 700	2 200*	231,0	215,9*	164,1*	43 200	35 000*	36 100*
1.6195	Kale (inc. sprouting broccoli)	951	840	862*	147,2	122,6*	123,0*	14 000	10 300*	10 600*
1.6199	Brassicas, not specified elsewhere (exc. roots)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.62	<b>Veg. leafy or stalked other than brassicas</b>	12 496	12 685	13 369	212,1	183,4	200,8	265 100	232 600	268 400
1.621	Celeriac and celery	1 827	1 752	1 616	327,8	311,1	418,3	59 900	54 500	67 600
1.6211	Celeriac	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.6212	Celery	1 827	1 752	1 616	327,9	311,1	418,3	59 900	54 500	67 600
1.622	Leeks	1 053	1 351	1 805	216,5	176,2	163,4	22 800	23 800	29 500
1.623	Lettuce	8 203	8 226	8 463	175,7	142,6	170,0	144 100	117 300	143 900
	among which: under glass	1 267	1 383	1 399	230,0	220,0	255,2	29 100	30 100	35 700
1.626	Asparagus	397	337	347	15,1	17,8	17,3	600	600	600
1.629	Other leafy or stalked vegetables	1 016	1 019	1 138	371,1	357,2	393,7	37 700	36 400	44 800
1.6294	Rhubarb	894	894	1 021	366,9	355,7	385,9	32 800	31 800	39 400
1.6295	Watercress	122	125	117	401,6	368,0	461,5	4 900	4 600	5 400
1.6299	Other leafy or stalked n.o.s.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.63	<b>Vegetables cultiv. for fruit</b>	1 158	1 185	1 171	1 455,0	1 515,0	1 490,0	168 500	179 600	174 200
1.631	Tomatoes	948	950	943	1 280,0	1 345,0	1 305,0	121 600	127 700	123 200
	comprising: under glass	948	950	943	1 280,0	1 345,0	1 305,0	121 600	127 700	123 200
1.632	Cucumbers and Gherkins	210	235	228	2 230,0	2 210,0	2 235,0	46 900	51 900	51 000
1.6321	Cucumbers	210	235	228	2 230,0	2 210,0	2 235,0	46 900	51 900	51 000
	comprising: under glass	210	235	228	2 230,0	2 210,0	2 235,0	46 900	51 900	51 000
1.6322	Gherkins	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.639	Other veg. cultiv. for fruit	:	:	:	:	:	:	:	:	:

## C 7: Vereinigtes Königreich • United Kingdom

## C 7: Royaume-Uni • Regno Unito

N°	Designation	Area (ha)			Yield (100 kg/ha)			Production (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>								
<b>1.64</b>	<b>Roots, bulbs and tubers</b>	<b>32 763</b>	<b>36 702</b>	<b>42 769</b>	<b>285,4</b>	<b>237,0</b>	<b>231,0</b>	<b>934 900</b>	<b>1 873 800</b>	<b>986 900</b>
1.642	Turnips (inc. swedes)	4 593	4 916	6 041	290,4	238,2	236,7	133 400	1 121 000	143 000
1.643	Carrots	14 788	16 583	19 460	329,3	267,8	251,8	487 000	1 444 100	490 000
1.645	Onions and shallots	7 837	9 176	10 563	236,1	196,9	195,0	185 000	1 180 700	206 000
1.6451	Onions	7 837	9 176	10 563	236,1	196,9	195,0	185 000	1 180 700	206 000
1.6452	Shallots	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.646	Beetroot	3 259	3 178	3 288	278,1	266,5	307,8	90 600	84 700	101 200
1.649	Other roots, bulbs and tubers	2 286	2 849	3 417	170,2	152,0	136,7	38 900	43 300	46 700
<b>1.65</b>	<b>Pulses</b>	<b>77 373</b>	<b>74 519</b>	<b>76 984</b>	<b>51,4</b>	<b>40,2</b>	<b>54,5</b>	<b>398 055</b>	<b>299 900</b>	<b>419 390</b>
1.651	All peas, shelled weight	61 271	56 816	59 214	43,9	30,9	45,7	269 255	175 400	270 690
1.6511	Peas, green for market, with shell	4 405	3 619	3 955	75,4	50,6	93,8	33 200	18 300	37 100
1.6512	Peas for processing, shelled	56 866	53 197	55 259	44,8	31,8	46,0	254 500	169 300	254 200
1.652	Beans, Runner and French	12 261	12 504	13 373	71,5	74,6	77,5	87 700	93 300	103 700
1.659	Other pulses	3 841	5 199	4 397	107,0	60,0	102,3	41 100	31 200	45 000
1.6591	Broad beans	3 841	5 199	4 397	107,0	60,0	102,3	41 100	31 200	45 000
<b>1.66</b>	<b>Mushrooms, cultivated</b>	<b>374</b>	<b>361</b>	<b>359</b>	<b>1 420,0</b>	<b>1 415,0</b>	<b>1 420,0</b>	<b>53 100</b>	<b>51 100</b>	<b>51 000</b>
<b>1.69</b>	<b>Others n.s.e. <sup>9)</sup> among which: under glass</b>	<b>5 994</b>	<b>8 209</b>	<b>9 127</b>	<b>174,7</b>	<b>142,5</b>	<b>177,1</b>	<b>104 700</b>	<b>1 117 000</b>	<b>161 600</b>
		213	292	331	395,0	330,0	360,0	8 400	9 700	11 900
<b>1.96</b>	<b>Wild products</b>	-	-	-	-	-	-	:	:	:

## C 8: Irland • Ireland

## C 8: Irlande • Irlanda

N°	Designation	Area (ha)			Yield (100 kg/ha)			Production (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt • a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Total vegetables</b>	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	comprising:									
	– Commercial crops:									
	– In production (1.6)	7 423	8 477	8 817	246	244	255	182 912	207 084	225 060
	– Not in production	:	:	:	–	–	–	–	–	–
	– Kitchen gardens and allotments	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	– Wild products (1.96)	–	–	–	–	–	–	:	:	:
	<i>For comparison:</i>									
	<i>Ground area of vegetable crops</i>	9 300	9 000	9 300	–	–	–	–	–	–
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.6	<b>Fresh vegetables</b>	7 423	8 477	8 817	246	244	255	182 912	207 084	225 060
	<i>among which:</i>									
	<i>protected crops</i>	297	316	337	942	870	1 000	27 991	27 458	33 566
1.61	<b>All brassicas (exc. roots)</b>	2 195	2 820	3 024	213	215	218	46 648	60 697	66 042
1.611	Cauliflower	714	931	997	99	132	165	7 082	12 251	16 442
1.619	All other brassicas	1 481	1 889	2 027	267	256	245	39 566	48 446	49 600
1.6191	Brussels sprouts	326	449	575	145	121	142	4 716	5 435	8 179
1.6192	Cabbage	870	1 079	1 072	318	315	304	27 687	33 948	32 602
1.6194	Savoy cabbage	285	361	380	251	251	232	7 163	9 063	8 819
1.6199	Brassicas, not specified elsewhere (exc. roots)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.82	<b>Veg. leafy or stalked other than brassicas</b>	327	351	354	299	271	332	9 764	9 498	11 764
1.621	Celeriac and celery	57	57	52	612	554	589	3 490	3 159	3 062
1.6211	Celeriac	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.6212	Celery	57	57	52	612	554	589	3 490	3 159	3 062
	<i>among which:</i>									
	<i>protected crops</i>	2	2	2	350	235	425	70	47	102
1.622	Leeks	8	9	11	153	213	216	122	192	238
1.623	Lettuce	149	176	186	138	120	260	2 054	2 111	4 831
	<i>among which:</i>									
	<i>protected crops</i>	89	98	116	138	106	325	1 232	1 038	3 782
1.626	Asparagus	5	5	4	26	25	25	13	10	10
1.629	Other leafy or stalked vegetables	108	104	101	:	:	:	4 085	4 024	3 623
1.6294	Rhubarb	81	78	72	378	387	359	4 085	4 024	3 623
1.6299	Other leafy or stalked, n.o.s.	27	26	29	:	:	:	:	:	:

## C 8: Irland • Ireland

## C 8: Irlande • Irlanda

N°	Designation	Area (ha)			Yield (100 kg/ha)			Production (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>								
<b>1.63</b>	<b>Vegetables cultiv. for fruit</b>	<b>181</b>	<b>185</b>	<b>189</b>	<b>1 475</b>	<b>1 425</b>	<b>1 570</b>	<b>26 689</b>	<b>26 373</b>	<b>29 682</b>
1.631	Tomatoes	173	179	180	1 481	1 420	1 575	25 626	25 451	28 364
	<i>comprising:</i>									
	<i>protected crops</i>	173	179	180	1 481	1 420	1 575	25 626	25 451	28 364
1.632	Cucumbers and Gherkins	7	6	7	1 446	1 490	1 650	1 012	896	1 074
1.6321	Cucumbers	7	6	7	1 446	1 490	1 650	1 012	896	1 074
	<i>comprising:</i>									
	<i>protected crops</i>	7	6	7	1 446	1 490	1 650	1 012	896	1 074
1.6322	Gherkins	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.635	Peppers	1	0	2	640	650	1 220	51	26	244
	<i>comprising:</i>									
	<i>protected crops</i>	1	0	2	640	650	1 220	51	26	244
1.639	Other veg. cultiv. for fruit, n.o.s.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>1.64</b>	<b>Roots, bulbs and tubers</b>	<b>2 249</b>	<b>2 657</b>	<b>2 735</b>	<b>360</b>	<b>346</b>	<b>349</b>	<b>80 933</b>	<b>91 970</b>	<b>95 495</b>
1.642	Turnips (inc. swedes)	520	634	614	330	314	330	17 285	19 930	20 282
1.643	Carrots	1 187	1 326	1 242	404	392	416	47 938	51 978	51 648
1.645	Onions and shallots	310	406	619	307	294	255	9 528	11 932	15 770
1.6451	Onions	310	406	619	307	294	255	9 528	11 932	15 770
1.6452	Shallots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.646	Beetroot	39	49	59	371	370	370	1 446	1 812	2 181
1.649	Other roots, bulbs and tubers	193	242	201	245	261	279	4 736	6 318	5 614
<b>1.65</b>	<b>Pulses</b>	<b>2 430</b>	<b>2 412</b>	<b>2 474</b>	<b>56</b>	<b>52</b>	<b>63</b>	<b>13 493</b>	<b>12 452</b>	<b>15 676</b>
1.651	All peas, shelled weight	2 149	2 251	2 288	52	49	63	11 078	11 093	14 322
1.6511	<i>Peas, green for market, with shell</i>	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.6512	<i>Peas, for processing, shelled</i>	2 149	2 251	2 288	52	49	63	11 078	11 093	14 322
1.652	Beans, Runner and French	274	153	183	85	82	72	2 335	1 264	1 318
1.659	Other pulses	7	8	3	115	119	129	80	95	36
1.6591	Broad beans	7	8	3	115	119	129	80	95	36
<b>1.66</b>	<b>Mushrooms, cultivated</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>5 855</b>	<b>6 100</b>	<b>6 400</b>	<b>5 385</b>	<b>6 096</b>	<b>6 401</b>
<b>1.69</b>	<b>Others n.s.e. <sup>9)</sup></b>	<b>32</b>	<b>42</b>	<b>31</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>
	<i>among which:</i>									
	<i>protected crops</i>	25	31	28	:	:	:	:	:	:
1.96	Wild products	—	—	—	—	—	—	:	:	:

## C 9: Dänemark • Denmark

## C 9: Danemark • Danimarca

N°	Betegnelse	Areal (ha)			Hostudbytte (100 kg/ha)			Produktion (t) <sup>8)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt • a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Grønsager i alt</b>	:	:	:	:	:	:	173 162	181 977	:
	heraf:									
	– Erhvervsmæssig avl									
	– i produktion (1.6)	9 910	10 330	11 506	165	165	203	163 479	170 293	235 217
	– ude af produktion	:	:	:	–	–	–	–	–	–
	– Privatavl	:	:	:	:	:	:	9 683	11 684	:
	– Vilde produkter (1.96)	–	–	–	–	–	–	:	:	:
	<i>Til sammenligning:</i>									
	areal i erhvervsmæssig avl	10 791	11 051	12 043	–	–	–	–	–	–
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.6	<b>Friske grønsager</b>	9 910	10 330	11 506	165	165	203	163 479	170 293	235 217
	<i>herunder: i drivhus</i>	260	224	201	1 310	1 540	1 525	34 479	34 857	30 692
1.61	<b>Spisekål</b>	2 092	2 340	2 529	176	193	239	36 853	45 187	62 409
1.611	Blomkål	758	794	775	94	99	104	7 124	7 859	10 065
1.619	Anden kål	1 334	1 546	1 754	223	241	298	29 729	37 328	52 344
1.6191	Rosenkål	245	232	245	40	54	64	989	1 246	1 577
1.6192	Hvidkål	684	859	944	274	275	318	18 728	23 621	30 061
1.6193	Rødkål	298	346	447	300	328	427	8 948	11 333	19 074
1.6195	Grønkål	107	109	118	99	103	138	1 064	1 128	1 632
1.6199	Spisekål, som ikke er opført andetsteds	–	–	–	–	–	–	–	–	–
1.62	<b>Blad- og stængelgrønsager, uden kål</b>	1 473	1 463	1 562	111	121	135	16 397	17 738	21 015
1.621	Knoldselleri og bladselleri	221	249	304	148	141	197	3 276	3 519	5 985
1.6211	Knoldselleri	221	249	304	148	141	197	3 276	3 519	5 985
1.6212	Bladselleri	–	–	–	–	–	–	–	–	–
1.622	Porrer	527	571	606	137	149	145	7 246	8 484	8 781
1.623	Salat	194	157	193	157	194	204	3 041	3 043	3 934
	<i>herunder: i drivhus</i>	76	57	83	375	375	310	2 862	2 135	2 586
1.625	Spinat	166	129	159	91	115	81	1 513	1 489	1 289
1.626	Asparges	304	300	253	13	11	14	396	323	355
1.629	Andre blad- og stængelgrønsager	61	57	47	152	154	143	925	880	671
1.6294	Rabarber	61	57	47	152	154	143	925	880	671
1.6299	Blad- og stængelgrønsager, som ikke er opført andetsteds	–	–	–	–	–	–	–	–	–

## C 9: Dänemark • Denmark

## C 9: Danemark • Danimarca

N°	Betegnelse	Areal (ha)			Høstudbytte (100 kg/ha)			Produktion (t) <sup>a)</sup>		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>										
1.63	<b>Frugtgrønsager</b>	<b>546</b>	<b>503</b>	<b>543</b>	<b>669</b>	<b>768</b>	<b>699</b>	<b>36 554</b>	<b>38 625</b>	<b>37 971</b>
1.631	Tomater	108	105	92	1 825	1 985	1 930	19 690	20 857	17 737
	<i>heraf: i drivhus</i>	<i>108</i>	<i>105</i>	<i>92</i>	<i>1 825</i>	<i>1 985</i>	<i>1 930</i>	<i>19 690</i>	<i>20 857</i>	<i>17 737</i>
1.632	Agurker	402	363	415	384	450	451	15 453	16 319	18 703
1.6321	Salatagurker (og asier)	325	299	350	450	517	508	14 681	15 463	17 767
	<i>herunder: i drivhus</i>	<i>44</i>	<i>44</i>	<i>41</i>	<i>2 445</i>	<i>2 480</i>	<i>2 310</i>	<i>10 762</i>	<i>10 922</i>	<i>9 460</i>
1.6322	Drueagurker	77	64	65	100	134	144	772	856	936
1.633	Meloner	13	10	8	600	580	635	779	577	510
	<i>heraf: i drivhus</i>	<i>13</i>	<i>10</i>	<i>8</i>	<i>600</i>	<i>580</i>	<i>635</i>	<i>779</i>	<i>577</i>	<i>510</i>
1.634	Auberginer, centner- og mandelgræskar	17	17	21	145	298	296	246	506	622
1.6341	Auberginer	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.6342	Centner- og mandelgræskar	17	17	21	145	298	296	246	506	622
1.635	Spansk peber	6	8	7	640	460	570	386	366	399
	<i>heraf: i drivhus</i>	<i>6</i>	<i>8</i>	<i>7</i>	<i>640</i>	<i>460</i>	<i>570</i>	<i>386</i>	<i>366</i>	<i>399</i>
1.639	Andre frugtgrønsager, som ikke er opført andetsteds	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.64	<b>Rod- og knoldgrønsager</b>	<b>2 324</b>	<b>2 417</b>	<b>2 789</b>	<b>246</b>	<b>214</b>	<b>312</b>	<b>57 073</b>	<b>51 630</b>	<b>86 918</b>
1.643	Karotter, gulerødder	1 270	1 290	1 507	294	230	354	37 382	29 708	53 334
1.645	Kepaløg og skalotteløg	750	825	970	139	155	239	10 462	12 777	23 137
1.6451	Kepaløg	652	697	875	159	167	249	10 372	11 662	21 794
1.6452	Skalotteløg	98	128	95	111	87	141	1 090	1 115	1 343
1.646	Rødbeder	232	231	240	343	385	422	7 955	8 889	10 136
1.649	Andre rod- og knoldgrønsager	72	71	72	38	36	43	274	256	311
1.65	<b>Bælgfrugter</b>	<b>3 395</b>	<b>3 519</b>	<b>3 983</b>	<b>34</b>	<b>30</b>	<b>46</b>	<b>11 404</b>	<b>10 622</b>	<b>18 340</b>
1.651	Ærter i alt, uden bælg	3 069	3 140	3 626	32	29	44	9 817	8 963	15 889
1.6511	Ærter, friske, i bælg	99	105	119	39	38	51	390	402	612
1.6512	Ærter til konserver, uden bælg	2 970	3 035	3 507	33	29	45	9 687	8 829	15 685
1.652	Bønner	325	379	357	49	44	69	1 587	1 659	2 451
1.659	Andre bælgfrugter	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.66	<b>Drevne champignons</b>	<b>35</b>	<b>43</b>	<b>49</b>	<b>1 440</b>	<b>1 460</b>	<b>1 710</b>	<b>5 032</b>	<b>6 276</b>	<b>8 364</b>
1.69	<b>Andre, i.a.a. <sup>9)</sup></b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>51</b>	<b>37</b>	<b>48</b>	<b>39</b>	<b>166</b>	<b>215</b>	<b>200</b>
1.96	<b>Vilde produkter</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>:</b>	<b>:</b>	<b>:</b>



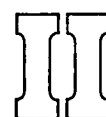
## Fußnoten

- <sup>1)</sup> Bruch infolge der Umrechnung der Pflückerbsen in Gewicht ohne Hülsen (siehe Vorbemerkungen).
- <sup>2)</sup> Eventueller Bruch ab 1971 durch Aufnahme der Angaben von Irland. Bruch 1972 durch Aufnahme des Konzepts der geernteten Erzeugung von Italien.  
Diverse Brüche für andere Länder als Folge einer weiteren Untergliederung des Postens „übrige, a.n.g.“ (1.69) oder durch Einführung neuer Positionen in den nationalen Statistiken.
- <sup>3)</sup> Brüche BR Deutschland, siehe Vorbemerkungen S. 22.
- <sup>4)</sup> Ab 1971 ohne Pastinaken (siehe auch Position 1.649).
- <sup>5)</sup> Ab 1973 werden die Bohnen, die im halbtrockenen Zustand geerntet werden, in Gewicht ohne Hülsen aufgeführt (siehe Vorbemerkungen).
- <sup>6)</sup> Einschließlich Feuerbohnen.
- <sup>7)</sup> Hauptsächlich Anbau unter Glas.
- <sup>8)</sup> Siehe Definitionen, S. 22.
- <sup>9)</sup> Siehe Vorbemerkungen, S. 23.
- <sup>10)</sup> Summe der Flächen des Freilandgemüsebaues (Hauptanbau, vergesellschafteter Anbau, Zwischenanbau, Intensivanbau).
- <sup>11)</sup> Nur Salate, Tomaten und Gurken.
- <sup>12)</sup> Ohne „Sonstige a.n.g.“
- <sup>13)</sup> Einschließlich Erdbeeren.
- <sup>14)</sup> Siehe Vorbemerkungen S. 22.
- <sup>15)</sup> Ohne den Anbau unter Glas.

## Notes

- <sup>1)</sup> Rupture due à la conversion de petits pois en poids sans gousses (voir remarques préliminaires).
- <sup>2)</sup> Rupture éventuelle 1971 par suite de l'insertion de données pour l'Irlande. Rupture 1972 par suite de l'adoption par l'Italie du concept « production récoltée ».  
Ruptures diverses pour autres pays par suite d'une plus ample ventilation du poste « autres n.d.a. (1.69) » ou de l'introduction de certains nouveaux postes dans les statistiques nationales.
- <sup>3)</sup> Ruptures république fédérale d'Allemagne (voir remarques préliminaires, page 26).
- <sup>4)</sup> Sans les panais à partir de 1971 (voir aussi pos. 1.649).
- <sup>5)</sup> A partir de 1973, les haricots à écosser sont indiqués en poids sans gousses (voir remarques préliminaires).
- <sup>6)</sup> Y compris les haricots d'Espagne.
- <sup>7)</sup> Cultures sous verre pour la majeure partie.
- <sup>8)</sup> Voir définitions, page 26.
- <sup>9)</sup> Voir remarques préliminaires, page 27.
- <sup>10)</sup> Superficie cumulée des cultures de plein champ (principales, associées et dérobées) et maraîchères.
- <sup>11)</sup> Uniquement salades, tomates et concombres.
- <sup>12)</sup> Sans les « autres n.d.a. ».
- <sup>13)</sup> Y compris les fraises.
- <sup>14)</sup> Voir remarques préliminaires, page 26.
- <sup>15)</sup> Sans les superficies sous verre.





**Produktion af frugt**  
**Obsterzeugung**  
**Production of fruit**  
**Production de fruits**  
**Produzione di frutta**  
**Produktie van fruit**

## A. Metodologiske bemærkninger

### 1. AREALER

I tabellerne B3 og C1 til C9 angiver areal-dataene, som er opstillet i to kolonner, i så vid udstrækning som muligt de samlede arealer og produktionsarealerne. De sidstnævnte kendes dog ikke for de fleste medlemsstaters vedkommende, og som følge deraf er de pågældende tabeller ret mangelfulde. Det er EUROSTATS håb, at disse mangler kan udfyldes i en ikke alt for fjern fremtid.

De samlede arealer, som er angivet i afsnit b i tabellerne efter land (C1 til C9), omhandler i alt væsentligt erhvervsmæssig avl. Det dækkede areal kan imidlertid variere fra det ene land til det andet alt efter, om visse kriterier registreres eller ej (f. eks. forladte eller delvis ryddede frugthaver, frugthaver, hvor der ikke er blevet høstet, osv.).

For Forbundsrepublikken Tysklands vedkommende findes der kun arealdata for 1972, det år, hvor fællesskabsundersøgelsen over frugtplantager gennemførtes. For de øvrige år foreligger der kun data vedrørende antallet af træer. Det samme gælder for Luxembourg, hvor der kun foreligger data vedrørende antallet af træer, bortset fra arealer med lavstammede æble- og pæretræer, jordbær og bær. For Frankrigs og Italiens vedkommende omhandler dataene arealerne med renkulturer, herunder arealerne med sekundære kulturer og fritstående træer, som i disse lande er omregnet til renkulturer. Arealer anvendt til privatavl i Italien er fra og med 1974 ikke medregnet. I Nederlandene dækkede 1975-landbrugstællingen kun et begrænset antal poster, så at det ikke har været muligt at angive fordelingen af arealer med stenfrugt, bær og vindruer.

### 2. PRODUKTION

De data, der er angivet i tabellerne om »anvendelig produktion af erhvervsmæssig avl« (D+E), svarer til følgende nationale data (bøgstaverne i parentes refererer til skemaet på side 6):

*FR Tyskland:* Erhvervsmæssig avl, herunder privatavl i betragtning af den betydning, som denne produktion har for det tyske marked (C+D+E+c+d+e). Fra 1969 har EUROSTAT i så høj grad som muligt udeladt de ikke-høstede mængder. Fra og med 1975 er dette ikke længere muligt, idet de nødvendige oplysninger mangler. Indtil 1974 var det anvendte begreb C+D+E+c+d+e, fra og med 1975 er det B+C+D+E+b+c+d+e.

*Frankrig, Nederlandene, Luxembourg:* Den markedsførte produktion af erhvervsmæssig avl, idet spildet i bedriften i princippet ikke er medregnet (E).

*Italien:* Indtil 1971 refererer de i tabellerne B1 og B2 anførte data til den samlede biologiske produktion, inklusive privatavl, dvs. A+B+C+D+E+a+b+c+d+e). For 1972 angives den høstede afgrøde af jordbær og citrusfrugter, inklusive privatavl. I 1973 anvendtes begrebet for den høstede afgrøde, inklusive private haver, på alle produkter (C+D+E+c+d+e). Endelig fra 1974 at regne blev produktionen af privatavl opført særskilt, og dataene for Italien refererede kun til de høstede afgrøder af erhvervsmæssig avl. (C+D+E).

*Belgien:* Den markedsførte produktion af erhvervsmæssig avl (D+E).

*Det forenede Kongerige <sup>1)</sup>:* Output, det vil sige den markedsførte produktion fra bedrifter, som har betydning for markedet. Producenternes direkte forbrug er medregnet (D+E).

*Irland:* Den produktion, som markedsføres af erhvervsproducenter (E) (skøn).

*Danmark:* De samlede høstede mængder af erhvervsmæssig avl. Tab ved høst og svind hos producent er ikke medregnet (D+E).

Det kan bemærkes, at for størstedelen af landene omfatter det begreb, som EUROSTAT har valgt, ikke producenternes direkte forbrug (D) og svarer altså ikke helt til »anvendelig produktion af erhvervsmæssig avl« (D+E).

Hvad angår produktionen af afgrøder uden henblik på salg, hvilket vil sige »privatavl« (d+e), vurderes denne produktion kun i 4 lande (I(fra og med 1974), NL, L, DK), hvis man ser bort fra det særlige forhold, der gør sig gældende for Forbundsrepublikken Tyskland. Det er altså ikke muligt at beregne »anvendelig produktion i alt« for Frankrig, Belgien, Det forenede Kongerige og Irland.

Hvad angår sammenligneligheden med serier offentliggjort før 1976, er Forbundsrepublikken Tysklands data over erhvervsmæssig avl sammenlignelig med den tidligere »produktion i alt«. Tallene for Italien foreligger ikke for 1972 og 1973 som følge af indførelsen af begrebet »høstet produktion« og er altså ikke længere sammenlignelig med den tidligere »produktion i alt«. En ny, mindre afbrydelse i rækken af data, som skyldes udeladelse af data vedrørende privatavl, indvirker på de italienske data fra og med 1974. For de andre lande i det gamle EUR-6 er dataene i rubrikken »erhvervsmæssig avl« de samme, som er medtaget ovenfor under betegnelsen »produktion med henblik på salg«. Desuden er »anvendelig produktion i alt« for Nederlandene og Luxembourg identisk med den tidligere »produktion i alt«.

<sup>1)</sup> For Det forenede Kongeriges vedkommende omfatter oplysningerne for 1976, 1977 og 1978 kalenderåret, mens de for de foregående års vedkommende vedrører produktionsåret. De oplysninger for kalenderårene 1968 til 1975, som foreligger hos EUROSTAT, vil indgå i de eksisterende produktionsstatistikker, så snart disse er blevet behandlet på datamat.

## A. Methodologische Bemerkungen

### 1. ANBAUFLÄCHEN

In den Tabellen B3 und C1 bis C9 geben die in zwei Spalten aufgeführten Daten über Anbauflächen soweit wie möglich die Gesamtflächen und die in Erzeugung stehenden Flächen an. Die letztgenannten Anbauflächen sind jedoch für die meisten Mitgliedstaaten nicht bekannt, so daß die betreffenden Tabellen zahlreiche Lücken aufweisen. EUROSTAT hofft, daß diese Lücken in einer mehr oder weniger kurzen Zeitspanne gefüllt werden können.

Die in Teil b der nach Ländern aufgliederten Tabellen (C1 bis C9) aufgeführten gesamten Anbauflächen beziehen sich im wesentlichen auf zu Erwerbszwecken betriebene Kulturen. Der erfaßte Bereich kann jedoch von Land zu Land variieren, je nachdem, ob gewisse Kriterien berücksichtigt wurden oder nicht (z.B. aufgegebene Obstanlagen, teilweise gerodete Obstanlagen und Obstanlagen, die nicht abgeerntet wurden). Für die Bundesrepublik Deutschland sind die Angaben über Anbauflächen nur für 1972 verfügbar, dem Jahr der Gemeinschaftserhebung über den Obstanbau. Für die anderen Jahre ist nur die Anzahl der Bäume bekannt. Dies gilt auch für Luxemburg, wo sich die Daten auf die Anzahl der Bäume beziehen, ausgenommen die Anbauflächen für niedrigstämmige Apfel- und Birnenkulturen, Erdbeeren und Beerenfrüchte. Für Frankreich und Italien erstrecken sich die Angaben auf die Anbauflächen für Reinkulturen einschließlich derjenigen für Nebenanbau und für Einzelbäume, die von diesen Ländern in Reinkulturen umgerechnet wurden. Die Anbauflächen der Haus- und Kleingärten Italiens wurden seit 1974 ausgeschaltet. In den Niederlanden erstreckte sich die Landwirtschaftszählung von 1975 nur auf eine beschränkte Anzahl von Posten, so daß es nicht möglich war, die Aufgliederung der Anbauflächen für Kernobst, Beerenfrüchte und Trauben anzugeben.

### 2. ERZEUGUNG

Die in den Tabellen über die „verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau“ (D+E) aufgeführten Daten entsprechen den folgenden nationalen Angaben (die in Klammern angegebenen Buchstaben beziehen sich auf das Schema auf Seite 7):

**BR Deutschland:** Erzeugung der zu Erwerbszwecken betriebenen Kulturen einschließlich, angesichts ihres Einflusses auf den deutschen Markt, der Erzeugung in Haus- und Kleingärten. Seit 1969 wurden die nicht geernteten Mengen soweit wie möglich von EUROSTAT ausgeschaltet. Dies ist seit 1975 nicht mehr möglich, da die notwendigen Daten fehlen. Bis 1974 galt als Konzept  $C+D+E+c+d+e$ , ab 1975 gilt  $B+C+D+E+b+c+d+e$ .

**Frankreich, Niederlande, Luxemburg:** Vermarktete Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, wobei Verluste im Betrieb im allgemeinen abgezogen sind (E).

**Italien:** Bis 1971 bezogen sich die in den Tabellen B1 und B2 angegebenen Daten auf die gesamte biologische Erzeugung einschließlich Haus- und Kleingärten, d.h.  $A+B+C+D+E+a+b+c+d+e$ . Für 1972 ist die geerntete Erzeugung an Erdbeeren und Zitrusfrüchten einschließlich der Erzeugung der Haus- und Kleingärten angegeben. 1973 wurde das Konzept der geernteten Erzeugung einschließlich Klein- und Hausgärten auf sämtliche Erzeugnisse angewandt ( $C+D+E+c+d+e$ ). Ab 1974 wird schließlich die Erzeugung der Haus- und Kleingärten gesondert angegeben, und die Daten Italiens beziehen sich nur auf die geerntete Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau ( $C+D+E$ ).

**Belgien:** Vermarktete Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau (D+E).

**Vereinigtes Königreich (1):** Output, d.h. vermarktete Erzeugung der für den Markt bedeutenden Betriebe einschließlich Direktverbrauch der Erzeuger (D+E).

**Irland:** Von erwerbsmäßigen Erzeugern vermarktete Erzeugung (E) (Schätzung).

**Dänemark:** Gesamte geerntete Mengen der Erzeugung für den Markt nach Abzug der Verluste bei der Ernte und im Betrieb (D+E).

Es ist zu bemerken, daß bei einigen Ländern der Begriff den Direktverbrauch der Erzeuger (D) nicht umfaßt und folglich nicht ganz der „verwendbaren Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau“ (D+E) entspricht.

Was die Erzeugung der nicht zum Verkauf bestimmten Kulturen, d.h. der „Haus- und Kleingärten“ (d+e), angeht, so wurde sie, bei Nichtberücksichtigung des Sonderfalles der Bundesrepublik Deutschland, nur von vier Ländern (I = ab 1974, NL, L, DK) geschätzt. Es ist folglich nicht möglich, die „gesamte verwendbare Erzeugung“ Frankreichs, Belgiens, des Vereinigten Königreichs und Irlands zu berechnen.

Hinsichtlich der Vergleichbarkeit mit den vor 1976 veröffentlichten Reihen bleiben die Angaben der Bundesrepublik Deutschland über erwerbsmäßigen Anbau mit der ehemaligen „Gesamterzeugung“ vergleichbar. Die Angaben für Italien erfuhr infolge der Einführung des Konzepts „geerntete Erzeugung“ für die Jahre 1972 und 1973 einen Bruch und sind daher mit der ehemaligen „Gesamterzeugung“ nicht zu vergleichen. Ein neuerlicher, weniger bedeutender Bruch infolge der Ausschaltung der Angaben über die Haus- und Kleingärten wirkt sich auf die italienischen Angaben ab 1974 aus. Für die übrigen Länder des ehemaligen Europas der Sechs entsprechen die in der Rubrik „Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau“ aufgeführten Daten den Angaben in der früheren Rubrik „Markterzeugung“. Außerdem ist die „gesamte verwendbare Erzeugung“ der Niederlande und Luxemburgs identisch mit der ehemaligen „Gesamterzeugung“.

(1) Für das Vereinigte Königreich beziehen sich die Angaben für 1976 bis 1978 auf das Kalenderjahr, während sich die Zahlen der vorhergehenden Jahre auf das Wirtschaftsjahr beziehen. Die dem EUROSTAT vorliegenden Angaben der Jahre 1968 bis 1975 nach Kalenderjahren werden in die bestehenden Erzeugungsstatistiken eingegliedert, sobald diese durch Computer bearbeitet werden.

## A. Methodological notes

### 1. AREAS

The data relating to area in Tables B3 and C1 to C9 are set out in two columns and indicate, as far as possible, the total areas and areas in production. The latter are not always known for most Member States, so that the tables in question contain many gaps. EUROSTAT would like to see these completed in the fairly near future.

The total areas in Part b of the tables by country (C1 to C9) relate essentially to commercial crops. Their surveys may, however, vary from one country to another, according to whether certain criteria are observed (e.g. abandoned, partly uprooted orchards, orchards not harvested, etc.). In the case of the Federal Republic of Germany data relating to area are available only for 1972, the year in which the Community survey on orchards was conducted. Only the number of trees is known for the other years. The same applies to Luxembourg, where the only data to hand relate to the number of trees, except in the case of areas in production for bush-tree apples and pears and for strawberries and berries. For France and Italy, the data concern the areas of pure stands, including the areas of secondary crops and isolated trees, converted by these countries into pure stand equivalent. Kitchen gardens and allotment areas were discontinued in 1974 in the case of Italy. The 1975 agricultural survey in the Netherlands related only to a narrow selection of items, so that a break down of the areas in stone fruits, berries and grapes was not possible.

### 2. PRODUCTION

The data indicated in the tables on the 'utilizable production of commercial crops' (D+E) correspond to the following national data (the letters in brackets refer to the diagram on page 8):

*FR of Germany:* Production of commercial crops and of kitchen gardens and allotments, in view of the latter's influence in the German market. From 1969 to 1975 the unharvested quantities were eliminated by EUROSTAT as far as possible; since then, this has no longer been possible as the data needed are lacking. Up to 1974, the concept adopted was C+D+E+c+d+e; from 1975 on it is B+C+D+E+b+c+d+e.

*France, the Netherlands, Luxembourg:* Marketed production of commercial crops, onholding losses being in general deducted (E).

*Italy:* Up to 1971 the data in Tables B1 and B2 relate to the total biological production including kitchen gardens and allotments, i.e.

A+B+C+D+E+a+b+c+d+e. Harvested production of citrus fruits and strawberries, including kitchen garden and allotment production, is shown for 1972. In 1973 the concept of harvested production, kitchen gardens and allotments included, was extended to all products (C+D+E+c+d+e). Since 1974 kitchen garden and allotment production has been entered separately and data for Italy have related only to harvested production of commercial crops (C+D+E).

*Belgium:* Marketable production of crops grown for sale (D+E).

*United Kingdom*<sup>1</sup>: Output, i.e. marketed production from commercially significant holdings. The home consumption by growers is included (D+E).

*Ireland:* Marketed production by professional growers (E) (estimate).

*Denmark:* Total quantities harvested of the production for market. Harvesting and onholding losses are deducted (D+E).

It is to be noted that for some countries the concept adopted by EUROSTAT does not include home consumption by growers (D), and thus does not entirely correspond to the 'utilizable production of commercial crops' (D+E).

As regards the production of non-commercial crops, i.e. 'kitchen gardens and allotments' (d+e), this is estimated for four countries only (the Netherlands, Luxembourg, Denmark and, from 1974, Italy), if the special case of the Federal Republic of Germany is disregarded. It is consequently impossible to calculate the 'Total utilizable production' for France, Belgium, the United Kingdom and Ireland.

As regards comparability with series published prior to 1976, the data on commercial crops for the Federal Republic of Germany are still comparable to the former 'total production'. The series for Italy were broken in 1972 and 1973 as a result of the introduction of the 'harvested production' concept and are thus no longer comparable to the former 'total production'. There is another, but less important, break in the data relating to Italy from 1974, due to the elimination of data on kitchen gardens and allotments. For the other original EEC members, the data listed under the heading 'commercial crops' are the same as those previously listed under the heading 'production for sale'. The 'total utilizable production' of the Netherlands and Luxembourg remains identical to the former 'total production'.

<sup>1</sup> The 1976 to 1978 data for the United Kingdom refer to calendar years whereas data for preceding years referred to crop years. Calendar year data for the period from 1968 to 1975, available at EUROSTAT, will be integrated into existing production statistics as soon as the latter have been computer processed.

## A. Remarques méthodologiques

### 1. SUPERFICIES

Dans les tableaux B3 et C1 à C9, les données de superficie présentées sur deux colonnes donnent, dans la mesure du possible, indication des superficies totales et des superficies en production. Ces dernières ne sont toutefois pas connues pour la plupart des États membres de sorte que les tableaux en question comportent de nombreuses lacunes. EUROSTAT exprime l'espoir de voir celles-ci se combler dans un avenir plus ou moins rapproché.

Les superficies totales indiquées dans la partie b des tableaux par pays (C1 à C9) ont trait essentiellement aux cultures pratiquées pour la vente. Le champ couvert peut toutefois varier d'un pays à l'autre selon que certains critères y sont recensés ou non (par ex. vergers abandonnés, partiellement arrachés, vergers dans lesquels la récolte n'a pas été effectuée, etc.). Pour la république fédérale d'Allemagne, des données de superficie ne sont disponibles que pour 1972, année où a été effectuée l'enquête communautaire sur les vergers. Pour les autres années, seul le nombre d'arbres est connu. De même, pour le Luxembourg, où les seules données connues ont trait au nombre d'arbres sauf en ce qui concerne les superficies des cultures de pommes et de poires en basses-tiges, les fraises et les baies. Pour la France et l'Italie, les données portent sur les superficies des cultures pures y compris les superficies des cultures secondaires et des arbres isolés converties par ces pays en équivalent de cultures pures. Les superficies des jardins familiaux de l'Italie ont été éliminées à partir de 1974. Aux Pays-Bas, le recensement agricole de 1975 n'a porté que sur un nombre limité de postes de sorte qu'il n'a pas été possible d'indiquer la ventilation des superficies des fruits à noyau, des baies et des raisins.

### 2. PRODUCTION

Les données indiquées dans les tableaux relatifs à la « production utilisable des cultures pratiquées pour la vente » (D+E) correspondent aux données nationales suivantes (les lettres entre parenthèses se réfèrent au schéma de la page 9):

**RF d'Allemagne:** Production des cultures pratiquées pour la vente et des jardins familiaux vu l'influence que cette dernière exerce sur le marché allemand. A partir de 1969, les quantités non récoltées ont été autant que possible éliminées par EUROSTAT. Ceci n'est plus possible à partir de 1975 les données nécessaires faisant défaut. Jusqu'en 1974, le concept retenu a été C+D+E+c+d+e, à partir de 1975 il est B+C+D+E+b+c+d+e.

**France, Pays-Bas, Luxembourg:** Production commercialisée des cultures pratiquées pour la vente, les pertes à l'exploitation étant en principe déduites (E).

**Italie:** Jusqu'en 1971, les données indiquées dans les tableaux B1 et B2 concernent la production biologique totale y compris les jardins familiaux soit A+B+C+D+E+a+b+c+d+e. Pour 1972, est indiquée la production récoltée des fraises et des agrumes y compris la production des jardins familiaux. En 1973, le concept de production récoltée, jardins familiaux compris, a été appliqué à tous les produits (C+D+E+c+d+e). A compter de 1974 enfin, la production des jardins familiaux est donnée séparément et les données de l'Italie ont trait à la seule production récoltée des cultures pratiquées pour la vente (C+D+E).

**Belgique:** Production commercialisable des cultures pratiquées pour la vente (D+E).

**Royaume-Uni (1):** Output, c.-à-d. production commercialisée des exploitations importantes pour le marché. La consommation directe des producteurs est comprise (D+E).

**Irlande:** Production commercialisée par les producteurs professionnels (E) (estimation).

**Danemark:** Quantités totales récoltées de la production pour le marché. Les pertes de récolte et à l'exploitation sont déduites (D+E).

On peut remarquer que pour quelques pays la notion adoptée par EUROSTAT ne comprend pas la consommation directe des producteurs (D) et ne correspond donc pas entièrement à la « production utilisable des cultures pratiquées pour la vente » (D+E).

Pour ce qui est de la production des cultures non destinées à la vente, c.-à-d. « jardins familiaux » (d+e), celle-ci n'est estimée que pour 4 pays (I à partir de 1974, NL, L, DK), si l'on ne tient pas compte du cas particulier de la république fédérale d'Allemagne. Il n'est par conséquent pas possible de chiffrer la « production utilisable totale » de la France, de la Belgique, du Royaume-Uni et de l'Irlande.

En ce qui concerne la comparabilité avec les séries publiées avant 1976, les données de la république fédérale d'Allemagne sur les cultures pratiquées pour la vente restent comparables à l'ancienne « production totale ». Les nombres pour l'Italie subissent une rupture en 1972 et 1973 par suite de l'introduction du concept « production récoltée » et ne sont donc plus comparables à l'ancienne « production totale ». Une nouvelle rupture, moins importante, due à l'élimination des données sur les jardins familiaux affecte les données italiennes à partir de 1974. Pour les autres pays de l'ancienne EUR-6, les données reprises sous la rubrique « cultures pratiquées pour la vente » sont les mêmes que celles reprises précédemment sous le terme « production pour le commerce ». Par ailleurs, la « production utilisable totale » des Pays-Bas et du Luxembourg reste identique à l'ancienne « production totale ».

(1) Pour le Royaume-Uni, les données de 1976 à 1978 ont trait à l'année civile alors que c'était la campagne de production qui avait été retenue pour les années précédentes. Les données par années civiles de 1968 à 1975, disponibles à l'EUROSTAT, seront intégrées aux statistiques de production existantes dès que celles-ci seront traitées par ordinateur.

## A. Note metodologiche

### 1. SUPERFICI

Nelle tabelle B3 e C1-C9 i dati relativi alle superfici, presentati in due colonne, indicano, per quanto possibile, le superfici totali e quelle in produzione. Queste ultime non sono tuttavia conosciute per la maggior parte degli Stati membri, cosicché le tabelle in parola presentano numerose lacune, che l'EUROSTAT spera veder colmate in un futuro più o meno prossimo.

Le superfici complessive indicate nella parte b delle tabelle per paese (C1-C9) riguardano essenzialmente le coltivazioni destinate alla vendita. Il campo d'osservazione può tuttavia variare da un paese all'altro, a seconda che si tenga conto o meno di certi criteri (ad es.: frutteti abbandonati, parzialmente estirpati, frutteti nei quali il raccolto non è stato effettuato, ecc.). Per la Repubblica federale di Germania, gli unici dati disponibili sulle superfici riguardano il 1972, anno in cui è stata effettuata l'indagine comunitaria sui frutteti. Per gli altri anni si conosce unicamente il numero d'alberi. Analogamente, per il Lussemburgo i soli dati conosciuti si riferiscono al numero d'alberi, ad eccezione delle superfici delle colture di meli e di peri a basso fusto, di fragole e di bacche. Per la Francia e l'Italia, i dati riguardano le superfici delle coltivazioni pure, ivi comprese le superfici delle colture secondarie e degli alberi isolati, convertite da questi paesi in equivalente di coltivazione pura. A decorrere dal 1974, sono state eliminate le superfici degli « orti-frutteti » familiari in Italia. Nei Paesi Bassi il censimento agricolo del 1975 ha riguardato soltanto un numero limitato di voci, talché non è stato possibile indicare la ripartizione delle superfici delle colture di frutta a nocciolo, di bacche e d'uva.

### 2. PRODUZIONE

I dati riportati nelle tabelle relative alla « produzione utilizzabile delle coltivazioni destinate alla vendita » (D+E) corrispondono ai seguenti dati nazionali (le lettere tra parentesi si riferiscono allo schema della pagina 10):

**RF di Germania:** Produzione delle coltivazioni destinate alla vendita, ivi compresa la produzione degli orti-frutteti familiari, data l'influenza esercitata da quest'ultima sul mercato tedesco. A decorrere dal 1969, i quantitativi non raccolti sono stati per quanto possibile eliminati dall'EUROSTAT. Dal 1975 in poi, ciò non è più possibile, in quanto mancano i dati necessari. Fino al 1974 il concetto adottato è stato:  $C+D+E+c+d+e$ ; a decorrere dal 1975 esso è:  $B+C+D+E+c+d+e$ .

**Francia, Paesi Bassi, Lussemburgo:** Produzione commercializzata delle coltivazioni destinate alla vendita, dedotte di massima le perdite nell'azienda (E).

**Italia:** Fino al 1971, i dati indicati nelle tabelle B1 e B2 riguardano la produzione biologica totale, ivi compresa quella degli orti-frutteti

familiari, cioè:  $A+B+C+D+E+a+b+c+d+e$ . Per il 1972, viene indicata la produzione raccolta per le fragole e gli agrumi, ivi compresa la produzione degli orti-frutteti familiari. Nel 1973 il concetto di produzione raccolta, ivi compresa quella degli orti-frutteti familiari, è stato applicato a tutti i prodotti ( $C+D+E+c+d+e$ ). A decorrere dal 1974, infine, la produzione degli orti-frutteti familiari viene riportata a parte e i dati relativi all'Italia si riferiscono alla sola produzione raccolta delle coltivazioni destinate alla vendita ( $C+D+E$ ).

**Belgio:** Produzione commercializzabile delle coltivazioni destinate alla vendita ( $D+E$ ).

**Regno Unito (1):** « Output », cioè produzione commercializzata delle aziende importanti per il mercato. È compreso il consumo diretto dei produttori ( $D+E$ ).

**Irlanda:** Produzione commercializzata dai produttori professionali (E) (stima).

**Danimarca:** Quantitativi totali raccolti della produzione per il mercato. Sono dedotte le perdite registrate all'atto del raccolto e nell'azienda ( $D+E$ ).

Si può osservare che in qualche paese il concetto di produzione applicato per l'EUROSTAT non comprende il consumo diretto dei produttori (D) e non corrisponde quindi esattamente al concetto « produzione utilizzabile delle coltivazioni destinate alla vendita » ( $D+E$ ).

Per quanto riguarda la produzione delle coltivazioni non destinate alla vendita, vale a dire degli « orti-frutteti familiari » ( $d+e$ ), questa è stimata soltanto per quattro paesi (1=a decorrere dal 1974, NL, L, DK) a prescindere dal caso particolare della Repubblica federale di Germania. Pertanto, non risulta possibile valutare la « produzione utilizzabile complessiva » della Francia, del Belgio, del Regno Unito e dell'Irlanda.

Circa la comparabilità con le serie pubblicate prima del 1976, i dati della Repubblica federale di Germania sulle coltivazioni destinate alla vendita restano comparabili con la precedente « produzione totale ». Le cifre per l'Italia subiscono una rottura di serie nel 1972 e nel 1973, per l'introduzione del concetto di « produzione raccolta » e non sono quindi più comparabili con la precedente « produzione totale ». A decorrere dal 1974 si è verificata, per i dati italiani, una nuova rottura di serie di minore entità dovuta all'eliminazione dei dati sugli orti-frutteti familiari. Per gli altri paesi già EUR-6, i dati della rubrica « coltivazioni destinate alla vendita » sono gli stessi indicati in precedenza sotto il termine « produzione per il commercio ». D'altra parte la « produzione utilizzabile totale » dei Paesi Bassi e del Lussemburgo rimane identica alla precedente « produzione totale ».

(1) Per il Regno Unito, i dati del 1976, del 1977 e del 1978 si riferiscono all'anno civile, mentre per gli anni precedenti era stata presa in considerazione l'annata agraria. I dati che si riferiscono all'anno civile per gli anni dal 1988 al 1975, che sono disponibili presso l'EUROSTAT, saranno inseriti nelle serie di produzione esistenti a partire dal momento in cui tali dati saranno elaborati per ordinatore.



## A. Methodologische opmerkingen

### 1. OPPERVLAKTEN

In de tabellen B3 en C1 tot en met C9 geven de in twee kolommen ingedeelde gegevens over de oppervlakte een zo duidelijk mogelijk beeld van de totale en in productie staande oppervlakten. Laatstgenoemde zijn in de meeste Lid-Staten echter niet bekend, zodat de tabellen in kwestie talrijke leemten vertonen. EUROSTAT koestert de hoop dat deze binnen niet al te lange tijd zullen kunnen worden opgevuld.

De in deel b van de tabellen per land (C1 t/m C9) aangegeven totalen hebben voornamelijk betrekking op voor de verkoop bestemde culturen. Het bestreken gebied kan echter van land tot land variëren naar gelang bepaalde criteria worden aangehouden of niet (bij voorbeeld verwaarloosde boomgaarden, gedeeltelijk gerooide boomgaarden, boomgaarden waarin niet is geoogst, enz.). Voor de Bondsrepubliek Duitsland zijn gegevens over de oppervlakte slechts beschikbaar voor 1972, het jaar waarin de communautaire enquête naar de fruitaanplantingen werd gehouden. Voor de andere jaren zijn alleen gegevens betreffende het aantal bomen bekend. Hetzelfde geldt voor Luxemburg, waar alleen voor de teelt van laagstammige appel- en perobomen, aardbeien en klein fruit gebruikte oppervlakten worden geteld.

De gegevens voor Frankrijk en Italië hebben betrekking op de oppervlakten van zuivere culturen, met inbegrip van de oppervlakten van nevenculturen en losstaande bomen die door deze landen in zuivere culturen worden omgerekend. Vanaf 1974 worden de oppervlakten van tuinen voor eigen gebruik in Italië niet meer meegerekend. In Nederland had de landbouwstelling van 1975 slechts op een beperkt aantal posten betrekking, zodat het onmogelijk is de verdeling van de oppervlakten van kernvruchten, klein fruit en druiven op te geven.

### 2. PRODUKTIE

De gegevens van de tabellen betreffende de „bruikbare produktie van de voor de verkoop bestemde teelt“ (D+E) komen overeen met de volgende nationale gegevens (de letters tussen haakjes verwijzen naar het schema van blz. 11):

**BR Duitsland:** De produktie van de voor de verkoop bestemde teelt met inbegrip van de produktie van de tuinen voor eigen gebruik, gezien de invloed die deze op de Duitse markt hebben. Sinds 1969 werden de niet geoogste hoeveelheden, waar mogelijk, door EUROSTAT niet meegerekend. Vanaf 1975 is dat niet meer mogelijk, omdat de noodzakelijke gegevens ontbreken. Tot en met 1974 was de formule  $C+D+E+c+d+e$ , vanaf 1975 is dit  $B+C+D+E+b+c+d+e$ .

**Frankrijk, Nederland, Luxemburg:** De in de handel gebrachte produktie van de voor de verkoop bestemde teelt. De verliezen op het bedrijf worden in principe afgetrokken (E).

**Italië:** Tot 1971 hebben de in tabel B1 en B2 opgenomen gegevens betrekking op de totale biologische produktie, inclusief de tuinen voor

eigen gebruik ( $A+B+C+D+E+a+b+c+d+e$ ). Voor 1972 is de geoogste produktie voor aardbeien en citrusvruchten, inclusief de produktie van tuinen voor eigen gebruik, vermeld. In 1973 is het begrip geoogste produktie, inclusief tuinen voor eigen gebruik, toegepast op alle produkten ( $C+D+E+c+d+e$ ). Ten slotte wordt vanaf 1974 de produktie van de tuinen voor eigen gebruik afzonderlijk opgegeven en vanaf die datum hebben de gegevens voor Italië uitsluitend betrekking op de geoogste produktie van de voor de verkoop bestemde teelt ( $C+D+E$ ).

**België:** Verhandelbare produktie van de voor de verkoop bestemde culturen (D+E).

**Verenigd Koninkrijk (1):** De output, met andere woorden, de in de handel gebrachte produktie van de voor de markt belangrijke bedrijven. Het directe verbruik door de producenten wordt meegerekend (D+E).

**Ierland:** De door de beroepskwekers in de handel gebrachte produktie (E) (schatting).

**Denemarken:** De totale geoogste hoeveelheden van de voor de verkoop bestemde produktie. De verliezen bij de oogst en op het bedrijf worden afgetrokken (D+E).

Er wordt op gewezen dat het door EUROSTAT gehanteerde begrip voor enige landen niet het directe verbruik door de producenten omvat (D) en dus niet geheel en al overeenkomt met het begrip „bruikbare produktie van voor de verkoop bestemde teelt“ (D+E).

De niet voor de verkoop bestemde produktie, met andere woorden de „tuinen voor eigen gebruik“ (d+e) wordt slechts in vier landen berekend (1 vanaf 1974, NL, L en DK), afgezien van het bijzondere geval van de Bondsrepubliek Duitsland. Bij gevolg kan de „totale bruikbare produktie“ van Frankrijk, België, het Verenigd Koninkrijk en Ierland niet worden berekend. Wat de vergelijkbaarheid met de vóór 1976 gepubliceerde reeksen betreft, blijven de gegevens van de Bondsrepubliek Duitsland betreffende de „voor de verkoop bestemde teelt“ vergelijkbaar met de vroegere „totale produktie“. In de cijfers voor Italië is tussen 1972 en 1973 een methodologische breuk opgetreden door de invoering van het begrip „geoogste produktie“, en deze cijfers zijn dus niet meer direkt vergelijkbaar met de vroegere „totale produktie“. Een nieuwe doch minder aanzienlijke breuk ten gevolge van het weglaten van de gegevens over de tuinen voor eigen gebruik beïnvloedt de Italiaanse gegevens vanaf 1974. Voor de overige landen van de vroegere EUR 6 zijn de gegevens onder de rubriek „voor de verkoop bestemde teelt“ dezelfde als die welke vroeger onder de benaming „marktproduktie“ vielen. Voorts blijft de „totale bruikbare produktie“ van Nederland en Luxemburg gelijk aan de vroegere „totale produktie“.

(1) De gegevens voor de jaren 1976 tot 1978 van het Verenigd Koninkrijk betreffen het kalenderjaar terwijl voor de voorgaande jaren het oogstjaar werd weerhouden. De bij EUROSTAT beschikbare gegevens van de kalenderjaren 1968 tot 1975 zullen aan de reeds bestaande produktiestatistieken toegevoegd worden zodra deze door de computer verwerkt zijn.

**B 1: EUR 9****B 1: EUR 9****Insgesamt nach Ländern ● Total by countries****Total par pays ● Totale per paesi**

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
	VERWENDBARE ERZEUGUNG VON TAFELOBST INSGESAMT (1 000 t)						PRODUCTION UTILISABLE TOTALE DE FRUITS DE TABLE (1 000 t)					
<b>EUR 9</b>	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
BR Deutschland 1)	3 445	3 566	3 826	3 372	3 363	2 339	3 401	2 436	3 114	2 775	2 176	3 229
France	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Italia	9 129	9 608	9 417	9 937	9 517	8 628	9 247	9 353	9 349	9 839	8 941	:
Niederland	682	660	705	739	738	598	595	619	556	575	470	664
Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	26	18	19	17	14	15	14	14	14	13	9	12
United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Danmark	148	156	151	152	139	119	138	132	150	131	:	:
	<b>a. Im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) ● a. Cultures pratiquées pour la vente (1 000 t)</b>											
<b>EUR 9 2)</b>	<b>16 692</b>	<b>17 787</b>	<b>18 001</b>	<b>18 318</b>	<b>17 913</b>	<b>15 605</b>	<b>17 751</b>	<b>16 219</b>	<b>16 667</b>	<b>17 182</b>	<b>14 420</b>	<b>16 849*</b>
BR Deutschland 1)	3 445	3 566	3 826	3 372	3 363	2 339	3 336	2 436	3 114	2 775	2 176	3 229
France	2 583	2 983	2 948	3 121	3 159	3 058	3 508	2 862	2 747	3 092	2 109	2 950*
Italia 4)	9 129	9 608	9 417	9 937	9 517	8 628	9 247	9 308	9 303	9 794	8 900	9 030*
Niederland	622	590	635	679	688	548	555	579	526	545	440	634
Belgique/België	390	356	446	433	411	371	331	365	353	346	210	389
Luxembourg	13	8	8	8	7	9	8	8	7	6	6	8
United Kingdom	412	572	619	665	653	553	654	553	499	517	457	496
Ireland	:	:	:	:	21	18	19	16	16	15	16	17
Danmark	99	104	102	103	94	81	94	90	101	91	106	96
	<b>b. Haus- und Kleingärten (1 000 t) ● b. Jardins familiaux (1 000 t)</b>											
<b>EUR 9</b>	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
BR Deutschland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
France	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Italia 4)	:	:	:	:	:	:	:	47	47	45	41	:
Niederland	60	70	70	60	50	50	40	40	30	30	30	30
Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Luxembourg	13	10	11	9	7	6	7	7	7	7	3	4
United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Danmark	49	52	49	49	45	38	44	42	49	41	:	:

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern ● By species and countries

## Par espèce et pays ● Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
VERWENDBARE ERZEUGUNG VON TAFELOBST IM ERWERBSMÄSSIGEN ANBAU (1 000 t) ● PRODUCTION UTILISABLE DES CULTURES DE FRUITS DE TABLE PRATIQUÉES POUR LA VENTE (1 000 t)												
<b>Tafelobst insgesamt ● Total fruits de table</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>16 692</b>	<b>17 787</b>	<b>1 18 001</b>	<b>18 318</b>	<b>1 17 913</b>	<b>1 15 605</b>	<b>1 17 751</b>	<b>1 16 219</b>	<b>16 667</b>	<b>1 17 182</b>	<b>14 420</b>	<b>16 849*</b>
BR Deutschland 1)	3 445	3 566	3 826	3 372	3 363	2 339	3 336	2 436	3 114	2 775	2 176	3 229
France	2 583	2 983	2 948	3 121	3 159	3 058	3 508	2 862	2 747	3 092	2 109	2 950*
Italia 4)	9 129	9 608	9 417	9 937	9 517	8 628	9 247	9 308	9 303	9 794	8 900	9 030*
Niederland	622	590	635	679	688	548	555	579	526	545	440	634
Belgique/België	390	356	446	433	411	371	331	365	353	346	210	389
Luxembourg	12,9	8,1	8,4	8,2	7,1	8,9	7,5	7,7	7,4	6,2	5,8	7,5
United Kingdom	412	572	619	665	653	553	654	553	499	517	457	496
Ireland	:	:	:	:	21	18	19	16	16	15	16	17
Danmark	99	104	102	103	94	81	94	90	101	91	106	96
<b>1.71 Tafeläpfel und -birnen ● 1.71 Pommes et poires de table</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>8 719</b>	<b>8 579</b>	<b>9 793</b>	<b>9 690</b>	<b>9 249</b>	<b>8 152</b>	<b>9 456</b>	<b>7 975</b>	<b>9 385</b>	<b>8 601</b>	<b>6 730</b>	<b>:</b>
BR Deutschland 1)	2 679	2 181	2 836	2 235	2 320	1 560	2 383	1 588	2 422	1 875	1 428	2 157
France	1 492	1 789	1 852	1 942	1 964	1 893	2 184	1 792	2 204	1 874	1 358	:
Italia 4)	3 248	3 327	3 644	3 968	3 402	3 422	3 531	3 311	3 488	3 573	2 946	3 048
Niederland	560	520	565	610	630	495	505	525	491	510	405	600
Belgique/België	330	275	360	340	332	306	267	289	301	291	161	332
Luxembourg	11,3	6,3	6,3	6,3	5,2	6,2	5,6	5,5	6,3	3,6	4,0	6,2
United Kingdom	316	395	445	503	503	394	488	380	373	389	327	350
Ireland	:	:	:	:	13,0	9,1	11,9	10,0	10,3	10,8	9,8	10*
Danmark	83	86	85	86	80	67	80	75	89	73	91	80
<b>1.711 Tafeläpfel ● 1.711 Pommes de table</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>6 556</b>	<b>5 866</b>	<b>7 205</b>	<b>6 500</b>	<b>6 450</b>	<b>5 688</b>	<b>6 966</b>	<b>5 528</b>	<b>7 091</b>	<b>6 071</b>	<b>4 879</b>	<b>:</b>
BR Deutschland 1)	2 274	1 570	2 465	1 723	1 923	1 224	1 980	1 266	2 035	1 487	1 175	1 783
France	1 201	1 437	1 480	1 504	1 508	1 506	1 761	1 416	1 847	1 477	1 104	:
Italia 4)	1 932	1 932	2 010	2 062	1 697	1 884	2 002	1 844	2 078	2 084	1 784	1 847
Niederland	488	340	475	450	520	400	450	385	430	380	315	490
Belgique/België	280	175	300	241	272	255	237	201	258	220	115	266
Luxembourg	11,0	6,0	6,0	6,0	5,0	6,0	5,3	5,2	6,0	3,5	4,0	6,0
United Kingdom	294	328	391	438	439	345	445	355	346	344	289	321
Ireland	:	:	:	:	13,0	9,1	11,9	9,8	10,2	10,7	9,7	10*
Danmark	76	78	78	76	73	59	74	66	81	65	83	75
<b>1.712 Tafelbirnen ● 1.712 Poires de table</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>2 163</b>	<b>2 713</b>	<b>2 588</b>	<b>3 190</b>	<b>2 800</b>	<b>2 462</b>	<b>2 488</b>	<b>2 446</b>	<b>2 293</b>	<b>2 533</b>	<b>1 852</b>	<b>:</b>
BR Deutschland 1)	405	611	370	512	397	336	403	322	386	388	253	374
France	290	351	371	438	457	386	423	375	357	397	254	:
Italia 4)	1 317	1 395	1 635	1 906	1 705	1 538	1 529	1 467	1 410	1 490	1 162	1 201
Niederland	72	180	90	160	110	95	55	140	61	130	90	110
Belgique/België	50	100	60	98	60	51	30	88	44	71	47	66
Luxembourg	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,1	0,0	0,2
United Kingdom	22	66	54	65	64	49	42	45	27	46	38	30
Ireland	:	:	:	:	:	:	:	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Danmark	7	9	7	10	7	7	6	9	8	8	8	5

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern ● By species and countries

## Par espèce et pays ● Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung von Tafelobst im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) ● suite: Production utilisable des cultures de fruits de table pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.73 Steinobst ● 1.73 Fruit à noyau</b>												
<b>EUR 9<sup>3)</sup></b>	<b>2 814</b>	<b>3 848</b>	<b>2 852</b>	<b>3 353</b>	<b>3 488</b>	<b>3 166</b>	<b>3 264</b>	<b>2 980</b>	<b>2 244</b>	<b>3 449</b>	<b>2 616</b>	:
BR Deutschland 1)	558	1 126	734	878	798	539	712	617	445	682	545	810
France	672	847	744	752	854	831	938	718	249	895	484	:
Italia 4)	1 544	1 720	1 260	1 596	1 739	1 713	1 521	1 535	1 497	1 781	1 508	1 503
Niederland	6	23	17	22	14	10	10	16	7	11	8	10
Belgique/België	12	43	34	38	31	13	17	32	15	23	14	22
Luxembourg	1,3	1,8	1,8	1,7	1,6	2,4	1,7	2,0	0,9	2,4	1,7	1,2
United Kingdom	17	84	57	59	46	54	60	52	27	45	48	45
Irland	:	:	:	:	:	:	:	0,4	0,3	0,2	0,1	0,1
Danmark	3,2	3,4	3,9	6,1	4,8	3,8	3,6	6,9	3,8	9,8	6,9	7,4
<b>1.731 Pfirsiche ● 1.731 Pêches</b>												
<b>EUR 9<sup>3)</sup></b>	<b>1 541</b>	<b>1 856</b>	<b>1 375</b>	<b>1 639</b>	<b>1 830</b>	<b>1 790</b>	<b>1 683</b>	<b>1 577</b>	<b>1 171</b>	<b>1 826</b>	<b>1 421</b>	:
BR Deutschland	22	56	31	47	43	20	34	34	12	17	12	36
France	391	514	459	462	537	515	542	406	99	476	296	:
Italia 4)	1 125	1 280	883	1 127	1 249	1 254	1 106	1 135	1 060	1 332	1 113	1 095
Niederland	0,4	0,7	0,4	0,4	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
Belgique/België	2,5	5,0	2,0	2,0	1,0	0,8	0,7	2,0	0,2	1,0	0,2	0,3
<b>1.732 Aprikosen ● 1.732 Abricots</b>												
<b>EUR 9<sup>3)</sup></b>	<b>161</b>	<b>240</b>	<b>127</b>	<b>198</b>	<b>205</b>	<b>166</b>	<b>260</b>	<b>171</b>	<b>154</b>	<b>219</b>	<b>147</b>	:
BR Deutschland	3,6	6,6	3,8	5,8	5,6	2,7	4,5	6,0	1,2	1,4	1,8	3,0
France	92	123	54	72	93	89	144	53	54	124	64	:
Italia 4)	65	110	69	120	106	74	111	112	99	94	81	79
<b>1.733 Kirschen ● 1.733 Cerises</b>												
<b>EUR 9<sup>3)</sup></b>	<b>528</b>	<b>653</b>	<b>542</b>	<b>673</b>	<b>651</b>	<b>502</b>	<b>511</b>	<b>472</b>	<b>482</b>	<b>492</b>	<b>372</b>	:
BR Deutschland 1)	206	333	253	318	292	183	242	204	238	213	182	259
France	94	89	88	94	89	91	91	106	72	108	42	:
Italia 4)	213	196	171	210	227	205	153	122	159	135	127	95
Niederland	3,7	7,4	5,4	8,0	7,6	1,7	3,1	5,9	2,2	3,3	1,3	2,0
Belgique/België	7,0	20,0	18,0	24,5	22,5	8,8	11,5	22,5	13,5	15,0	11,0	14,0
Luxembourg	0,3	0,6	0,8	0,7	0,7	0,6	0,5	0,6	0,6	0,9	0,7	0,7
United Kingdom	3	5	4	13	9	9	8	6	6	7	3,0	3,2
Danmark	1,4	1,8	2,0	3,9	2,9	2,7	2,2	5,4	2,5	8,0	5,0	6,6
<b>1.734 Pflaumen (einschl. Renekloden, Mirabellen und Zwetschen) ● 1.734 Prunes (y compris reines-claude, mirabelles et quetsches)</b>												
<b>EUR 9<sup>3)</sup></b>	<b>585</b>	<b>1 099</b>	<b>806</b>	<b>840</b>	<b>781</b>	<b>660</b>	<b>757</b>	<b>686</b>	<b>371</b>	<b>806</b>	<b>595</b>	:
BR Deutschland 1)	326	730	447	507	457	333	431	372	194	451	350	512
France	95	121	142	122	127	116	137	119	17	143	55	:
Italia 4)	142	134	137	137	145	152	122	126	131	155	133	144
Niederland	1,6	14,7	11,1	13,1	6,5	8,0	6,9	9,6	4,2	7,2	6,2	8,0
Belgique/België	2,5	18,0	14,0	12,0	7,5	3,5	5,0	7,5	1,5	6,8	2,3	7,7
Luxembourg	1,0	1,0	1,0	1,0	0,9	1,8	1,2	1,4	0,3	1,5	1,0	0,5
United Kingdom	14	79	52	46	35	45	52	47	21	38	45	42
Irland	:	:	:	:	:	:	:	0,4	0,3	0,2	0,1	0,1
Danmark	1,9	1,7	1,9	2,2	1,9	1,1	1,4	1,5	1,3	1,8	1,9	0,8

Fußnoten, siehe S. 96.

Notes, voir page 96.

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

Nach Arten und Ländern ● By species and countries

Par espèce et pays ● Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung von Tafelobst im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) ● suite: Production utilisable des cultures de fruits de table pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.739 Sonstiges Steinobst (einschl. Nektarinen) ● 1.739 Autres fruits à noyau (y compris nectarines)</b>												
EUR 9	:	:	:	2,2	20	29	I 51	75	63	109	82	:
France	:	:	:	2,2	8,1	20	24	35	18	44	28	:
Italia 4)	:	:	:	:	12	9	I 27	40	55	65	54	90
Nederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
<b>1.74 Schalenobst (ohne Walnüsse zur Ölgewinnung) ● 1.74 Fruits à coque (sans noix pour l'huile)</b>												
EUR 9 3)	539	609	465	534	429	408	I 359	409	376	400	400	:
BR Deutschland	11	12	14	15	13	7	17	7	13	9	6	9
France	46	45	53	54	43	50	59	42	40	48	26	:
Italia 4)	482	551	398	465	373	350	I 283	359	322	343	367	397
Belgique/België	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
<b>1.741 Walnüsse (ohne Walnüsse zur Ölgewinnung) ● 1.741 Noix (sans noix pour l'huile)</b>												
EUR 9 3)	114	118	122	130	118	113	I 125	95	95	86	71	:
BR Deutschland	11	12	14	15	13	7	17	7	13	9	6	9
France	23	25	28	32	19	29	31	23	22	28	15	:
Italia 4)	79	81	80	82	85	77	I 77	64	59	48	49	46
Belgique/België	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
<b>1.742 Haselnüsse ● 1.742 Noisettes</b>												
EUR 9 3)	64	82	53	78	84	81	I 87	105	98	94	84	:
France	0,3	0,3	0,6	0,4	0,4	0,5	1,2	1,3	1,4	1,4	1,2	:
Italia 4)	64	82	52	78	84	80	I 86	104	97	93	83	99
<b>1.743 Mandeln ● 1.743 Amandes</b>												
EUR 9 3)	246	299	194	233	136	132	I 83	121	102	133	177	:
France	1,3	1,6	2,0	2,2	2,3	3,9	4,1	3,6	1,2	3,4	1,4	:
Italia 4)	245	297	192	231	134	128	I 59	118	101	130	176	175
<b>1.744 EBkastanien ● 1.744 Châtaignes</b>												
EUR 9 3)	113	108	93	91	87	79	79	85	77	84	64	:
France	22	19	22	19	21	17	22	14	16	15	9	:
Italia 4)	91	89	71	72	66	62	57	71	61	69	56	73
<b>1.745 Sonstiges Schalenobst ● 1.745 Autres fruits à coque</b>												
EUR 9	1,9	1,3	2,7	1,3	2,6	0,9	2,4	2,6	4,3	2,8	2,3	4,2
Italia 4)	1,9	1,3	2,7	1,3	2,6	0,9	2,4	2,6	4,3	2,8	2,2	4,2

Fußnoten, siehe S. 96.

Notes, voir page 96.

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern ● By species and countries

## Par espèce et pays ● Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung von Tafelobst im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) ● suite: Production utilisable des cultures de fruits de table pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.75 Sonstiges Baumobst ● 1.75 Autres fruits de plantes ligneuses</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>410</b>	<b>377</b>	<b>381</b>	<b>337</b>	<b>194</b>	<b>164</b>	<b>139</b>	<b>113</b>	<b>110</b>	<b>93</b>	<b>93</b>	<b>:</b>
France	3,3	3,3	3,6	3,6	4,4	5,2	6,3	5,3	5,3	6,4	5,1	:
Italia 4) 5)	404	371	375	330	187	156	130	105	103	84	85	77
United Kingdom	3,0	2,8	2,9	3,2	3,2	3,0	2,9	2,8	2,6	3,0	2,8	2,8
<b>1.751 Feigen ● 1.751 Figues</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>240</b>	<b>223</b>	<b>225</b>	<b>200</b>	<b>179</b>	<b>151</b>	<b>126</b>	<b>102</b>	<b>101</b>	<b>83</b>	<b>84</b>	<b>:</b>
France	2,7	2,6	2,7	2,8	2,8	3,6	3,8	3,7	3,8	4,0	3,6	:
Italia 4)	237	220	222	197	176	147	122	98	97	79	80	72
<b>1.752 Quitten ● 1.752 Coings</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>8,6</b>	<b>6,3</b>	<b>6,9</b>	<b>5,8</b>	<b>:</b>
France	0,3	0,4	0,6	0,7	1,5	1,6	2,5	1,5	1,3	2,1	1,3	:
Italia 4)	14	14	13	11	10	8,7	7,7	7,1	5,0	4,8	4,5	4,8
<b>1.759 Sonstiges Baumobst a.n.g. ● 1.759 Autres fruits de plantes ligneuses n.d.a.</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>3,3</b>	<b>3,1</b>	<b>3,2</b>	<b>4,2</b>	<b>4,1</b>	<b>3,8</b>	<b>3,0</b>	<b>3,0</b>	<b>2,9</b>	<b>3,4</b>	<b>3,2</b>	<b>:</b>
France	0,3	0,3	0,3	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,3	0,2	:
Italia 4) 5)	:	:	:	0,9	0,8	0,8	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2	0,2
United Kingdom	3,0	2,8	2,9	3,2	3,2	3,0	2,9	2,8	2,6	3,0	2,8	2,8
<b>1.76 Erdbeeren ● 1.76 Fraises</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>280</b>	<b>250</b>	<b>295</b>	<b>295</b>	<b>299</b>	<b>311</b>	<b>337</b>	<b>356</b>	<b>314</b>	<b>319</b>	<b>335</b>	<b>:</b>
BR Deutschland	27	24	23	24	24	25	24	26	27	23	30	33
France	55	53	60	59	57	54	62	68	65	65	57	:
Italia 4)	72	69	81	93	91	103	126	134	127	147	150	203
Niederland	36	27	33	30	31	31	29	29	19	19	22	19
Belgique/België	31	20	33	35	32	36	31	28	22	20	24	23
Luxembourg	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
United Kingdom	48	45	54	45	50	48	53	60	44	35	42	53
Ireland	:	:	:	:	5,5	5,4	4,7	3,8	3,4	3,0	4,1	4,9
Danmark	10,8	11,8	10,3	8,4	8,0	9,3	8,3	7,5	7,1	6,8	7,1	7,5
<b>1.77 Strauchbeeren ● 1.77 Bales</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>468</b>	<b>518</b>	<b>533</b>	<b>487</b>	<b>451</b>	<b>452</b>	<b>417</b>	<b>414</b>	<b>415</b>	<b>370</b>	<b>338</b>	<b>:</b>
BR Deutschland	170	223	220	220	208	209	200	199	208	186	166	219
France	9,0	10,0	10,9	10,3	11,4	9,8	10,8	9,6	10,3	8,1	6,6	:
Italia 4)	231	215	218	180	163	162	140	132	128	121	118	111*
Niederland	13	14	15	12	8	8	8	6	7	3	3,4	3,5
Belgique/België	4	7	6	7	5	5	5	5	5	4	3,4	5,2
Luxembourg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
United Kingdom	29	46	60	55	52	54	50	59	53	45	37	46
Ireland	:	:	:	:	2,6	3,1	2,5	2,2	2,2	1,5	2,4	2,2
Danmark	2,2	2,9	2,5	2,4	1,3	1,4	1,5	1,2	1,4	1,1	1,2	1,0

Fußnoten, siehe S. 96.

Notes, voir page 96.

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

## Nach Arten und Ländern ● By species and countries

## Par espèce et pays ● Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung von Tafelobst im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) ● suite: Production utilisable des cultures de fruits de table pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.771 Johannisbeeren ● 1.771 Groseilles et cassis</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	118	168	173	170	160	163	153	147	158	136	114	:
BR Deutschland	93	130	124	127	119	120	116	110	120	107	95	126
France	5,1	5,9	6,4	5,5	6,2	4,4	4,8	3,9	4,2	3,8	2,6	:
Italia <sup>4)</sup>	:	:	:	:	0,2	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2
Niederland	7,1	9,4	9,0	6,4	4,0	4,5	3,3	2,9	3,4	2,1	2,1	1,8
Belgique/België	3,3	5,3	5,3	6,3	3,7	4,2	4,2	4,1	4,7	3,1	3,1	4,7
Luxembourg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
United Kingdom	8	15	26	22	25	27	22	24	24	19	9	16
Ireland	:	:	:	:	1,1	1,2	1,0	0,9	0,8	0,7	0,9	0,9
Danmark	1,4	2,1	1,9	1,6	1,0	1,0	1,1	0,9	1,0	0,9	0,9	0,8
<b>1.772 Himbeeren ● 1.772 Framboises</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	40	46	52	52	46	46	49	53	52	41	43	:
BR Deutschland	20	22	24	24	22	21	22	20	23	18	18	22
France	3,9	4,1	4,5	4,8	5,2	5,3	6,0	5,7	6,1	4,3	4,0	:
Italia <sup>4)</sup>	:	:	:	:	:	0,8	0,8	0,8	0,9	0,8	1,0	1,0
Niederland	4,6	3,3	3,9	3,9	3,2	2,4	3,0	2,3	2,2	0,5	0,6	0,8
Belgique/België	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2
United Kingdom	11	16	19	18	14	15	16	23	18	16	18	18
Ireland	:	:	:	:	0,7	1,1	1,0	0,9	1,0	0,4	1,0	0,7
Danmark	0,7	0,8	0,5	0,8	0,3	0,3	0,4	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2
<b>1.773 Stachelbeeren ● 1.773 Groseilles à maquereau</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	65	85	87	84	79	78	71	80	73	69	58	79
BR Deutschland	56	71	72	69	67	67	61	69	65	61	52	71
Italia <sup>4)</sup>	:	:	:	:	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Niederland	0,4	0,7	0,6	0,4	0,3	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0
Belgique/België	1,0	1,3	1,0	1,0	0,7	0,7	0,6	0,7	0,4	0,3	0,2	0,3
United Kingdom	8	12	13	13	10	9	9	9	7	7	5	6,8
Ireland	:	:	:	:	0,8	0,8	0,6	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5
Danmark	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
<b>1.774 Sonstige Beeren ● 1.774 Autres baies</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	235	218	222	183	166	165	143	135	132	124	122	116*
France	:	:	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Italia <sup>4)</sup> 8)	231	215	218	180	163	161	139	131	127	120	117	110*
Niederland	1,2	0,8	1,3	1,0	0,7	1,1	1,3	1,0	1,2	0,7	0,7	0,9
Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	2,4	2,7	2,4	2,3	2,4	3,0	3,0	2,9	3,4	3,6	4,6	5,4
Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>1.78 Zitrusfrüchte (ohne Bergamotten) ● 1.78 Agrumes (sans bergamotes)</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	2 121	2 488	2 489	2 362	2 558	2 000	2 614	2 770	2 695	2 916	2 711	:
France	4,6	4,9	7,6	6,7	7,5	10,7	11,9	14,9	15,6	30	22	:
Italia <sup>4)</sup>	2 116	2 483	2 481	2 355	2 551	1 989	2 602	2 755	2 679	2 886	2 689	2 695*

Fußnoten, siehe S 96

Notes, voir page 96.

## B 2: EUR 9

## B 2: EUR 9

Nach Arten und Ländern ● By species and countries

Par espèce et pays ● Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung von Tafelobst im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) ● suite: Production utilisable des cultures de fruits de table pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.781 Orangen ● 1.781 Oranges</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	1 255	1 408	1 425	1 326	1 463	1 185	1 510	1 660	1 532	1 798	1 564	:
France	2,6	1,1	2,1	1,3	1,3	1,6	1,6	1,6	2,3	2,8	1,5	:
Italia <sup>4)</sup>	1 252	1 407	1 423	1 325	1 462	1 183	1 508	1 658	1 530	1 795	1 563	1 580*
<b>1.782 Mandarinen und Clementinen ● 1.782 Mandarines et clémentines</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	189	272	278	281	310	242	328	340	355	373	365	:
France	1,6	3,4	5,1	5,0	6,0	8,5	9,7	12,7	12,7	27	20	:
Italia <sup>4)</sup>	187	269	273	276	304	233	318	327	342	346	345	330*
<b>1.783 Zitronen ● 1.783 Citrons</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	671	805	780	748	779	571	772	766	802	741	729	:
France	0,3	0,4	0,4	0,3	0,2	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	:
Italia <sup>4)</sup>	670	805	779	747	779	570	772	766	801	740	729	780*
<b>1.784 Pampelmusen, Grapefruits ● 1.784 Pamplémousses</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	0,7	0,8	1,0	1,0	1,2	0,7	1,3	1,5	1,6	2,7	3,5	:
France	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	:
Italia <sup>4)</sup>	0,7	0,8	1,0	1,0	1,2	0,7	1,3	1,5	1,6	2,6	3,5	3,0
<b>1.785 Sonstige Zitrusfrüchte (ohne Bergamotten) ● 1.785 Autres agrumes (sans bergamotes)</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	6,7	1,6	4,2	5,4	4,4	2,2	4,1	3,1	4,2	2,6	3,2	:
France	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	:
Italia <sup>4)</sup>	6,6	1,5	4,1	5,3	4,4	2,0	3,9	2,9	4,0	2,6	3,2	2,0
<b>1.8 Trauben und Oliven (nur Tafelware) ● 1.8 Raisins et olives (uniquement de table)</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	1 498	1 252	1 325	1 355	1 239	945	1 158	1 196	1 122	1 026	1 187	:
France	302	230	215	292	216	203	233	210	156	162	148	:
Italia <sup>4)</sup>	1 178	1 004	1 093	1 046	1 007	728	911	972	955	854	1 030	1 075*
Niederland	6,4	6,0	4,7	4,8	4,3	3,7	3,1	3,1	2,5	2,0	1,8	1,5
Belgique/België	12,0	12,0	12,0	12,0	11,5	10,5	10,5	10,5	9,0	8,2	7,4	6,6
<b>1.81 Tafeltrauben ● 1.81 Raisins de table</b>												
EUR 9 <sup>3)</sup>	1 419	1 197	1 272	1 301	1 166	899	1 099	1 118	1 028	957	1 104	:
France <sup>7)</sup>	301	228	214	291	214	201	232	209	153	159	146	:
Italia <sup>4)</sup>	1 100	951	1 042	993	937	684	853	895	864	788	949	1 000
Niederland	6,4	6,0	4,7	4,8	4,3	3,7	3,7	3,1	2,5	2,0	1,8	1,5
Belgique/België	12,0	11,5	11,5	12,0	11,5	10,5	10,5	10,5	9,0	8,2	7,4	6,6*

Fußnoten, siehe S. 96.

Notes, voir page 96.



**B 2: EUR 9****B 2: EUR 9**

Nach Arten und Ländern ● By species and countries

Par espèce et pays ● Per specie e paesi

Länder Pays	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
<i>noch: Verwendbare Erzeugung von Tafelobst im erwerbsmäßigen Anbau (1 000 t) ● suite: Production utilisable des cultures de fruits de table pratiquées pour la vente (1 000 t)</i>												
<b>1.82 Tafeloliven ● 1.82 Olives de table</b>												
<b>EUR 9 3)</b>	<b>80</b>	<b>55</b>	<b>53</b>	<b>54</b>	<b>72</b>	<b>46</b>	<b>60</b>	<b>78</b>	<b>94</b>	<b>69</b>	<b>83</b>	:
France	1,3	2,0	1,6	1,2	2,5	1,5	1,7	1,5	2,6	2,7	1,7	:
Italia	78	53	52	53	70	44	58	76	91	66	81	75*
<b>1.96 Wildwachsende Erzeugnisse ● 1.96 Produits de cueillette</b>												
<b>EUR 9</b>	<b>4,9</b>	<b>5,2</b>	<b>6,8</b>	<b>7,9</b>	<b>5,9</b>	<b>5,5</b>	<b>6,7</b>	<b>6,7</b>	<b>6,8</b>	<b>7,1</b>	<b>9,8</b>	:
France	:	:	1,3	1,3	1,3	1,5	2,9	2,1	2,4	2,5	1,8	:
Italia	4,9	5,2	5,5	6,6	4,6	4,0	3,8	4,6	4,4	4,6	8,1	:

## B 3: EUR 9

## B 3: EUR 9

Nach Hauptgruppen und Ländern ●  
By main groups and countriesPar groupes principaux et pays ●  
Per gruppi principali e paesi

N°	Hauptgruppe Länder Groupe principal Pays	Fläche insgesamt (ha) Superficie totale			Ertragsfähige Fläche (ha) Superficie en production			Erzeugung (t) Production		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1966	1977
		FLÄCHEN UND VERWENDBARE ERZEUGUNG IM ERWERBSMÄSSIGEN ANBAU ● SUPERFICIE ET PRODUCTION UTILISABLE DES CULTURES PRATIQUÉES POUR LA VENTE								
		<b>Tafelobst insgesamt ● Total fruits de table</b>								
	<b>EUR 9</b>	:	:	:	:	:	:	<b>1 16 667 285</b>	<b>1 17 181 641</b>	<b>14 419 705</b>
	BR Deutschland 1)	:	:	:	:	:	:	<b>1 3 113 947</b>	<b>2 775 429</b>	<b>2 176 331</b>
	France	409 877	402 123	393 816	:	:	:	<b>2 746 516</b>	<b>3 091 769</b>	<b>2 108 681</b>
	Italia 4)	:	:	:	:	:	:	<b>9 303 358</b>	<b>9 794 047</b>	<b>8 900 385</b>
	Niederland	34 467	33 382	31 096	:	:	:	<b>526 100</b>	<b>544 800</b>	<b>439 500</b>
	Belgique/België	16 213	15 550	13 573	:	:	:	<b>353 275</b>	<b>345 970</b>	<b>209 771</b>
	Luxembourg	:	:	:	:	:	:	<b>7 430</b>	<b>6 160</b>	<b>5 820</b>
	United Kingdom	64 240	62 076	59 878	:	:	:	<b>499 100</b>	<b>517 300</b>	<b>457 000</b>
	Ireland	1 637	1 603	1 569	:	:	:	<b>16 233</b>	<b>15 413</b>	<b>16 279</b>
	Danmark	11 733	11 172	10 533	10 257	10 274	9 666	<b>101 326</b>	<b>90 753</b>	<b>105 938</b>
<b>1.71</b>		<b>Tafeläpfel und -birnen ● Pommes et poires de table</b>								
	<b>EUR 9</b>	:	:	:	:	:	:	<b>1 9 385 433</b>	<b>1 8 600 781</b>	<b>6 730 304</b>
	BR Deutschland 1)	:	:	:	:	:	:	<b>1 2 421 652</b>	<b>1 875 203</b>	<b>1 428 779</b>
	France	128 232	125 705	121 788	:	:	:	<b>2 204 270</b>	<b>1 874 437</b>	<b>1 357 670</b>
	Italia 4)	144 890	137 716	132 384	139 458	132 647	125 911	<b>3 488 400</b>	<b>3 573 400</b>	<b>2 945 900</b>
	Niederland	28 381	28 188	26 390	28 307	27 822	25 601	<b>491 000</b>	<b>510 000</b>	<b>405 000</b>
	Belgique/België	:	:	:	:	:	:	<b>301 275</b>	<b>291 020</b>	<b>161 411</b>
	Luxembourg	8) 160	8) 152	8) 152	:	:	:	<b>6 300</b>	<b>3 600</b>	<b>4 000</b>
	United Kingdom	37 871	37 136	36 004	:	:	:	<b>373 200</b>	<b>389 200</b>	<b>327 000</b>
	Ireland	847	836	805	:	:	:	<b>10 281</b>	<b>10 798</b>	<b>9 752</b>
	Danmark	8 072	7 615	7 083	7 416	7 243	6 787	<b>89 055</b>	<b>73 123</b>	<b>90 792</b>
<b>1.73</b>		<b>Steinobst ● Fruits à noyau</b>								
	<b>EUR 9</b>	:	:	:	:	:	:	<b>1 2 244 464</b>	<b>1 8 449 138</b>	<b>2 615 515</b>
	BR Deutschland 1)	:	:	:	:	:	:	<b>445 125</b>	<b>682 460</b>	<b>545 480</b>
	France	139 040	135 216	131 293	:	:	:	<b>249 033</b>	<b>895 045</b>	<b>484 380</b>
	Italia 4)	153 097	149 835	148 692	142 503	138 690	137 216	<b>1 497 120</b>	<b>1 780 900</b>	<b>1 508 000</b>
	Niederland	2 349	2 150	1 944	:	:	:	<b>6 500</b>	<b>10 600</b>	<b>7 500</b>
	Belgique/België	:	:	:	:	:	:	<b>15 200</b>	<b>22 800</b>	<b>13 500</b>
	Luxembourg	:	:	:	:	:	:	<b>900</b>	<b>2 400</b>	<b>1 700</b>
	United Kingdom	8 065	7 420	6 977	:	:	:	<b>26 500</b>	<b>45 000</b>	<b>48 000</b>
	Ireland	45	44	32	:	:	:	<b>304</b>	<b>164</b>	<b>102</b>
	Danmark	1 622	1 641	1 617	1 163	1 343	1 240	<b>3 782</b>	<b>9 769</b>	<b>6 853</b>
<b>1.74</b>		<b>Schalenobst (ohne Nüsse zur Ölgewinnung) ● Fruits à coque (sans noix pour l'huile)</b>								
	<b>EUR 9</b>	:	:	:	:	:	:	<b>375 272</b>	<b>400 156</b>	<b>399 794</b>
	BR Deutschland 1)	:	:	:	:	:	:	<b>13 009</b>	<b>8 767</b>	<b>6 465</b>
	France	74 675	74 853	75 369	:	:	:	<b>39 937</b>	<b>47 989</b>	<b>26 229</b>
	Italia 4)	475 624	464 125	458 514	471 288	459 810	454 564	<b>321 826</b>	<b>342 900</b>	<b>366 600</b>
	Belgique/België	:	:	:	:	:	:	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>500</b>
<b>1.75</b>		<b>Sonstiges Baumobst ● Autres fruits de plantes ligneuses</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>40 227</b>	<b>35 261</b>	<b>34 626</b>	:	:	:	<b>110 420</b>	<b>1 93 290</b>	<b>92 955</b>
	France	1 431	1 500	1 490	:	:	:	<b>5 230</b>	<b>6 390</b>	<b>5 055</b>
	Italia 4)	37 691	32 657	32 030	37 467	32 562	31 946	<b>102 590</b>	<b>83 900</b>	<b>85 100</b>
	United Kingdom	1 105	1 104	1 106	:	:	:	<b>2 600</b>	<b>3 000</b>	<b>2 800</b>

Fußnoten, siehe S. 96.

Notes, voir page 96.

**B 3: EUR 9****B 3: EUR 9**

**Nach Hauptgruppen und Ländern •**  
**By main groups and countries**

**Par groupes principaux et pays •**  
**Per gruppi principali e paesi**

N°	Hauptgruppe Länder Groupe principal Pays	Fläche insgesamt Superficie totale			Ertragsfähige Fläche (ha) Superficie en production			Erzeugung (t) Production		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: Flächen und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau • suite: Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente</i>								
1.76		<b>Erdbeeren • Fraises</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>37 226</b>	<b>37 232</b>	<b>36 975</b>	:	:	:	<b>313 543</b>	<b>318 806</b>	<b>335 403</b>
	BR Deutschland	4 644	4 532	5 021	3 279	3 453	3 390	26 661	22 912	30 107
	France	8 745	8 802	8 882	8 745	8 802	8 882	64 637	65 100	56 990
	Italia 4)	11 557	11 891	11 902	11 375	11 722	11 690	126 520	147 150	149 800
	Niederland	2 458	2 304	2 074	:	:	:	19 200	18 800	21 800
	Belgique/België	921	901	767	:	:	:	22 200	19 900	23 500
	Luxembourg	35	30	25	:	:	:	150	80	70
	United Kingdom	6 890	6 930	6 571	:	:	:	43 600	35 100	42 000
	Irland	415	413	419	:	:	:	3 436	2 976	4 064
	Danmark	1 561	1 429	1 314	1 319	1 309	1 168	7 139	6 788	7 072
1.77		<b>Strauchbeeren • Baies</b>								
	<b>EUR 9</b>	:	:	:	:	:	:	<b>414 999</b>	<b>369 966</b>	<b>338 080</b>
	BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	207 500	186 087	165 500
	France	3 267	3 263	3 148	:	:	:	10 307	8 151	6 598
	Italia 4)	15 571	15 044	11 656	15 430	14 920	11 548	128 350	121 100	118 300
	Niederland	735	660	570	:	:	:	6 900	3 400	3 400
	Belgique/België	135	127	124	:	:	:	5 100	3 600	3 450
	Luxembourg	30	30	30	:	:	:	80	80	50
	United Kingdom	10 319	9 486	9 220	:	:	:	53 200	45 000	37 200
	Irlande	330	310	313	:	:	:	2 212	1 475	2 361
	Danmark	478	487	519	399	379	471	1 350	1 073	1 221
1.78		<b>Zitrusfrüchte (ohne Bergamotten) • Agrumes (sans bergamotes)</b>								
	<b>EUR 9</b>	<b>171 427</b>	<b>171 723</b>	<b>173 189</b>	:	:	:	<b>2 694 577</b>	<b>2 916 198</b>	<b>2 710 578</b>
	France	3 279	3 191	3 232	:	:	:	15 587	30 198	21 978
	Italia 4)	168 148	168 532	169 957	158 729	160 679	162 754	2 678 990	2 886 000	2 688 600
1.8		<b>Trauben und Oliven (nur Tafelware) • Raisins et olives (uniquement de table)</b>								
	<b>EUR 9</b>	:	:	:	:	:	:	<b>1 121 791</b>	<b>1 026 214</b>	<b>1 187 235</b>
	France 7)	51 208	49 590	48 614	:	:	:	155 091	161 964	148 025
	Italia 4)	:	:	:	:	:	:	955 200	854 100	1 030 000
	Niederland	94	80	68	:	:	:	2 500	2 000	1 800
	Belgique/België	249	230	209	:	:	:	9 000	8 150	7 410
1.96		<b>Wildwachsende Erzeugnisse • Produits de cueillette</b>								
	<b>EUR 9</b>	-	-	-	-	-	-	<b>6 786</b>	<b>7 092</b>	<b>9 841</b>
	France	-	-	-	-	-	-	2 424	2 495	1 756
	Italia	-	-	-	-	-	-	4 362	4 597	8 085

## C 1: BR Deutschland ● FR of Germany

## C 1: RF d'Allemagne ● RF di Germania

N°	Bezeichnungen	Fläche insgesamt <sup>9)</sup> (ha)			Ertragsfähige Fläche (100 kg/ha)			Erzeugung (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt ● a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Obst insgesamt</b>	:	:	:	:	:	:	13 113 947	2 775 429	2 176 331
	davon:									
	a 1) Erwerbsmäßiger Obstbau <sup>10)</sup> (1.7 + 1.8 + 1.96)	:	:	:	:	:	:	11 058 400	888 664	797 028
	davon:									
	Tafelobst insg. <sup>11)</sup>	:	:	:	:	:	:	11 058 400	888 664	797 028
	Anderes Obst als Tafelobst	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	a 2) Haus- und Kleingärten	:	:	:	:	:	:	12 055 547	1 886 765	1 379 303
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau *, nach Arten ● b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente *, par espèce</b>										
1.7	<b>Frischobst, einschl. Zitrusfrüchten <sup>1)</sup></b>	:	:	:	:	:	:	13 113 947	2 775 429	2 176 331
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	11 058 400	888 664	797 028
1.71	<b>Tafeläpfel und -birnen <sup>1)</sup></b>	:	:	:	:	:	:	12 421 652	1 875 203	1 428 779
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 869 036	716 300	646 084
1.711	Tafeläpfel (einschl. Wirtschaftsäpfeln) <sup>1)</sup>	:	:	:	:	:	:	12 035 188	1 487 162	1 175 486
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 824 805	666 085	617 108
1.712	Tafelbirnen (einschl. Wirtschaftsbirnen) <sup>1)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 386 464	388 041	253 293
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 44 231	50 215	28 976
1.73	<b>Steinobst</b>	:	:	:	:	:	:	1 445 125	682 460	545 480
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 82 538	95 142	75 359
1.731	Pfirsiche	:	:	:	:	:	:	12 249	17 109	11 984
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 1 004	1 284	933
1.732	Aprikosen	:	:	:	:	:	:	1 231	1 440	1 782
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 306	320	548
1.733	Kirschen <sup>1)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 237 906	212 751	182 082
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 66 558	63 924	54 118
1.7331	Süßkirschen <sup>1)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 142 492	123 664	100 198
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 26 885	28 475	20 372
1.7332	Sauerkirschen <sup>1)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 95 414	89 087	81 884
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 40 673	35 449	33 746
1.734	Pflaumen u. ä. <sup>1)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 193 739	451 160	349 632
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 14 670	29 613	19 760
1.7341	Pflaumen und Zwetschgen <sup>1)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 178 470	424 576	328 233
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 13 771	28 039	18 496
1.7342	Mirabellen und Renekloden	:	:	:	:	:	:	15 269	26 584	21 399
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	1 899	1 574	1 264

\* Für die Bundesrepublik Deutschland ist der „Übrige Obstbau“ enthalten, siehe hierzu die Vorbemerkungen auf Seite 7.

Fußnoten, siehe S. 96.

\* Pour la République fédérale d'Allemagne les données comprennent les «autres cultures», voir les remarques préliminaires, page 9.

Notes, voir page 96.

## C 1: BR Deutschland ● FR of Germany

## C 1: RF d'Allemagne ● RF di Germania

N°	Bezeichnungen	Fläche insgesamt <sup>9)</sup> (ha)			Ertragsfähige Fläche (100 kg/ha)			Erzeugung (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau*, nach Arten</i>			<i>● suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente*, par espèce</i>					
1.74	Schalenobst	:	:	:	:	:	:	13 009	8 767	6 465
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	165	11	78
1.741	Walnüsse	:	:	:	:	:	:	13 009	8 767	6 465
	darunter:									
	erwerbsmäßig <sup>10)</sup>	:	:	:	:	:	:	165	110	78
1.76	Erdbeeren (nur erwerbsmäßig)	4 644	4 532	5 021	3 279	3 453	3 390	26 661	22 912	30 107
1.77	Beerenobst	:	:	:	:	:	:	207 500	186 087	165 500
	darunter:									
	erwerbsmäßig	:	:	:	:	:	:	80 000	54 200	45 400
1.771	Johannisbeeren	:	:	:	:	:	:	119 600	106 837	95 200
	darunter:									
	erwerbsmäßig	:	:	:	:	:	:	49 200	34 500	27 700
1.772	Himbeeren	:	:	:	1 354	1 354	1 354	23 400	18 427	18 300
	darunter:									
	erwerbsmäßig	:	:	:	:	:	:	8 300	3 800	4 800
1.773	Stachelbeeren	:	:	:	:	:	:	64 500	60 823	52 000
	darunter:									
	erwerbsmäßig	:	:	:	:	:	:	22 500	15 900	12 900
1.96	Wildwachsende Erzeugnisse	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Für die Bundesrepublik Deutschland ist der „Übrige Obstbau“ enthalten, siehe hierzu die Vorbemerkungen auf Seite 7.  
Fußnoten, siehe S. 96.

Pour la République fédérale d'Allemagne les données comprennent les «autres cultures», voir les remarques préliminaires, page 9.  
Notes, voir page 96.

## C 2: Frankreich ● France

## C 2: France ● Francia

N°	Désignation	Superficie totale <sup>9)</sup> (ha)			Superficie en production (ha)			Production (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt ● a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Total fruits</b>	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	soit:									
	a) 1) cultures									
	pratiquées pour la vente									
	(1.7 + 1.8 + 1.96)	1 944 578	1 912 329	1 868 554	:	:	:	:	:	:
	soit:									
	total fruits de table	409 877	402 123	393 816	:	:	:	2 746 546	3 091 769	2 108 681
	fruits autres que de table <sup>12)</sup>	1 534 701	1 510 206	1 474 738	:	:	:	:	:	:
	a) 2) jardins familiaux	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Total cultures pures									
	pratiquées pour la vente	1 610 271	1 595 858	1 561 159	1 502 089	1 503 636	1 475 599	:	:	:
	dont: fruits de table	322 217	316 028	309 830	287 325	285 897	282 071	:	:	:
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.7	Fruits frais, y compris agrumes	610 244	587 079	572 525	:	:	:	3 165 302	3 351 002	2 219 932
	dont: cultures pures	281 111	276 232	270 709	247 517	247 327	244 054	:	:	:
1.71	Pommes et poires de table	128 232	125 708	121 788	:	:	:	2 204 270	1 874 437	1 357 670
	dont: cultures pures	103 515	101 420 9	97 935	95 779	94 643	91 416	:	:	:
1.711	Pommes de table	95 603	93 897	91 290	:	:	:	1 847 482	1 477 195	1 103 990
	dont: cultures pures	74 301	72 940	70 667	69 018	68 266	65 814	:	:	:
1.7111	Golden Delicious	43 986	43 155	41 336	:	:	:	1 303 506	1 045 050	810 080
	dont: cultures pures	42 883	42 058	40 329	40 592	40 021	38 181	:	:	:
1.7112	Autres	51 617	50 742	49 954	:	:	:	543 976	432 145	293 910
	dont: cultures pures	31 418	30 882	30 338	28 426	28 245	27 633	:	:	:
1.712	Poires de table	32 629	31 811	30 498	:	:	:	356 788	397 242	253 680
	dont: cultures pures	29 214	28 480	27 268	26 761	26 377	25 602	:	:	:
1.72	Pommes et poires à cidre	251 306	234 279	227 079	:	:	:	575 909	423 189	260 660
	dont: cultures pures	8 861	8 554	8 274	8 458	8 193	7 973	:	:	:
1.721	Pommes à cidre	245 687	229 132	222 177	:	:	:	562 385	413 113	252 190
	dont: cultures pures	8 819	8 527	8 257	8 416	8 166	7 956	:	:	:
1.722	Poires à poiré	5 619	5 147	4 902	:	:	:	13 524	10 176	8 470
	dont: cultures pures	42	27	17	42	27	17	:	:	:
1.73	Fruits à noyau	139 040	135 216	131 293	:	:	:	249 033	895 045	484 380
	dont: cultures pures	103 825	100 667	97 895	85 125	84 962	84 334	:	:	:
1.731	Pêches	45 495	43 094	40 913	:	:	:	98 906	465 638	295 650
	dont: cultures pures	40 613	38 485	36 910	34 487	33 477	32 153	:	:	:
1.7311	à chair jaune	31 184	29 649	28 249	:	:	:	76 691	360 640	225 200
	dont: cultures pures									
1.7312	à chair blanche	28 315	26 958	26 044	23 875	23 468	22 768	:	:	:
	dont: cultures pures	14 310	13 444	12 664	:	:	:	22 215	114 998	70 450
1.732	Abricots	12 297	11 526	10 866	10 611	10 008	9 385	:	:	:
	dont: cultures pures	19 152	18 170	17 718	:	:	:	53 822	124 038	64 240
1.733	Cerises	15 658	14 942	14 890	13 284	13 150	13 238	:	:	:
	dont: cultures pures	30 137	30 145	29 752	:	:	:	72 038	108 109	42 240
1.7331	Bigarreaux	20 527	20 462	20 439	16 653	16 682	17 063	:	:	:
	dont: cultures pures	24 547	24 474	24 443	:	:	:	62 763	94 589	36 720
		18 317	18 239	18 324	14 762	14 762	15 204	:	:	:

Fußnoten, siehe S. 96.

Notes, voir page 96.

## C 2: Frankreich ● France

## C 2: France ● Francia

N°	Désignation	Superficie totale <sup>9)</sup> (ha)			Superficie en production (ha)			Production (t)					
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977			
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im</i>			<i>suite: b. Superficie et production utilisable des cultures</i>			<i>erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ●</i>			<i>pratiquées pour la vente, par espèce</i>		
1.7332	Cerises aigres <i>dont: cultures pures</i>	714	719	701	:	:	:	993	1 575	630			
1.7333	Autres cerises <i>dont: cultures pures</i>	4 876	4 951	4 608	:	:	:	8 282	11 945	4 890			
1.734	Prunes <i>dont: cultures pures</i>	1 836	1 849	1 740	1 578	1 602	1 547	:	:	:			
1.7341	Quetsches et autres <i>dont: cultures pures</i>	39 162	38 494	37 713	:	:	:	16 568	143 120	54 590			
1.7342	Mirabelles <i>dont: cultures pures</i>	21 957	21 488	20 557	17 255	17 485	17 703	:	:	:			
1.7343	Reines-claudes <i>dont: cultures pures</i>	11 881	11 708	11 341	:	:	:	7 091	29 402	13 940			
1.7344	Prunes à pruneaux <i>dont: cultures pures</i>	5 657	5 546	5 121	4 777	4 765	4 771	:	:	:			
1.739	Autres fruits à noyau <i>dont: cultures pures</i>	9 866	9 858	9 836	:	:	:	3 016	7 735	8 400			
1.7391	Nectarines et brugnons <i>dont: cultures pures</i>	1 444	1 442	1 434	1 339	1 343	1 340	:	:	:			
1.74	<b>Fruits à coque</b> <i>dont: cultures pures</i>	6 887	6 461	6 178	:	:	:	3 782	27 666	8 210			
1.741	Noix <i>dont: cultures pures</i>	5 414	5 003	4 546	3 938	3 850	3 851	:	:	:			
1.7411	pour le fruit <i>dont: cultures pures</i>	10 528	10 467	10 358	:	:	:	2 680	78 307	24 040			
1.7412	pour l'huile <i>dont: cultures pures</i>	9 442	9 497	9 456	7 201	7 527	7 741	:	:	:			
1.742	Noisettes <i>dont: cultures pures</i>	5 094	5 313	5 197	:	:	:	7 699	44 140	27 660			
1.743	Amandes <i>dont: cultures pures</i>	5 070	5 290	5 099	3 446	4 168	4 177	:	:	:			
1.7431	en vert <i>dont: cultures pures</i>	5 094	5 313	5 197	:	:	:	7 699	44 140	27 660			
1.7432	en sec <i>dont: cultures pures</i>	5 070	5 290	5 099	3 446	4 168	4 177	:	:	:			
1.75	<b>Autres fruits de plantes ligneuses</b> <i>dont: cultures pures</i>	74 944	75 120	75 613	:	:	:	40 329	48 492	26 601			
1.751	Figues <i>dont: cultures pures</i>	49 467	50 109	50 972	43 981	44 673	45 345	:	:	:			
1.752	Coings <i>dont: cultures pures</i>	30 768	30 716	30 749	:	:	:	22 063	28 742	14 885			
1.759	Fruits de plantes ligneuses n.d.a. <i>dont: cultures pures</i>	14 262	14 672	15 034	9 781	10 203	10 809	:	:	:			
		30 499	30 449	30 505	:	:	:	21 671	28 239	14 513			
		14 245	14 656	15 019	9 770	10 192	10 799	:	:	:			
		269	267	244	:	:	:	392	503	372			
		17	16	15	11	11	10	:	:	:			
		604	739	995	:	:	:	1 372	1 364	1 210			
		542	676	917	391	411	507	:	:	:			
		3 270	3 319	3 429	:	:	:	1 224	3 410	1 420			
		2 329	2 338	2 456	1 475	1 636	1 464	:	:	:			
		2 698	2 736	:	:	:	:	842	2 778	950			
		2 012	2 010	:	1 223	1 368	:	:	:	:			
		572	583	:	:	:	:	382	632	470			
		317	328	:	252	268	:	:	:	:			
		40 302	40 346	40 440	:	:	:	15 670	14 975	9 086			
		32 334	32 423	32 565	32 334	32 423	32 565	:	:	:			
		:	:	:	:	:	:	:	:	:			
		:	:	:	:	:	:	:	:	:			
		1 431	1 500	1 490	:	:	:	5 230	6 390	5 055			
		1 023	1 073	1 093	876	934	910	:	:	:			
		878	863	850	:	:	:	3 809	4 002	3 600			
		581	582	585	535	544	552	:	:	:			
		497	519	469	:	:	:	1 339	2 118	1 300			
		389	376	340	317	317	290	:	:	:			
		56	118	171	:	:	:	82	270	155			
		53	115	168	24	73	68	:	:	:			

## C 2: Frankreich ● France

## C 2: France ● Francia

N°	Désignation	Superficie totale 9) (ha)			Superficie en production (ha)			Production (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten</i>			<i>suite: b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>					
1.76	<b>Fraises</b>	<b>8 745</b>	<b>8 802</b>	<b>8 882</b>	<b>8 745</b>	<b>8 802</b>	<b>8 882</b>	<b>64 637</b>	<b>65 100</b>	<b>56 990</b>
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>8 586</i>	<i>8 671</i>	<i>8 776</i>	<i>8 586</i>	<i>8 671</i>	<i>8 776</i>	<i>63 657</i>	<i>64 460</i>	<i>56 400</i>
	<i>dont: sous verre</i>	<i>91</i>	<i>83</i>	<i>91</i>	<i>91</i>	<i>83</i>	<i>91</i>	<i>1 151</i>	<i>1 120</i>	<i>1 310</i>
1.77	<b>Baies</b>	<b>3 267</b>	<b>3 263</b>	<b>3 148</b>	:	:	:	<b>10 307</b>	<b>8 151</b>	<b>6 598</b>
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>2 707</i>	<i>2 696</i>	<i>2 701</i>	<i>2 440</i>	<i>2 464</i>	<i>2 447</i>	:	:	:
1.771	Groseilles et cassis	1 696	1 683	1 588	:	:	:	4 216	3 825	2 610
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>1 294</i>	<i>1 270</i>	<i>1 307</i>	<i>1 158</i>	<i>1 153</i>	<i>1 158</i>	:	:	:
1.7711	Cassis	1 291	1 276	1 191	:	:	:	2 689	2 493	1 540
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>1 045</i>	<i>1 025</i>	<i>1 061</i>	<i>929</i>	<i>934</i>	<i>932</i>	:	:	:
1.7712	Groseilles	405	407	397	:	:	:	1 527	1 332	1 070
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>249</i>	<i>245</i>	<i>246</i>	<i>229</i>	<i>219</i>	<i>226</i>	:	:	:
1.772	Framboises	1 562	1 569	1 549	:	:	:	6 076	4 298	3 960
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>1 406</i>	<i>1 418</i>	<i>1 386</i>	<i>1 276</i>	<i>1 304</i>	<i>1 282</i>	:	:	:
1.774	Autres baies	9	11	11	:	:	:	15	28	28
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>8</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>7</i>	:	:	:
1.78	<b>Agrumes</b>	<b>3 279</b>	<b>3 191</b>	<b>3 232</b>	:	:	:	<b>15 587</b>	<b>30 198</b>	<b>21 978</b>
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>3 127</i>	<i>3 042</i>	<i>3 063</i>	<i>2 272</i>	<i>2 787</i>	<i>2 853</i>	:	:	:
1.781	Oranges	261	261	212	:	:	:	2 270	2 870	1 540
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>210</i>	<i>210</i>	<i>150</i>	<i>210</i>	<i>210</i>	<i>150</i>	:	:	:
1.782	Mandarines et clémentines	2 891	2 831	2 922	:	:	:	12 657	26 753	19 970
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>2 820</i>	<i>2 770</i>	<i>2 860</i>	<i>1 970</i>	<i>2 520</i>	<i>2 650</i>	:	:	:
1.7821	Mandarines	86	86	67	:	:	:	570	670	290
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>62</i>	<i>62</i>	<i>42</i>	<i>62</i>	<i>62</i>	<i>42</i>	:	:	:
1.7822	Clémentines	2 795	2 745	2 855	:	:	:	12 087	26 083	19 680
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>2 758</i>	<i>2 708</i>	<i>2 842</i>	<i>1 908</i>	<i>2 458</i>	<i>2 608</i>	:	:	:
1.783	Citrons	72	77	88	:	:	:	395	490	420
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>42</i>	<i>42</i>	<i>47</i>	<i>42</i>	<i>42</i>	<i>47</i>	:	:	:
1.784	Pamplemousses	5	7	4	5	5	1	40	65	23
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>1</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>1</i>	<i>40</i>	<i>65</i>	<i>23</i>
1.785	Autres agrumes	50	15	6	45	10	5	225	20	25
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>50</i>	<i>15</i>	<i>5</i>	<i>45</i>	<i>10</i>	<i>5</i>	<i>225</i>	<i>20</i>	<i>25</i>
1.7851	Cédrats	15	15	6	10	10	5	25	20	25
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>15</i>	<i>15</i>	<i>5</i>	<i>10</i>	<i>10</i>	<i>5</i>	<i>25</i>	<i>20</i>	<i>25</i>
1.7859	Agrumes n.d.a.	35	:	:	35	:	:	200	:	:
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>35</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>35</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>200</i>	<i>:</i>	<i>:</i>
1.8	<b>Raisins et olives</b>	<b>1 334 334</b>	<b>1 325 250</b>	<b>1 296 029</b>	:	:	:	:	:	:
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>1 329 160</i>	<i>1 319 626</i>	<i>1 290 450</i>	<i>1 254 572</i>	<i>1 256 309</i>	<i>1 233 545</i>	:	:	:
1.81	Raisins	1 298 577	1 288 858	1 259 996	1 224 857	1 226 419	1 203 835	:	:	:
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>1 298 577</i>	<i>1 288 858</i>	<i>1 259 996</i>	<i>1 224 857</i>	<i>1 226 419</i>	<i>1 203 835</i>	:	:	:
1.811	Raisins de table 7)	39 478	37 908	37 096	38 411	36 983	36 235	152 912	159 230	146 370
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>39 478</i>	<i>37 908</i>	<i>37 096</i>	<i>38 411</i>	<i>36 983</i>	<i>36 235</i>	<i>152 912</i>	<i>159 230</i>	<i>146 370</i>
1.812	Autres raisins	1 259 099	1 250 950	1 222 900	1 186 446	1 189 436	1 167 600	:	:	:
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>1 259 099</i>	<i>1 250 950</i>	<i>1 222 900</i>	<i>1 186 446</i>	<i>1 189 436</i>	<i>1 167 600</i>	:	:	:
1.82	Olives	35 757	36 392	36 033	:	:	:	9 820	13 642	8 480
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>30 583</i>	<i>30 768</i>	<i>30 454</i>	<i>29 715</i>	<i>29 890</i>	<i>29 710</i>	:	:	:
1.821	Olives de table	11 730	11 682	11 518	:	:	:	2 179	2 734	1 655
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>10 506</i>	<i>10 458</i>	<i>10 314</i>	<i>9 866</i>	<i>9 791</i>	<i>9 765</i>	:	:	:
1.822	Autres olives	24 027	24 710	24 515	:	:	:	7 641	10 908	6 825
	<i>dont: cultures pures</i>	<i>20 077</i>	<i>20 310</i>	<i>20 140</i>	<i>19 849</i>	<i>20 099</i>	<i>19 945</i>	:	:	:
1.96	<b>Produits de cueillette</b>	-	-	-	-	-	-	<b>2 424</b>	<b>2 495</b>	<b>1 756</b>

Fußnoten, siehe S. 96.

Notes, voir page 96.



## C 3: Italien ● Italy

## C 3: Italie ● Italia

N°	Denominazione	Superficie totale <sup>9)</sup> (ha)			Superficie in produzione (ha)			Produzione (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt ● a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Frutta in totale</b>	<b>3 807 572</b>	<b>3 782 642</b>	<b>3 757 024</b>	<b>3 664 311</b>	<b>3 654 715</b>	<b>3 644 307</b>	<b>22 425 228</b>	<b>20 882 347</b>	<b>21 533 585</b>
	ossia:									
	a 1) coltivazioni destinate alla vendita (1.7 + 1.8 + 1.96)	3 800 511	3 776 022	3 750 393	3 657 250	3 648 095	3 637 676	22 378 228	20 837 347	21 492 585
	ossia: frutta da tavola in totale	14):	14):	14):	9):	9):	9):	9 303 358	9 794 047	8 900 385
	frutta non da tavola <sup>13)</sup>	14):	14):	14):	9):	9):	9):	13 074 870	11 043 300	12 592 200
	a 2) fruttetti familiari	7 061	6 0620	6 631	7 061	6 620	6 631	47 000	45 000	41 000
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung <sup>16)</sup> im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● b. Superficie et production utilisable <sup>16)</sup> des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.7	<b>Frutta fresca, compresi agrumi</b>	<b>1 010 552</b>	<b>983 695</b>	<b>969 027</b>	<b>980 046</b>	<b>954 719</b>	<b>939 460</b>	<b>8 392 866</b>	<b>8 973 950</b>	<b>7 911 300</b>
	di cui: coltivazione principale	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.71	<b>Mele e pere da tavola</b>	<b>144 890</b>	<b>137 716</b>	<b>132 384</b>	<b>139 458</b>	<b>132 647</b>	<b>125 911</b>	<b>3 488 400</b>	<b>3 573 400</b>	<b>2 945 900</b>
	di cui: coltivazione principale	125 985	121 555	116 644	120 558	116 491	110 175	3 033 010	3 180 300	2 576 000
1.711	Mele da tavola	79 757	77 215	76 036	75 297	73 009	70 761	2 078 100	2 083 600	1 784 100
	di cui: coltivazione principale	69 427	68 400	67 508	64 970	64 196	62 235	1 828 160	1 879 700	1 570 600
1.7111	Golden Delicious	:	:	:	:	:	:	634 640	681 810	648 360
	di cui: coltivazione principale	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.7112	Altre mele	:	:	28 258	:	:	:	:	:	:
	di cui: coltivazione principale	:	:	:	:	:	:	1 443 460	1 401 790	1 135 740
1.712	Pere da tavola	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	di cui: coltivazione principale	65 133	60 501	56 348	64 161	59 638	55 150	1 410 300	1 489 800	1 161 800
		56 558	53 155	49 136	55 588	52 295	47 940	1 204 850	1 300 600	1 005 400
1.72	<b>Mele e pere da sidro</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.73	<b>Frutta a nocciolo</b>	<b>153 097</b>	<b>149 835</b>	<b>148 692</b>	<b>142 503</b>	<b>138 690</b>	<b>137 216</b>	<b>1 497 120</b>	<b>1 780 900</b>	<b>1 508 000</b>
	di cui: coltivazione principale	108 573	109 407	109 111	98 051	98 337	97 691	1 133 300	1 426 700	1 227 100
1.731	Pesche <sup>15)</sup>	97 179	95 074	94 051	87 945	85 303	84 200	1 059 750	1 332 210	1 113 000*
	di cui: coltivazione principale	85 993	86 231	85 641	76 798	76 496	76 816	916 310	1 189 710	1 009 100*
1.732	Albicocche	14 614	14 341	14 344	14 200	13 915	13 894	98 700	94 000	80 900
	di cui: coltivazione principale	9 604	9 596	9 662	9 192	9 172	9 216	62 250	61 000	55 200
1.733	Ciliegie	27 517	27 939	27 758	27 240	27 669	27 492	158 900	135 300	126 700
	di cui: coltivazione principale	4 994	5 667	5 650	4 743	5 427	5 405	35 240	24 500	20 300
1.734	Susine	13 012	11 690	11 766	12 343	11 012	10 857	130 800	154 800	133 200
	di cui: coltivazione principale	7 718	7 646	7 883	7 054	6 975	6 979	73 950	96 100	86 600
1.739	Altre frutta a nocciolo	775	791	773	775	791	773	54 750	64 590	54 200*
	di cui: coltivazione principale	264	267	275	264	267	275	45 550	55 390	45 900*

## C 3: Italien ● Italy

## C 3: Italie ● Italia

N°	Denominazione	Superficie totale <sup>9)</sup> (ha)			Superficie in produzione (ha)			Produzione (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung <sup>16)</sup> im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● suite: b. Superficie et production utilisable <sup>16)</sup> des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>								
1.74	<b>Frutta in guscio</b>	<b>475 624</b>	<b>464 125</b>	<b>458 514</b>	<b>471 288</b>	<b>459 810</b>	<b>454 564</b>	<b>321 826</b>	<b>342 900</b>	<b>366 600</b>
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>186 100</i>	<i>183 023</i>	<i>180 138</i>	<i>182 075</i>	<i>178 982</i>	<i>176 458</i>	<i>130 940</i>	<i>147 990</i>	<i>164 750</i>
1.741	Noci	24 223	21 631	21 555	24 168	21 533	21 454	58 900	47 700	49 400
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>1 262</i>	<i>1 313</i>	<i>1 329</i>	<i>1 208</i>	<i>1 216</i>	<i>1 229</i>	<i>2 770</i>	<i>2 540</i>	<i>2 770</i>
1.742	Nocciuole	71 475	71 495	71 323	68 097	68 196	68 422	97 100	93 000	82 900
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>60 678</i>	<i>60 797</i>	<i>60 792</i>	<i>57 365</i>	<i>57 515</i>	<i>57 900</i>	<i>79 920</i>	<i>78 150</i>	<i>68 880</i>
1.743	Mandorle	231 477	222 553	217 189	230 574	221 635	216 241	100 930	130 100	175 700
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>121 186</i>	<i>117 939</i>	<i>115 042</i>	<i>120 528</i>	<i>117 277</i>	<i>114 354</i>	<i>48 250</i>	<i>67 300</i>	<i>93 100</i>
1.744	Castagne	144 857	144 857	144 857	144 857	144 857	144 857	60 550	69 300	56 300
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
1.745	Altre frutta in guscio	3 592	3 589	3 590	3 592	3 589	3 590	4 346	2 800	2 300
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>2 974</i>	<i>2 974</i>	<i>2 975</i>	<i>2 974</i>	<i>2 974</i>	<i>2 975</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>
1.7451	Pistacchi	3 592	3 589	3 590	3 592	3 589	3 590	2 140	500	400
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>2 974</i>	<i>2 974</i>	<i>2 975</i>	<i>2 974</i>	<i>2 974</i>	<i>2 975</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>
1.7459	Frutta in guscio n.d.a.	:	:	:	:	:	:	2 206	2 300	1 900
1.75	<b>Altra frutta di piante legnose</b>	<b>37 691</b>	<b>32 657</b>	<b>32 030</b>	<b>37 467</b>	<b>32 562</b>	<b>31 946</b>	<b>102 590</b>	<b>83 900</b>	<b>85 100</b>
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>2 606</i>	<i>2 408</i>	<i>2 396</i>	<i>2 488</i>	<i>2 385</i>	<i>2 322</i>	<i>7 120</i>	<i>6 060</i>	<i>7 100</i>
1.751	Fichi	37 324	32 298	31 641	37 097	32 167	31 557	97 400	79 000	80 400
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>2 577</i>	<i>2 390</i>	<i>2 378</i>	<i>2 459</i>	<i>2 367</i>	<i>2 304</i>	<i>7 120</i>	<i>6 060</i>	<i>7 100</i>
1.752	Cotogne	349	342	373	349	342	373	5 040	4 800	4 500
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>21</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>21</i>	<i>11</i>	<i>11</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>
1.759	Frutta di piante legnose n.d.a.	21	17	16	21	17	16	150	100	200
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>8</i>	<i>7</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>7</i>	<i>7</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>
1.76	<b>Fragole</b>	<b>11 557</b>	<b>11 891</b>	<b>11 902</b>	<b>11 375</b>	<b>11 722</b>	<b>11 690</b>	<b>126 520</b>	<b>147 150</b>	<b>149 800</b>
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>8 597</i>	<i>9 005</i>	<i>8 919</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>
	<i>di cui: in serra</i>	<i>2 050</i>	<i>2 142</i>	<i>2 400</i>	<i>2 050</i>	<i>2 142</i>	<i>2 400</i>	<i>27 820</i>	<i>30 850</i>	<i>38 800</i>
1.77	<b>Bacche</b>	<b>15 571</b>	<b>15 044</b>	<b>11 656</b>	<b>15 430</b>	<b>14 920</b>	<b>11 548</b>	<b>128 350</b>	<b>121 100</b>	<b>118 300</b>
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>5 787</i>	<i>6 105</i>	<i>6 266</i>	<i>5 657</i>	<i>5 982</i>	<i>6 158</i>	<i>:</i>	<i>23 820</i>	<i>26 110</i>
1.771	Ribes rosso e nero	54	64	55	54	64	55	350	300	200
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>50</i>	<i>60</i>	<i>51</i>	<i>50</i>	<i>60</i>	<i>50</i>	<i>320</i>	<i>300</i>	<i>200</i>
1.7711	Ribes nero	50	60	50	50	60	50	320	300	200
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>50</i>	<i>60</i>	<i>50</i>	<i>50</i>	<i>60</i>	<i>50</i>	<i>320</i>	<i>300</i>	<i>200</i>
1.7712	Ribes rosso	4	4	5	4	4	5	30	:	:
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>1</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>
1.772	Lamponi	94	94	118	94	94	118	880	800	1 000
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>94</i>	<i>94</i>	<i>118</i>	<i>94</i>	<i>94</i>	<i>118</i>	<i>880</i>	<i>800</i>	<i>960</i>
1.773	Uva spina	15	10	10	15	10	10	120	100	100
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>	<i>:</i>
1.774	Altre bacche	15 408	14 876	11 473	15 267	14 752	11 365	127 000	119 900	117 000
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>5 653</i>	<i>5 951</i>	<i>6 097</i>	<i>5 513</i>	<i>5 828</i>	<i>5 990</i>	<i>:</i>	<i>22 720</i>	<i>24 950</i>

Fußnoten, siehe S. 96.

Notes, voir page 96.

## C 3: Italien ● Italy

## C 3: Italie ● Italia

N°	Denominazione	Superficie totale <sup>9)</sup> (ha)			Superficie in produzione (ha)			Produzione (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
		<i>noch: b. Fläche und verwendbare Erzeugung <sup>16)</sup> im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● suite: b. Superficie et production utilisable <sup>16)</sup> des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</i>								
1.78	<b>Agrumi</b>	<b>172 122</b>	<b>172 427</b>	<b>173 849</b>	<b>162 525</b>	<b>164 404</b>	<b>166 585</b>	<b>2 728 060</b>	<b>2 924 600</b>	<b>2 737 600</b>
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>161 404</i>	<i>161 855</i>	<i>163 432</i>	<i>152 216</i>	<i>154 127</i>	<i>156 406</i>	<i>2 538 480</i>	<i>2 727 240</i>	<i>2 542 730</i>
1.781	Arance	104 874	105 056	105 803	98 651	100 337	101 736	1 530 200	1 794 600	1 562 800
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>100 223</i>	<i>100 480</i>	<i>101 342</i>	<i>94 279</i>	<i>95 964</i>	<i>97 394</i>	<i>1 453 700</i>	<i>1 709 400</i>	<i>1 474 800</i>
1.782	Mandarini e clementine	26 065	26 395	26 998	23 466	13 838	24 479	341 970	346 200	344 500
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>21 820</i>	<i>22 186</i>	<i>22 810</i>	<i>19 340</i>	<i>19 714</i>	<i>20 404</i>	<i>279 210</i>	<i>285 030</i>	<i>283 750</i>
1.7821	Mandarini	18 466	18 323	18 379	17 068	17 078	17 230	251 200	250 900	236 600
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>14 783</i>	<i>14 684</i>	<i>14 750</i>	<i>13 453</i>	<i>13 487</i>	<i>13 662</i>	<i>197 400</i>	<i>198 500</i>	<i>186 600</i>
1.7822	Clementine	7 599	8 072	8 619	6 398	6 760	7 249	90 770	95 300	107 900
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>7 037</i>	<i>7 502</i>	<i>8 060</i>	<i>5 887</i>	<i>6 227</i>	<i>6 742</i>	<i>81 810</i>	<i>86 530</i>	<i>97 150</i>
1.783	Limoni	36 837	36 700	36 712	36 271	36 157	36 180	801 200	740 000	774 600
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>35 049</i>	<i>34 939</i>	<i>34 970</i>	<i>34 494</i>	<i>34 403</i>	<i>34 444</i>	<i>751 400</i>	<i>689 500</i>	<i>729 000</i>
1.784	Pompelmi	129	158	243	102	124	158	1 590	2 600	3 500
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>118</i>	<i>149</i>	<i>234</i>	<i>91</i>	<i>115</i>	<i>149</i>	<i>1 380</i>	<i>2 430</i>	<i>3 290</i>
1.785	Altri agrumi	4 217	4 118	4 093	4 035	3 948	4 032	53 100	41 200	52 200
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>4 194</i>	<i>4 101</i>	<i>4 076</i>	<i>4 012</i>	<i>3 931</i>	<i>4 015</i>	<i>52 790</i>	<i>40 880</i>	<i>51 890</i>
1.7851	Cedri	243	223	201	239	223	201	4 030	2 600	3 200
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>221</i>	<i>206</i>	<i>184</i>	<i>217</i>	<i>206</i>	<i>184</i>	<i>3 720</i>	<i>2 280</i>	<i>2 890</i>
1.7859	Agrumi n.d.a.	3 974	3 895	3 892	3 796	3 725	3 831	49 070	38 600	49 000
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>3 973</i>	<i>3 895</i>	<i>3 892</i>	<i>3 795</i>	<i>3 725</i>	<i>3 831</i>	<i>49 070</i>	<i>38 600</i>	<i>49 000</i>
1.78591	Bergamotti	3 974	3 895	3 892	3 796	3 725	3 831	49 070	38 600	49 000
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>3 973</i>	<i>3 895</i>	<i>3 892</i>	<i>3 795</i>	<i>3 725</i>	<i>3 831</i>	<i>49 070</i>	<i>38 600</i>	<i>49 000</i>
1.8	<b>Uva e olive</b>	<b>2 789 959</b>	<b>2 792 327</b>	<b>2 781 366</b>	<b>2 677 204</b>	<b>2 693 376</b>	<b>2 698 216</b>	<b>13 981 10</b>	<b>11 858 800</b>	<b>13 573 200</b>
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>2 365 515</i>	<i>2 373 547</i>	<i>2 370 276</i>	<i>2 256 472</i>	<i>2 277 803</i>	<i>2 289 903</i>	<i>12 401 900</i>	<i>10 623 800</i>	<i>12 123 200</i>
1.81	Uva	1 400 027	1 406 180	1 396 072	1 311 325	1 328 607	1 332 727	10 753 100	10 160 700	10 113 700
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>1 308 942</i>	<i>1 319 667</i>	<i>1 315 926</i>	<i>1 220 544</i>	<i>1 242 450</i>	<i>1 252 920</i>	<i>9 899 000</i>	<i>9 398 600</i>	<i>9 427 700</i>
1.811	Uva da tavola (consumo diretto)	:	:	:	:	:	:	864 000	788 200	949 300
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.812	Altra uva	:	:	:	:	:	:	9 889 100	9 372 500	9 164 400
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.82	Olive	1 389 932	1 386 147	1 385 294	1 365 879	1 364 769	1 365 489	3 227 900	1 698 100	3 459 500
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>1 056 573</i>	<i>1 053 880</i>	<i>1 054 350</i>	<i>1 035 928</i>	<i>1 035 353</i>	<i>1 036 983</i>	<i>2 502 900</i>	<i>1 225 200</i>	<i>2 695 500</i>
1.821	Olive da tavola (consumo diretto)	:	:	:	:	:	:	91 200	65 900	80 700
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	:	:	:	:	:	:	91 200	65 900	80 700
1.822	Olive da olio	1 389 932	1 386 147	1 385 294	1 365 879	1 364 769	1 365 489	3 136 700	1 632 200	3 378 800
	<i>di cui: coltivazione principale</i>	<i>1 056 573</i>	<i>1 053 880</i>	<i>1 054 350</i>	<i>1 035 928</i>	<i>1 035 353</i>	<i>1 036 983</i>	<i>2 411 700</i>	<i>1 159 300</i>	<i>2 614 800</i>
1.96	<b>Prodotti spontanei e del boschi</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4 362</b>	<b>4 597</b>	<b>8 085</b>

## C 4: Niederlande • Netherlands

## C 4: Pays-Bas • Paesi Bassi

N°	Omschrijving	Totale oppervlakte (ha)			Oppervlakte in productie 17) (ha)			Productie (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt • a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Totaal fruit</b>	:	:	:	:	:	:	566 100	574 800	468 500
	waarvan:									
	a 1) voor de verkoop bestemde teelt (1.7 + 1.8 + 1.96)	34 467	33 382	31 096	:	:	:	526 100	544 800	439 500
	waarvan:									
	<b>totaal</b>	<b>34 467</b>	<b>33 382</b>	<b>31 096</b>	:	:	:	<b>526 100</b>	<b>544 800</b>	<b>439 500</b>
	<b>tafelruit</b>									
	ander fruit als tafelruit	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	a 2) tuin voor eigen gebruik	:	:	:	:	:	:	40 000	30 000	30 000
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten • b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.7	<b>Vers fruit, inc. citrusvruchten</b>	<b>34 350</b>	<b>33 282</b>	<b>31 096</b>	:	:	:	<b>523 600</b>	<b>542 800</b>	<b>437 700</b>
1.71	<b>Tafelappelen en -peren</b>	<b>28 831</b>	<b>28 188</b>	<b>26 390</b>	<b>28 307</b>	<b>27 822</b>	<b>25 601</b>	<b>491 000</b>	<b>510 000</b>	<b>405 000</b>
1.711	Tafelappelen	21 896	21 530	20 050	21 464	20 873	19 371	430 000	380 000	315 000
1.7111	Golden Delicious	:	:	:	:	:	:	182 000	190 000	145 000
1.7112	Overige	:	:	:	:	:	:	248 000	190 000	170 000
1.712	Tafelperen	6 935	6 658	6 340	6 843	6 466	6 230	61 000	130 000	90 000
1.73	<b>Kernvruchten</b>	<b>2 349</b>	<b>2 150</b>	<b>1 994</b>	:	:	:	<b>6 500</b>	<b>10 600</b>	<b>7 500</b>
1.731	Perziken	:	:	:	:	:	:	100	100	0
1.732	Kersen	:	1 085	1 037	:	:	:	2 200	3 300	1 300
1.733	Pruimen	:	933	903	:	:	:	4 200	7 200	6 200
1.739	Overig steenfruit	:	132	54	:	:	:	:	:	:
1.76	<b>Aardbeien</b>	<b>2 458</b>	<b>2 304</b>	<b>2 074</b>	:	:	:	<b>19 200</b>	<b>18 800</b>	<b>21 800</b>
1.77	<b>Bessen</b>	<b>735</b>	<b>660</b>	<b>570</b>	:	:	:	<b>6 900</b>	<b>3 400</b>	<b>3 400</b>
1.771	Aalbessen	:	251	240	:	:	:	3 400	2 100	2 100
1.7711	Zwarte	:	48	38	:	:	:	400	100	0
1.7712	Rode en witte	:	203	202	:	:	:	3 000	2 000	2 100
1.772	Frambozen	:	158	93	:	:	:	2 200	500	600
1.773	Kruisbessen	:	:	:	:	:	:	100	100	0
1.774	Overige bessen	:	252	237	:	:	:	1 200	700	700
1.8	<b>Druiven en olijven</b>	-	<b>80</b>	<b>68</b>	:	:	:	<b>2 500</b>	<b>2 000</b>	<b>1 800</b>
1.81	Druiven	94*	80	68	:	:	:	2 500	2 000	1 800
1.811	Tafeldruiven	94*	80	68	:	:	:	2 500	2 000	1 800
1.812	Overige druiven	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.96	<b>Wildgroeiende produkten</b>	-	-	-	-	-	-	:	:	:

Fußnoten, siehe S. 96.

Notes, voir page 96.

## C 5: Belgien ● Belgium

## C 5: Belgique ● Belgio

N°	Désignation	Superficie totale (ha)			Superficie en production (ha)			Production (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt ● a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Total fruits</b>	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	soit:									
	a 1) cultures									
	pratiquées pour									
	la vente									
	1.7 + 1.8 +									
	1.96)	16 213	15 550	13 573	:	:	:	353 275	345 970	209 771
	soit:									
	<b>total fruits de</b>									
	<b>table</b>	<b>16 213</b>	<b>15 500</b>	<b>13 573</b>	:	:	:	<b>353 275</b>	<b>345 970</b>	<b>209 771</b>
	fruits autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	que de table									
	a 2) jardins familiaux	:	:	:	:	:	:	:	:	:
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.7	Fruits frais, y compris agrumes	15 964	15 320	13 364	:	:	:	344 275	337 820	202 361
1.71	Pommes et poires de table				:	:	:	301 275	291 020	161 411
1.711	Pommes de table				:	:	:	257 500	219 820	114 691
1.7111	Golden Delicieux				:	:	:	151 410	151 410	68 837
1.7112	Autres				:	:	:	106 090	68 410	45 854
1.712	Poires de table	14 907	14 290	12 472	:	:	:	43 775	71 200	46 720
1.73	Fruits à noyau				:	:	:	15 200	22 800	13 500
1.731	Pêches				:	:	:	200	1 000	200
1.733	Cerises				:	:	:	13 500	15 000	11 000
1.734	Prunes				:	:	:	1 500	6 800	2 300
1.739	Autres fruits à noyau	1	2	1	:	:	:			
1.74	Fruits à coque				:	:	:	500	500	500
1.741	Noix				:	:	:	500	500	500
1.76	Fraises	921	901	767	:	:	:	22 200	19 900	23 500
1.77	Baies	135	127	124	:	:	:	5 100	3 600	3 450
1.771	Groseilles et cassis	90	95	90	:	:	:	4 650	3 150	3 100
1.7711	Cassis	5	10	12	:	:	:	150	150	100
1.7712	Groseilles	85	85	78	:	:	:	4 500	3 000	3 000
1.772	Fromboises	24	22	20	:	:	:	100	150	150
1.773	Groseilles à maquereau	14	9	12	:	:	:	350	300	200
1.774	Autres baies	8	1	2	:	:	:			
1.8	Raisins et olives	249	230	209	:	:	:	9 000	8 150	7 410
1.81	Raisins	249	230	209	:	:	:	9 000	8 150	7 410
1.811	Raisins de table	249	230	209	:	:	:	9 000	8 150	7 410
1.812	Autres raisins	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.96	Produits de cueillette	-	-	-	-	-	-			

## C 6: Luxemburg ● Luxembourg

## C 6: Luxembourg ● Lussemburgo

n°	Désignation	Superficie totale (ha)			Superficie en production (ha)			Production (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt ● a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Total fruits</b>	:	:	:	:	:	:	<b>14 155</b>	<b>12 830</b>	<b>9 280</b>
	soit:									
	a 1) cultures pratiquées pour la vente (1.7 + 1.8 + 1.96)	:	:	:	:	:	:	<b>7 430</b>	<b>6 160</b>	<b>5 820</b>
	soit: <b>total fruits de table</b>	:	:	:	:	:	:	<b>7 430</b>	<b>6 160</b>	<b>5 820</b>
	fruits autres que de table	1 241	1 259	1 326	1 062	1 073	:	:	:	:
	a 2) jardins familiaux	:	:	:	:	:	:	<b>6 725</b>	<b>6 670</b>	<b>3 460</b>
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.7	Fruits frais, y compris agrumes	:	:	:	:	:	:	<b>7 430</b>	<b>6 160</b>	<b>5 820</b>
1.71	<b>Pommes et poires de table</b>	8) 160	8) 152	8) 152	:	:	:	<b>6 300</b>	<b>3 600</b>	<b>4 000</b>
1.711	Pommes de table	8) 150	8) 140	8) 140	:	:	:	<b>6 300</b>	<b>3 500</b>	<b>4 000</b>
1.712	Poires de table	8) 10	8) 12	8) 12	:	:	:	<b>300</b>	<b>100</b>	<b>0</b>
1.73	<b>Fruits à noyau</b>	:	:	:	:	:	:	<b>900</b>	<b>2 400</b>	<b>1 700</b>
1.733	Cerises	:	:	:	:	:	:	<b>600</b>	<b>900</b>	<b>700</b>
1.734	Prunes	:	:	:	:	:	:	<b>300</b>	<b>1 500</b>	<b>1 000</b>
1.76	<b>Fraises</b>	<b>35</b>	<b>30</b>	<b>25</b>	:	:	:	<b>150</b>	<b>80</b>	<b>70</b>
1.77	<b>Baies</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	:	:	:	<b>80</b>	<b>80</b>	<b>50</b>
1.771	Groseilles et cassis	30	30	30	:	:	:	<b>80</b>	<b>80</b>	<b>50</b>
1.8	<b>Raisins et olives</b>	<b>1 241</b>	<b>1 259</b>	<b>1 326</b>	<b>1 062</b>	<b>1 073</b>	:	:	:	:
1.81	Raisins de table	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.82	Autres raisins	1 241	1 259	1 326	1 062	1 073	:	:	:	:
1.96	<b>Produits de cueillette</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## C 7: Vereinigtes Königreich ● United Kingdom

## C 7: Royaume-Uni ● Regno Unito

N°	Designation	Total area (ha)			Area in production (ha)			Production (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt ● a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Total fruit</b>	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	comprising:									
	a 1) commercial crops (1.7 + 1.8 + 1.96)	19) 70 356	19) 68 004	19) 65 646	:	:	:	536 100	572 300	480 900
	Comprising:									
	total table fruit	64 240	62 076	59 878	:	:	:	499 100	517 300	457 000
	fruit not for table 20)	6 116	5 928	5 768	:	:	:	37 000	55 000	23 900
	a 2) kitchen gardens and allotments	:	:	:	:	:	:	:	:	:
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.7	Fresh fruit, inc. citrus fruit	19) 70 356	19) 68 004	19) 65 646	:	:	:	536 100	572 300	480 900
1.71	Apples and pears (exc. cider- and perry types)	37 871	37 136	36 004	:	:	:	373 200	389 200	327 000
1.711	Apples (exc. cider apples among which: cooking apples)	32 814	32 249	31 176	:	:	:	346 300	343 600	289 200
1.712	Pears (exc. perry pears)	12 243	11 948	11 644	:	:	:	122 000	131 200	145 100
1.72	Cider apples and perry pears	5 057	4 887	4 828	:	:	:	26 900	45 600	37 800
1.721	Cider apples	6 116	5 928	5 768	:	:	:	37 000	55 000	23 900
1.722	Perry pears	5 724	5 556	5 415	:	:	:	33 900	53 000	22 100
1.73	Stone fruit	392	372	353	:	:	:	3 100	2 000	1 800
1.733	Cherries	8 065	7 420	6 977	:	:	:	26 500	45 000	48 000
1.734	Plums	2 369	2 041	1 746	:	:	:	5 700	7 100	3 000
1.75	Other fruit of woody plants	5 696	5 379	5 231	:	:	:	10 800	37 900	45 000
1.76	Strawberries	1 105	1 104	1 106	:	:	:	2 600	3 000	2 800
1.77	Soft fruit	6 890	6 930	6 571	:	:	:	43 600	35 100	42 000
1.771	Currants	10 319	9 486	9 220	:	:	:	53 200	45 000	37 200
1.7711	Blackcurrants	4 377	4 151	4 004	:	:	:	24 300	18 800	9 200
1.7712	Red and White Currants	4 136	3 909	3 792	:	:	:	23 000	17 400	8 400
1.772	Raspberries	241	242	212	:	:	:	1 300	1 400	800
1.773	Gooseberries	4 102	3 600	3 458	:	:	:	18 000	15 600	18 200
1.774	Other soft fruit	1 203	1 117	1 089	:	:	:	7 000	7 000	5 200
1.8	Grapes and olives	637	618	669	:	:	:	3 900	3 600	4 600
1.96	Wild products	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## C 8: Irland ● Ireland

## C 8: Irlande ● Irlanda

N°	Designation	Total area (ha)			Area in production (ha)			Production (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt ● a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	<b>Total fruit</b>	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	comprising:									
	a 1) commercial crops (1.7 + 1.8 + 1.96)	1 637	1 603	1 569	:	:	:	16 233	15 413	16 279
	comprising:									
	total table fruit	1 637	1 603	1 569	:	:	:	16 223	15 413	16 279
	fruit not for table	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	a 2) kitchen gardens and allotments	:	:	:	:	:	:	:	:	:
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.7	Fresh fruit, inc. citrus fruit	1 637	1 603	1 569	:	:	:	16 233	15 413	16 279
1.71	Apples and pears (exc. cider and perry types)	847	836	805	:	:	:	10 281	10 798	9 752
1.711	Apples	815	806	778	:	:	:	10 200	10 700	9 650
1.712	Pears	32	30	27	:	:	:	81	98	102
1.73	Stone fruit	45	44	32	:	:	:	304	164	102
1.734	Plums (inc. Damsons)	45	44	32	:	:	:	304	164	102
1.76	Strawberries	415	413	419	:	:	:	3 436	2 976	4 064
1.77	Soft fruit	330	310	313	:	:	:	2 212	1 475	2 361
1.771	Currants	129	131	119	:	:	:	842	729	914
	Blackcurrants	129	131	119	:	:	:	842	729	914
1.772	Raspberries	153	129	141	:	:	:	961	382	1 016
1.773	Gooseberries	41	46	44	:	:	:	390	354	406
1.774	Other soft fruit	7	4	9	:	:	:	19	10	25
1.8	Grapes and olives	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.96	Wild products	-	-	-	-	-	-	:	:	:



## C 9: Dänemark ● Denmark

## C 9: Danemark ● Danimarca

N°	Betegnelse	Samlet areal (ha)			Areal i produktion (ha)			Produktion (t)		
		1975	1976	1977	1975	1976	1977	1975	1976	1977
<b>a. Anbau und verwendbare Erzeugung insgesamt ● a. Superficie et production utilisable totale</b>										
	Frugt i alt	:	:	:	:	:	:	149 849	131 325	:
	heraf:									
	a 1) erhvervmæssig avl (1.7 + 1.8 + 1.96)	11 733	11 172	10 533	10 257	10 274	9 666	101 326	90 753	105 938
	heraf:									
	spisefrugter i alt	11 733	11 172	10 533	10 257	10 274	9 666	101 326	90 753	105 938
	anden frugt eller spisefrugt	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	a 2) privat avl	:	:	:	:	:	:	48 523	40 572	:
<b>b. Fläche und verwendbare Erzeugung im erwerbsmäßigen Anbau, nach Arten ● b. Superficie et production utilisable des cultures pratiquées pour la vente, par espèce</b>										
1.7	Frisk frugt, og citrusfrugt	11 733	11 172	10 533	10 257	10 274	9 666	101 326	90 753	105 938
1.71	Spiseæbler og -pærer	8 072	7 615	7 083	7 416	7 243	6 787	89 055	73 123	90 792
1.711	Spiseæbler	7 122	6 752	6 313	6 569	6 428	6 033	81 410	65 383	83 062
1.7111	Golden Delicious	780	808	639	756	797	615	12 113	11 247	10 700
1.7112	Andre	6 342	5 944	5 674	5 813	5 631	5 418	69 297	54 136	72 362
1.712	Spisepærer	950	863	770	847	815	754	7 645	7 740	7 730
1.73	Stenfrugter	1 622	1 641	1 617	1 163	1 343	1 240	3 782	9 769	6 853
1.733	Kirsebær	1 071	1 107	1 107	863	1 021	947	2 531	7 983	4 985
1.734	Blommer	354	329	317	300	322	293	1 251	1 786	1 868
1.739	Andre stenfrugter (og andre bær)	197	205	193	:	:	:	:	:	:
1.76	Jordbær	1 561	1 429	1 314	1 319	1 309	1 168	7 139	6 788	7 072
1.77	Bær	478	487	519	399	379	471	1 350	1 073	1 221
1.771	Ribs og solbær	346	373	416	273	269	367	983	863	915
1.7711	Solbær	291	320	355	225	225	310	695	588	609
1.7712	Ribs (hvid og rød)	55	53	61	48	44	57	288	275	306
1.772	Hindbær	118	102	87	110	98	89	313	157	220
1.773	Stikkelsbær	14	12	16	16	12	15	54	53	86
1.6	Druer og oliven	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.96	Vilde produkter	—	—	—	—	—	—	:	:	:

## Fußnoten

- 1) Ab 1969, ohne die nicht geernteten Mengen. Ab 1975, einschl. der nicht abgeernteten Mengen.
- 2) Brüche 1972 und 1973 durch Aufnahme des Konzeptes der „geernteten Erzeugung“.
- 3) Eventueller Bruch ab 1971 durch Aufnahme der Angaben von Irland. Andere eventuelle Brüche siehe Fußnoten 2 und 4.
- 4) Bis einschl. 1971, gesamte biologische Erzeugung einschl. Haus- und Kleingärten. Für 1972, geerntete Erzeugung (einschl. Haus- und Kleingärten) für Erdbeeren und Zitrusfrüchte, gesamte biologische Erzeugung (einschl. Haus- und Kleingärten) für alle übrigen Arten. Für 1973, geerntete Erzeugung (einschl. Haus- und Kleingärten). Ab 1974, geerntete Erzeugung abzüglich der Erzeugung von Haus- und Kleingärten.
- 5) Mispeln und Bananen, bis 1969 in 1.774 „Sonstige Beeren“ enthalten.
- 6) Siehe Fußnote 5. Bis 1969 enthält diese Position außerdem auch Johannisbeeren, Stachelbeeren, Himbeeren und Zufallsprodukte.
- 7) Einschl. der Flächen von Tafeltrauben zur Wein- und Saffherstellung.
- 8) Nur Flächen der Niederstammanlagen.
- 9) Siehe Vorbemerkungen.
- 10) Bis einschl. 1974 beziehen sich diese Angaben auf den Intensivanbau im allgemeinen. Ab 1975 wird nur mehr der reine Marktobstbau ausgewiesen.
- 11) Einschl. Wirtschaftsäpfel und -birnen.
- 12) Kelteräpfel und -birnen, Nüsse zur Ölgewinnung, sonstige Trauben und sonstige Oliven.
- 13) Bergamotten, sonstige Trauben und sonstige Oliven.
- 14) Diese Summe kann nicht gebildet werden, da eine Unterteilung der Flächen von Tafeltrauben und sonstigen Trauben fehlt.
- 15) Einschl. der Flächen der Nektarinen, die unter 1.739 erscheinen sollten, jedoch nicht getrennt vorliegen.
- 16) Ab 1974, ohne Haus- und Kleingärten.
- 17) Baumanlagen, älter als 1 Jahr.
- 18) Einschl. übriger Anbau von Obst unter Glas, jedoch ohne Erdbeeren unter Glas.
- 19) Einschließlich Doppelzählungen (Beerenobst in Baumbobstanlagen)
- 20) Kelteräpfel und -birnen.

## Notes

- 1) Depuis 1969, sans les quantités non récoltées. Depuis 1975, y compris les quantités non récoltées.
- 2) Ruptures 1972 et 1973 par suite de l'adoption du concept « production récoltée ».
- 3) Rupture éventuelle 1971 par suite de l'insertion des données de l'Irlande. Autres ruptures éventuelles, voir notes 2 et 4.
- 4) Jusqu'en 1971, production biologique totale, jardins familiaux compris. Pour 1972, production récoltée (jardins familiaux compris) de fraises et agrumes, production biologique totale (jardins familiaux compris) pour les autres fruits. Pour 1973, production récoltée (jardins familiaux compris). A partir de 1974, production récoltée sans la production des jardins familiaux.
- 5) Nêfles et bananes, compris sous 1.774 « autres baies » jusqu'en 1969.
- 6) Voir note 5. Jusqu'en 1969 cette position comprend en outre les groseilles, les groseilles à maquereau, les framboises et les produits spontanés.
- 7) Y compris les superficies de raisin de table utilisé pour la vinification et la production de jus de raisins.
- 8) Uniquement superficies basses-tiges.
- 9) Voir remarques préliminaires.
- 10) Jusqu'en 1974 ces données ont trait aux « cultures intensives » en général. A partir de 1975, elles se rapportent aux cultures pratiquées uniquement pour la vente.
- 11) Y compris les pommes et poires destinées à l'industrie.
- 12) Pommes à cidre, poires à poiré, noix pour l'huile, autres raisins et autres olives.
- 13) Bergamotes, autres raisins et autres olives.
- 14) La formation de ces totaux n'est pas possible en raison de l'absence d'une ventilation des superficies en raisins de table et en autres raisins.
- 15) Y compris les superficies en nectarines qui devraient apparaître sous 1.739 mais dont les données ne sont pas disponibles séparément.
- 16) A partir de 1974, sans les jardins familiaux.
- 17) Vergers de plus de 1 an.
- 18) Y compris les autres fruits sous verre à l'exception des fraises sous verre.
- 19) Y compris les doubles comptes (cultures de petits fruits sous vergers).
- 20) Pommes à cidre et poires à poiré.

	Udgave / Ausgabe / Edition / Edizione / Uitgave 1976	1977	1978	1979
	Referensperiode Referenzperiode Reference period		Période de référence Periodo di riferimento Referentieperiode	
<b>Hvert andet år / Zweijährlich / Biennal / Biennal / Biennale / Tweejaarlijks</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Animalsk produktion / Tiererzeugung / Animal production / Production animale / Produzione animale / Dierlijke productie</li> <li>● Mælk og mælkeprodukter / Milch und Milchzeugnisse / Milk and milk products / Lait et produits laitiers / Latte e prodotti lattiero-caseari / Melk en melkprodukten</li> <li>● Forsyningsbalancer / Versorgungsbilanzen / Supply balance-sheets / Bilans d'approvisionnement / Bilanci d'approvvigionamento / Voorziensingsbalansen</li> <li>● Priser / Preise / Prices / Prix / Prezzi / Prijzen</li> <li>● Struktur / Struktur / Structure / Structure / Struttura / Structuur</li> </ul>	1964-1975	—	1968-1977	
	—	1965-1976	—	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● EF-Indeks over produktpriser / EG-Index der Erzeugerpreise / EC-Index of producer prices / Indice CE des prix à la production / Indice CE dei prezzi alla produzione / EG-Index der producentenprijzen</li> <li>● EF-Indeks over priser på driftsmidler / EG-Index der Preise der Betriebsmittel / EC-Index of the price of the means of production / Indice CE des prix des moyens de production / Indice CE dei prezzi dei mezzi di produzione / EG-Index van prijzen van de produktiemiddelen</li> <li>● Regnskaber / Gesamtrechnungen / Economic accounts / Comptes économiques / Conti economici / Rekeningen</li> <li>● Skovbrug / Forstwirtschaft / Forestry / Economia forestiera / Economia forestale / Bosbouw</li> <li>● Årbog / Jahrbuch / Yearbook / Annuaire / Annuario / Jaarboek</li> </ul>	1972-1975	—	1974-1977	
	1969-1975	—	1969-1977	
	—	—	1950-1976	
<b>Årlig / Jährlich / Annual / Annual / Annuale / Jaarlijks</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Arealbenyttelse og hestudbytte / Bodennutzung und Erzeugung / Land use and production / Utilisation des terres et production / Utilizzazione delle terre e produzione / Grondgebruik en productie</li> <li>● Produktion af grønsager og frugt / Erzeugung von Gemüse und Obst / Production of vegetables and fruit / Production de légumes et fruits / Produzione di ortaggi e frutta / Produktie van groenten en fruit</li> <li>● Fiskeri: Fangster efter fiskerområder / Fischerei: Fänge nach Fanggebieten / Fishery: Catches by fishing region / Pêche: Captures par région de pêche / Pesca: Catture per regione di pesca / Visserij: Vangsten per visgebied</li> <li>● Fiskeri: Fiskeprodukter og fiskerifloden / Fischerei: Fischwaren und Fischereiflotten / Fishery: Fishery products and fishing fleet / Pêche: Produits et flotte de la pêche / Pesca: Prodotti e naviglio della pesca / Visserij: Visserijprodukten en vloot</li> <li>● Priser for frugt, grønsager og kartofler / Preise für Obst, Gemüse und Kartoffeln / Prices for fruit, vegetables and potatoes / Prix des fruits, légumes et pommes de terre / Prezzi di frutta, ortaggi e patate / Prijzen van fruit, groenten en aardappelen</li> <li>● EF-Indeks over produktpriser / EG-Index der Erzeugerpreise / EC-Index of producer prices / Indice CE des prix à la production / Indice CE dei prezzi alla produzione / EG-Index der producentenprijzen</li> <li>● EF-Indeks over priser på driftsmidler / EG-Index der Preise der Betriebsmittel / EC-Index of the price of the means of production / Indice CE des prix des moyens de production / Indice CE dei prezzi dei mezzi di produzione / EG-Index van prijzen van de produktiemiddelen</li> <li>● Regnskaber / Gesamtrechnungen / Economic accounts / Comptes économiques / Conti economici / Rekeningen</li> <li>● Skovbrug / Forstwirtschaft / Forestry / Economia forestiera / Economia forestale / Bosbouw</li> <li>● Årbog / Jahrbuch / Yearbook / Annuaire / Annuario / Jaarboek</li> </ul>	1965-1975	1966-1976	1967-1977	
	1964-1965	1965-1976	1966-1977	
	—	1964-1976	—	
	—	1974-1975	—	
	1974-1975	1975-1976	1976-1977	
	1969-1975	1970-1976	1970-1977	
	—	—	1970-1977	
	1970-1975	1971-1976	1972-1977	
	—	1970-1976	—	
	1972-1975	1973-1976	1974-1977	
<b>Kvartalsvis / Vierteljährlich / Quarterly / Trimestriel / Trimestrale / Kwartaal</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Priser for driftsmidler / Preise der Betriebsmittel / Prices of the means of production / Prix des moyens de production / Prezzi dei mezzi di produzione / Prijzen van produktiemiddelen</li> <li>● EF-Indeks over priser på driftsmidler / EG-Index der Preise der Betriebsmittel / EC-Index of the price of the means of production / Indice CE des prix des moyens de production / Indice CE dei prezzi dei mezzi di produzione / EG-Index van prijzen van de produktiemiddelen</li> <li>● Fiskeri / Fischerei / Fisheries / Pêche / Pesca / Visserij</li> </ul>	1975-1976	1976-1977	1977-1978	
	—	—	1977-1978	
	—	—	1975-1977	
<b>Hver anden måned / Zweimonatlich / Bimonthly / Bimestriel / Bimestrale / Tweemaandelijks</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Priser for vegetabiliske produkter / Preise für pflanzliche Produkte / Prices for vegetable products / Prix de produits végétaux / Prezzi di prodotti vegetali / Prijzen voor plantaardige producten</li> <li>● Priser for animalske produkter / Preise für tierische Produkte / Prices for animal products / Prix de produits animaux / Prezzi di prodotti animali / Prijzen van dierlijke produkten</li> <li>● EF-Indeks over produktpriser / EG-Index der Erzeugerpreise / EC-Index of producer prices / Indice CE des prix à la production / Indice CE dei prezzi alla produzione / EG-Index der producentenprijzen</li> </ul>	1975-1976	1976-1977	1977-1978	
	—	1976-1977	1977-1978	
	1975-1976	1976-1977	1977-1978	
<b>Månedlig / Monatlich / Monthly / Mensuel / Mensile / Maandelijks</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vegetabilisk produktion / Pflanzliche Erzeugung / Crop production / Production végétale / Produzione vegetale / Plantaardige productie</li> <li>● Kød / Fleisch / Meat / Viande / Carne / Vlees</li> <li>● Mælk / Milch / Milk / Lait / Latte / Melk</li> <li>● Æg / Eier / Eggs / Œufs / Uova / Eieren</li> <li>● Sukker / Zucker / Sugar / Sucre / Zucchero / Suiker</li> </ul>	1975-1976	1976-1977	1977-1978	
	1975-1976	1976-1977	1977-1978	
	1975-1976	1976-1977	1977-1978	
	1975-1976	1976-1977	1977-1978	
	—	—	—	
<b>Studier og undersøgelser / Studien und Erhebungen / Studies and surveys / Études et enquêtes / Studi ed indagini / Studies en enquêtes</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Fælleskabsundersøgelse af frugttræplantager / Gemeinschaftliche Zahlung der Obstbaumpflanzungen / Community survey of orchard fruit trees / Enquête communautaire sur les plantations d'arbres fruitiers / Indagine comunitaria sulle piantagioni d'alberi da frutta / Gemeinschaftliche enquête betreffende fruitboomaanplantingen</li> <li>● Foderbalancer: Ressourcen / Futterbilanz: Aufkommen / Feed balance-sheet: Resources / Bilan fourrager: Ressources / Bilancio foraggero: Risorse / Voederbalansen: Beschikbare hoeveelheden</li> <li>● Almindelig landbrugstælling / Allgemeine Landwirtschaftszählung / General survey on agriculture / Recensement général de l'agriculture / Censimento generale dell'agricoltura / Algemene landbouwstelling : FAO</li> </ul>	1972-1975	—	1977	
	1970-1974	—	—	
	—	1970-1971	—	
<b>Afhandling / Abhandlungen / Reference works / Ouvrages de référence / Testi di riferimento / Afhandelingen</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Metodologi for EF-Indekset over producentpriser på landbrugsprodukter / Methodologie des EG-Index der Erzeugerpreise landwirtschaftlicher Produkte / Methodology of the EC-Index of producer prices of agricultural products / Méthodologie de l'indice CE des prix à la production des produits agricoles / Metodologia dell'indice CE dei prezzi alla produzione dei prodotti agricoli / Methodologie van de EG-Index van producentenprijzen van landbouwprodukten</li> <li>● Metodologi for EF-Indekset over priser på driftsmidler / Methodologie des EG-Index der Preise der Betriebsmittel / Methodology of the EC-Index of the prices of the means of production / Méthodologie de l'indice CE des prix des moyens de production / Metodologia dell'indice CE dei prezzi dei mezzi di produzione / Methodologie van de EG-Index van prijzen van produktiemiddelen</li> <li>● Håndbog over landbrugsregnskaber / Handbuch zur Landwirtschaftlichen Gesamtrechnung / Handbook of Economic Accounts for Agriculture / Manuel des Comptes économiques agricoles / Manuale dei conti economici dell'agricoltura / Handboek van de landbouwrekeningen</li> </ul>	1968-1975	—	—	
	—	—	—	
	—	—	—	

\* For de foregående år se 1976-udgaverne / \* Für die vorhergehenden Jahre siehe Ausgaben 1976 / \* For the previous years see editions of 1976 / \* Pour les années précédentes voir éditions 1976 / \* Per gli anni precedenti vedi edizioni 1976 / \* Voor de voorgaande jaren zie uitgaven 1976.

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR  
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

- A. Dornonville de la Cour** Generaldirektør / Generaldirektor / Director-General  
Directeur général / Direttore generale / Directeur generaal
- V. Paretti** Direktør, som varetager den tekniske koordination, navnlig koordinationen mellem direktorat A, B, og F  
Direktor für die technische Koordinierung, namentlich der Direktionen A, B, und F  
Director responsible for technical coordination and coordination between Directorates A, B, and F in particular  
Directeur chargé de la coordination technique et en particulier des directions A, B et F  
Direttore incaricato del coordinamento tecnico e in particolare del coordinamento delle direzioni A, B ed F  
Directeur belast met de technische coördinatie tussen de directoraten A, B en F
- G. W. Clarke** Konsulent / Berater / Adviser / Conseller / Consigliere / Adviseur
- N. Ahrendt** Assistant / Assistent / Assistant / Assistant / Assistente / Assistent
- Direktører / Direktoren / Directors / Directeurs / Direttori / Directeuren:
- V. Paretti** Almen statistik, metodologi og forbindelsesvirksomhed  
Allgemeine Statistik, Methoden, Verbindungswesen  
General statistics, statistical methods and liaison activities  
Statistiques générales, méthodologie et activités de liaison  
Statistiche generali, metodologia ed attività di collegamento  
Algemene statistiek, statistische methoden en contactbureau
- G. Bertaud** Nationalregnskaber  
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung  
National accounts  
Comptes nationaux  
Conti nazionali  
Nationale rekeningen
- D. Harris** Befolknings- og socialstatistik  
Bevölkerungs- und Sozialstatistik  
Demographic and social statistics  
Statistiques démographiques et sociales  
Statistiche demografiche e sociali  
Sociale en bevolkingsstatistiek
- S. Louwes** Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik  
Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei  
Agriculture, forestry and fisheries statistics  
Statistiques de l'agriculture, des forêts et des pêches  
Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca  
Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek
- H. Schumacher** Industri-, miljø- og tjenesteydelsesstatistik  
Industrie, Umwelt- und Dienstleistungsstatistik  
Industrial, environment and services statistics  
Statistiques de l'industrie, de l'environnement et des services  
Statistiche dell'industria, dell'ambiente e dei servizi  
Industrie-, milieu- en dienstverleningsstatistiek
- S. Ronchetti** Statistik vedrørende udenrigshandel, AVS og tredjelands  
Statistik des Außenhandels, der AKP-Länder und der Drittländer  
External trade, ACP and non-member countries statistics  
Statistiques du commerce extérieur, ACP et pays tiers  
Statistiche del commercio esterno, ACP e paesi terzi  
Statistiek van de buitenlandse handel, ACS-Landen, derde landen

Europæiske Fællesskaber — Kommission  
Europäische Gemeinschaften — Kommission  
European Communities — Commission  
Communautés européennes — Commission  
Comunità europee — Commissione  
Europese Gemeenschappen — Commissie

**Produktion af grønsager og frugt 1967-1978**  
**Erzeugung von Gemüse und Obst 1967-1978**  
**Production of vegetables and fruit 1967-1978**  
**Production de légumes et de fruits 1967-1978**  
**Produzione di ortaggi e di frutta 1967-1978**  
**Produktie van groenten en fruit 1967-1978**

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1980 — 97 p. — 21,0 x 29,7 cm

Landbrugsstatistik (grøn serie)  
Agrarstatistik (Grüne Reihe)  
Agricultural statistics (green series)  
Statistiques agricoles (série verte)  
Statistica agraria (serie verde)  
Landbouwstatistiek (groene serie)

DA/DE/EN/FR/IT/NL

ISBN 92-825-1469-2

Kat./cat.: CA-28-79-463-6A-C

BFR 300	DKR 54	DM 18,80	FF 43,80
LIT 8 400	HFL 20,70	UKL 4.60	USD 10.20

Dette hæfte indeholder de statistiske oplysninger vedrørende de til grønsager og frugt anvendte arealer samt om produktionen af grønsager og frugt i de ni EF-lande. Tabellerne for de enkelte lande er udarbejdet således, at opstillingen er ens for alle landene. De giver for hvert enkelt produkt oplysninger om det dyrkede areal, det opnåede udbytte og den anvendelige produktion for grønsageres vedkommende samt om det samlede areal, produktionsarealet og den anvendelige produktion for frugts vedkommende. Disse oplysninger angår årene 1975-1977. Oversigten indeholder oplysningerne om de ni medlemsstaters produktion fra 1967 til 1978, idet dog oplysningerne om dette sidste år er delvis ufuldstændige og foreløbige.

Dieses Heft enthält Statistiken über Flächen und Erzeugung von Gemüse und Obst in den 9 Ländern der EG.

Die Ländertabellen wurden für alle Länder einheitlich dargestellt. Sie bringen Einzelangaben für jedes Erzeugnis über die Anbaufläche, die erzielten Erträge und die verwendbare Erzeugung für Gemüse sowie die Gesamtfläche, die im Ertrag stehende Fläche und die verwendbare Erzeugung von Obst. Diese Angaben beziehen sich auf die Jahre 1975 bis 1977.

Die Zusammenfassung enthält Erzeugungsangaben der 9 Mitgliedsländer von 1967 bis 1978. Die Angaben des letztgenannten Jahres sind teils unvollständig und vorläufig.

This edition contains statistics of areas and production of vegetables and fruit in the 9 countries of the EC. A common presentation for all countries has been adopted in the tables by country. They show details, by product, of the cultivated area, yields achieved and usable production for vegetables, and the total area, production area and usable production for fruit. The data relate to the years 1975, 1976 and 1977. The recapitulation summarizes production data for the 9 member countries from 1967 to 1978, the data for the latter year being partially incomplete and provisional.

Ce fascicule contient les statistiques relatives aux superficies et à la production de légumes et de fruits dans les 9 pays de la CE.

Les tableaux par pays sont établis avec une présentation commune à tous les pays. Ils donnent le détail par produit de la superficie cultivée, des rendements réalisés et de la production utilisable pour les légumes et de la superficie totale, de la superficie en production et de la production utilisable pour les fruits. Ces données ont trait aux années 1975 à 1977. La récapitulation reprend les données de production des 9 États membres de 1967 à 1978, les données de cette dernière année étant partiellement incomplètes et provisoires.

Il fascicolo contiene le statistiche relative alle superfici e alla produzione di ortaggi e di frutta nei nove Paesi della CE.

Le tabelle per paese sono elaborate con una presentazione comune per tutti i paesi. Esse riportano particolareggiatamente, per prodotto, i dati della superficie coltivata, delle rese ottenute e della produzione utilizzabile per gli ortaggi, e della superficie totale, della superficie in produzione e della produzione utilizzabile per la frutta. I dati si riferiscono agli anni 1975-1977. La ricapitolazione riporta i dati della produzione dei nove Stati membri dal 1967 al 1978 (per quest'ultimo anno, parzialmente incompleti e provvisori).

Deze publikatie bevat de statistieken die betrekking hebben op de met groenten en fruit betaalde oppervlakten en de produktie daarvan in de negen landen van de Europese Gemeenschap.

De tabellen per land zijn voor alle landen op dezelfde wijze ingedeeld. Zij verstrekken per produkt gedetailleerde gegevens over de betaalde oppervlakten, de opbrengsten en de bruikbare produktie voor wat groenten betreft alsmede voor fruit over de totale oppervlakte, de betaalde oppervlakte en de bruikbare produktie. Deze gegevens hebben betrekking op de jaren 1975 tot 1977. In het overzicht worden de produktiegegevens van de negen Lid-Staten over de periode van 1967 tot 1978 vermeld, waarbij dient te worden aangekend, dat de gegevens over dit laatste jaar voor een deel onvolledig zijn en een voorlopig karakter dragen.

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices  
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

**Belgique - België**

*Moniteur belge – Belgisch Staatsblad*

Rue de Louvain 40-42 –  
Leuvensestraat 40-42  
1000 Bruxelles – 1000 Brussel  
Tél. 512 00 26  
CCP 000-2005502-27  
Postrekening 000-2005502-27

*Sous-dépôts – Agentschappen:*

Librairie européenne – Europese  
Boekhandel  
Rue de la Loi 244 – Wetstraat 244  
1040 Bruxelles – 1040 Brussel

**CREDOC**

Rue de la Montagne 34 - Bte 11 –  
Bergstraat 34 - Bus 11  
1000 Bruxelles – 1000 Brussel

**Danmark**

*J.H. Schultz – Boghandel*

Møntergade 19  
1116 København K  
Tlf. (01) 14 11 95  
Girokonto 200 1195

*Underagentur:*

Europa Bøger  
Gammel Torv 6  
Postbox 137  
1004 København K  
Tlf. (01) 14 54 32

**BR Deutschland**

*Verlag Bundesanzeiger*

Breite Straße – Postfach 10 80 06  
5000 Köln 1  
Tel. (0221) 21 03 48  
(Fernschreiber: Anzeiger Bonn  
8 882 595)  
Postscheckkonto 834 00 Köln

**France**

*Service de vente en France des publica-  
tions des Communautés européennes  
Journal officiel*

26, rue Desaix  
75732 Paris Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39 – CCP Paris 23-96

*Sous-dépôt*

D.E.P.P.  
Maison de l'Europe  
37, rue des Francs-Bourgeois  
75004 Paris  
Tél. 887 96 50

**Ireland**

*Government Publications*

Sales Office  
G.P.O. Arcade  
Dublin 1

or by post from

*Stationery Office*

Dublin 4  
Tel. 78 96 44

**Italia**

*Libreria dello Stato*

Piazza G. Verdi 10  
00198 Roma – Tel. (6) 8508  
Telex 62008  
CCP 387001

*Agenzia*

Via XX Settembre  
(Palazzo Ministero del tesoro)  
00187 Roma

**Grand-Duché  
de Luxembourg**

*Office des publications officielles  
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce  
Boîte postale 1003 – Luxembourg  
Tél. 49 00 81 – CCP 19190-81  
Compte courant bancaire:  
BIL 8-109/6003/300

**Nederland**

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage  
Tel. (070) 62 45 51  
Postgiro 42 53 00

**United Kingdom**

*H.M. Stationery Office*

P.O. Box 569  
London SE1 9NH  
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365  
National Giro Account 5B2-1002

**United States of America**

*European Community Information  
Service*

2100 M Street, N.W.  
Suite 707  
Washington, D.C. 20 037  
Tel. (202) 862 95 00

**Schweiz - Suisse - Svizzera**

*Librairie Payot*

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236 Genève

**Sverige**

*Librairie C.E. Fritze*

2, Fredsgatan  
Stockholm 16  
Postgiro 193, Bankgiro 73/4015

**España**

*Libreria Mundi-Prensa*

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. 275 46 55

**Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen**

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for  
Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni  
ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 49 00 81 · CCP 19 190-81 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

BFR 300

DKR 54

DM 18,80

FF 43,80

LIT 8 400

HFL 20,70

UKL 4.60

USD 10.20



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

ISBN 92-825-1469-2

Boîte postale 1003 — Luxembourg

Kat./cat.: CA-28-79-463-6A-C